



مگو کہ نشتر صہبا برفت با ساقی  
مگو کہ ”سیرت اقبال دولت باقی“

۵۴ ۱۳ ۴۴

# سیرت اقبال

مُصَنَّف

مولوی محمد طاهر فاروقی ایم اے

صدر شعبہ فارسی وارڈ و آگرہ کالج آگرہ

ممبر بورڈ آف اسٹڈیز فی کالٹی آف آرٹس آگرہ یونیورسٹی

قومی کتب خانہ ریلوے ڈپو لاہور

قیمت سیڑھ

جنوری ۱۹۳۹ء

طبع اول

M.A. LIBRARY, A.M.U.



U11200

## سرکارِ دو عالم کی بارگاہ میں

اے وجودِ تو جہاں را تو بہار      پر تو خود را در بچ از من مدار  
"خود بدانی قدر تن از جہاں بود درو، قدر جہاں از پر تو جاناں بود"  
تا ز غیر اللہ نہ دارم ہیچ امید      یا مرا شمشیر گرداں یا کلید  
نقاب من در تنم دیں چالاک و چست      تنم کہ داسے ز خاکِ من نہ رست  
تیشہ ام را نیز تر گرداں کہ من      محنتے دارم فزوں از کوہ کن

موسم از خویشتن کافریم  
بر فساد من زن کہ بدگو حشریم  
اقبال





# فہرست مضامین

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۳	سیاسی سرگرمیاں	۱	تعارف
۱۵	سفر و کن	کے	دیباچہ
۱۷	اقبال جامعہ میں	۷۰ تا ۷۱	سوانح حیات
۱۹	اعزازات	۳	آباد اجداد
۲۱	ریاست بھوپال کی قدردانی	۵	ایک نواب
۲۱	سفر حجاز کی تمنا	۶	پیدائش
۲۱	ضلع بہار میں	۶	تقسیم
۲۳	بیماری	۷	طبیقہ
۲۵	آخری ارشادات	۸	کالج میں داخلہ
۲۷	رحلت	۹	کالج کی زندگی کا ایک واقعہ
۲۸	مارفن	۱۰	ملازمت
۲۹	جہاز	۱۱	سفر یورپ
۳۱	تاریخیں	۱۲	واپسی

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۶	علمی صحبتیں	۳۴	لوح مزار
۵۶	ہنداشناسی	۳۵	اقبال ارباب علم کی نظریں
۵۷	حُب قرآن	۳۶	اقبال رہنمایان ملک کی نظریں
۵۸	حُب رسولؐ	۳۹	احباب پر جدائی کا اثر
۵۹	بیعت	۴۰	مشائیر مہند سے مراسم
۵۹	اولیاء اللہ سے عقیدت	۴۴	اقبال کے مزار پر اہل اللہ کا اجتماع
۶۰	حُب قومی	۴۷	اولاد
۶۱	عمل کی ترغیب	۴۸	عجیب اتفاق
۶۲	علمی زندگی	۴۸	ایک اور عجیب واقعہ
۶۱	طلمیہ کو پیغام	۴۹	حسن اخلاق
۶۶	اسلام میں کوئی وزارت نہیں	۵۰	سادگی
۶۷	اسلام میں افسانے	۵۰	انکسار
۶۷	الدینیا بخیر المؤمن	۵۱	قناعت
۶۸	طب یونانی	۵۲	غیرت
۶۹	علامہ سہاکتوب لڑائی	۵۲	گوشہ نشینی
۱۰۰	شاعری	۵۳	خسدا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۱۲	۳۔ جوش بیان	۷۳	میر۔ نمائے۔ اقبال (قطعہ)
۱۱۴	۴۔ سوز و گداز	۷۵	ابتدائی مشق
۱۱۵	۵۔ جدید تراکیب	۷۸	انجمن حمایت اسلام کے جلسے
۱۱۷	۶۔ فلسفیانہ انداز	۸۳	ایک واقعہ
۱۲۱	۷۔ شوخی	۸۴	شاعری بے پیرافن ہے
۱۲۳	۸۔ موسیقیت و ترنم	۸۷	شعر کی کتنے کتنے
۱۲۵	۹۔ سلاست و روانی	۸۹	شعر پڑھنے کا طریقہ
۱۲۷	۱۰۔ مصوری	۹۰	شاعری کے مختلف دور
۱۳۰	۱۱۔ تشبیہ و استعارہ	۹۰	تخیل کا تدریجی ارتقا
۱۳۴	۱۲۔ تمثیل	۹۰	پہلا دور
۱۳۶	۱۳۔ غزل مسلسل	۹۴	دوسرا دور
۱۳۸	اقبال کا مرتبہ	۹۹	تیسرا دور
۱۴۱	تصنیفات	۱۰۳	چوتھا دور
۱۴۵	علم الاقتصاد	۱۰۵	خصوصیات شعر
۱۴۵	ایران میں فلسفہ مابعد الطبیعیہ کا ارتقا	۱۰۶	۱۔ رفعت تخیل
۱۴۷	بائتاب ویرا	۱۰۸	۲۔ حسن ادا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۳۹	شریعت	۱۶۸	اسرار خودی
۲۴۰	توحید	۱۷۰	رموز بیخودی
۲۴۱	رسالت	۱۷۲	پیام مشرق
۲۴۷	عمل	۱۷۵	زبور عجم
۲۵۴	طریقت	۱۷۶	جاوید نامہ
۲۵۴	طریقت کیا ہے ؟	۱۷۸	اسلامی مذہبی تخیل کی جدید تشکیل
۲۵۶	فقر	۱۷۹	بال جبریل
۲۶۱	عشق	۱۸۰	ضرب کلمہ
۲۶۶	بندہ مومن	۱۸۱	پس چہ باید کرد اس اقدام شرق
۲۷۱	حُب رسولؐ	۱۸۳	اقبال کی مقبولیت
۲۷۳	اسوۂ حسنہ	۱۸۹ تا ۱۳۹	تبصرہ
۲۷۶	اطاعت	۱۹۱	اقبال (شکوہ)
۲۷۷	ضبط نفس	۱۹۷	اقبال کا پیغام
۲۷۸	صبر	۲۱۳	۱۔ خودی
۲۷۸	حق گوئی و بیانی	۲۳۱	۲۔ توحید
۲۷۹	امانت	۲۴۱ تا ۲۴۲	۳۔ عمل

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۵۵	ملکیت زمین	۲۸۰	خدمتِ خلق
۳۵۸	جمعیت اقوام	۲۸۱	کسبِ حلال
۳۶۰	عورت	۲۸۲	صرفِ خیر
۳۷۱	سیاستِ مغرب	۲۸۳	ضرورتِ شیخ
۳۷۷	اقبال کا خطاب	۲۸۶	تسلیم و رضا
۳۷۷	مغرب سے	۲۸۹	تقدیر
۳۸۰	مشرق سے	۲۹۲	جبر و اختیار
۳۸۴	افغان سے	۲۹۵	وحدت الوجود
۳۹۰	ایران سے	۲۹۸	سیاست
۳۹۳	عرب سے	۲۹۸	دین و سیاست
۳۹۷	ترکی سے	۳۰۲	غلامی و آزادی
۴۰۰	روس سے	۳۰۹	قومیت
۴۰۴	نژاد تو سے	۳۲۰	وطنیت
۴۰۹	رجائیت	۳۳۳	سلطنت
۴۱۵	تغزل	۳۳۳	اشتراکیت
۴۲۴	اقبال خود اپنی نظر میں	۳۵۲	سرمایہ و محنت



## حَامِدًا اَوْ مُصَلِّيًا

## تعارف

علامہ سراقبال رحمۃ اللہ علیہ ان برگزیدہ مسقیوں میں تھے جو صدیوں بعد پیدا ہو کر تے ہیں۔ علامہ سید جمال الدین افغانی رحمۃ اللہ علیہ کے بعد اقبال ہی واحد شخص تھے جنہوں نے عالم مشرق کو بیدار کرنے اور انسانیت کو ایک مرکز پر لانے کے لئے آواز بلند کی۔ اقبال کی موت مشرق کے لئے اس صدی کا سب سے بڑا ناقابل تلافی حادثہ ہے۔ اور یہ کہنا بالکل بجائے کہ

وَمَا كَانَ قَيْسُ هُنْكَ هُلْكَ وَاحِدٍ  
وَلَكِنَّهُ بُنْيَانُ قَوْمٍ تَهَدَّى مَا

مگر علامہ کی تصنیفات ان کی المامی شاعری اور انقلابی پیغام کی مکمل طور پر آئینہ دار ہیں۔ اور قوم و ملت پر فرض ہے کہ ان تعلیمات سے کما حقہ بہرہ مند ہو کر صراطِ مستقیم پر گامزن ہو۔ حیرت سی حیرت ہے کہ اب تک کوئی ایسی تصنیف شائع نہیں ہوئی جسے پڑھ کر علامہ کی تعلیمات کا خاکہ ذہن میں آجائے۔ اور جو قارئین کو اقبال کی کتابوں کے مطالعہ کی جانب رہنمائی کر سکے۔ میں نے اسی مقصد کو سامنے رکھ کر ”سیرت اقبال“ لکھی



ہے۔ اور ہر کلیہ و نظریہ کی بابت علامہ کی تصنیفات سے کافی وثافی اسناد و شواہد پیش کئے ہیں۔

میرا عقیدہ ہے کہ اقبال اور اقبال کی تصنیفات پر بہت کچھ لکھا جاسکتا ہے اور بہت کچھ لکھنے کی ضرورت ہے۔ اس لئے یہ کتاب جامعیت و ختمیت کی دعویٰ دار نہیں۔ ہاں یہ ضرور کہوں گا کہ اس کتاب کے پڑھنے سے اقبال کے پیغام کو سمجھنے میں سہولت پیدا ہو جائے گی۔ اور قارئین کو اندازہ ہو سکے گا کہ علامہ کا تخیل جس فصاحت پر واز کرتا رہا وہ کیا تھی۔ علامہ کی سیرت، شاعری اور پیغام کو میں نے جس انداز سے پیش کیا ہے۔ اس سے بہت سے شکوک اور غلط فہمیوں کا ازالہ ہو جائے گا۔ اور اقبال اپنے اصل خدو خال کے ساتھ ناظرین کے سامنے آجائیں گے میری یہ کوشش کس حد تک کامیاب ہوئی ہے، اس کا فیصلہ قدر دانوں پر چھوڑتا ہوں ۛ

میں شکر گزار ہوں جناب پروفیسر مولوی عبدالباسط صاحب ایم اے ایل ایل بی (علیگ) پروفیسر عربی، اسلامیہ کالج لاہور، کا کہ انہوں نے میری فرمائش پر علامہ مرحوم کی بابت حسب ذیل مفید اور دلچسپ معلومات عطا کیں۔ پروفیسر صاحب کی تحریر سے بعض ضروری امور پر روشنی پڑتی ہے۔ اس لئے میں بحسبہ نقل کئے دیتا ہوں۔

”محلّیہ۔ شروع عمر میں جسم فربہ، رنگ سرخ و سفید اور رخساروں پر گوشت تھا۔ اس لئے آنکھیں نیم و معلوم ہوتی تھیں۔ اعضا متناسب اور قوی تھے۔ اور

کشمیری النسل ہونے کی وجہ سے بہت وجیہ اور ثقیل تھے۔ میانہ قامت، فراخ سینہ، تنومند، چہرہ باریک اور سنجیدہ، وارث بھی منڈی رکھتے تھے۔ مونچھیں چھوٹی تھیں۔ آخر عمر میں امراض میں مبتلا رہے۔ جگر، قلب اور پھیپھڑے خراب ہو گئے تھے۔ عرصہ تک گلے کی خرابی سے بول بھی نہ سکتے تھے۔ ان وجوہ سے جسم نحیف و زار ہو گیا تھا۔ خوراک بہت کم رہ گئی تھی۔ گوشت گھل جانے کی وجہ سے ٹھوڑی کے نیچے گردن کے پیچھے، سینہ، شکم، ران، پتلی سب جگہ کھال لٹک گئی تھی۔ آنکھیں اندر کو گھس گئی تھیں اور چھوٹی چھوٹی معلوم ہوتی تھیں۔ سرخی تقریباً غائب ہو چکی تھی۔ مگر چہرہ کا رعب، وقار اور متانت آخر دم تک باقی رہی۔“

”لباس۔ علامہ مرحوم کا لباس ہمیشہ بالکل سادہ اور معمولی ہوا کرتا تھا۔ لباس کے لئے کبھی کوئی اہتمام نہ کرتے تھے۔ عام طور سے گھر پر شلوار اور قمیص پہنا کرتے تھے۔ عدالت جانے وقت کوٹ تپلون اور سرخ رنگ کی سخت ترک کی ٹوپی پہنتے تھے۔ کبھی سیاحہ رنگ کی کلیپاک استعمال کرتے تھے۔ گرمیوں میں گھر پر سفید کناری دار دھوئی پانچ گزی جس کو دہرا کر کے بطور تہ بند کے باندھتے تھے۔ اور صرف ایک بنیان پہنے رہتے تھے۔ جاڑوں میں شلوار اور قمیص ہوتی تھی اور ٹانگوں پر کبیل ڈالے رہتے تھے۔ جب جلسوں میں یا اور عام مجلسوں میں شرکت فرماتے تو عموماً شلوار اور ایک شارٹ کوٹ پہنتے تھے۔ اور سر پر ترک کی ٹوپی یا کلیپاک ہوتی تھی۔“

”ملاقات۔ آنے جانے والوں کے لئے کوئی روک ٹوک نہ تھی۔ ورنہ کارڈ

اور اطلاع کی بھی چنداں ضرورت نہ ہوتی تھی۔ طالب علموں سے لے کر ہائی کورٹ کے ججوں تک سب کے لئے اُن کا دربار کھلا رہتا تھا۔ کسی بڑے آدمی کی ملاقات کے لئے کوئی اہتمام نہ کرتے تھے۔ آخر عمر میں جب کہ انہوں نے وکالت کا سلسلہ بالکل ترک کر دیا تھا اور ہمیشہ گھر ہی پر رہتے تھے۔ تو صبح سے شام تک معتقدین اور احباب کی آمد و رفت کا سلسلہ جاری رہتا تھا۔ اور وہ اپنا حق لئے کبھی کبھی پر کبھی موافقے پر اور کبھی پلنگ پر معمولی سادہ وضع میں بیٹھے ہوئے ملتے رہتے تھے۔“

”جب کوئی ملنے والا آتا تو اُن کا قدیم وفادار ملازم علی بخش اُن کو اطلاع کر دیتا۔ اور آنے والوں کی تعداد کے مطابق اُن کے پلنگ کے پاس کرسیاں بچھا دیتا۔ وکالت کی حیثیت اُن کی نظر میں ہمیشہ ضمنی رہی۔ اس لئے وہ موکلوں کی آؤ بھگت میں کوئی سرگرمی نہ دکھاتے تھے۔ ملنے والوں کے سامنے کبھی تو وہ خود کسی موضوع پر گفتگو شروع کر دیتے تھے۔ اور کبھی کسی سوال کے جواب میں تقریر فرماتے لگتے تھے۔ آپ کی تقریر ایسی پُر مغز اور دلچسپ ہوتی تھی کہ سننے والا کبھی نہ اکتاتا تھا۔ نسبتاً کم بولتے تھے۔ مگر جب گفتگو فرماتے تو وہ ٹھوس، بر محل، مدلل اور سامعین کی فہم کے مطابق ہوتی تھی۔“

”ہر شخص سے اُس کی حیثیت، علمیت، مزاج اور مرتبہ کے مطابق گفتگو کرنے کے عادی تھے۔ طلبہ کے ساتھ اُن کا انداز نا صفا نہ، مشفقانہ، بزرگانہ اور بعض اوقات معلمانہ ہوا کرتا تھا۔ زائرین و مشتاقین کے ساتھ ہمیشہ سنجیدگی اور متانت سے پیش

آتے تھے۔ اور ان کی تمام باتوں کا مسکت و شافی جواب دیتے جاتے تھے۔ علامہ مرحوم کی صحبتوں میں جو خاص بات میں نے محسوس کی وہ یہ تھی۔ کہ وہ ہندوستانی رسم و رواج کے برخلاف آنے جانے والوں سے ان کے ذاتی اور خاندانی احوال کی بابت بے وجہ استفسارات نہ کرتے تھے۔ چونکہ ہر خثیت اور ہر قماش کے لوگ شوق زیارت میں آیا کرتے تھے۔ اس لئے علامہ بھی ہر طرح کی گفتگو کے عادی تھے نہ اکتاتے تھے اور نہ اکساتے تھے۔“

”بے تکلف دوستوں کے ساتھ اُن کا انداز اور برتاؤ مختلف ہوتا تھا۔ ان کے ساتھ خوش طبعی، ظرافت اور مزاح بھی فرماتے تھے۔ اور بے تکلفانہ انداز سے ہنستے اور ہنساتے تھے۔ اجنبیوں اور غیروں کے ساتھ بھی بڑے تپاک، شائستگی اور خوش اخلاقی سے پیش آتے تھے۔ ہر شخص کے جذبات کا پاس کرتے تھے۔ اور کبھی اظہار مشیخت کے لئے گفتگو نہیں کرتے تھے۔ ملاقاتوں کے دوران میں بھی کبھی کبھی بحر فکر میں غوطہ زن ہو جاتے تھے مشق سخن تو اس حالت میں بھی جاری رہتی تھی۔ اکثر گھنٹوں خاموش رہا کرتے تھے۔ اور کبھی ایسا بھی ہوا ہے کہ مسلسل پانچ پانچ گھنٹہ تک تقریر فرماتے رہے اور نہیں ٹھکے۔“

”مسکین۔ لاہور کے طویل قیام کے زمانہ میں علامہ نے مختلف مکانوں کو اپنی سکونت سے عزت بخشی۔ طالب علمی کے زمانہ میں اور اس کے فوراً بعد جب کہ وہ اورنٹل کالج اور گورنمنٹ کالج میں پروفیسر رہے، اُس وقت اُن کا قیام اُس مشہور و معروف

تاریخی مکان میں رہا۔ جس میں علامہ شبلی نعمانی کے استاد اور مشہور فاضل جلال مولانا فیض الحسن گہارن پوری عرصہ دراز تک قیام فرما رہے تھے۔ یہ وسیع مکان جو اب رائے بہادر لالہ رام سرن داس کی ملکیت ہے، بھائی دروازہ کے اندر لب سڑک واقع ہے۔“

”جب علامہ بیرسٹری پاس کر کے انگلستان سے واپس آئے تو ۲۳ جولائی ۱۹۰۵ء سے آپ نے انارکلی بازار میں اس مکان میں سکونت اختیار کی۔ جس میں لاہور کے مشہور بیرسٹریاں سر محمد تنفیج مرحوم نے اپنا وکالت کا کام شروع کیا تھا۔ تقریباً پندرہ سال کے بعد ۱۹۲۳ء میں انارکلی سے منتقل ہو کر آپ میکلوڈ روڈ پر ایک کوٹھی میں آگئے۔ اور تقریباً دس سال تک اسی کوٹھی میں مقیم رہے۔ اسی کوٹھی پر سب سے پہلے ۱۹۲۷ء میں خاکسار کو پہلی بار آپ سے شرفِ نیاز حاصل کرنے کا موقع ملا۔ اور اس وقت سے لے کر انتقال سے چند روز قبل تک برابر اس شرف کی تجدید ہوتی رہی۔ ۱۹۳۳ء میں علامہ نے جاوید منزل میں سکونت اختیار کی۔ اور وہیں انتقال فرمایا۔ یہ کوٹھی انہوں نے خود زمین خرید کر اپنے آرام کے لحاظ سے تعمیر کرائی تھی۔ اور اپنے چھوٹے بیٹے جاوید اقبال کے نام پر اس کا نام رکھا تھا۔ اسٹیشن سے جاتے ہوئے میٹرو ڈپر بائیں جانب یہ کوٹھی واقع ہے۔“

”جاوید منزل میں منتقل ہونے کے کچھ دن بعد ہی ان کی اہلیہ محترمہ نے ہمیشہ کے لئے مفارقت اختیار کی۔ خاکسار اس دن جنازے میں شامل تھا۔ علامہ کے چہرہ

پر انتہائی رنج و غم کے آثار نمایاں تھے۔ اور آپ ایک سفید قمیص اور شلوار پہنے ہوئے جنازے کے ہمراہ تھے۔ قبرستان اُن کی کوٹھی سے قریب ہی تھا۔ بعدِ مغرب وہاں پہنچے۔ لیکن قبر کی تیاری میں دیر تھی اس لئے تقریباً ایک گھنٹہ انتظار کرنا پڑا۔ اس دوران میں علامہ مرحوم زمین پر بالکل ساکت و صامت اکڑوں بیٹھے رہے۔ بوجہ علالت کمزور ہو رہے تھے، پھر اس صدمہ جانکاہ نے اور بھی مضطرب کر دیا تھا۔ لیکن پھر بھی یہ کسی کے سامان گمان میں بھی نہ تھا کہ یہی دن اُن کو بھی اس قدر جلد پیش آنے والا ہے۔“

میں نے ”سوانح حیات“ میں ذکر کیا ہے کہ قدر شناسان و عقیدت مند اقبال سچی کر رہے ہیں۔ کہ اعلیٰ حضرت نواب صاحب بھوپال جو وظیفہ علامہ مرحوم کو کو دیا کرتے تھے، اُسے آپ کی رحلت کے بعد بھی بچوں کی تعلیم کے لئے جاری رکھیں۔ اخبارات سے یہ معلوم کر کے نیاز مند ان اقبال کو بھی مسرت ہوئی ہوگی کہ حضور نواب صاحب مدوح نے اس استدعا کو قبول فرما لیا، اور وہ وظیفہ دوبارہ جاری کئے جانے کا حکم صادر فرما دیا۔

یہاں یہ ذکر بھی بے محل نہ ہوگا کہ علامہ کی ایک آنکھ کسی بیماری کے باعث بچپن ہی میں بے نور ہو گئی تھی۔ لیکن دوسری آنکھ اس قدر قوی تھی کہ تمام عمر کبھی آپ کو کسی قسم کی تکلیف نہ ہوئی۔ آخر عمر میں روشن آنکھ کی بھی موتیا بند کی وجہ سے بصارت نائل ہو گئی تھی۔ اور زندگی کے آخری کچھ دنوں میں علامہ بصارت سے مطلقاً محروم ہو

گئے تھے۔ مگر بصیرت میں اسی قدر نور کا اضافہ ہو گیا تھا۔ اور فرمایا کرتے تھے کہ اب میں پڑھنے کی بجائے فکر کیا کرتا ہوں۔ اس لئے مجھے بے نوری سے کوئی تکلیف نہیں محسوس ہوتی۔

اقبال کی یادگار میں جو نمبر شائع ہوئے ہیں، ان میں حسب ذیل کا اضافہ ضروری ہے۔ سب رس حیدر آباد کا اقبال نمبر شائع ہو چکا ہے۔ اور اردو کا اقبال نمبر شائع ہونے والا ہے۔ جسے پورے اقبال نامی ایک اخبار اسی جہت میں شائع ہونا شروع ہو گا۔ لاہور میں انٹر کالجیٹ برورڈ نے نہایت اعلیٰ ایمانہ پر علامہ کی حیات میں اقبال ڈسے منایا تھا۔ اس موقع پر اکثر اہل علم نے مضامین سنائے تھے یا تقریریں کی تھیں۔ ان میں سے منتخب مقالات کا مجموعہ مقالات یوم اقبال کے نام سے شائع ہوا ہے۔ اور اپنی نوعیت کے لحاظ سے بہت مفید اور دلچسپ ہے۔ علامہ کی یادگار قائم کرنے کے سلسلہ میں پنجاب کے برگزیدہ اور مقتدر حضرات کی جو مجلس بنائی گئی ہے وہ تو بہت بڑی اور اہم جماعت ہے مگر اس کے سوا بھی آپ کے نام پر جگہ جگہ انجمنیں قائم کی گئی ہیں۔ اگرہ کی بزم اقبال کا تذکرہ اس ذیل میں خاص طور پر اس لئے کرتا ہوں کہ اس انجمن نے ایک مفید اور اہم اسکیم جاری کی ہے۔ پنجاب کے لسانی امتحانات کی مانند یوپی میں اردو کے تین امتحانات اس انجمن نے قائم کئے ہیں۔ اور اس کا انتظام ارباب علم کی ایک موقر جماعت کے سپرد کیا ہے۔ قومی امید ہے کہ بزم اقبال اگرہ کا یہ اقدام یوپی میں خدمتِ اردو کا ایک نمایان کارنامہ انجام دے گا۔

میں نے ”سیرت اقبال“ میں ہر جگہ علامہ کی فارسی اور اردو دونوں تصنیفات سے مثالیں پیش کی ہیں۔ اور اس کا لحاظ رکھنا چاہیے کہ اشعار کی تکرار اور اعادہ نہ ہو جائے۔ لیکن مجھے گمان ہے کہ ایسا ہو گیا ہوگا۔ اس لئے کہ میں مسودہ بالاقساط تاثرین کی خدمت میں بھیجتا جا رہا تھا۔ اور لکھتے وقت پچھلے صفحات میرے پیش نظر نہ ہوتے تھے۔ اس سلسلہ میں یہ کہنا بھی ضروری ہے۔ کہ توحید اور غل کے عنوانات ایک سے زائد جگہ پر نظر آئیں گے۔ لیکن ان عنوانات کے ماتحت مضمون اور اشعار سب جدا ہوں گے۔ البتہ علیحدہ مقامات پر پڑھنے کے بعد پھر ان عنوانات کو ملا کر پڑھا جائے تو اور زیادہ لطیف اور فائدہ ہوگا۔

اقبال کی بابت اب تک جو کچھ لکھا گیا ہے اس میں سے اکثر و بیشتر میری نظر سے گزر چکا ہے۔ میں نے اگر کسی کتاب سے کوئی اقتباس درج کیا ہے تو اس کا حوالہ ضرور دے دیا ہے۔ لیکن مجھے خیال ہے کہ ”اقبال کے مرتبہ“ کے عنوان کے ماتحت جو بعض تحریریں میں نے نیزنگ خیال کے اقبال نمبر سے اخذ کی تھیں، وہاں حوالہ لکھنے سے رہ گیا ہے۔ اس کے لئے عذر خواہ ہوں۔

جناب پروفیسر حمید احمد خاں صاحب (اسلامیہ کالج لاہور) کا میں بیحد ممنون ہوں کہ موصوف نے ازراہ قدر دانی اس کتاب پر دیا چمکھنا منظور فرمایا۔ اسی طرح میں جناب محمد نصیر صاحب ہمایوں، بی اسے پروفیسر قومی کتب خانہ اور جناب محمد حسن صاحب مینہر قومی کتب خانہ کا بغایت شکریہ گزار ہوں۔ کہ ان حضرات نے اس کتاب کی اشاعت



کا قصد کیا۔

میں نے کتاب کی آخری سطریں ۸ جولائی ۱۹۳۸ء کو لکھی تھیں۔ اس لحاظ سے کتاب اب سے پہلے چھپ سکتی تھی۔ مگر احسن صاحب کو اصرار تھا کہ وہ کتابت، طباعت اور کاغذ وغیرہ میں خاص اہتمام کریں گے۔ چنانچہ کتاب کی دیدہ زیبی اور بصارت افروزی کا تمام سہرا انہی کے سر پہ ہے۔ اور یہی سبب اشاعت کی تعویق کا ہے۔  
خدا میری اور ان کی مساعی کو مشکور کرے۔

محمد طاہر فاروقی

مراد آباد  
یکم اکتوبر ۱۹۳۸ء

# دیس

دنیا کی تاریخ میں شاید ہی کوئی باب ایسا ہوگا جو کسی مٹی ہوئی ملت کے دوبارہ عروج کی داستان سناتا ہو معلوم ہوتا ہے کہ افراد کی طرح اقوام کو بھی ایک ہی دفعہ زندگی ملتی ہے۔ لیکن تباہ ہو جانے والی قوموں میں بھی بہ لحاظ بربادی فرق درالج ہے۔ بعض تو قدیم یونانیوں اور بابلیوں کی طرح یوں نابود ہوئیں کہ اُن کا سراغ اب صرف تاریخ دان کے حافظہ ہی میں مل سکتا ہے۔ لیکن بعض دوسری موت و حیات کے اس درمیانی برزخ میں متعلق ہو گئیں جہاں اگرچہ وہ عملاً مردہ ہیں مگر اُن کے احیاء ثانی کا کم از کم منطقی امکان ضرور موجود ہے۔ اسی زمرے میں بد نصیب ہندوستان کی بسنے والی دونوں قوموں یعنی مسلمانوں اور ہندوؤں کا شمار ہے۔ اس قسم کی نیم مردہ اقوام میں زندگی کی طرف عود کرنے کا ایک امید افزا اشارہ یہ ہے کہ وہ اپنے ذی ثمت اکابر کی تعلیم کو سمجھنے کی کوشش کریں اور اُن کی قدر و منزلت کا صحیح معیار قائم کرنے کے لئے مضطرب ہوں۔

خدا کا شکر ہے کہ کچھ عرصے سے ہماری قوم میں حرکت کے جواں تار پیدا ہو رہے ہیں۔ ان کا ایک ثبوت اُس وقت ملا جب علامہ اقبالؒ کی وفات پر ہر چہار جانب نہ

صرف رنج و غم کی لہر دوڑ گئی بلکہ اُن کے افادات سے کامل واقفیت حاصل کرنے کا شوق اتہا کو پہنچ گیا۔ جہاں تک مجھے علم ہے پروفیسر محمد طاہر صاحب فاروقی کی سخی بلیغ جو اس کتاب کی شکل میں ملک کے سامنے آ رہی ہے، علامہ مخفوری کی وفات کے بعد اس سلسلے میں پہلی کوشش ہے۔ اس قسم کی تمام کوششیں اس لحاظ سے بھی بہت مبارک ہیں کہ ایسے عظیم الشان شاعر اور حکیم اُمت کی تعلیمات کی شرح کر کے جمہور ملک کو اُن سے روشناس کرانا دوسرے لفظوں میں قوم کو زندگی اور اقبالؒ سعادت کی منزل کی طرف دعوت دینا ہے۔

لیکن اس افادی پہلو کے اعتبار سے اقبال کے کلام کی ایک خصوصیت ایسی ہے جو اُس کو تمام دوسرے شعراء سے ممتاز کر دیتی ہے۔ بلا و مشرق میں شاعری کو پیغمبری سے جو روایتی نسبت حاصل رہی ہے اُس کا منظر اتم ہندوستان میں یقیناً علامہ اقبال کی ذات گرامی صفات تھی۔ پیغمبر محض شعائر اخلاق کا قائم کرنے والا ہی نہیں بلکہ انسان کی تمام حیات عمرانی کا مکتس ہوتا ہے۔ اگر وہ کسی جامع شریعت کا حامل ہے تو قوم کی زندگی کے ہر شعبے کے لئے اُس کے احکام موجود ہونے چاہئیں۔ اقبال کی حکمت اسلامیہ کا امتیاز یہی ہے کہ وہ تمام قومی و معاشرتی اداروں کو محیط ہے۔ اقبال کا قول قرآن کریم کے قائم کئے ہوئے نظام حیات کی تفسیر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کی والہانہ ترجمانی ہے۔ گرامی مرحوم نے کیا خوب فرمایا ہے

## درودِ معنی نگماں حضرت اقبالؒ پیغمبریؐ کرد ہمیں بتوان گفت

اقبال کا کلام بہ اعتبارِ شاعری قرنِ اول کی بہترین محرکات و عواملِ گنجینہ دار اور بہ لحاظِ پیغمبری ہماری آنے والی زندگی کی شاہراہوں پر چپکنے والا نورِ حقیقت ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ ہماری نیم مڑہ قوم کی رگوں میں ایک مدت کے بعد اقبال کی آتشِ نفسی نے خونِ حیات دوڑایا ہے۔ اسی لحاظ سے یہ بہت ضروری ہے کہ اقبال کی محض فنی حیثیت پر بحث کرنے کے بجائے اُس کی پیغمبرانہ صفت کو اور زیادہ نمایاں کیا جائے میرا خیال ہے کہ اگر ہم اقبال کو صحیح جذب و شوق سے پڑھیں تو اُس کی فنی آرائشیں بخود نظر انداز ہونے لگتی ہیں اور اُس کا پیغمبرانہ اضطراب ہماری توجہ کا مرکز بن جاتا ہے۔ اقبال کا متنِ پیغمبری اور حاشیہ شاعری ہے۔ ہم اُسے داؤد و سلیمان کا شریکِ محفل نہیں دیکھتے وہ موسیٰ و عمرانؑ کی وادی میں ایک شعلہٴ نور کا تعاقب کرتا نظر آتا ہے + پچھلے دنوں اقبال کی وفات کے بعد اخبارات میں بعض ایسے خطوط شائع ہوئے جو معاصرین نے مختلف موقعوں پر اقبال کو لکھے تھے۔ ان میں سے ایک خط ایک بہت اُونچے پایہ کے بزرگ کی طرف سے تھا۔ یہ خط اقبال کے کلام کی تحسین سے لبریز تھا لیکن اس تحسین کا بیشتر حصہ اقبال کے حسنِ تراکیب اور ندرتِ تشبیہات پر آفریں کہنے میں صرف ہوا تھا۔ اُن قابلِ احترام بزرگ کا مرتبہ مجھ جیسے عقیدت مندوں کی تنقید سے بہت بلند ہے۔ لیکن بایں ہمہ مجھے اُن کے اس نقطہٴ نگاہ کو دیکھ کر افسوس ہوا۔ مجھے یقین ہے

کہ جس وقت انہوں نے وہ خط لکھا کم از کم اُس وقت اُن کے ذہن میں اسلام اور مشرق کے لئے اقبال کی قدر و قیمت کا کوئی صحیح تصور نہیں تھا۔

بہ خول آلودہ دست و تیغ غازی نازدہ بے تحسین

تو اول زیب اسب و زینت برگستواں بیتی!

یہی وجہ ہے کہ جب مجھے سیرتِ اقبال کا مسودہ دیکھنے کا موقع دیا گیا تو جس بات سے مجھے خاص مسرت ہوئی وہ یہ تھی کہ پروفیسر محمد طاہر صاحب فاروقی نے اقبال کے کلام کی نبض پہچانی ہے اور ٹھیک اُس جگہ ہاتھ رکھا ہے جہاں ایک صاحبِ ذوق اور سخن فہم شارح کو رکھنا چاہئے تھا۔ پروفیسر صاحب نے ”اقبال بحیثیت انسان“ اور ”اقبال بحیثیت شاعر“ دونوں پر سیر حاصل تبصرہ کیا ہے جو اقبال کے ایک جامع سیرت نگار کے لئے یقیناً ضروری تھا۔ لیکن کتاب کا بیشتر حصہ اقبال کی تعلیم کی سُلجھی ہوئی اور مشہور تشریحات پر مشتمل ہے جو اس بات کا ثبوت ہے کہ فاضل مصنف نے اقبال کو بالکل اسی طرح سمجھا ہے جس طرح سمجھنے کا حق تھا۔ خود اقبال کو بھی اسی طرح سمجھے جانے کی تمنا تھی۔

جو ضربِ کلیبی نہیں رکھتا وہ ہنس کر کیا!

اقبال کو سمجھنا اگر مشکل ہے تو سمجھنا اُس سے زیادہ مشکل۔ مگر حق یہ ہے کہ پروفیسر محمد طاہر صاحب نے اس منزل پر اپنی قدرتِ بیان اور قوتِ اظہارِ مطالب کے جوش و ابھار پیش کئے ہیں۔ اُن کو دیکھ کر پروفیسر صاحب کے فہم سلیم اور کمالِ انشا دونوں کا کیسا

معترف ہونا پڑتا ہے۔ بڑی خوبی یہ ہے کہ آپ نے کوئی بات مدعیانہ انداز میں بلاغت و دلیل پیش نہیں کی۔ پوری کتاب کا انداز علمی اور استقرائی ہے۔ ہر بیان کے لئے خود اقبال کے کلام سے استشاد کیا ہے۔ اقبال کے اشعار سے جو حوالہ جات دیئے ہیں۔ اُن کی کثرت اور نوعیت کو دیکھ کر پروفیسر صاحب کے مطالعہ اقبال کی وسعت کا اندازہ ہوتا ہے۔ ایک ہی چیز کے ثبوت کے لئے اُن کی نگاہ اقبال کے ابتدائی اور آخری، فارسی اور اردو اشعار پر پڑی ہے۔ حوالہ جات کی یہ کثرت تعلیم یافتہ حضرات کے اُس طبقہ کے لئے خصوصیت کے ساتھ مفید ہوگی۔ جنہیں اقبال کے پورے کلام کا مطالعہ کرنے کا موقع نہیں ملا۔ یہ کتاب علامہ اقبال کے افکار کی اچھی شرح ہی نہیں۔ بلکہ کلام اقبال کا ایک پاکیزہ انتخاب بھی ہے۔ جس میں اقبال کی زندگی کے کسی دور اور اُن کی کسی فارسی یا اردو تصنیف کو نظر انداز نہیں کیا گیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ پروفیسر محمد طاہر صاحب نے عقیدت مندان اقبال کے اُس وسیع طبقے پر بڑا احسان کیا ہے جسے اقبال کی تمام تصانیف نظم و نثر تک و مترس نہ تھی۔ محض عنوانات پر نظر ڈالنے تو کتاب کے متعدد متنوع مباحث کی نوعیت آشکار ہو جاتی ہے۔ اقبال کی شاعری اور پیغام کے ہر پہلو کی ہمدردانہ اور نکتہ سنجانہ شرح کی گئی ہے۔ نثر، طریقت، ریاست، فلسفہ، ہر نقطہ نظر زیر بحث لایا گیا ہے۔ اور اُس پر مفصل تبصرہ کیا گیا ہے۔ مثلاً ایک ”ریاست“ ہی کی بحث کے ذیلی عنوانات کو دیکھئے:- دین و سیاست، غلامی و آزادی، قومیت، وطنیت، سلطنت، اشتراکیت، سرمایہ و محنت، ملکیت زمین، جمیعت اقوام، عورت، سیاست مغرب +

جہاں حقائق زیر بحث کی یہ فراوانی ہو۔ وہاں انفرادی فہم و ذوق کی بہت پر کہیں کہیں اختلاف رائے کی گنجائش ضرور باقی رہتی ہے۔ میرا اپنا نقطہ نظر بعض مقامات پر فاضل مصنف سے مختلف ہے۔ مثلاً مرزا بیدل کے ولادہ ذوق سکون ہونے کے متعلق میری رائے بالکل برعکس ہے۔ اسی طرح اقبال کی شاعری کے جو دور انہوں نے قائم کئے ہیں۔ اُن سے بھی میں اتفاق نہیں کر سکا۔ لیکن اتنی جامع اور وسیع المبحث کتاب کے سلسلے میں جزئی اختلافات کا ہونا ناگزیر ہے۔ بنیادی طور پر، جیسا میں نے اوپر بیان کیا، مجھے نہ صرف اُن سے کامل اتفاق ہے بلکہ میری رائے میں اُنہیں کا زاویہ نگاہ اقبال کے متعلق صحیح زاویہ نگاہ ہے۔ اُنہوں نے اقبال کو شاعروں کی صف میں ایک پیغمبر کی حیثیت سے دیکھا ہے۔ اس لئے اُن کی تشریحات صحت نظر اور اصابت فکر کے لئے اہل الرائے اصحاب کے نزدیک جا بجا مستحق تحسین ٹھہریں گی۔ اس پر طرہ یہ کہ فاضل مصنف نے ایک مشکل مضمون کو ہر لحاظ سے عام پسند بتانے کی کوشش کی ہے جس کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ لوگ بھی جو فلسفہ و حکمت کے رموز سے بیگانہ ہیں۔ اس تصنیف سے بوجہ احسن مستفید ہو سکتے ہیں۔

لیکن اقبال محض ایک فلسفی شاعر اور حکیم ہی نہیں تھا۔ اُس کی شخصیت کے اور بھی پہلو تھے جو افسوس ہے کہ اُس کی شاعری میں منعکس نہیں ہو سکے۔ شاید یہ ممکن بھی نہ تھا۔ ظرافت و بذلہ سنجی اور لطیفہ گوئی و بزم آرائی پیغمبری کا ساتھ نہیں دے سکتی۔ تاہم پروفیسر محمد طاہر صاحب کی محنت قابلِ داد ہے کہ اُنہوں نے اپنی کتاب کے

سوانحی حصے میں اقبال کی شخصیت کے متعلق بھی بہت چھان بین کا ثبوت دیا ہے۔ اقبال کی زندگی کے متعلق کوئی مطبوعہ تفصیل شاید ان کی نظر سے اوجھل نہیں رہی۔ وقت یہ ہے کہ اقبال کی زندگی کے یہ خالصہ شخصی پہلو کبھی پوری طرح معرض تحریر و طبع میں نہیں آئے۔ اقبال کو صرف اُس کے کلام میں دیکھئے تو وہ منبر پر عصا سٹھامے ہاتھ میں صویر اسرافیل لئے کھڑا نظر آتا ہے۔ خوش نصیب تھے وہ بے شمار لوگ جنہیں کبھی اقبال کی صحبت میں چند گھڑیاں گزارنے کا موقع ملا۔ اس قسم کی صحبتوں میں انہوں نے دیکھا۔ کہ اقبال بے تکلفی سے کُرتے اور دھوٹی میں ملبوس، آرام کر سی پر پاؤں سمیٹے بیٹھا، حُفّے کی نئے منہ میں لئے ہوئے ہر مقامی و آفاقی، محدود و نامحدود مسئلے پر ایک بے نظیر ذہین اور برق و شس فراست کی رنگ بہ رنگ روشنیاں ڈالتا چلا جاتا ہے۔ لاہور کے پہلوان اکھاڑوں سے اُٹھ کر چلے آتے تو دنگل کے افسانے اور کشتی کے داؤں بیچ اقبال کی مبصرانہ گفتگو کا موضوع بن جاتے۔ اتنے میں کسی صاحبِ علم بزرگ کی موجودگی کے باعث باتوں کا رخ ذرا پلٹا تو فلسفہ مغرب کی جدید ترین تحقیقات پر اقبال نے اس انہماک سے گفتگو شروع کر دی۔ گویا یورپی فلسفے کی مونٹگافیوں کے سوا اُسے اور کسی چیز سے کام ہی نہیں ہے۔ مختلف کھانوں کا ذکر چھڑ گیا تو ہسپانیہ کے مالکات، افغانستان کے پلاؤ اور کھنڈ کے دسترخوانوں کے لذائذ سبھی زیر بحث آ گئے۔ بڑے بڑے سیاست دان حکومت کے ایوانوں سے اُٹھ کر آتے۔ بڑے بڑے مدبر اور رہنمایانِ قوم کانگریس اور لیگ کے پلیٹ فارم سے اُتر کر یہاں پہنچتے اور تھوڑی دیر کی مکالمات میں



اپنے مخصوص مسائل کے متعلق ایک نئی بصیرت لے کر جاتے۔ کالجوں کے نوجوان طالب علم آتے تو اس انداز سے کلام اللہ کی تفسیر اور فلسفہ اسلام کی تشریح ہوتی۔ کہ خود اُن کی پیشانیاں نور ایمان سے جگمگانے لگتیں۔ غرض گفتگو کا کوئی موضوع ایسا نہیں تھا۔ جس سے اقبال کو عمیق دلچسپی نہ ہو۔ جس قیامت خیز صبح کو ہندوستان شاعر و حکیم اقبال کے لئے سو گوار تھا۔ اُس دن مفلس لاہور اپنی اُس دولت کو ہپٹ رہا تھا جسے ایک ”فقیر راہ نشیں“ سررگزار لٹا یا کرتا تھا۔

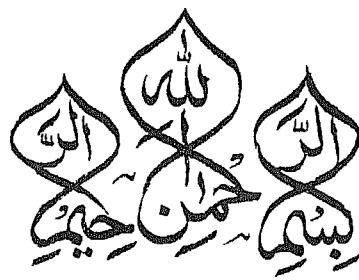
اقبال اب اورنگ زیب کی مسجد کے زینے کے پاس سوتا ہے۔ ایک موقع پر اُس نے خود کہا تھا کہ اسلامی فن تعمیر کے دورِ عروج کی خصوصیت اُس کا جلال و جبروت ہے۔ یہی جلال و جبروت خود اقبال کی شاعری نے اپنے لئے پسند کر لیا۔ اور جب شاعر کا جب غرضی احباب و معتقدین کے کندھوں پر اپنے دنیوی مکان سے ہمیشہ کے لئے رخصت ہوا، تو اُس کی منزل مقصود شاہی مسجد کی دیوار کا سایہ تھا۔ بلاشبہ اقبال کے لئے ایسی ہی خواب گاہ موزوں تھی۔ ہر روز صبح کو عالمگیر کے تعمیر کئے ہوئے رفیع الشان مینار اپنی سنگِ سرخ میں لپٹی ہوئی پُر غرور صلابت کے ساتھ اُس شخص کے مرقد پر فاتحہ خواں ہوتے ہیں۔ جس کے کلام کی رفعت و جلال نے اُسے ہمیشہ کے لئے اُن کی ہمتاگی کا حق دیا ہے۔ مسجد کے صحن کی پُر شکوہ و عظمت مسجد کے زینے سے اُتر کر اُس توڑے خاک پر تار ہونا چاہتی ہے۔ جس کے آغوش میں اقبال ہمیشہ کی نیند سوراہا ہے۔ جب اندھیرا ہو جاتا ہے اور سکوتِ شب کے طلسم سے لاہور کے کوچہ بازار

بتدریج مسحور ہونے لگتے ہیں، تو مسجد کے طاق و محراب اور گنبد و مینار سے وہی ترانہ خاموش بلند ہوتا ہے۔ جسے اقبال کے کان رب سے زیادہ پہچانتے ہیں۔ اقبال کی وفات پر لاہور کے ایک مقتدر انگریز افسر نے اقبال کے ایک عقیدمند دوست سے کہا۔ ”تم نے ہندوستان کے آخری مسلمان کو سپردِ خاک کر دیا۔“ بیشک مگر مسلمان مرتا نہیں ہے۔ اُس کا اسلام اُسے ہمیشہ زندہ رکھتا ہے اور جس خاک میں اُس کی خاک ملتی ہے، اُس میں سے زندگی کی ہری ہری کونپل پھوٹتی ہے۔

حمید احمد خاں

اسلامیہ کالج لاہور







---

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# سوانح حیات

عمر ہادر کعبہ و بُت خانہ می تالہ حیات  
تازہ زمزم عشق یک و انائے راز آید پروں  
(اقبال)

---



## آباد واجب داد

حضرت علامہ سر شیخ محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ کے آباد اجداد کشمیر سے پنجاب آئے تھے۔ آپ کے اجداد ستر صدیوں عیسوی میں مشرق باسلام ہوئے۔ اور تقریباً اسی زمانہ میں کشمیر سے ترک وطن کر کے مختلف اطراف میں پھیل گئے۔ علامہ مخفور کے خاندان کے مورث اعلیٰ نے سیالکوٹ کو اپنا وطن قرار دیا۔ آپ کی گوت سپرو ہے۔ اور آپ کا خاندان کشمیر کے معزز و محترم پنڈتوں میں شمار کیا جاتا ہے۔ اپنے برہمن ہونے کی جانب علامہ نے خود اشارہ کیا ہے۔ فرماتے ہیں :-

میر و مرزا بہ سیاست دل و دیں باختہ اند جز برہمن پسے محرم اسرار کجاست  
ایک اور جگہ لکھتے ہیں :-

مرا بنگر کہ در ہندوستان دیگر نے بینی برہمن زادہ رمز آشنائے روم و تبریز است



اسلام سے محبت اور اولیائے کرام سے عقیدت آپ کے آبا کا خاصہ ہے (آپ کے والدین بھی مذہب کے سچے پرستار اور محبت رسولؐ میں سرشار تھے یہی خب وین اور حب رسولؐ وراثت میں علامہ مغفور تک پہنچی تھی۔ اور یہاں آتے آتے یہ شہ اب حجازی دو آتشہ سے آتشہ ہو کر بید تیز ہو گئی تھی) اپنی والدہ کی یاد میں اقبالؒ نے جو نظم لکھی ہے اس میں کہتے ہیں :-

دفتر ہستی میں تھی زترین درق تیری حیات  
تھی سراپا دین و دنیا کا سبق تیری حیات

آپ کے والدین مکارم اخلاق، دینداری، زہد و اتقا سے آراستہ و پیراستہ تھے۔ آپ کے والد مرحوم اسی سال کی عمر میں بھارت کھو چکے تھے۔ سو سال کی عمر پائی۔ وہ کسی ایسے افسر کے ملازم تھے جس کی کمائی میں رشوت کا شبہ ممکن تھا۔ حالانکہ خود ان کی تنخواہ ہر قسم کے اشتباہ سے پاک تھی۔ پھر بھی علامہ کی والدہ ہرگز اس روپیہ کی خریدی ہوئی کوئی چیز اپنے استعمال میں نہ لاتی تھیں +

اقبالؒ نے رموز بیخودی میں اپنے والد مرحوم کی خدا ترسی، غریب نوازی اور تدبیر کا ایک واقعہ لکھا ہے۔ کہ "ایک دفعہ ایک سائل سوال کرتا ہوا ہمارے دروازہ پر آیا۔ مجھے اس کے اصرار سوال پر غصہ آ گیا۔ اور میں نے اُسے مارا میرے مارنے پر جو کچھ وہ مانگ کر لایا تھا گر پڑا۔ والد مرحوم نے دیکھا تو بید متاسف و مغموم ہوئے۔ ہمنکھوں میں آنسو بھر لا گئے۔ اور فرما نے گئے کہ "جب امت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

میدان قیامت میں جمع ہوگی۔ غازی، شہید، زاہد، عابد، عالم، حافظ سب موجود ہونگے۔ اور آنحضرت صلعم مجھ سے دریافت فرمائیں گے۔ کہ ”ہم نے ایک بندہ مسلم کو تیری فرزندی اور نگہداشت میں دیا تو اُسے بھی آدمی نہ بنا سکا۔ تو میں کیا جواب دوں گا۔“ پھر بیٹے کو مخاطب کر کے جو کچھ کہا ہے۔ کس قدر مؤثر اور دلروز ہے۔ کہتے ہیں :-

اندکے اندیش دیا تو ارے پسر	اجتماعِ اُمت خیر البشر
باز ایں ریش سفید من نگر	لرزہ بیم و امید من نگر
بر پدر ایں جو رِنا زیا کمُن	پیش مولا بندہ را رسوا کمُن

## ایک خواب

اقبال کی پیدائش سے قبل ان کے والد نے ایک شب خواب دیکھا کہ ایک خوبصورت سفید کبوتر فضا ئے آسمانی میں پرواز کر رہا ہے۔ پھر وہ کبوتر اُترا۔ اور آپ کے والد کی گود میں آ بیٹھا۔ ان متقی بزرگ نے اس خواب کی تعبیر یہ سمجھی کہ میرا پیدا ہونے والا بچہ با اقبال ہوگا۔ اور اسلام کی نمایاں خدمات انجام دیگا۔

## پیدائش

الغرض ایسے مردانِ خدا کے آغوش میں اقبالؒ ۲۴ فروری ۱۸۸۹ء مطابق ۲۲ فروری ۱۳۰۷ء کو کتمِ عدم سے عالمِ وجود میں آئے۔ آپ کی والدہ ماجدہ نے محمد اقبالؒ آپ کا نام تجویز کیا۔ معلوم وہ کیسی مبارک ساعت تھی کہ جس میں اس اقبالِ مند کا اس قدر موزوں نام رکھا گیا تھا کہ حرفِ بحرِ صحیح ثابت ہوا۔ آپ کی والدہ نے خود ہی خاص توجہ و اہتمام سے آپ کی ابتدائی تربیت کی۔ اس غفلتِ آبِ خاتون کی تربیت کا نتیجہ آج عالم کے سامنے ہے۔ علامہ فرماتے ہیں :-

تربیت سے تیری میں انجم کا ہم قسمت ہوا  
گھر مرے اجداد کا سرمایہٴ عزت ہوا

## تعلیم

گھر پر ابتدائی تعلیم حاصل کرنے کے بعد کچھ مدت تک آپ نے مکتب میں پڑھا۔ پھر اسکول میں داخل ہوئے۔ اور پانچویں جماعت میں نمایاں کامیابی کے ساتھ پیدائش کی یہ تاریخ سیکولٹ کے جبرِ فوقی پیدائش سے تصدیق شدہ ہے ۔

صلہ میں وظیفہ پایا۔ اسی طرح مڈل کے درجات میں ہمد رسوں میں ممتاز رہے۔ اور  
آٹھویں جماعت کے امتحان میں بھی وظیفہ حاصل کیا۔ انٹرنس کا امتحان بھی انتیازی  
درجہ پا کر پاس کیا۔ اور سرکاری وظیفہ کے مستحق قرار پائے۔

## لطیفہ

اقبالؒ کی عمر گیارہ بارہ سال کی تھی۔ اسکول میں تعلیم پاتے تھے۔ ایک  
دن آپ کو اسکول پہنچنے میں دیر ہو گئی۔ ماسٹر صاحب نے دیر کا سبب دریافت  
کیا۔ تو آپ نے بیاختہ جواب دیا۔ اقبال دیر ہی میں آتا ہے۔  
اس عمر میں یہ جواب۔ اس فراست و ذہانت پر ماسٹر صاحب دنگ رہ  
گئے۔ شیخ سعدی سچ کہتے ہیں :-

بالائے سرش زہوشمندی

می تافت ستارہ بلندی

اس بلندی ستارہ کو شمس العلماء مولوی سید میر حسن مرحوم کی دُور اندیش  
نظروں نے شروع ہی سے جان لیا تھا۔ اور اقبالؒ ابتدا ہی سے اُن کی شخصوں توجہ  
کے مرکز بنے رہے تھے۔ اقبالؒ چوتھی جماعت میں تعلیم پاتے تھے۔ ایک دن اُن کے  
والد مرحوم اُن کو لے کر مولوی صاحب کے پاس جو ان کے خاص احباب ہیں تھے آئے۔

اور فرمایش کی کہ ”آپ اسے بجائے اسکول کی تعلیم کے دنیاویات کا درس دیا کریں“ مولوی صاحب نے تبسم کیا۔ اور جواب دیا ”یہ بچہ مسجد کی تعلیم کے لئے نہیں ہے۔ یہ مدرسہ ہی میں پڑھے گا۔“ اس وقت سے ایف اے کی تعلیم ختم کرنے تک اقبالؒ مولوی صاحب مرحوم کی تربیت و تعلیم سے مستفیض ہوتے رہے۔ مولوی صاحب ثناگرد کی ”ہوشمندی و فراست کو بخوبی جانتے تھے۔ چنانچہ آپ نے بھی اس عرصہ میں عربی و فارسی کے سوا اسلامیات اور حکمت کی مکمل تعلیم دے کر اقبالؒ کے زیرِ خالص کوکندن و پارس بنا دیا۔ جس کی درخشانی نے بہت جلد سارے عالم کی نگاہوں کو خیرہ کر دیا۔

علامہ اقبالؒ ایسے شفیق اور بے مثل استاد کو کبھی نہ بھولے۔ ولایت گئے تو اُن کی یاد کی تڑپ ساتھ تھی۔ اور ہندوستان آئے تو مولوی صاحب کی عقیدت و محبت اُن کے دل کو گرمائے رہتی تھی۔ اقبالؒ نے ولایت جانے سے قبل دعا کی تھی:-

وہ شمع بارگہ خاندانِ مرتضویؑ رہے گا مثلِ حرم جس کا آستان مجھ کو  
 نفس ہے جس کے کھلی میری آرزو کی کھلی بنایا جس کی مروت نے نکتہ واں مجھ کو  
 دعا یہ کر کہ خداوندِ آسمان و زمین کرے پھر اس کی زیارتِ ثنا داں مجھ کو

## کالج میں داخلہ

۱ جب اقبالؒ کالج میں داخل ہونے لگے تو آپ کے والد مرحوم نے آپ سے

عہد لیا کہ تم تعلیمی زندگی میں کامیاب ہونے کے بعد اپنی زندگی اسلام کے لئے وقف کر دینا۔ آپ اس عہد پر تا دم مرگ قائم رہے۔ اور تمام عالم کو معلوم ہے کہ کس طرح اقبالؒ نے اسلام کی خدمت کی ۱

اقبالؒ اسکاچ مشن کالج سیالکوٹ سے ایف اے پاس کر کے لاہور آئے۔ اور گورنمنٹ کالج میں بی اے میں داخل ہوئے۔ ۱۸۹۷ء میں بی اے میں بھی نمایاں کامیابی حاصل کی۔ اور دو طلائی تمغے اور وظیفہ حاصل کر کے ہندرسوں پر فضیلت پائی۔ اسی زمانہ میں مسٹر ٹامس آرنلڈ ایم اے او کالج علی گڑھ سے قطع تعلق کر کے گورنمنٹ کالج لاہور میں آگئے تھے۔ ان کی فلسفہ دانہ کی شہرت اور طبعی رجحان نے اقبالؒ کو آمادہ کیا۔ اور آپ نے فلسفہ کے ایم اے میں داخلہ کر لیا۔ مسٹر آرنلڈ شاگرد کی قابلیت سے اس قدر متاثر ہوئے کہ انہوں نے اقبالؒ کو شاگردی سے ترقی دے کر احباب کے زمرہ میں داخل کر لیا۔ آرنلڈ صاحب کہا کرتے تھے۔ کہ ”ایسا شاگرد استاد کو محقق اور محقق کو محقق تر بنا دیتا ہے۔“ ۱۸۹۹ء میں اقبالؒ نے ایم اے پاس کیا۔ اور یونیورسٹی میں اول آنے کے باعث طلائی تمغہ کے مستحق قرار پائے ۲

## کالج کی زندگی کا ایک واقعہ

اقبالؒ کے کالج میں داخل ہونے کے ابتدائی دنوں کا ذکر ہے کہ ایک دفعہ

ایک مولوی صاحب نے جو عالم دین بھی تھے جھوٹ بولا۔ ایک عالم کے منہ سے جھوٹ۔ یہ ایک ایسی غیر معمولی اور ناقابل اعتبار بات تھی۔ کہ اقبالؒ بیقرار ہو گئے اور کئی دن تک بے کیف و بے چین رہے۔ حتیٰ کہ کلاس میں بھی آپ کا جی نہ لگتا تھا۔ مسٹر آرنلڈ نے اقبالؒ کی اس غیر معمولی الجھن کو دیکھا تو سوال کیا۔ آپ نے تمام واقعہ کہ سنایا تو آرنلڈ صاحب نے کہا: تم آئندہ زندگی میں اس قسم کے بہت سے واقعات دیکھو گے +

## ملازمت

ایم ایس پاس کرنے کے بعد علامہ مرحوم کو اورینٹل کالج لاہور میں تائریخ اور فلسفہ کی پروفیسری مل گئی۔ کچھ عرصہ بعد آپ گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفہ اور انگریزی کے اسٹنٹ پروفیسر مقرر ہوئے۔ اسی زمانہ میں آپ نے اردو میں سیاست مدن پر ایک کتاب علم الاقتصاد لکھی +

جس طرح اقبالؒ ایک ہونہار، ذہین اور طباع طالب علم رہے تھے۔ اسی طرح آپ استاد کی مرتبہ پر بھی ہر طرح لائق و فائق نظر آئے۔ آپ کے شاگرد آپ کے کچھروں کے گردیدہ اور آپ کے افسر آپ کے مداح رہتے تھے +

## سفر یورپ

اقبالؒ کو ابتدا سے تحصیل علم کا شوق تھا۔ اور علمی ترقی کے ساتھ یہ ذوق بھی بڑھتا جاتا تھا۔ چنانچہ آپ نے ۱۹۰۵ء میں ولایت کا سفر اختیار کیا۔ کیمبرج یونیورسٹی سے فلسفہ اخلاق کی ڈگری حاصل کرنے کے بعد میونخ یونیورسٹی (جرمنی) سے فلسفہ ایران پر ایک تحقیقی اور عالمانہ مقالہ کے صلہ میں پی ایچ ڈی کی ڈگری پائی۔ آپ نے اسی سالہ قیام میں بیرسٹری کا امتحان بھی پاس کیا۔ اور لندن کے اسکول آف پولیٹیکل سائنس میں بھی کچھ مدت استفادہ کیا۔ اور سند حاصل کی +

جب اقبالؒ کا مقالہ ایران کا فلسفہ مابعد الطبیعات انگلستان میں شائع ہوا۔ تو فضلاء یورپ پر آپ کی قابلیت کا سکہ بیٹھ گیا۔ اور ماہران فن نے اس کتاب پر بہت عمدہ ریویو لکھے۔ اس مقبولیت کا نتیجہ یہ تھا۔ کہ آپ کو پکڑ دینے کے لئے مدعو کیا گیا۔ چنانچہ آپ نے اسلام پر چھ لکچر دیئے۔ جنہوں نے آپ کی مذہبی اور فلسفیانہ معلومات کی دھوم مچا دی +

اسی زمانہ میں پروفیسر آرنلڈ نے چھ ماہ کی رخصت لی۔ تو لندن یونیورسٹی نے اقبالؒ کو اس مدت کے لئے عربی پروفیسر مقرر کیا +



## واپسی

اقبالؒ تین سال یورپ میں رہ کر واپس ہوئے۔ تو اُس وقت اُن کی عمر ۳۵ سال کی تھی۔ اہل اللہ سے ارادت اور مردانِ خدا سے عقیدت آپ میں بدرجہ غایت پائی جاتی تھی۔ چنانچہ جس طرح جاتے وقت آپ حضرت محبوب الہیؒ کے مزار مبارک پر حاضری دے کر عازمِ سفر ہوئے تھے۔ اسی طرح ولایت سے واپسی میں بھی اول آپ دہلی آئے۔ اور آستانہ شریف پر خاک بوس ہونے کے بعد لاہور کو روانہ ہوئے، اقبالؒ ۲۷ جولائی ۱۹۰۹ء کو شام کے وقت لاہور پہنچے تھے۔ اسٹیشن پر اعزہ و احباب کے علاوہ قدر شناسوں کا ایک انبوہ کشیز جمع تھا۔ آپ کے اعزاز میں ایک شاندار پارٹی ترتیب دی گئی۔ جس میں آپ کے شایانِ شان اہتمامات کئے گئے تھے ایک دن قیام کر کے علامہ اپنے وطن سیالکوٹ چلے گئے۔

۱ سفرِ یورپ نے اقبالؒ کی تشنگیِ علم کو ضرور قدرے سیراب کیا۔ لیکن دیکھنے والوں کو حیرت تھی۔ کہ مغربِ زدگی کا کوئی اثر ان پر کیوں نظر نہیں آتا۔ سچ یہ ہے کہ جس کی تربیت ”صاحبِ نظروں“ نے کی ہو وہ نمائشی باتوں اور فریب کاریوں سے کب متاثر ہو سکتا ہے؟ اقبالؒ کی ساری زندگی کو دیکھ جائیے۔ وہ خدا ماحصاً و ددع ماکدسؑ پر عامل تھے۔ چنانچہ ”حکیمانِ فرنگ“ سے انہوں نے ”درسِ خرد“ لیا

اور اس کو "علم و نظر" کی کسوٹی پر کس کر اس کا میل دُور کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ سفر یورپ نے موصوف پر کوئی ناپسندیدہ اثر قائم نہ کیا۔ اقبال کا شعر ہے:-

خردافسزد و درادرس حکیمانِ فرنگ  
سینہ افروخت مرا صحبتِ صاحبِ نظر  
ولایت سے واپس آنے کے بعد اقبال نے کچھ عرصہ پروفیسری کر کے

ملازمت سے سبکدوشی حاصل کی۔ اور پیرسٹری شروع کر دی۔ جس کا سلسلہ ۱۹۳۳ء تک قائم رہا۔ ۱۹۳۳ء میں مستقل علالت کی بنا پر کنارہ کش ہو گئے۔ اور بقیہ عمر گوشہ نشینی میں گزار دی۔ پروفیسری سے کنارہ کش ہونے کے بعد بھی گورنمنٹ کالج سے آپ کا تعلق منقطع نہ ہو سکا۔ اور آپ مختلف جہتوں میں اس درسگاہ سے متعلق رہے۔ حتیٰ کہ ۱۹۰۹ء میں سال بھر کے لئے آپ فلسفہ کے پروفیسر کے عہدہ پر

بھی فائز رہے \* تہذیب و تمدن ۱۹۳۲ء میں ڈاکٹر جعفری نے لکھا کہ  
فجرِ صحرایہ

## سیاسی سرگرمیاں

در اصل اقبال مرحوم کی تمام زندگی سیاسی و معاشرتی اصلاح ہی میں گزری اور موصوف اپنے اشعار کے واسطے سے اپنا پیغام اور اپنی تجاویز تمام عالم کو سناتے ہوئے اس عالم فانی سے چل بسے لیکن عملی طور پر آپ میدانِ سیاست سے دُور نظر آتے تھے۔ آپ نے خود ایک دوست کو لکھا تھا:-

یہ عقدہ ہائے سیاست تجھے مبارک ہوں کہ فیضِ عشق سے ناخن مرا ہے سینہ خراش  
 مگر ۱۹۲۶ء سے آپ نے سیاست میں عملی حصہ بھی لینا شروع کر دیا۔ احباب  
 و فائیکش کے اصرار پر آپ یجیلیٹو کونسل کی ممبری کے لئے کھڑے ہوئے۔ لاہور  
 کے گلی کوچوں میں آپ کی حمایت میں جلسے کئے گئے۔ مختلف حلقوں نے آپ  
 کی امداد کا اعلان کیا۔ دو مقتدر امیدواروں نے آپ کے حق میں اپنے نام واپس  
 لے لئے۔ اور جمہور عام و خاص نے ثابت کر دیا کہ وہ اقبالؒ کے مرتبہ کی قدر و منزلت  
 سے آگاہ ہیں۔ ۲۳ نومبر ۱۹۲۶ء کو انتخاب ہوا۔ اور علامہ مرحوم یغیر کچھ خرچ  
 کئے ہوئے اپنے حریف کے مقابلہ میں بے شمار ووٹوں سے منتخب ہو گئے۔ کونسل  
 میں اقبالؒ نے جو کچھ کیا۔ اُس کا تفصیلی تذکرہ ترک کرتا ہوں۔ مختصراً یوں سمجھئے کہ  
 آپ نے کونسل میں اپنے ”کردار“ سے اپنے ہی اس مقولہ کو غلط ثابت  
 کر دکھایا کہ:-

اقبال بڑا اُپدیشک ہے من باتوں میں موہ لیتا ہے  
 گفتار کا غازی بن تو گیا کردار کا غازی بن نہ سکا  
 اور زمانہ کو جتا دیا کہ وہ جیسے ”گفتار کے غازی“ تھے ویسے ہی ”کردار کے بھی غازی“  
 نکلے +

۱۹۳۰ء میں آپ نے آل انڈیا مسلم لیگ کے سالانہ جلسہ کی صدارت  
 کی۔ اس کے بعد آپ مسلم کانفرنس کے صدر بنے۔ یہ زمانہ اسلامیان ہند کے حق میں

بیحد نازک تھا۔ جن صاحبان کو اس دور کے حالات کی نزاکت سے واقفیت ہے وہی پورے طور پر اندازہ کر سکتے ہیں کہ علامہ نے کس دلیری اور مستعدی سے ایسے دشوار وقت میں قوم کی صحیح رہنمائی کی \*

۱۹۳۱ء میں اقبالؒ دوسری گول میز کانفرنس میں شریک ہونے انگلستان گئے۔ اور اسی سلسلہ میں آپ نے روما اور مصر کا سفر بھی کیا۔ اور فلسطین کی مؤثر اسلامی میں بھی شرکت کی۔ روم اور قاہرہ میں آپ نے مختلف ادبی و سیاسی انجمنوں کے اجلاسوں میں لکچر دیئے جو بے حد پسند کئے گئے۔ اور عام و خاص نے علامہ کی قابلیت کا اعتراف کیا۔ ۱۹۳۲ء میں آپ نے تیسری گول میز کانفرنس میں شرکت کرنے کے لئے پھر انگلستان کا سفر کیا۔ اور وہاں سے واپسی میں ہسپانیہ جا کر آثارِ عہد اسلام کی سیر کی \*

## سفرِ دکن

دسمبر ۱۹۲۵ء میں اسلام پر چند لکچر دینے کے لئے اقبالؒ کو مدراس مدعو کیا گیا۔ آپ دسمبر کے آخری ایام میں مدراس پہنچے۔ تین دن وہاں قیام رہا۔ مدراس کی انجمن ترقی اُردو اور ہندی پر چار سمجھا اور دیگر اداروں نے ہبانامے پیش کئے۔ مذہب، فلسفہ اور سیاست کے اہل الرائے حضرات سے طویل مکالمات ہوئے۔

۹ جنوری ۱۹۲۹ء کو آپ بنگلور پہنچے تو اسٹیشن پر استقبال کے لئے ایک جم غفیر موجود تھا۔ مسلم لائبریری نے ایک عظیم الشان جلسہ میں جس کے صدر میسور کے دیوان سر مرزا اسماعیل تھے سپاس نامہ پیش کیا۔ ڈاکٹر سبرائن وزیر تعلیم میسور کی زیر صدارت ایک اور جلسہ علامہ کے اعزاز میں منعقد کیا گیا۔ جس میں بنگلور کے تمام معززین و اہل علم جمع تھے۔

ہمارا اجہ میسور اقبالؒ کو میسور آنے کی دعوت دے چکے تھے چنانچہ علامہ ۱۰ جنوری کو میسور تشریف لے گئے۔ میسور یونیورسٹی نے موصوف کے کچر کے لئے زبردست جلسہ منعقد کیا۔ اور ٹاؤن ہال میں مسلمانان میسور کی جانب سے ایڈریس پیش کیا گیا [میسور یونیورسٹی کے ایک غیر مسلم پروفیسر نے تقریر میں کہا تھا: ڈاکٹر سر اقبالؒ کو مسلمان لاکھ اپنا کہیں مگر وہ ہم سب کے ہیں۔ وہ کسی ایک مذہب یا جماعت کی ملک نہیں ہو سکتے۔ اگر مسلمانوں کو یہ ناز ہے کہ اقبالؒ ان کا ہم مذہب ہے۔ تو ہم کو بھی یہ فخر ہے کہ اقبالؒ ہندوستانی ہے۔]

اسی سفر میں علامہ سلطان حیدر علیؒ اور پٹیلو سلطانؒ کے فرارات پر بھی بار بار ہوئے تھے۔ اس سیاحت کے بعد آپ حیدر آباد گئے۔ آپ ۴ جنوری کو حیدر آباد پہنچے تھے۔ اسٹیشن پر معززین حیدر آباد اور یونیورسٹی کے طلباء اور عوام الناس کا زبردست ازدحام تھا۔ اور بچے ایک قطار میں کھڑے ہوئے "اقبال کا قومی ترانہ" گارہے تھے۔ اسٹیشن پر علامہ کو معلوم ہوا کہ وہ خاص حضور نظام کے مہمان ہیں چنانچہ

آپ شاہی مہمان خانہ میں فروکش ہوئے۔ اور ۱۰ جنوری کی صبح کو گیارہ بجے اعلیٰ حضرت کی خدمت میں مشرف ہوئے \*

مدراں میسور اور حیدرآباد میں ان چھ لکچروں کا سلسلہ ختم ہوا۔ جن کے لئے علامہ مرحوم نے وکن کا سفر کیا تھا۔ یہ تقریریں کتابی صورت میں شائع ہو چکی ہیں۔ اور انگریزی سے اردو میں ترجمہ بھی ہو چکا ہے \*

## اقبال جامعہ میں

جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی نے کچھ عرصہ سے توسیعی لکچروں کا سلسلہ شروع کیا ہے۔ ۱۹۳۲ء میں ڈاکٹر انصاری مرحوم کی دعوت پر غازی روڈ بے ہندوستان تشریف لائے۔ اور آپ نے جامعہ میں چھ لکچر دیئے۔ ان محفلوں میں سے ایک کی صدارت علامہ سراقبالؒ نے کی۔ علامہ دہلی میں ڈاکٹر انصاری مرحوم کے مہمان تھے شام کو آپ ڈاکٹر صاحب اور غازی روڈ بے کے ہمراہ جامعہ تشریف لائے جب مال میں داخل ہونے لگے تو غازی روڈ بے نے آگے بڑھنے سے گریز کیا۔ اور علامہ سے کہا ”آپ ہمارے مقتدا ہیں۔ آپ آگے چلیئے“ غازی روڈ بے کی تقریر کے بعد علامہ نے ایک مفصل و مدلل تقریر کی۔ جس میں ”اتحاد اسلامی“ کی اہمیت بتائی۔ اور ”وطنیت“ کے موجودہ تخیل کی خامیاں بتاتے ہوئے اس کے نقائص

پر تبصرہ کیا +

اگلے دن آپ نے پھر جلسہ کی صدارت کی۔ لوگ پھر ایک فصیح و بلیغ خطبہ سننے کے متوقع تھے۔ مگر آپ نے صرف چند منٹ تقریر کی۔ اور یہ قصہ سنا کر بیٹھ گئے۔ فرمایا: ”جنگ عظیم کے ایام میں ابلیس کے چند مرید اُس کے پاس گئے۔ تو دیکھا کہ وہ خالی بیٹھا اسکا رپی رہا ہے۔ اس سے بیکاری کا سبب دریافت کیا تو اُس نے جواب دیا آج کل مجھے بالکل فرصت ہے۔ اس لئے کہ میں نے اپنا سارا کام برطانی وزارت کو سونپ رکھا ہے“

اس کے چند ماہ بعد آپ نے جامعہ کو پھر نوازا۔ اور ”لندن سے قرطبہ تک“ کے موضوع پر تقریر فرمائی۔ شام کو آپ کے اعزاز میں دعوت تھی۔ دعوت کے بعد جو تقریریں ہوئیں۔ ان میں مولانا اسلم جیرا چوری کی تقریر بھی تھی مولانا نے فرمایا: ”میں نے عربی، فارسی اور اردو کے شعرا کے کلام کا مطالعہ کیا ہے۔ اور میں دعویٰ کے ساتھ یہ کہہ سکتا ہوں کہ آپ اسلام کے سب سے بڑے شاعر ہیں۔ آپ کا کلام حقائق اسلامی سے بھرا ہوا ہے۔ اور آپ نے ہمارے نوجوانوں کو صحیح راستہ پر لگانے کا زبردست کارنامہ انجام دیا ہے۔ آپ مغربی تعلیم کے ایک ماہر ہیں۔ پھر بھی اسلامیات کی معرفت رکھنے کی وجہ سے آپ نے مسلمانوں کو وہ پیغام سنایا جس سے انہوں نے از سر نو اسلام کی عظمت و حقیقت کو پہچانا۔ اور خفقت و غافل نوجوانوں میں پھر حب رسولؐ اور محبت قرآن تازہ ہو گئی“

اپنی تقریر کے سلسلہ میں علامہ نے پیرس میں خرائس کے مشہور فلسفی برگسان سے اپنی ملاقات کا حال بھی بیان کیا تھا۔ مشرق کے اس کیتا فلسفی نے اپنی اس ملاقات کے دوران میں برگسان کو اسلامی فلسفہ کی بہت سی ایسی باتوں سے روشناس کیا۔ جن سے ناواقفیت کی بنا پر وہ اب تک تاریکی میں سرگرداں تھا \*

## اعزازات

علامہ اقبالؒ کی فارسی مثنویوں میں سے بعض کا انگریزی میں ترجمہ شائع ہوا نیز یورپ میں آپ کے درس عمل پر مختلف مضامین شائع ہوئے۔ تو مغربی ممالک میں آپ کی علمی قابلیت کا سکہ جم گیا۔ چنانچہ حکومت برطانیہ نے ۱۹۲۲ء میں آپ کو نائٹ دسر، کا خطاب پیش کیا۔ یہاں اقبالؒ کی فراخ حوصلگی اور بے نیازی کا یہ لطیفہ یاد رکھنے کے قابل ہے۔ کہ جب آپ کو سر کا خطاب پیش کیا گیا۔ تو آپ نے کہا: "میں خطاب صرف اس صورت میں قبول کر سکتا ہوں جب کہ میرے استاد کو اول شمس العلماء کا خطاب دے دیا جائے۔" گورنمنٹ کو اس شرط کے ماننے میں تامل تھا۔ اس لئے کہ علامہ میر حسن مرحوم باہمہ علم و فضل کسی غیر معمولی شہرت کے مالک نہ تھے۔ لیکن اقبالؒ نے اپنی شرط پوری کر اہی لی۔ اور اپنی نائٹ ہڈ کے ساتھ مولوی صاحب کو بھی شمس العلماء بنوا دیا \*



عام طور پر مشہور ہے کہ حکومت کے کاسہ لیسوں کو خطابات ملا کرتے ہیں۔ لیکن یہ خطاب ایک ایسے شخص کو ملا تھا جو ملکیت کا سخت دشمن، مزدور اور جمہوریت کا زبردست حامی اور آزادی کا علمبردار تھا۔ بدگمانوں کو شکوک کا خاص موقعہ تھا۔ چنانچہ بہت چرمی گوئیاں ہوئیں۔ اخبارات نے بھی طنز کئے۔ ایک صاحب نے تو یہاں تک کہہ دیا:-

لو مدرسہ علم ہوا قصہ حکومت افسوس کہ علامہ سے سر ہو گئے اقبال  
پہلے تو سرملت بیضا کے تھے وہ تاج اب اور سنو تاج کے سر ہو گئے اقبال  
کہتا تھا یہ کل ٹھنڈی شرک پر کوئی گستاخ سرکار کی دہلیز پہ سر ہو گئے اقبال  
مگر دنیا جانتی ہے کہ اقبالؒ کی شانِ استغنا پر اس خطاب نے کوئی اثر نہ کیا۔ اور وہ پہلے سے زیادہ جوش و خروش سے اپنے پیغام کی تبلیغ و تدریس میں مصروف رہے۔ جیسا کہ موصوف کی بعد کی تصنیفات سے ظاہر ہے +

اقبالؒ کے اس اعزاز پر جو عظیم الشان پارٹی مقبرہ جہانگیر، شاہدرہ (لاہور) میں باشندگانِ لاہور کی جانب سے دی گئی تھی وہ اس امر کا بین ثبوت ہے کہ اقبالؒ ہندوؤں اور سکھوں میں بھی اسی عزت و احترام کی نظر سے دیکھے جاتے تھے جو ان کو مسلمانوں میں حاصل تھی۔ اس پارٹی کے داعیوں میں تینوں قوموں کے افراد شامل تھے۔ اس شاندار دعوت میں تمام عمائد پنجاب لاہور و بیرونجات سے شریک ہوئے تھے۔ اور سرکاری و غیر سرکاری حلقوں کے تمام اکابر ہندوستان

کے اس بیکتا قومی شاعر کو خراج تحسین و عقیدت پیش کرنے کے لئے جمع تھے۔  
 اس اجتماع میں سر اقبالؒ نے انگریزی میں تقریر کی۔ اور اسی تقریر سے پہلی دفعہ  
 لوگوں کو آپ کی تصنیف پیام مشرق کا علم ہوا \*  
 علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی ٹیٹل کی ڈگری کا ہدیہ علامہ مرحوم  
 کی خدمت میں پیش کر چکی تھی۔ الہ آباد یونیورسٹی نے بھی اپنی جوبلی کی تقریب کے  
 موقعہ پر ۱۹۳۷ء میں اقبالؒ کو ڈیٹل کی اعزازی ڈگری دی \*

## ریاست بھوپال کی قدردانی

جب ناسازی مزاج کے باعث آپ نے بیرسٹری ترک کر دی۔ اور عزت  
 گزینی اختیار کی۔ تو اعلیٰ حضرت نواب صاحب بھوپال نے ازراہ قدر شناسی  
 پانچ سو روپیہ ماہوار کا اعزازی وظیفہ مقرر کر دیا۔ جو آخر وقت تک آپ کو ملتا رہا۔  
 علامہ کی رحلت کے بعد اب یہ کوشش کی جا رہی ہے۔ کہ یہ رقم آپ کے خور و مال  
 بچوں کی طرف منتقل کر دی جائے۔ تاکہ ان کی تعلیم و تربیت کی کفیل بن سکے \*

## سفر حجاز کی تمنا

اقبالؒ کو عرصہ سے آرزو تھی کہ حجاز جائیں اور فریضہ حج اور زیارت حرمین

شریفین سے مشرف ہوں۔ چند سال سے ہر مرتبہ تیاری کرتے تھے۔ مگر علالت کی بنا پر سفر کی نوبت نہ آتی تھی۔ آپ کی آخری تصنیف ”ارمغان حجاز“ ہے جو ابھی شائع نہیں ہوئی۔ اس کی بابت کہا کرتے تھے کہ ”اس کتاب میں چند خلا ہیں جو سفر حجاز میں پورے کئے جائیں گے“ لیکن افسوس کہ علامہ یہ حسرت دل ہی میں لے گئے۔ انتقال سے چند روز قبل ایک بار فرمایا ”سہارن پور سے ایک صاحب نے خط لکھا ہے کہ میں حجاز گیا تھا اور طواف میں صدق دل سے دعا کی تھی کہ اللہ تعالیٰ آپ کو بھی حجاز پہنچائے۔ مجھے یقین ہے کہ یہ دعا مقبول ہو چکی ہے“ پھر کہنے لگے۔ کہ ”بظاہر میرا حجاز جانا ناممکن معلوم ہوتا ہے۔ یہ صاحب لکھتے ہیں کہ دعا منظور ہو چکی ہے۔ دیکھئے کیا صورت پیش آتی ہے“

## ضعف بصارت

کچھ عرصہ سے اقبالؒ کی آنکھ میں موتیا بند کی تکلیف تھی۔ پانی اُتر رہا تھا۔ مگر آنکھ اس قابل نہ تھی کہ آپریشن کیا جاسکے۔ ڈاکٹروں کو موتیا بند کے پختہ ہو جانے کا انتظار تھا۔ چند ماہ سے تو یہ کیفیت ہو گئی تھی کہ بمشکل آنے والوں کو پہچان سکتے تھے۔ عموماً حاضرین کو ضرورت ہوتی کہ وہ نام بتائیں۔ علامہ کی بیماری کے استدوانے اس امر کا موقع ہی نہ دیا کہ آپریشن کی نوبت آئے۔

## بیماری

تین برس سے علامہ مرحوم بیمار چلے آتے تھے۔ ابتدا میں سنگ گردہ کی تکلیف تھی جس میں حکیم نابینا صاحب کے علاج سے فائدہ ہو گیا تھا۔ ایک بار آپ عید کی نماز پڑھ کر واپس آئے تو گرم دودھ میں سویاں ملا کر کھائیں۔ اس سے عجب اثر پیدا ہوا کہ آواز بیٹھ گئی۔ لاکھ ڈاکٹری علاج کئے مگر فائدہ نہ ہوا۔ آخر حکیم نابینا صاحب کی دوا سے اس شکایت میں کافی تخفیف ہو گئی۔ درد گردہ اور نقرس کے دورے ہوتے رہتے تھے۔ ۱۹۳۵ء میں آپ کی رفیقہ حیات آپ سے جدا ہو گئیں۔ اُن کی رحلت کا آپ کو بے حد صدمہ ہوا۔ اور اس سانحہ نے صحت پر اور بھی بُرا اثر ڈالا۔

اس کے بعد کھانسی، دم کشی، ضعف قلب کی تکلیف مستقل طور پر پہنچ گئیں۔ تھوڑا سا چلنے پر بھی سانس پھول جاتا تھا۔ رئیس الاطبا حکیم محمد حسن صاحب قرشی جو آپ کے مخلص احباب میں سے تھے اور جن سے گزشتہ ایام میں آپ اکثر رجوع کیا کرتے تھے۔ فرماتے ہیں کہ گزشتہ دسمبر سے اُن کی صحت زیادہ گرا کر شروع ہوئی۔ سانس کے دورے ہر رات کو ہونے لگے۔ ضعف قلب کی شکایت بھی ہو جاتی تھی۔ اور کبھی کبھی بائیں شانے میں درد بھی ہو جاتا تھا۔ درحقیقت اُن کا قلب عرصہ سے

ماؤں تھا۔ اور اب ندریجا پھیل گیا تھا۔ اس کے ساتھ جگر بھی بڑھ گیا۔ اور پاؤں پر ورم بھی آگیا تھا۔.....“

”ڈاکٹر صاحب کے مرض کی حالت میں مدوجزہ ہوتا رہتا تھا۔ مگر یونانی علاج سے انہیں کافی فائدہ ہو گیا تھا اور وہ میان میں تو ان کی حالت امید افزا ہو گئی تھی۔ تاہم اندرونی مرض کے علامات کم و بیش باقی رہتے تھے۔ اسی عرصہ میں مجھے پنجاب طبی بورڈ کے سلسلہ میں راولپنڈی جانا پڑا۔ میرے جانے کے دو روز بعد ڈاکٹر صاحب کی طبیعت یک بیک خراب ہو گئی۔ اور بائیں پہلو پر ورم آگیا۔ انہوں نے مجھے واپس آنے کے لئے تار دیا۔ مگر میں دوسرے روز پہنچ نہ سکا۔ میرے پہنچنے سے پہلے لاہور کے معروف ترین ڈاکٹروں کا ایک بورڈ علاج شروع کر چکا تھا۔ جس سے دو روز کچھ فائدہ محسوس ہوا۔ مگر انیس اپریل کو حالت خراب ہونی شروع ہو گئی۔ تنھوک میں خون آنے لگا۔ نبض بہت خفیف (غلی) ہو چکی تھی۔ شام کو جب میں نے اور تین چار ڈاکٹروں نے دیکھا تو حالت اطمینان بخش نہیں تھی۔ تاہم حواس اسی طرح صحیح و سلیم تھے۔ اور ظاہر ہی حالت میں کوئی خاص تغیر نہیں معلوم ہوتا تھا۔.....“

”شیف صاحب ڈاکٹروں کی تجویز کی ہوئی دوا لے آئے۔ حضرت نے ایک خوراک پی لی۔ پینے کے بعد بہت بے چینی محسوس کی اور فرمانے لگے کہ ”مجھے متلی ہو رہی ہے۔ میں قے کرنا چاہتا ہوں۔“ چونکہ خون آ رہا تھا اور خطرہ تھا کہ قے سے

رگ نہ پھٹ جائے۔ میں نے گرم پانی اور نمک کے غرغرے کر کے اور دانہ الائچی چبانے کے لئے کہا۔ اس سے بے چینی کم ہوئی۔ مگر فرمانے لگے کہ ابھی متلی باقی ہے۔ پھر میں نے اکسیر غنبری دی تو اس سے متلی رفع ہو گئی ۴

”اس کے بعد ایک دوہری ڈاکٹری دوا اپنی تھی۔ مگر اس سے انکار کیا۔ اور فرمانے لگے کہ ”ڈاکٹری دوائیں خلاف انسانیت (ان ہیومن) ہیں۔ کیونکہ ان میں مریض کے ذوق کا خیال نہیں رکھا جاتا۔“ پھر فرمایا کہ ”میڈیکل سائنس زندگی کی سائنس معلوم نہ ہونے کی وجہ سے ناکام ہے۔“ ڈاکٹر قیوم صاحب نے کہا کہ دوسری دوا خواب آور ہے۔ اس لئے اس کا پینا ضروری ہے۔ فرمانے لگے کہ مجھے ان دواؤں سے نیند نہیں آتی۔ ڈاکٹر صاحب نے کہا کہ اس میں شانہ کے درد کو روکنے والے اجزاء بھی ہیں۔ تو فرمایا کہ ”اگر اس کسچر میں سے دافع درد اجزاء کو الگ کر کے دے سکیں تو پی لونگا۔ کیونکہ خواب آور اجزاء سے مجھے نیند نہیں آتی ۴

## آخری ارشادات

اقبال کو وقت موعود کے قریب آ جانے کا احساس تھا۔ چنانچہ آپ نے چند بار اس بات کی طرف اشارہ بھی کیا تھا ۴

۲۰ اپریل کو شام کے سات بجے آقام تفضی احمد خاں مدیر احسان عیادت

کے لئے گئے۔ اور دیر تک حاضری میں بیٹھے رہے۔ اسی دوران میں علامہ کا بیٹا جاوید جس کی عمر تیرہ سال کی ہے اندر کمرہ میں آیا۔ تو اس کو مخاطب کر کے فرمانے لگے۔ ”بیٹا تم میرے پاس آ کر بیٹھا کرو۔ میں شاید چند روز کا ہمان ہوں“ حاضری بن میں سے کسی نے کہا۔ ابھی کم عمر ہے۔ آپ کی بیماری سے گھبرایا ہوا رہتا ہے۔ علامہ نے فرمایا۔ ”اسے ہر اقدام کا مردانہ وار مقابلہ کرنے کی ہمت پیدا کر نی چاہئے“

اس کے بعد علامہ نے چودھری محمد حسین صاحب سے کہا۔ ”جاوید نامہ کے آخر میں خطاب بہ جاوید کے عنوان سے میں نے چند باتیں جاوید کے لئے لکھی ہیں۔ ان میں ایک جگہ یہ بھی لکھا ہے۔ کہ عصر حاضر میں قحط الہیہ ہے۔ اور مردان با خدا کا ملنا سخت مشکل ہو رہا ہے۔ اگر تم خوش قسمت ہوئے تو تمہیں کوئی صاحب نظر مل جائے گا۔ اور اگر نہ ملا تو تم میرے ہی نصائح پر عمل کرنا۔“ پھر کہنے لگے کہ ”میرے مرنے کے بعد جب جاوید جوان ہو تو اسے ان اشعار کا مطلب سمجھا دینا“

کچھ دیر بیٹھ کر اقامت فی احمد خاں اپس آنے لگے تو علامہ مغفور نے مصافحہ کے لئے ہاتھ بڑھایا۔ مرتضیٰ احمد خاں صاحب کہتے ہیں کہ گزشتہ اٹھارہ سال کے عرصہ میں علامہ نے کبھی رخصت ہوتے وقت ہاتھ نہ ملایا تھا۔ نہ میں نے کبھی اس کی ہمت کی تھی۔ اس لئے میں لرز گیا۔ کہ آج یہ غیر معمولی بات کیوں ہو رہی ہے؟ اسی شام کو ایک شخص کی مزاج پرسی کے جواب میں آپ نے فرمایا۔ ”ان تکلیفوں سے اب بہت جلد نجات حاصل کرنا چاہتا ہوں۔“ بیماری کا اثر قلب پر

مہلک حد تک پہنچ چکا تھا۔ ایک روز بیتاب ہو گئے۔ اور کہا :-  
 تمنیت گوئید مستان را کہ سنگ محسوب  
 بر دل ما آمد و این آفت از مینا گذشت

رحلت سے چند روز قبل کئی بار مختلف موقعوں پر آپ نے اس خیال کا  
 اظہار کیا تھا کہ مسلمان موت کا خوشی سے استقبال کرتا ہے۔ انتقال سے ایک ہی  
 دن پہلے آپ کے ایک جرمن دوست ملنے آئے تھے۔ آپ نے اُن سے بھی یہی  
 کہا تھا۔ ”میں مسلمان ہوں۔ اور موت سے نہیں ڈرتا۔ جب موت آئے گی تو مجھ کو  
 مسکراتا ہوا پائے گی“

## رحلت

راجہ حسن اختر صاحب کا بیان ہے کہ علامہ مرحوم نے انتقال سے تقریباً  
 دس مہٹ قبل حسب ذیل قطعہ پڑھ کر وقت آ جانے کا اعلان کر دیا تھا :-  
 سرور رفتہ باز آید کہ ناید      نیسے از حجاز آید کہ ناید  
 سرآمد روزگار این فقیرے      و گر دانا آئے باز آید کہ ناید  
 اقبالؒ کا ایک شعر ہے :-

نشان مردِ مومن با تو گوئیم      چو مرگ آید تبسم بر لبِ دوست



یہی ہوا۔ صبح کے سوا پانچ بجے کا وقت تھا۔ آپ کا دیرینہ ملازم علی بخش جسم دبا رہا تھا۔ آپ نے دل پر ہاتھ رکھا اور کہا۔ ”اب درود ادا کر گیا ہے۔“ ایک آہ کھینچی اور تقسیم برب روح جان آفریں کو سپرد کر دی۔ آپ پر سکرات موت کی کوئی کیفیت طاری نہ ہوئی اور آخر تک کامل ہوش میں رہے۔

انا لله وانا اليه راجعون

انتقال کے وقت آپ کی عمر عیسوی حساب سے ۶۵ سال ایک مہینہ اُنہتیس دن اور ہجری سن سے ستر سٹھ سال ایک مہینہ چھبیس دن کی تھی۔ رحلت کی اطلاع شہر میں ہوئی۔ تو تمام سرکاری و غیر سرکاری وفاتر، عدالتیں، کالج اور تمام اسلامی ادارات بند کر دیئے گئے۔ اور صبح سے ہی احباب اور شیدائیوں کے انہوہ کے انہوہ جاوید منزل پر سوگوار ہی کے لئے آنے شروع ہو گئے۔

## مدفن

انتقال کے بعد چودھری محمد حسین صاحب ایم اے اور ڈاکٹر مظفر دین صاحب نے طے کیا۔ کہ بادشاہی مسجد کے کسی حجرہ میں مرحوم کو جگہ دی جائے۔ مگر سرسکند رجیات خاں صاحب وزیر اعظم پنجاب کلکتہ سے واپسی میں راہ میں تھے۔ اس لئے دشواری تھی۔ چنانچہ دیگر اکابرین سے مشورہ کیا گیا۔ سید محسن شاہ صاحب خلیفہ شجاع الدین

صاحب، خالصاحب سعادت علی خاں صاحب، میاں نظام الدین صاحب، میاں امیر الدین صاحب، مولانا غلام مرشد صاحب، مولانا عبد المجید صاحب، مالک، چودھری محمد حسین صاحب اور مولانا مہر صاحب شاہی مسجد کو روانہ ہوئے تاکہ مدفن کا تعین کیا جاسکے۔ مسجد کے دروازہ کی بائیں جانب جو قطعہ زمین تھا وہ زیادہ موزوں معلوم ہوا۔ اس لئے اندر حجرہ کا خیال ترک کر کے اس جگہ کے لئے اجازت حاصل کرنے کی کوشش کی گئی۔

پانچ آدمیوں کا ایک وفد اس مقصد کے لئے ہزار کیسلنسی سرہنری کریک گورنر پنجاب کی خدمت میں حاضر ہوا۔ یہ جگہ آثار قدیمہ کی نگہانی میں ہے۔ اس لئے دہلی سے اجازت منگوانی ضروری تھی۔ گورنر صاحب نے انتہائی ہمدردی سے کام کیا۔ اور بارہ بجے تک دہلی سے اجازت منگوا دی۔ اور چار بجے تک اجازت کے ضروری کاغذات بھی ترتیب پا گئے۔

## جنازہ

جاوید منزل میو روڈ پر واقع ہے۔ وہاں سے شام کو پانچ بجے جنازہ روانہ ہوا۔ لمبے لمبے بانس چارپائی میں لگا دیئے گئے تھے۔ ورنہ ہجوم کی اس قدر زیادتی تھی کہ کندھا دینا ناممکن ہو جاتا۔ جب جنازہ اٹھا تو عجب کھرام برپا تھا۔ ہر مسلمان

زار و قطار رو رہا تھا۔ پنجاب کے تمام عمائدین و اکابر بلا امتیاز دین و ملت جنازہ میں شامل تھے۔ وکلا، بیرسٹر، شعرا، اخبار نویس، کالجوں کے اساتذہ و طلبہ، تجارتی حتیٰ کہ وزار و حکام سب حسرت و یاس کے پیکر بنے ہوئے ہمراہ تھے۔ ہزاریکسلسنی گورنر پنجاب کی جانب سے چیف سیکرٹری نے، نواب صاحب بہاول پور کی طرف سے اُن کے سیکرٹری نے اور ایجنٹ این ڈبلیو آر کے نمائندہ نے پھولوں کی چادر میں جنازہ پر چڑھائیں +

جلوس کے آگے سوار اور پیدل پولیس کی بھاری تعداد تھی۔ نیلی پوش رضا کار، مجلس احرار کے سرخ پوش رضا کار، خاکساروں کا باوردی جیش، کامریڈ مسلم جیش کے باوردی رضا کار، الملال پارٹی کے رضا کار، غرض باوردی رضا کاروں کی کثیر جماعت ہمراہ تھی۔ اس ”عاشق رسول“ کا جنازہ ایسی ”دھوم“ اور شان سے ریلوے اسٹیشن اور ریلوے روڈ پر ہوتا ہوا اسلامیہ کالج کے وسیع میدان میں پہنچا۔ نماز جنازہ پڑھنے کے خیال سے یہاں پہلے سے ہزار ہا مخلوق جمع تھی۔ لیکن منتظین نے یہاں نماز نہ پڑھی۔ اور جلوس براڈ روتھ روڈ سے ہو کر دہلی دروازہ کی طرف روانہ ہوا۔ جنازہ کے ساتھ کم سے کم ساٹھ ہزار ہندو، مسلمان، سکھ شریک تھے۔ جلوس سات بجے کے بعد شاہی مسجد پہنچا۔ شاہی مسجد میں نمازیوں کی کثرت کے باعث صفیں مرتب کرنے میں بہت دیر لگی۔ آٹھ بجے شب کو نماز ادا کی گئی۔ اور پونے دس بجے رات کے قریب شاہی مسجد کے باہر ملحقہ

باغ میں یہ شاعر مشرق ہمیشہ کو آرا مگاہ لحد میں جاسویا +  
سدا رہے نام اللہ کا

## تاریخیں

علامہ اقبالؒ کی رحلت نے ہندوستان بھر کی ادبی محفلوں میں قیامت کی سی ہلچل ڈال دی۔ اصحاب قلم نے آپ کی زندگی اور پیغام پر مضامین لکھے، شعرا نے نظموں اور قطعات کہے اور مادہ ہائے تاریخ نکالے۔ جگہ جگہ انجمنیں اور ادارے آپ کی یادگار میں قائم کئے جانے لگے +

جناب حاجی مولوی حامد حسن صاحب قادری پروفیسر سینٹ جالس کالج اگرہ نے علامہ ہی کے مشہور قطعہ کے چوتھے مصرعہ ”وگردانائے راز آید کہ ناید“ پر ایک مصرعہ بڑھا کر تاریخ نکالی ہے۔ یہاں یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ قادری صاحب نے اولیٰ اول اس قطعہ کو جس جگہ دیکھا وہاں ”آید نہ آید“ لکھا ہوا تھا۔ بعد میں آپ کو صحیح نسخہ ”آید کہ ناید“ معلوم ہوا۔ آپ پہلے نسخہ کے مطابق تاریخ نکال چکے تھے۔ بعد کو صحیح نسخہ کے مطابق مادہ پیدا کیا۔ دونوں تاریخیں درج کرتا ہوں، مولانا قادری صاحب کو تاریخ گوئی میں کمال حاصل ہے۔ یہ مادے بھی بے مثل نکالے ہیں۔ ملاحظہ ہوں :-

(۱)

برقت اقبال رفت از جہاں قرارے  
 قرار جہاں نواز آید کہ ناید  
 برقت اقبال رفت از دین بہائے  
 "نیمے از حجاب آید کہ ناید"  
 برقت اقبال رفت از شعر انجمہ  
 "سرور رفت سر باز آید کہ ناید"  
 وگر آید کہ ناید حسن در نظم  
 وگر آں سوز و ساز آید کہ ناید  
 وگر آید کہ ناید عشق در شعر  
 حقیقت و حجاب آید کہ ناید  
 وگر آید کہ ناید مشرب تاب  
 وگر از کار و اں مشیت غبائے  
 نگاہ پاکباز آید کہ ناید  
 خدا را بندگان بسیار باشند  
 بشوق امتساز آید کہ ناید  
 سرخسے از ندوہم سودا و ہم ورد  
 "خودی" را کار ساز آید کہ ناید  
 سر راں را سر فراز آید کہ ناید  
 سر ناز خودی و کعبہ دل  
 در میخانہ امید باز است  
 کسے از دفرسہ از آید کہ ناید  
 ز شعرش ساختن تاریخ رحلت  
 بقصوئے جواز آید کہ ناید

برقت اقبال آں عرفاں نوازے ۱۳۳۵

وگر واناے راز آید کہ ناید ۴۰۳

۶۱۹۳۸

(۲)

زلفت اقبال ہند و شرق و اسلام      اگر خواہی کہ باز آید نہ آید  
 وگر در جان اسلام آتش عشق      باں سوز و گداز آید نہ آید  
 وگر در ساز مشرق نغمہ شوق      با ہنگ حبز آید نہ آید  
 وگر در جام ہند آں بادہ غروب      یفتوائے جواز آید نہ آید  
 زلفت اقبال از اسلام دل فرت      وگر ہم دلتوا از آید نہ آید  
 زلفت اقبال از شرق آبر و فرت      وگر با عز و ناز آید نہ آید  
 زلفت اقبال از ہند آں و شان فرت      وگر کس عشوہ ساز آید نہ آید  
 ز شعرش یافتہ ہم سال ہجری      نشان امتیاز آید نہ آید

سر آمد روز آں علامتہ ہند ۷۷۴

وگر دانائے راز آید نہ آید ۵۸۳  
۱۳۵۴ھ

مولانا قادری صاحب قبلہ نے ایک تاریخ اور کہی ہے۔ عیسوی و ہجری

مادے کس خوبی کے ساتھ ایک ہی مصرعے میں نکالے ہیں۔ دیکھئے فرماتے ہیں +

بیگانہ با خدا و با خودی و ز خویش بیگانہ      زبے اقبال فرزانہ، خوش اقبال دیوانہ

بر آید سال حلت ہم ز ہجری و زمیلاوی      چو افز و دم بر المعفور "انار اللہ برہا آندہ"

۵۸۱ + ۱۳۵۴ھ

۱۹۳۸ء

## لوح مزار

جناب شیخ عطاء اللہ صاحب (اکناکس ڈیپارٹمنٹ، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ)  
 نے سرگزشت میں لکھا تھا کہ علامہ مرحوم نے قطعہ ذیل اپنے لوح مزار کے طور پر کہا  
 تھا۔ لیکن ہر اس مسعود مرحوم کے انتقال پر ان کے لئے وقف کر دیا +  
 نہ پیوستم دریں بستان سراول زبند این و آں آزادہ رتم  
 چو باد صبح گر دیدم دے چند گلاں را آب و رنگے دادہ رتم  
 شیخ صاحب موصوف نے علامہ کے کلام سے چند اور اشعار آپ کے  
 لوح مزار کے لئے انتخاب کر کے پیش کئے ہیں۔ فرماتے ہیں :-

زیارت گاہ اہل عزم و ہمت ہے لحد میری  
 کہ خاک راہ کو میں نے بتیا رازا لوندی  
 چو زخمت خویش برستم ازین خاک ہمہ گفتند با آشنابود  
 ولیکن کس ندانت این مسافر چہ گفت و با کہ گفت و از کہجا بود

## اقبال ارباب علم کی نظر میں

ہندوستان بھر کے ارباب علم و فن نے اپنی نثر یا نظم کے ذریعہ اقبال کے ماتم میں شرکت کی ہے۔ ابھی جنوری میں سارے ملک میں ”یوم اقبال“ منایا گیا تھا۔ اس وقت جگہ جگہ جلسے منعقد ہوئے تھے۔ جن میں اہل علم نے علامہ کی خدمت میں خراج تحسین پیش کیا تھا۔ اگر صرف ان تمام آراء کا خلاصہ ہی مرتب کیا جائے تو ایک کتاب بن جائے۔ میں صرف دو برگزیدہ شعریں کے فرمودات درج کرتا ہوں :-

ڈاکٹر راہندر اناتھ ٹیگور فرماتے ہیں : ”سر محمد اقبال کی موت نے ہماری ادبیات میں ایک ایسا خلا پیدا کر دیا ہے جو ایک جہلک زخم سے مشابہت رکھتا ہے۔ اور جس کے پُر ہونے کے لئے مدتِ مدید درکار ہے۔ ہندوستان کا مرتبہ دُنیا میں بے حد محدود اور تنگ ہے۔ اس لئے ایک ایسے شاعر کی موت کا صدمہ جس کی شاعری عالمگیر اہمیت رکھتی ہے۔ ملک کے لئے ناقابلِ برداشت ہے“

رئیس الاحرار مولانا سید فضل الحسن حسرت مولانی جاوید اقبال کے نام کے تعزیت نامہ میں فرماتے ہیں :- ”آج کے اخباروں میں اقبال مرحوم کے انتقال پُر ملال کا حال پڑھ کر جس قدر صدمہ ہوا اس کا اظہار بذریعہ الفاظ نہیں ہو سکتا۔



اللہ تعالیٰ اُن کو اعلیٰ علیین میں جگہ دے۔ اور آپ کو صبر جمیل عطا فرمائے۔ اپریل ۱۹۷۷ء میں یگیم حسرت کا انتقال ہوا تھا۔ اس سانحہ ہو ثربا کے بعد فقیر کا دل مشغلہ شعر و سخن سے سرور ہو چکا تھا۔ کہ اب اقبال کے اس حادثہ عظیم نے بیدلی و افسردہ مزاجی کی تکمیل کر دی۔ پھر یہ پانچ شعر لکھے تھے:-

عاشقی کا حوصلہ بیکار ہے تیرے بغیر      آرزو کی زندگی دشوار ہے تیرے بغیر  
کار و بارِ شوق کی اب وطن آسانی کہاں      دل پر ذوقِ شاعری اکبار ہے تیرے بغیر  
شرکتِ بزمِ سخن سے بھی تہیں با وصفِ غم      برہنائے بیدلی انکار ہے تیرے بغیر  
جس فراغت کا تنائی تھا میں تیرے لئے      اب وہ حاصل ہے تو اک آواز ہے تیرے بغیر  
دردِ دل جو تھا کبھی وجہِ مہانات و شرف  
بہرِ حسرت موجبِ حدِ عار ہے تیرے بغیر

## اقبال رہنمایانِ ملک کی نظر میں

اسی طرح ملک بھر کے تمام سیاسی رہنماؤں نے آپ کی موت پر اپنے غم و افسوس کا اظہار کیا۔ ان لائقِ داد و ربے شمارِ بیانات میں سے چند دیکھیے:-  
مشرع محمد علی جناح صدرِ آلِ انڈیا مسلم لیگ فرماتے ہیں:- ..... وہ عالمگیر شہرت رکھنے والے بے مثل شاعر تھے۔ ان کی تصانیف تا ابد زندہ رہیں گی۔

جو خدمتیں انہوں نے ملک اور قوم کی کی ہیں۔ اُن کو بڑے سے بڑے ہندوستانی کے مقابلہ میں لایا جاسکتا ہے۔ ..... ان کی وفات اس وقت عام طور پر تمام ملک کے لئے اور بالخصوص مسلمانوں کے لئے زبردست نقصان ہے۔  
 مسٹر سچاش چندر بوس صدر آل انڈیا کانگریس کہتے ہیں ”سراقبال کی وفات کے معنی یہ ہیں کہ ہندوستان کے آسمان ادب کا ایک روشن ترین ستارہ غروب ہو گیا۔ وہ صرف بے مثل شاعر اور ادیب ہی نہ تھے۔ بلکہ لائق شخصیت کہتے تھے۔ موصوف کی رحلت سے سارے ملک کو شدید نقصان پہنچا ہے.....  
 آپ کے نظریوں کے خلوص و صداقت میں کبھی کسی کو شک کی گنجائش نہ ہوئی.....  
 اُن کے مشہور قومی ترانہ ”سائے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا“ کی وجہ سے اُن کی یاد ہمیشہ ہمارے دلوں میں تازہ رہیگی“

پینڈت جواہر لال نہرو سابق صدر آل انڈیا کانگریس کہتے ہیں ”مجھے سراقبال کے انتقال کا حال سن کر بے حد افسوس ہوا۔ ابھی کچھ مدت ہوئی مجھے موصوف سے ایک مفصل مکالمہ کرنے کا شرف حاصل ہوا تھا۔ آپ بستر مرض پر دراز مجھ سے گفتگو کرتے رہے۔ اُن کے تدبیر و فراست اور آزادی ہند کی بابت خیالات سن کر میں بغایت متاثر ہوا۔ اُن کی رحلت سے ایک تابان و درخشندہ ستارہ غروب ہو گیا۔ مگر اُن کی شاندار نظمیں ہمیشہ سب کے دماغوں میں اُن کی یاد تازہ رکھیں گی۔  
 اور دلوں کو گرماتی رہیں گی“

سر تاج بہادر سپرو نے آپ کی رحلت کی خبر سُن کر کہا: ”میں ابھی دو مہینہ ہوئے  
سمر اقبال سے لاہور میں ملا تھا۔ وہ دنیا بھر کے چند ممتاز شعرا میں سے ایک تھے۔  
وہ فارسی اور اردو کے بے مثل استاد تھے۔ میں گزشتہ تیس سال سے اُن کے  
کلام کا مداح رہا ہوں اور ان کو بہترین مفکر سمجھتا ہوں.....“  
بہل ہند سرسرو جی نیڈو کہتی ہیں: ”زمین لاکھ اقبال کی خاک کو پوشیدہ  
کرے۔ مگر اُن کا بے مثل ولاتانی جوہر اپنی چمک دمک سے آنے والی نسلوں کی  
آنکھوں کو خیرہ اور اپنے حسن کو دوبالا کئے رہے گا۔.....“

چودھری سر شہاب الدین صاحب صدر لیجسلیٹو اسمبلی پنجاب نے فرمایا:.....  
”آپ کی وفات کی وجہ سے مشرقی سرزمین سے ایک بلند پایہ مشرقی شاعر، ہندوستان  
سے ایک قابل اور ہونہار فرزند، دنیا کے اسلام سے ایک عالم دین اور سیاسی مفکر  
اور کرۂ ارض سے ایک اہم شخصیت اور بلند پایہ فلاسفر اٹھ گیا ہے۔ آپ دنیا کے  
مائے ناز مفکرین میں سے تھے۔ آپ کی تطہیں، آپ کی تخیل اور آپ کا فلسفہ ہر کڑے  
وقت میں ہمارے لئے رہنما کا کام کرے گا۔ اور ہمیشہ ہمیں غلط راہ سے بچا کر صراط  
مستقیم دکھاتا رہے گا۔.....“

وغیرہ وغیرہ وغیرہ

## احباب پر جدائی کا اثر

رئیس الاطباء حکیم محمد حسن صاحب قرشی پرنسپل طبیہ کالج لاہور جو آپ کے مخصوص اور مخلص احباب میں سے تھے۔ آپ کی جدائی کا حسرتناک نقشہ ان جگر پاش الفاظ میں کھینچتے ہیں :-

”ڈاکٹر صاحب کی موت کا ہم میں سے کسی کو یقین نہیں آتا تھا۔ جب رات کو گیارہ بجے تجھیز و تکفین سے فارغ ہوئے تو سب کو خیال تھا کہ ہم سب جاوید منزل جائیں گے۔ چودھری محمد حسین صاحب ان کو دن بھر کے واقعات سنائیں گے۔ جو ان کے جنازہ کے پر عظمت جلوس، جمہور کی انسکباری، اور شاہی مسجد کے باغ میں ان کی تدفین کے انتظامات پر مشتمل ہونگے۔ راجہ حسن اختر صاحب مزار کے نقشے اور مجلس اقبال کی تشکیل کے متعلق ان سے مشورہ کریں گے۔ سبید تیز نیازی صاحب ان کو بغداد کا کوئی ایسا خواب آور افسانہ سنائیں گے جس سے وہ ہمیشہ کے لئے شکہ کی نیند سو جائیں۔ میاں محمد شفیع اور میاں علی بخش ان کے کندھے کو اس طرح وہائیں گے کہ پھر وہ کبھی ورد کی شکایت نہ کریں گے۔ اور میں ان کی نبض دیکھ کر ایسی خوشگوار دوائیں اور لذیذ غذائیں تجویز کروں گا کہ ان کے کام و دہن جنت کے لذائذ و نعمت کا سا لطف محسوس کرنے لگیں۔“

”اب بھی صبح کی نماز کے وقت جب کوئی جگانے کے لئے آواز دیتا ہے تو میں دھڑکتے ہوئے دل کے ساتھ اٹھ بیٹھتا ہوں۔ اور سمجھتا ہوں کہ ڈاکٹر صاحب کو پھر کچھ تکلیف ہو گئی ہے جو صبح ہی صبح انہوں نے یاد فرمایا ہے۔ شفیع صاحب دوسرے تیسرے روز مطب میں آتے ہیں۔ اور اُن کو دیکھ کر بدن میں کپکپی سی طاری ہو جاتی ہے۔ اور میں سمجھتا ہوں کہ ڈاکٹر صاحب کی حالت بتانے کے لئے آئے ہیں۔ مگر پھر جب وہ کہتے ہیں۔ کہ شیخ عطا محمد صاحب (ڈاکٹر صاحب کے بڑے بھائی) بخار میں مبتلا ہیں۔ علی بخش کو سینہ میں درد ہے۔ عزیز جاوید اقبال کو کھانسی ہے۔ تو میں کھوسا جاتا ہوں اور محسوس کرتا ہوں کہ ڈاکٹر صاحب ہمیں چھوڑ کر بادلوں سے بھی پرے بہت دُور کسی ایسے مقام پر چلے گئے ہیں جو اُن کے تخیل کی طرح بلند و بے پایاں ہے۔ اور جہاں دوستوں کے آہ و بکا اور عزیزوں کے نالہ و شبنون کا گزر نہیں ہے۔“

## مشاہیر ہند سے مراسم

علامہ شبلی مرحوم، مولانا حالی مرحوم، حضرت اکبر مرحوم آپ کے بیچ مداح و معترف تھے۔ ان بزرگوں سے خط و کتابت کے ذریعہ مراسم دوستانہ قائم تھے۔ چونکہ ان حضرات کے اصلاحی پروگرام سے اقبال کو عملی اتفاق تھا۔ اس لئے یہ

اقبال کے کارناموں کو خاص عزت و وقعت کی نگاہ سے دیکھتے اور پسند کرتے تھے۔ موجودہ صدری کے مشاہیر میں سب اہل نظر علامہ کے درس و پیغام کا احترام کرتے تھے۔ جناب سر شیخ عبدالقادر جناب نواب سر ذوالفقار علی خاں، جناب سر سکندر حیات خاں وزیر اعظم پنجاب، نواب مسعود یار جنگ بہادر، سر اس مسعود مرحوم، جناب میاں سر محمد شفیع مرحوم اور جناب میاں سر فضل حسین مرحوم سے علامہ کے مخصوص تعلقات تھے۔ اور یہ حضرات اقبال کے صحیح رتبہ کو جانتے ہوئے ان کی قدر و منزلت کرتے تھے۔ مولانا گرامی مرحوم اعلیٰ حضرت تاجدار و کن خلد اللہ ملکہ کے استاد اور یگانہ عصر تھے۔ علامہ اقبال سے آپ کے خاص مراسم تھے۔ علامہ کی فضیلت و کمال کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے۔ کہ وہ آپ کو ہمیشہ ”مجدد عصر“ کے الفاظ سے مخاطب کیا کرتے تھے +

نیرازہ (لاہور) نے لسان العصر اکبر الہ آبادی کے دو خط سر اقبال مرحوم کے نام شائع کیے ہیں۔ ان خطوط میں سے بعض اقتباس درج کرتا ہوں۔ اس سے اندازہ ہو سکے گا کہ ایسے بالکمال مصلحین علامہ کی بابت کیا خیالات رکھتے تھے +

لسان العصر لکھتے ہیں :-

”..... آپ کی نظم میں نے پڑھی۔ ماشاء اللہ چشم بدور..... بعض اور بزرگوار بھی تھے۔ سب نے نہایت تعریف کی۔ منشی صاحب نے تو نقل لے جس نظم کا ذکر ہے وہ ہلال عید کے عنوان سے بانگ درا میں شائع ہو چکی ہے +

مانگی ہے۔ لیکن مجھ پر بہت اثر ہوا۔ وہ اثر باعث سکون خاطر ہے۔ میں افسوس کرتا تھا اور صرف ایک آپ کے ہوئے سے وہ افسوس کم نہیں ہوا۔ کہ قوم کیوں بے بصیرت ہو گئی ہے۔ اگر جان کو قوت نہیں پہنچا سکتی تو تدبیر ہلاکت کی کیوں متوید ہے..... اللہ تعالیٰ نے آپ کو چشم بصیرت عطا فرمائی ہے۔ کہ اس عمر میں بلا تجربہ دنیا آپ کے دل کی نظر کم سے کم اخلاقی حقائق کی طرف ہے۔

کافروں کی مسلم آئینی کا نظارہ بھی کر

کس قدر بلیغ و صحیح و لبریز معنی ہے۔ اگرچہ یہ لطیف و خوبصورت و بلیغ ترکیب الفاظ آپ کی علمی قابلیت اور خاص شاعرانہ سلیقہ کا نتیجہ ہے۔ لیکن یہ خیال مرتب و با وقعت ہو کر کس کے دماغ کو نصیب ہوتا ہے۔ گرم گفتاری اور خودداری کے قوافی بھی حقائق کے مضامین سے مزین ہیں۔ شکستہ رشتہ تشبیح اور نچتہ زنائی آپ کا حصہ ہے۔ الغرض جملہ اشعار لاجواب ہیں۔ میری مدح سے بجز اس کے کہ آپ خوش ہوں اور کچھ ہونا نہیں ہے۔ اگرچہ یہ بھی بہت ہے۔ لیکن کبھی آپ سے ملاقات ہو اور زبانی گفتگو ان اشعار کے معانی پر ہو تو گونا گوں فوائد حاصل ہو سکتے ہیں۔ جو آئندہ طریق عمل کے لئے کارآمد ہوں۔.....“

دوسرے خط میں لکھتے ہیں :-

”..... میں نہ کمیٹی کا مشتاق ہوں نہ بڑے لوگوں کا۔

اب تو شکستہ حالی۔ اب کیا ہمیشہ دل کے لئے شکستہ حالی اچھی رہی ہے۔ آپ دروہ!

اٹلی کا درخت، قمری کی آواز، جنگل کا سماں، مسجد کا صحن، بہت زیادہ دل کش ہے۔  
نصیب نہیں ہوتا۔ ہاں آپ سے ملنے کا بہت آرزو مند ہوں۔

امانتِ عشق کی بعد اپنے کیا جانیں ملے کس کو

نہیں معلوم جائے کس کے سر پر دروہرا پنا

مدت کا پیرانا شعر ہے۔ دیکھا کہ وہ بارِ غم جو میرے دل پر مستولی تھا۔ آپ کے دل نے اٹھالیا۔ وہی درد تھا، وہی سمجھ اور بصیرت تھی، جس نے آپ کے قلم سے قومِ فروشی کی طعن ترشوا دی۔ یوں تو ہر شخص کے خیالات علیحدہ ہوتے ہیں۔ اور آپ تو ماشاء اللہ ابھی کم عمر ہیں۔ آپ کو بہت کچھ کرنا ہے۔ سو سائٹی اچھی ہو یا بُری خواہ مخواہ اس کا ممبر ہو کر حتی الوسع زندگی کو شیریں کرنا ہے۔ ..... میرے اشارات بڑی تفصیل چاہتے ہیں۔ آپ کبھی ملیں تو مجھ کو یقیناً بڑی روحانی مسرت ہوگی۔ لیکن آپ کو بھی بہت سی باتوں پر توجہ ہو جائے گی۔ حسنِ نظامی کی تحریر سے آپ کی مشغولی طاعتِ قرآنِ خوانی کا ذکر و ریافت کر کے خوش ہوا۔ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۝ پس آپ شہداء علی الناس میں داخل ہیں۔ یا انشاء اللہ داخل ہو جائیں گے۔ میرے حق میں بھی وعو فرماتے رہیئے۔ ..... جب قوم تھی تو سب کہہ سکتے تھے۔ خیر جو کچھ ہو، اب آپ کے سپرد چارج ہے۔ ہم تو آپ کی ملاقات کی مسرت کو مول لینے پر مستعد ہیں۔  
آپ کا مصرعہ۔



درگرہ ہنگامہ داری چوں پسند

ہم کو ہمیشہ یاد رہتا ہے۔ تبدیل نے کہا ہے :-

ستم است اگر ہوست کشد کہ بہر سر و سمن در آ

تو ز غنچہ کم نہ دمسدہ در ول کشا بہ چمن در آ

لیکن آپ کا مصرعہ بلیغ تر ہے۔ آپ نہ مائیں تو میں تو ضیغ کر دوں گا.....“

## اقبال کے مزار پر اہل اللہ کا اجتماع

برسر تربت ماچوں گزری ہمت خواہ  
کہ زیارت گہ زندان جہاں خواہد بود  
(حافظ)

علامہ اقبال مرحوم کی حیات کا یہ حصہ کہ آپ کا روحانیت سے کیا اور کیسا  
تعلق تھا۔ اور آپ کن مدارج پر فائز تھے۔ اب تک پردہٴ خفا میں ہے۔ میں خیال  
کرتا ہوں کہ آئندہ اس امر پر روشنی پڑے گی۔ اور بہت سے عجیب عجیب واقعات  
جو اب تک ہم سے پوشیدہ ہیں آپ کے ملنے والوں اور آپ کے حالات و کیفیات  
کے دیکھنے والوں کے ذریعہ دنیا پر آشکارا ہونگے۔ جناب محمد اشرف خاں صاحب  
عطا رکن ادارہ احسان نے ایک مضمون میں آپ کی رحلت کے بعد کے چند رُوح  
پرور واقعات نقل کئے ہیں۔ میں موصوف کے الفاظ میں ۲۷ اپریل ۱۳۸۶ء کے

احسان سے نقل کرتا ہوں:-

”آقائے مرتضیٰ احمد خاں مدیر و سر و بیر احسان کی زبانی معلوم ہوا کہ چاند اجاب رات کے وقت علامہ مرحوم کے مزار پر گئے۔ تاکہ تسکین قلبی حاصل کر سکیں۔ جب یہ لوگ مزار پر گئے تو انہوں نے دیکھا کہ ایک گدڑی پوش فقیر علامہ مرحوم کے مزار پر تلاوت قرآن حکیم میں مصروف ہے۔ اس نے قرآن حکیم کا ایک سیدھا رو تلاوت کرنے کے بعد ذیل کی آیت کریمہ تلاوت کی:-

إِنَّ أَوْلَىٰ آلِ اللَّهِ لِلْأَخِثَةِ عَلَيْهِمُ وَلَهُمْ يَجْزُونَ ۝ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ  
كَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْجَنَّةِ الَّتِي لَا تَمُوتُ ۝

(ترجمہ) بیشک اولیاء اللہ کو کوئی ڈر کی بات نہیں اور نہ وہ ٹھگن ہو گئے۔

وہ لوگ وہ ہیں جو ایمان لائے اور پرہیزگار رہے۔ اُن کو دنیا میں بھی خوش

خبری ہے۔ اور آخرت میں بھی +

اس کے بعد یہ گدڑی پوش بابا کھڑا ہو گیا اور اس نے ذیل کا شعر پڑھا۔ اور نہایت

خاموشی سے اپنی راہ چلتا بنا۔

چو با حبیب نشینی و بادہ پیمائی بہ یاد آ کر حریفان بادہ پیمارا

ایک آدمی اس فقیر کے پیچھے گیا۔ لیکن اس فقیر نے سنی اُن سنی ایک کر دی۔ اور پیچھے مڑ کر بھی نہ دیکھا +

”یہ واقعہ پہلی رات کا ہے۔ کل رات کا واقعہ ہے کہ آقائے مرتضیٰ احمد خاں

اپنے ایک گورداسپوری دوست کی محبت میں علامہ مرحوم کی قبر پر تشریف لے آئے۔ ایک فقیر گروے کپڑے پہنے ہاتھ میں دست پناہ (چمٹا) لئے مراقبہ میں بیٹھا کچھ پڑھ رہا تھا۔ اس کے بعد اس نے دعا مانگی۔ جاتی دفعہ عربی کا یہ شعر پڑھا:-

فَطَوُّبَى لِمَنْ يَتَّعِثِقُ — حَوَالَيْهِ مِنْ كُلِّ فِتْنَةٍ عَمِيقِ

(ترجمہ) کیسا عمدہ ہے وہ گھر جو بیت العتیق (خانہ کعبہ) کی مانند (مبارک) ہے

جس کے گرد زیارت کرنے کے لئے، دُور دُور سے تمام نشیب و فراز

(کے مقامات) سے لوگ آتے ہیں \*

اس شعر نے آقائے محترم کو حیرت میں ڈال دیا۔ کیونکہ فقیر کی شکل و شباهت سے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ بالکل اُن پڑھ رہے ہیں۔

”رات کے تین بجے کا وقت تھا۔ چارپائی پر لیٹے لیٹے یکایک دل میں ایک ٹھیس لگی اور بقراری میں اضافہ ہو گیا۔ میں چارپائی سے اٹھا۔ کپڑے پہنے اور حضوری باغ کی طرف روانہ ہو گیا۔ ناقابل بیان کشش مجھے علامہ مرحوم کی قبر پر لئے جا رہی تھی۔ جب میں قبر پر پہنچا تو لاہور کا ایک مجذوب بزرگ جسے میں ذاتی طور پر جانتا ہوں۔ قبر پر بیٹھا ہوا بڑا بڑا تھا۔ میں نے فاتحہ پڑھا تو وہ قہقہے مار کر ہنسنے لگا۔ میرے دل پر خوف طاری ہو گیا۔ مجذوب کی آنکھیں سرخ انگاروں کی طرح دھک رہی تھیں۔ میں فاتحہ خوانی سے فارغ ہوا۔ تو اس سے پوچھا۔

”بابا ایوب! تم اس وقت یہاں کہاں چکر لگا رہے ہو؟“

اس نے جواب کر کھکتی ہوئی آواز میں دیا۔ ”مجھے معلوم نہیں۔ کہ آج حضور نبی کریم صلعم کی سواری اس طرف سے گزر رہی ہے۔ اور میں یہاں پریدار مقرر ہوا ہوں“

مجھے اس مجذوب کی ان باتوں سے خوف آ رہا تھا۔ اور باوجود ہوا کے تیز جھونکوں کے میرا تمام بدن پسینہ سے شرابور ہو رہا تھا۔ اور جسم بید مخنوں کی طرح کانپ رہا تھا۔ میں نے چپلی ہاتھ میں پکڑی اور بھاگ نکلا۔ گھر پہنچا لیکن صبح تک میرے حواس درست نہ ہوئے۔ لیکن میرے دل کو پوری تسکین حاصل تھی۔

## اولاد

علامہ نے دو ثناویاں کی تھیں۔ پہلی بیوی سے مسٹر آفتاب اقبال پیرسٹر ایک صاحبزادہ موجود ہیں۔ اور پیرسٹری کرتے ہیں۔ دوسری بیوی سے دو بچے ہیں۔ جاوید اقبال اور منیرہ بانو، جاوید کی عمر تیرہ سال اور منیرہ کی عمر نو سال کی ہے۔ علامہ مرحوم نے عرصہ ہوا ایک وصیت کے ذریعہ سے اپنے بعد چار حضرات کو ان کا نگران مقرر کر دیا تھا۔ اس وصیت کی رجسٹری ہو چکی ہے۔ اور رجسٹرار کے پاس محفوظ ہے۔ دیگر ضروری ہدایات بعد کے کاغذات میں محفوظ ہیں۔ ان چار حضرات میں سے ایک خواجہ عبدالغنی صاحب جوان بچوں کے حقیقی ماموں تھے انتقال کر چکے

ہیں۔ باقی تین صاحبان یہ ہیں۔ چودھری محمد حسین صاحب ایم اے سپرنٹنڈنٹ پریس۔  
شیخ اعجاز احمد صاحب سبج ربرادرزادہ اقبالؒ اور حکیم منشی طاہر الدین صاحب +

## عجیب اتفاق

علامہ مرحوم دو بھائی تھے۔ آپ کے بڑے بھائی شیخ عطا محمد صاحب ۱۸۶۶ء  
میں پیدا ہوئے اور آپ سے تیرہ سال بڑے تھے۔ رہجری سال سے شمار کیا جائے  
تو سولہ سال کے قریب بڑے تھے، شیخ صاحب گورنمنٹ سے نیشن پاتے ہیں اور  
بقید حیات ہیں۔ شیخ صاحب نقل کرتے ہیں کہ اُن کے دادا اور والد بھی دو دو بھائی  
تھے۔ اور دونوں اپنے بھائیوں میں بڑے تھے۔ لیکن دادا سے قبل اُن کے چھوٹے  
بھائی اور والد سے قبل اُن کے برادر خورد نے رحلت کی۔ شیخ عطا محمد صاحب کو اس  
قیاس پر برابر اندیشہ رہا۔ کہ کہیں یہی صورت تیسری پشت میں پیش نہ آئے فطرت  
کا یہ عجیب اتفاق کہ علامہ اقبال چھوٹے تھے اس لئے آبا و اجداد کی تقلید میں اپنے  
بڑے بھائی سے پہلے رحلت فرما گئے موجب حیرت و استعجاب ہے +

## ایک اور عجیب واقعہ

علامہ جس کو ٹھی میں قیام فرما تھے وہ آپ نے اپنے چھوٹے صاحبزادہ کی

ملک قرار دی تھی۔ اور اسی مناسبت سے اس کا نام جاوید منزل رکھا گیا تھا۔ اقبالؒ اس کو بھٹی کے تین کمرے استعمال میں لاتے تھے اور تینوں کمروں کا کرایہ پچاس روپیہ ماہوار پیشگی ہر مہینہ کی ۲۱ تاریخ کو بینک میں جمع کر دیتے تھے۔ ۲۱ اپریل کی صبح کو آپ کا وصال ہوا۔ دن نہ نکل چکا تھا کہ آئندہ ماہ کا کرایہ واجب الادا قرار پاتا اور آپ اس خود ساختہ فریضہ سے سبکدوش دیتا سے تشریف لے گئے۔

## حُسنِ اخلاق

حضرت اقبالؒ اخلاق کا ایک عمدہ نمونہ تھے۔ خلیق اور ملنسار تھے۔ ملنے والوں کو آپ کے دروازہ پر دیر تک انتظار کی زحمت نہ اٹھانا پڑتی تھی۔ ہر کہ دمہ سے آپ بے تکلف خندہ پیشانی کے ساتھ ملاقات کرتے تھے۔ آپ کے دوستوں کا بیان ہے کہ آپ ہمیشہ تبسم نظر آتے تھے۔ ہم نے کبھی آپ کو غصہ کرتے نہیں دیکھا کوئی ناگواری ہوتی تو آپ ضبط کرتے۔ تحمل اور ضبطِ نفس بنیاد تھا۔ عزم، حوصلہ، ثابت قدمی اور مستقل مزاجی کے مالک تھے۔ جس کام کی نیت فرماتے اس کو تکمیل تک پہنچائے بغیر باز نہ رہتے۔ چھوٹ سے انتہائی نفرت تھی۔ صداقت اور حق گوئی کو پسند کرتے تھے۔ اور خود بھی کبھی راہِ حق و جاوہِ صدق سے عدول نہ کیا۔ تسلیم و رضا کا مجسمہ نظر آتے تھے۔ تکبر، ریا، جاہ پسندی اور ہوس دُنیا نام کو بھی آپ میں نہ تھی۔

تواضع و انکسار آپ کی خوبی تھی۔ اور نود و نمائش سے گریز کرتے تھے +

## سادگی

علامہ کی زندگی سادگی کا ایک مجسم نمونہ تھی۔ باوجود اس کے کہ بڑے بڑے افسران و حکام اور ارباب علم و فن آپ کے پاس آتے رہتے تھے۔ پھر بھی آپ کے یہاں کوئی ساز و سامان اور شان و شوکت نہ تھی۔ عموماً نواٹ کی چار پائی پر تکیہ لگائے لیٹے ہوئے حقہ پیتے رہتے تھے۔ اکثر جسم پر صرف بنیان اور تہمد ہوتا تھا اور اسی طرح مغرب و مشرق کے فضلا و حکماء و ائمرا سے ملاقات کرتے تھے۔ آپ کے پاس جانا بیجا آسان تھا۔ نہ دروازہ پر کوئی دربان تھا اور نہ کسی تعین وقت کی ضرورت ہوتی تھی۔ ہر شخص آزادی سے جب چاہے آپ کے حضور میں بار بار ہو سکتا تھا۔ کسی سے ملتے وقت کبھی تو چار پائی پر چوزا لٹا ہو کر بیٹھ جاتے اور کبھی تکیہ کے سہارے کروٹ سے لیٹے لیٹے گفتگو کرتے رہتے +

## انکسار

جس شخص میں اس قدر سادگی ہو۔ وہ کیا کچھ منکسر المزاج نہ ہو گا۔ علامہ کی بہنیل

شخصیت پر نظر ڈالئے اور پھر اس خط کو دیکھئے جو مرحوم نے "اقبال لٹری اسکول" قائم کرنے کی تجویز کے جواب میں ارسال کیا تھا۔ اور جسے مسلم لائبریری خورجہ کے تعزیتی جلسہ میں اقبال محمد خاں صاحب نے جو میجر سعید محمد خاں صاحب رئیس جمال پور کے صاحبزادہ ہیں پڑھ کر سنایا۔ لکھا تھا:-

محترمی میجر صاحب

ایک معمولی شاعر کے نام سے فوجی اسکول کو موسوم کرنا کچھ زیادہ موزوں معلوم نہیں ہوتا۔ میں تجویز کرتا ہوں۔ کہ آپ اس فوجی اسکول کا نام "ٹیپو فوجی اسکول" رکھیں۔ ٹیپو ہندوستان کا آخری مسلمان سپاہی تھا۔ جس کو ہندوستان کے مسلمانوں نے اس قدر جلد فراموش کر دینے میں بڑی نا انصافی سے کام لیا ہے۔ جنوبی ہندوستان میں جیسا کہ میں نے خود مشاہدہ کیا ہے۔ اس عالی مرتبت مسلمان سپاہی کی قبر زیادہ زندگی رکھتی ہے بہ نسبت ہم جیسے لوگوں کے جو بظاہر زندہ ہیں یا اپنے آپ کو زندہ ظاہر کر کے لوگوں کو دھوکا دیتے رہتے ہیں۔

نیاز مند محمد اقبال

## قناعت

علامہ مختار کو اپنی ذات کے لئے کسی شے کی ضرورت نہ تھی۔ بے نیازی، قناعت



اور توکل آپ کا خاصہ تھا۔ باوجودیکہ آپ کے مزاج میں نفاست پسندی بدرجہ انتم موجود تھی۔ اور لطیف و خوش ذائقہ غذائیں مرغوب تھیں۔ مگر آپ کے ملازم خاص علی بخش کا بیان ہے کہ ”اب تو میں خدا کے فضلی سے اچھا خاصہ باورچی ہوں۔ لیکن اس زمانہ میں مجھے کچھ واجبی ہی کھانا پکانا آتا تھا۔ پھر بھی جیسا کچھ پکا رہا نہ کر سامنے لا رکھتا۔ ڈاکٹر صاحب صبر و شکر کر کے کھا لیتے تھے۔“

## غیرت

مسلمان کی شان ”فقر غیور“ آئی ہے۔ علامہ نے بھی اپنے کلام میں جا بجا اس کی جانب اشارے کئے ہیں۔ حالانکہ آپ کی تمام عمر فکر معاش میں گزری۔ مگر آپ میں غیرت مندی کا مادہ سجدہ کمال پایا جاتا تھا۔ اس لئے کبھی آپ نے شیشہ غیرت پر ٹھیس نہ آنے دی۔ اور ”فقر غیور“ کے ساتھ ”فقر مستغنی“ کا عمدہ نمونہ پیش کیا۔ ایک دفعہ کسی ریاست کے وزیر نے آپ کو ایک ہزار روپیہ کا چیک بھیجا۔ یہ روپیہ ریاست کے کسی ایسے فڈ سے بھیجا گیا تھا۔ جس کا لینا علامہ کی غیرت کسی طرح منظور نہ کر سکتی تھی چنانچہ آپ نے چک واپس کر دیا اور یہ شعر لکھ بھیجے :-

تھایہ فرمان الہی کہ شکوہ پرویز      دو قلندر کو کہ ہیں اس میں ملو کا نہ صفات  
مجھ سے فرمایا کہ لے اوڑھنشا ہی کر      حسن ”دربیسگر“ سے آئی و فانی کو ثبات

میں تو اس بار امانت کو اٹھانا سرووش کام درویش میں ہر تلخ ہے مانند نبات  
غیرت فقر مگر نہ سکی اس کو قبول  
جب کہا اس نے یہ ہے میری خدائی کی زکات

## گوشہ نشینی

جب سے آپ نے وکالت کم کر دی تھی باہر آنا جانا بھی کم ہو گیا تھا۔ کبھی  
کوئی مقدمہ ہوتا تو مائی کورٹ چلے جاتے ورنہ کچری جانا ضروری نہ سمجھتے تھے جب  
سے آواز بیٹھ جانے کی شکایت پیدا ہوئی آپ نے عدالت جانا بالکل بند کر دیا۔  
کوئی شدید ضرورت ہوتی تو گھر سے باہر نکلتے تھے۔ اسی سال کی ابتدا میں جب اعلیٰ  
حضرت نواب صاحب بہاول پور لاہور آئے۔ اور انہوں نے موصوف سے ملنے کی  
خواہش ظاہر کی۔ تو علامہ نواب صاحب کی ملاقات اور قیام دارالافتا کی بابت مشورہ  
دینے کے لئے باہر آئے تھے۔ غالباً اس واقعہ کے بعد سے آپ پھر جاوید منزل  
کی حدود کے باہر نہ نکلے۔

## غدا

علامہ مرحوم نفیس مزاج اور لطافت پسند تھے۔ اس لئے آپ کو غدا میں بھی

اچھی اور خوش ذائقہ ہی پسند تھیں۔ کئی برس سے آپ دوپہر کو صرف ایک وقت کھانا کھایا کرتے تھے۔ رات کو اکثر کچھ نہ کھاتے۔ خواہش ہوتی تو کوئی ہلکی سی غذا مثلاً دو دھبے میں دلیہ ڈال کر کھا لیتے۔ جاڑوں میں رات کے وقت سپر جائے نمک ملا کر ضرور پیتے تھے +

رئیس الاطباء حکیم محمد حسن صاحب قرشی پرنسپل طبیبہ کالج لاہور فرماتے ہیں۔  
 ”ڈاکٹر صاحب کو پلاؤ اور کباب بچد مرغوب تھے۔ اور اسے وہ اسلامی غذا کہا کرتے تھے۔ (مرض الموت میں) ان کے لئے بچد اصرار تھا۔ اور جب لطائف الحیل سے میں انہیں ٹالتا رہا۔ تو راولپنڈی جانے سے پہلے دو تین مرتبہ اصرار کیا کہ ایک روز آپ کی دعوت یہاں ہو اور آپ میرے سامنے پلاؤ کھائیں۔ تاکہ اگر میں پلاؤ کھا نہیں سکتا۔ تو کم از کم کھاتے دیکھ لوں +

نیز لکھتے ہیں (مرض الموت میں) ”غذا کے متعلق ان کی حس اور بھی لطیف ہو چکی تھی۔ تقریباً ہر دوسرے تیسرے روز اس امر کی خواہش کرتے تھے۔ کہ ان کی غذا کی فرست میں اضافہ کیا جائے۔ اگر پلاؤ کی اجازت نہیں ہے۔ تو کھچڑی میں کیا ہرج ہے۔ یہ تو سادہ غذا ہے۔“ آپ ایک دو روز کھچڑی کھا لیجئے۔“ ہاں تو کھچڑی بھنی ہوئی ہونی چاہیے۔ جس میں گھی کافی ہو۔“ گھی کم ہونا چاہیے۔ کیونکہ جگر بڑھا ہوا ہے۔“ تو پھر کھچڑی میں کیا لذت ہوگی۔ اچھا کم از کم اس میں دہی تو ملا لیا جائے۔“ نگہ آپ کو کھانسی اور تولید بلغم کی شکایت ہے۔ جس میں دہی مضر ہے۔“ تو پھر ایسی کھچڑی کھانے

سے نہ کھانا اچھا ہے۔“

علامہ بدوائقہ دوائیک پسند نہ کرتے تھے۔ آپ چاہتے تھے کہ دوا خوش ذائقہ، کم مقدار اور زود اثر ہو۔ اسی لئے آپ حکیم نابینا صاحب کی دواؤں کو بہت پسند کرتے تھے۔ جناب مولانا مرصاحب لکھتے ہیں۔ کہ حضرت علامہ ڈاکٹروں کی دواؤں کو ویسے بھی پسند نہیں فرماتے تھے۔ کہا کرتے تھے کہ ان کا ذائقہ اچھا نہیں ہوتا۔ کرنل امیر چند صاحب کی تجویز کردہ دوا کا ذائقہ شاید بہت بُرا تھا۔ اس کے پیتے ہی طبیعت سخت خراب ہو گئی۔ اور حضرت مرحوم نے یہاں تک فرمادیا کہ ”میں اب زندہ نہیں رہنا چاہتا۔“ جب عرض کیا گیا کہ ”حضرت! اپنے لئے نہیں تو دوسروں کے لئے تو آپ کا زندہ رہنا ضروری ہے۔“ تو جواب میں ارشاد ہوا کہ ”میں اس دوا کے استعمال پر زندگی کا خواہاں نہیں ہو سکتا۔“ اس کے بعد حکیم محمد حسن صاحب قرشی نے کوئی دوا کھلائی۔ جس سے منہ کا ذائقہ اچھا ہو گیا۔“

میووں میں آپ کو انگور اور آم سب سے زیادہ مرغوب تھے۔ آموں کی فصل میں احباب باہر سے آموں کے پارسل بھیجتے۔ مقامی دوست دعوت آم خوری دیتے۔ اور آپ احباب کے ان تحفوں اور دعوتوں کو بہت خوشی کے ساتھ قبول کرتے۔ کہا کرتے تھے کہ میوے ترقی پاتے پاتے انگور بن گئے۔ اور پھر بھی جو کمی باقی رہ گئی۔ وہ آموں نے دور کر دی۔ یہاں یہ اتفاق بھی قابلِ داد ہے کہ ہندوستان کا ایک دوسرا زبردست شاعر غالب بھی آموں پر بے حد فریفتہ تھا۔ اور جس قیمت پر بھی

ہو ان کے حصول میں کوشاں رہتا تھا \*

## علمی صحبتیں

جب تک علامہ کی صحت سازگار رہی آپ کے احباب و نیاز مند جاوید منزل میں جمع ہو جاتے تھے۔ اور مرحوم کی حکیمانہ و عالمانہ تقریروں سے مستفید ہوتے رہتے تھے۔ خرابی صحت کے بعد بھی یہ صحبتیں جاری تھیں۔ ڈاکٹروں کی سخت ہدایات کے باعث حاضرین حتی المقدور ایسی باتوں سے گریز کرتے جن سے اقبال کی طبیعت پر بار پڑے۔ لیکن مرحوم ادنیٰ ادنیٰ باتوں سے حکیمانہ و عارفانہ نکات پیدا کرتے۔ اور علم و حکمت کے موقی لٹانے سے باز نہ رہتے تھے۔ قابلیت کا یہ عالم تھا کہ ہر موضوع پر خواہ وہ کسی علم و فن سے تعلق رکھتا ہو بے تکلف و تامل ایسی مدلل و مبسوط تقریر فرماتے کہ سامعین پر وہ مسائل روز روشن کی طرح واضح ہو جاتے۔ آخری ایام تک علامہ نے ان علمی مذاکرات میں کوئی فرق نہ آنے دیا \*

## خدا شناسی

ایک بار ایک درویش علامہ اقبالؒ کے پاس آیا۔ آپ نے اُس سے

دعا کی درخواست کی۔ پوچھا۔ ”دولت چاہتے ہو۔“ جواب دیا۔ ”میں درویش ہوں۔  
دولت کی ہوس نہیں۔“ پوچھا۔ ”عزت و جاہ مانگتے ہو۔“ جواب دیا۔ ”وہ بھی خدا  
نے کافی بخش دی ہے۔“ پوچھا۔ ”تو کیا خدا سے ملنا چاہتے ہو۔“ جواب دیا۔ ”میں  
جی! کیا کہہ رہے ہو۔ میں بندہ وہ خدا۔ بندہ خدا سے کیونکر مل سکتا ہے۔ قطرہ دریا  
میں مل جائے تو قطرہ نہیں رہتا۔ میں قطرہ کی حیثیت میں قائم رہ کر دریا بننا چاہتا  
ہوں۔“ یہ سن کر اس درویش پر خاص کیفیت طاری ہوئی۔ اور کہا۔ ”بابا! جیسا  
سنا تھا ویسا پایا۔ تو تو خود آگاہ راز ہے۔ تجھے کسی کی دعا کی کیا ضرورت ہے؟“

## حُبِ قرآن

رئیس الاطباء حکیم محمد حسن صاحب قرشی لکھتے ہیں: ”قرآن حکیم سے اُن کو بیحد  
شغف تھا۔ وہ بچپن سے بلند آواز سے قرآن پڑھنے کے عادی تھے۔ قرآن حکیم  
پڑھتے ہوئے وہ بے حد متاثر معلوم ہوتے تھے۔ آواز بیٹھ جانے کا انہیں سب  
سے زیادہ قلق یہ تھا کہ وہ قرآن حکیم بلند آواز سے نہیں پڑھ سکتے تھے بیماری  
لے صاحب کے اس شعر میں بھی یہی مضمون ہے۔“

وصل جاوید حجاب نظر آگاہ است

قطرہ ماسفرے کاش زوریا مے کرد

کے دنوں میں بھی جب کبھی کسی نے قرآن حکیم کو خوش الحانی سے پڑھا تو ان کے آنسو جاری ہو گئے۔ اور ان پر لرزش و اہتراز کی کیفیت طاری ہو گئی۔“

## حُبِّ رَسُولؐ

آپ سرکارِ دو عالم کی سیرتِ پاک کا غائر مطالعہ کرنے کے بعد اس نتیجہ پر پہنچے۔ تھے کہ حضور کی ذاتِ بابرکاتِ صبح ہے تمام کمالاتِ ظاہر و باطن کا۔ اور سرِ خیمہ ہے تمام منظرِ ہر حقیقت و مجاز کا۔ اقبالؒ کا کلام شاہد ہے۔ کہ وہ جگہ جگہ اس امر کا بجا ننگِ ذہل اعلان کرتے ہیں :-

بمصطفیٰ برساں خویش را کہ دیں ہمہ اوست

اگر باو نہ رسیدی تمام بولہبی ست

علامہ کی طبیعت میں اس قدر سوز و گداز تھا۔ اور آپ حُبِّ رسولؐ میں اس قدر سرشار تھے۔ کہ جب کبھی حضورؐ کا ذکر خیر ہوتا بیتاب ہو جاتے اور دیر تک روتے رہتے۔ اگر کسی وقت آپ سرکارِ دو عالم کی سیرتِ پاک کے کسی ایک عنوان پر تقریر فرمانے لگتے۔ تو ایسی عام فہم، سیر حاصل اور شگفتہ بحث کرتے۔ کہ ہر موافق و مخالف حضورؐ کا گرویدہ ہو جاتا تھا۔ اگر آپ کے سامنے کوئی مسلمان ”محمد صاحب“ کہتا تو بہت تکلیف ہوتی تھی۔ ایک بار کسی نے سرورِ دو عالم کی شانِ مبارک میں گستاخانہ

الفاظ استعمال کئے۔ تو آپ نے فوراً اس کو محفل سے نکلوا دیا۔ اور بیحد برہم ہوئے۔

## بیعت

آج تک اس امر کا کسی کو علم نہیں کہ علامہ کسی سلسلہ تصوف سے وابستہ بھی تھے یا نہیں۔ عام طور پر خیال کیا گیا ہے۔ کہ مرحوم ایسی کوئی نسبت نہ رکھتے تھے۔ لیکن اس راز کی عقدہ کشائی اعلیٰ حضرت پیر جماعت علی شاہ صاحب قبلہ محدث علی پوری نے فرمائی۔ حضرت نے ارشاد کیا کہ ”اقبال نے راز داری کے طور پر مجھ سے کہا تھا۔ کہ میں اپنے والد مرحوم سے بیعت ہوں۔“ حضرت فرماتے ہیں کہ ”اقبال کے والد کے پاس ایک مجتدوب صفت درویش آیا کرتے تھے۔ وہ انہی سے بیعت تھے۔ ان کا سلسلہ قادریہ تھا۔“

مگر علامہ مرحوم دوسرے سلسلہ کے مشائخ سے بھی عقیدت رکھتے تھے۔ بالخصوص سلسلہ نقشبندیہ مجددیہ کے بہت معترف تھے۔

## اولیاء اللہ سے عقیدت

علامہ اقبالؒ خاصاً خدا اور اہل اللہ سے بہت محبت و عقیدت رکھتے تھے،



اور ان سے بہت عزت و احترام سے پیش آتے تھے۔ ایک دفعہ کا قصہ ہے۔ کہ لاہور کے ایک بڑے جلسہ میں علامہ ذرا دیر کر کے پہنچے۔ کرسیاں بھری ہوئی تھیں۔ فرش پر بھی لوگ بیٹھے تھے۔ ایک طرف حضرت پیر جماعت علی شاہ صاحب محدث علی پوری مدظلہ العالی کرسی پر بیٹھے تھے۔ آپ اُن کے سامنے فرش پر آکر بیٹھ گئے۔ اور کہنے لگے۔ ”اولیاء اللہ کے قدموں میں جگہ پانا بھی موجبِ فخر ہے“ حضرت نے تبسم فرمایا۔ اور کہا۔ ”آؤں اقبال“ جس کے قدموں میں آجائے اُس کے فخر کا کیا ٹھکانا؟“ گذشتہ سال ہی کا واقعہ ہے کہ ایک صحبت میں حضرت پیر صاحب قبلہ نے علامہ سے کہا۔ آپ کا ایک شعر تو ہمیں بھی یاد ہے۔ ”یہ کہہ کر یہ شعر پڑھا:-

کوئی اندازہ کر سکتا ہے اسکے زورِ بازو کا

نگاہِ مردِ مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں

علامہ یہ سن کر بیدار ہوئے اور کہنے لگے۔ ”تو میری نجات کے لئے اتنا ہی کافی ہے“

## حُبِ قومی

”برہمن زاوہ رمز آشنائے روم و تبریز“ کی محبت قومی کے جذبات کی آئینہ دار آپ کی تمام تصانیف ہیں۔ آپ کی یہ محبت مرض کی حالت کو پہنچی ہوئی

تھی۔ رئیس الاطبا حکیم محمد حسن صاحب قرشی فرماتے ہیں کہ ”جب تک ان کو قریب سے نہ دیکھا جائے اس شیفنگی اور عشق کا اندازہ کرنا مشکل ہے۔ جو ان کو اسلام اور حضرت پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام سے تھا۔ ایک رات میں اُن کو نہایت اچھی حالت میں چھوڑ کر آیا۔ نبض کی رفتار امید افزا تھی۔ مگر جب میں نے صبح جا کر نبض دیکھی تو وہ بہت خفیف تھی۔ میں بہت پریشان ہوا۔ شفیع صاحب کو الگ لے جا کر پوچھا تو معلوم ہوا کہ رات کو مسلمانوں کے متعلق سوچتے رہے۔ اور پھر شدت سے روتے رہے۔ اس وقت ان پر دیر تک موت کی سی کیفیت طاری رہی۔ اور خطرہ تھا کہ ان کے قلب کی حرکت نہ رک جائے“

## عمل کی ترغیب

ایک بار ایک بے روزگار جوان العمر شخص علامہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور اپنی ناکامی و ناامدادی، بد قسمتی و بد روزگاری کا دکھڑا رونے لگا۔ آپ اس کو تسکین دیتے رہے اور ثابت قدمی و حوصلہ مندی کا سبق سکھاتے ہوئے فرمایا ”انسان دنیا میں عمل کے لئے پیدا کیا گیا ہے۔ قرآن شریف میں جہاں یہ آیا ہے۔ کہ جن و انس عبادت کے لئے پیدا کئے گئے ہیں۔ وہاں عبادت سے بھی عمل ہی مراد ہے۔ ہر انسان ادنیٰ اپیمانہ پر خود ایک خالق ہے۔ اور ان تخلیقی قوتوں کو ضائع

کرنے کا نام گناہ ہے۔ تم کامیابی اور ناکامی پر نظر نہ کرو۔ اپنے مقصد تخلیق کو جانو۔  
 اور جدوجہد کے جاؤ۔ اسی فلسفہ سے علامہ کی تمام تصنیفات لبریز ہیں :-  
 عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی  
 یہ خالی اپنی فطرت میں نہ نوری ہے نہ تاری

## عملی زندگی

ایک بار بلوچپول کا ایک وفد علامہ کی خدمت میں آیا۔ مختلف سیاسی محاذات پر دیر تک گفت و شنید ہوتی رہی۔ وفد کے ایک ممبر نے کہا کہ ”آپ کی تعلیمات نے مدت کی سوئی ہوئی قوم کو بیدار کر دیا۔ اور آپ نے انسانیت و اسلام کے تمام اسرار و رموز ہم کو سکھا دیئے۔ لیکن ہمیں شکایت ہے کہ آپ نے خود نمونہ عمل پیش نہیں کیا۔“ سراقبالؒ نے جواب میں فرمایا ”کیا یہ میرا عمل نہیں ہے کہ میں نے قوم کو بیدار کر دیا ہے۔ اور تمہارے سامنے ”عمل“ کی شاہراہ پیش کر دی ہے۔ میرا کام ہے درس دینا۔ آگے یہ تمہارے ذمہ ہے کہ ان تعلیمات پر عمل کرو۔ اور میدان زندگی میں جہاد کرتے رہو۔“ پھر آپ نے کہا ”دنیا میں کوئی ایسی مثال نہیں کہ کسی شخص نے خود ہی کوئی اصولی نظریہ قائم کیا ہو اور خود ہی اس پر عمل کر کے دکھایا ہو۔ کیا آپ تاریخ عالم میں کوئی ایسی مثال پیش کر سکتے ہیں“ اس کے بعد کچھ دیر سکوت

کر کے خود ہی اپنے سوال کا جواب دیا اور فرمانے لگے۔ ”البتہ دنیا میں صرف ایک ہی ایسی ہستی گزری ہے جس نے ایک درس اور پیغام پیش کیا اور پھر خود ہی اس پر عمل کر کے بھی دکھایا۔ آپ لوگ جانتے ہیں وہ شخصیت کون تھی۔ وہ ذات محمد عربی صلعم کی تھی..... یا پھر مثال میں حضرت موسیٰ کا نام لیا جاسکتا ہے“

## طلبہ کو پیغام

عزیزم مولوی محمد عظیم الحق جنیدی ایم اے بی ٹی علیگ اسلام آباد اسکول بریلی، فرماتے ہیں۔ کہ ”میں ۱۹۳۳-۳۴ء میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں تعلیم پاتا تھا۔ دسمبر ۱۹۳۳ء کے پہلے ہفتہ میں یونیورسٹی ٹریننگ کالج کے طلبہ تعلیمی تجربات کے مطالعہ کے لئے لاہور گئے تھے۔ اسی سلسلہ میں شاعر مشرق، ترجمان حقیقت علامہ اکثر سراقبالؒ کی قدم بوسی کی سعادت بھی نصیب ہوئی“

”اسلامیہ کالج کے بورڈنگ سے جس وقت ہم لوگ علامہ سے شرفِ نیاز حاصل کرنے کے لئے روانہ ہوئے۔ تو ہمارے قلوب میں متضاد جذبات موجزن تھے ہم سے یہ کہا گیا تھا کہ یہ سعادت ہر کس و نا کس کو حاصل نہیں ہوتی۔ اور اکثر نگاہِ شوق ناکام ہی واپس آتی ہے۔ اس کا تصور کر کے جب اپنی بے بضاعتی پر غور کرتے۔ تو اس کا یقین ہو جاتا تھا کہ ہمارے نصیب ایسے کہاں کہ شرفِ باریابی حاصل ہو“

”بہر حال امید و بیم کا یہ تکلیف وہ احساس دل میں لئے ہوئے روانہ ہوئے۔  
نگاہیں بے تابانہ سڑک کے دونوں طرف منزلِ مقصود کی متلاشی تھیں۔ خیال تھا کہ  
کوئی عالی شان کوٹھی ہوگی۔ خوشنما چمن، سرسبز روشیں۔ نظر فریب کباریاں اور رنگ  
برنگ کے پھول اس کی زینت ہونگے۔“

”ایک دفعہ جو داہنی طرف کو نگاہ اٹھی تو ایک بوسیدہ سے پھاٹک پر  
”محمد اقبال پریسٹر“ کا ساٹن بورڈ آویزاں نظر آیا۔ اور اس سے متصل ایک لوہار کی  
دوکان تھی۔ مکان اور اس کے غیر شاعرانہ ماحول کو دیکھ کر ایک کیفیت سی طاری ہو  
گئی۔ مکان کے اندر دوسرخ و سپید بچے اینٹوں کے وکٹ بنائے گیند بلا کھیلنے میں  
مصروف تھے۔ جنہوں نے اپنی مشغولیت میں ہماری طرف توجہ بھی نہ کی۔ مکان اندر  
سے اپنے مکین کی بے نیازی کا زبانِ حال سے گلہ کر رہا تھا۔ ایک ملازم کو تنہا رنی خط  
دیا۔ جس کو لے کر وہ علامہ کے کمرے میں گیا۔ اس کے جانے کے بعد ہماری وہی  
کیفیت تھی جو نامہ شوق وے کر نامہ بر کی رخصت کے وقت ایک ہجراں نصیب  
بدبخت عاشق کی ہوتی ہے۔ ابھی ہم اسی کشمکش میں مبتلا تھے کہ آدمی واپس آیا۔ اور  
یہ مژدہ جانفرا لایا کہ علامہ ملاقات کے لئے تیار ہیں۔ ہم اُن کے ڈرائنگ روم میں  
داخل ہوئے۔ ایک وجہ، سرخ و سپید فلسفی شاعر جس کی صورت سے ظاہر ہوتا تھا  
کہ وہ قوم کی تباہ حالت اور انسانیت کی پستی کو دیکھ کر بے چین ہے، چادر اوڑھے ایک  
کمرے پر بیٹھا تھا۔ سلام کیا اور مصافحہ شروع ہوا۔ علامہ نے جس جوش اور خلوص سے

مصافحہ کیا۔ اس سے اسلامی اخوت کی شان چھلکتی تھی۔ ہم سب خاموش بیٹھ گئے، علامہ بھی خاموش تھے۔ ہم نے کمرے پر نگاہ ڈالی۔ تو جا بجا کتابوں کے ڈھیر تھے۔ کچھ کتابیں کھلی ہوئی تھیں۔ کچھ بے ترتیب پڑی تھیں۔ فرش کا قالین، کرسیاں، کمرے کی دیواریں اور صرف دو لقمہ ویر (جن میں ایک خود علامہ کی تھی) اس کی شاہد تھیں کہ ان کا مالک ظاہر پرستی سے متنفر ہے۔ اور جھوٹے نگوں کی ریزہ کاری کا قائل نہیں۔ علامہ نے خود ہی مہر سکوت کو توڑا اور دریافت فرمایا کہ ہم نے تعلیمی کام کیوں پسند کیا ہے۔ علامہ جیسے شخص کو اس کا جواب دیتے ہوئے ہر شخص نے تامل کیا۔ آخر علامہ نے خود ہندوستان کے طریقہ تعلیم اور اس کے مضراثرات پر روشنی ڈالی۔ جس کا خلاصہ یہ ہے کہ ”ہماری تعلیم دماغی ترقی کے لئے کوئی ذریعہ مہیا نہیں کرتی۔ اور نہ وسیع النظر بناتی ہے۔ ہر علم کی تعلیم اس قدر ناقص دی جاتی ہے۔ کہ ہم اس علم سے متعارف بھی نہیں ہو سکتے۔ روحانیت کی طرف ترغیب تو کیا ہوتی مذہب اور ہم سے دُور ہو جاتا ہے“

”اس قدر گفتگو نے ہماری ہمتوں کو بلند کر دیا تھا۔ چنانچہ علامہ سے درخواست کی گئی۔ کہ وہ ہمیں اردو میں اپنا پیغام دیں۔ اور ایک بیاض اور قلم پیش کیا گیا۔ آپ نے مسکرا کر لے لیا۔ اور فکر میں ہرنگول ہو گئے۔ اور چند منٹ کے بعد مندرجہ ذیل شعر بیاض میں تحریر فرمایا:-

”صحبتِ پیرِ دہم سے مجھ پہ ہوا یہ رازِ ناش  
لاکھ حکیم نکلتے رس، ایک حکیم ہر کیف“

”وقت زیادہ گزر چکا تھا۔ اس لئے اجازت طلب کی گئی۔ اس مختصر  
 صحبت میں ہم میں سے ہر شخص پر ایک بیخودی کی سی کیفیت طاری رہی۔ ایک  
 سحر تھا جو ہم کو بیخود بنائے رہا۔ زندگی کے چند لمحات جو ایسی جلیل القدر ہستی کی  
 صحبت میں گزرے قابلِ صد فخر و انبساط ہیں۔“

## اسلام میں کوئی ذات نہیں

ایک بار طلبہ کی ایک جماعت کو نصیحت کرتے ہوئے آپ نے فرمایا: میں  
 آپ کو صرف ایک نصیحت کرتا ہوں اور آپ میری رائے کو عام شہرت دے  
 دیجئے۔ ہر ہندوستانی مسلمان کا فرض ہے کہ وہ ذات پات کی لعنت کو یکسر ترک  
 کر دے۔ آپ کی ذات صرف اسلام ہے۔ آپ کو چاہیے کہ اس امر پر اصرار  
 کریں کہ ہمدردی و استقامت صرف مسلمان ہے اور کچھ نہیں۔ اسی طرح ہر مسلمان کو  
 خواہ وہ کسی طبقہ سے تعلق رکھتا ہو بیکار نہ رہنا چاہیے۔ اور اپنے دست و بازو  
 کی انداز سے کمانے میں سعی کرنا چاہیے۔ ”اقبال“ طلوع اسلام میں کہتے ہیں:-

بتانِ رنگ و خون کو تو زکرت میں گم ہو جا  
 نہ تو رانی رہے باقی نہ افغانی نہ ایرانی

## اسلامی افسانے

ایک مرتبہ علامہ کی صحبت میں افسانہ نویسی کا تذکرہ چھڑ گیا۔ تو آپ نے فرمایا "افسانوں کے نفسیاتی پہلو کے لطیف کام میں ضرور قائل ہوں لیکن اگر ان کی جگہ ایسی شے پیش کی جائے جو افسانے کا افسانہ ہو اور سبق کا سبق تو بہتر ہوگا۔ اسلام کے اولوالعزم فرزند ایسے ایسے کارنامے انجام دے چکے ہیں کہ ان کا تذکرہ بہتر سے بہتر افسانے سے زیادہ دلچسپ ہے۔ میری مدت سے خواہش ہے کہ کوئی ادیب یا مؤرخ اس سلسلہ کو شروع کرے۔ تاریخ اسلام میں اس کے لئے بہت مواد موجود ہے۔ صوفیائے اسلام، علمائے اسلام، مجاہدین اسلام، شعرائے اسلام، فلسفیان اسلام وغیرہ۔ ہر عنوان پر ایک دلچسپ تذکرہ ترتیب دیا جاسکتا ہے"

## الدنيا بحسن المومن

جب ۱۹۲۲ء میں مولانا عبد المجید سائلک قید فرنگ سے رہا ہو کر ملنے آئے تو آپ آبدیدہ ہو کر بخلگیر ہوئے۔ خیریت، جیل کے حالات، خوراک وغیرہ



کی تفصیلات دریافت کرتے رہے۔ اور فرمایا ”مومن دُنیا کے تعیشات کے لئے نہیں بنایا گیا۔ بندہ مومن کو دُنیا میں محنت و مشقت میں بسر کرنی چاہئے۔ مذہب کے حدود سے تجاوز نہ کرنا چاہئے۔ دُنیا کا فروں کے لئے ہے۔ ان کو ہمیں جنت ملتی ہے۔ مومن کے لئے تمام عیش و نعم جنت میں مہیا کئے گئے ہیں۔ وہاں اس پر کسی قسم کی پابندی و مشقت نہ ہوگی۔ جو شخص اس قید دُنیا سے اس حقیقت تک پہنچ جائے۔ اُس کے لئے یہی قید باعثِ فلاح اور نعمتِ الہی ہے۔“

## طَبِ یُونَانِی

سراقبال مرحوم شروع میں طبِ یونانی کی نسبت کوئی اچھا خیال نہ رکھتے تھے۔ اور اس طریقِ علاج کے معتقد نہ تھے۔ جب پنجاب طبی کانفرنس کی صدارت کے لئے آپ کو دعوت دی گئی تو اسی وجہ سے آپ نے صدارت قبول کرنے سے گریز کیا۔ آخر حکیم محمد حسن صاحب قرشی کچھ اور اطباء کے ہمراہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور علامہ سے دو تین گھنٹہ طبِ یونانی پر بحث کی جس سے علامہ پر اچھا اثر ہوا۔ اور آپ نے صدارت قبول کر لی۔ اور خطبہ صدارت میں طبِ یونانی کی حقیقت و اہمیت کے متعلق جو صلہ افزا الفاظ کہے +

اس کے بعد اپنی اہلیہ کی علالت کے سلسلہ میں آپ نے حکیم محمد حسن صاحب

قرشی سے رجوع کیا۔ پھر خود اپنی بیماریوں میں حکیم نابینا صاحب اور حکیم قرشی صاحب سے علاج کراتے رہے۔ گزشتہ چند سال میں آپ طب یونانی سے بے حد خوش اعتقاد ہو گئے تھے۔ اور ایلوپتھک سے زیادہ یونانی علاج کو پسند کرتے اور ترجیح دیتے تھے۔ علامہ فرمایا کرتے تھے کہ درحقیقت یہ طب اسلامی ہے۔ لوگ غلطی سے اس کو طب یونانی کہتے ہیں +

## علامہ کا مکتوب گرامی

(میرے نام)

جب حکومت ایران نے فردوسی کی ہزار سالہ جوبلی منانے کا اعلان کیا۔ تو علامہ اقبال مرحوم کو بھی دعوت دی تھی۔ میں اُس زمانہ میں حلیم سلم ہائی سکول کانپور میں ہیڈ مولوی تھا۔ دل چاہتا تھا کہ کسی کا ساتھ نصیب ہو جائے۔ تو میں بھی اس موقع پر ایران ہو آؤں۔ علامہ مرحوم سے بہتر اور کس کی ہمرکابی ہو سکتی تھی۔ اس لئے میں نے مرحوم کو خط لکھا اور اپنے ارادہ کا اظہار کیا۔ علامہ ان ایام میں علیل تھے۔ پھر بھی آپ نے جلد جواب دیا اور لکھا :-

السلام علیکم

مکرمی !

میں کچھ عرصہ سے علیل ہوں۔ تا ساری طبع کے باعث سفر کا ارادہ ملتوی

کہ چکا ہوں۔ آپ کا قصد ہے تو ضرور جائیں۔ فیصل جنرل ایران سے خط و کتابت  
کر کے جزئیات معلوم کر لیں +

نیا زمند محمد اقبال

افسوس ہے کہ یہ قیمتی خط میرے پاس سے تلف ہو گیا۔ اپنی ڈائری میں  
سے نقل کر کے یہاں شامل کرتا ہوں کہ یادگار رہے +



# شاعری

پس از من شعر من خوانند و دریا بند و میگویند  
 (راقبالؒ) بهمانے را اگر گویں کر و یک مرد خود آگاہے



# میر غالب۔ اقبال

## نتیجہ فکر

(مولانا الحاج حامد حسن صفاقاوری پروفیسر فارسی و اردو سینٹ جانس کالج آگرہ)

تین شاعر مختلف اوقات میں پیدا ہوئے	جن کے فیض طبع نے اردو کو گنج زر دیا
اک اثر میں بڑھ گیا۔ اک رفعتِ تجلیل میں	تیسرے کی ذات میں دونوں کو حق نے بھر دیا
کائناتِ شاعری ہیں بس یہی دونوں کمال	تیسرے میں اس لئے دونوں کو یکجا کر دیا

42

## ابتدائی مشق

جس زمانہ میں اقبالؒ سیالکوٹ میں تعلیم پاتے تھے۔ انہی دنوں میں آپ کو شعر گوئی کا شوق پیدا ہو گیا تھا۔ علامہ میر حسن مرحوم اپنے کسی شاگرد کو شعر کہنے کی ترغیب نہ دیتے تھے۔ بلکہ بعض حالات میں تو سختی سے منع کر دیتے تھے۔ مگر اقبالؒ کے اشعار سن کر اُن کی عاقبت میں آنکھوں نے شاعر کے مستقبل کو جانچا۔ اور ہمت افزائی کی۔ بعض موقعوں پر تو علامہ نے آپ کے اشعار کی ایسی داد دی۔ جو ایک نو عمر نو مشق کو بھٹکا دینے کے لئے کافی ہو سکتی تھی۔ مگر وہ شاعر جو فطرت سے خاص طور پر شعر کا پیغمبر بنا کر بھیجا گیا تھا۔ اور جس کی شان استغنا داد و تحسین سے بالا تر تھی۔ اس ہمت افزائی سے اور سنورتا چلا گیا \*

جب علامہ اقبالؒ لاہور آئے۔ وہ زمانہ وہ تھا کہ انجمن حمایت اسلام لاہور کے جلسے مرجع عام و خاص بنے ہوئے تھے۔ مولانا حالی، حافظ نذیر احمد، شہزادہ ارشد گورگانی وغیرہ جیسی برگزیدہ ادب ہستیاں ان اجتماعوں کو اپنی شرکت سے زینت بخشا کرتے تھے۔ ان محفلوں میں کسی نو مشق شاعر کے لئے مرکز توجہ بن جانا اور ایسا چمکنا کہ اپنی تابانی و درخشانی سے آفاق کو خیرہ کر دے۔ ایک غیر معمولی بات ہے \*



44

اقبال کا اسی ابتدائی زمانہ کا ایک مقطع ہے :-

نسیم تشنہ ہی اقبال کچھ اس پر نہیں مازاں  
مجھے بھی فخر ہے تھا کہ دی دایغ سخنداں کا

دراغ کے شاگردوں میں بعض دائرہ تعزل میں نمایاں حیثیت حاصل کرنے

میں کامیاب ثابت ہوئے۔ اور بعض اہل فن بھی نکلے۔ مگر اقبال نے جس روش پر سخن گوئی کی اور جو مرتبہ حاصل کیا وہ خود اُستاد کے لئے موجب مبالغہات بن گیا۔ سر شیخ عبدالقادر صاحب پیرسٹر بانگ درا کے دیباچہ میں فرماتے ہیں۔

”اقبال نے داغ کی زندگی ہی میں قبولِ عام کا وہ درجہ حاصل کر لیا تھا۔ کہ داغ مرحوم اس بات پر فخر کرتے تھے۔ کہ اقبال بھی ان لوگوں میں شامل ہے جن کے کلام کی انہوں نے اصلاح کی۔ مجھے خود کُن میں اُن سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ اور میں نے خود ایسے فخریہ کلمات ان کی زبان سے سُنے۔“ میں کہتا ہوں کہ یہ بات اس زمانہ کی ہے جب اقبال کی پیغمبرانہ شاعری کی ابتدا تھی۔ اس شاعری کی معراج کو اگر اُستاد داغ ملاحظہ فرماتے تو اس نسبت اُستادی پر ناز و غرور کی کوئی حد نہ باقی رہتی۔ اور ”وہ کلاہ گوشہ دہقان بافتاب رسید“ کا مصداق ہوتے۔

لاہور میں ان دنوں بھائی دروازہ کے اندر حکیم امین الدین صاحب مرحوم پیرسٹر کے مکان پر کامیاب مشاعرے ہو کر تے تھے۔ وہاں اقبال بھی جانے لگے۔ ایک مشاعرہ میں اقبال نے غزل پڑھی۔ جب یہ شعر سنایا :-

موتی سمجھ کے شانِ کریمی نے چن لئے  
قطرے جو تھے مرے عرقِ انفعال کے

تو مرزا ارشد گورگانی پھر ہلک اٹھے۔ بے اختیار داد دی اور فرمایا ”میاں اس عمر میں یہ شعر“ یہ غزل اس قدر کامیاب ہوئی۔ کہ تمام لاہور آپ کے کمال شعر کا اعتراف

کرنے لگا۔ اسی غزل کا مقطع تھا:-

اقبال لکھنؤ سے نہ دلی سے ہے غرض

ہم تو اسیر ہیں خیم زلفِ کمال کے

واقعہ بھی یہی ہے کہ وہ شاعر جسے شعر و ادب ہی میں نہیں بلکہ حیات و جذبات تک میں انقلاب پیدا کرنا تھا۔ وہ کب ان تنگ دائروں میں محدود رہ سکتا تھا؟ مشاعروں سے قدم آگے بڑھا تو قومی محفلوں میں شرکت فرمانے لگے۔ ایک محفل میں آپ نے چند رباعیات اور نظمیں سنائی تھیں۔ ان میں سے ایک رباعی دیکھئے اور غور کیجئے۔ کہ آج سے چالیس برس قبل اقبال کی اس شاعری کی بنیاد پڑ چکی تھی۔ جو آئندہ چل کر اس کی زبان سے ”پیغام حیات“ اور ”درس عمل“ بن کر ادا ہوئی۔

سو تدابیر کی اسے قوم یہ ہے اک تدبیر چشم اغیار میں بڑھتی ہے اسی سے توقیر  
وہ مطلب ہے اخوت کے ضد میں پہلا دل کے دُنیا میں رہو مثلِ حرورِ کشمیر

## انجمن حمایت اسلام کے جلسے

غالباً سب سے پہلی نظم جو آپ نے انجمن کے پلیٹ فارم پر سنائی وہ نالہ تئیم تھی۔ جو ۱۸۹۹ء کے اجلاس میں پڑھی گئی۔ یہ دو گداز و زہرہ پاش نظم اس قدر مقبول

ہوئی۔ کہ انجمن کے جلسوں میں لوگ اقبال کے متلاشی رہا کرتے تھے۔ علامہ بھی احباب کے اصرار و فرمائش کو رد نہ کر سکتے۔ اور جلسوں میں شرکت کر کے اپنی مؤثر نظموں سے سب کو رلاتے اور خود بھی قومی درد سے مجبور ہو کر روتے تھے۔ انجمن کے جلسوں کی مقبولیت اور اجتماعات کی اہمیت کا اندازہ اس قصہ سے ہو سکتا ہے۔

ایک اجلاس میں مولانا حالی، ڈاکٹر نذیر احمد، مرزا ارشد گورگانی، میاں سر محمد شفیع، سر عبد القادر، میاں سر فضل حسین، مولانا ابوالکلام آزاد، خواجہ حسن نظامی وغیرہ جیسے اکابر جمع تھے۔ رسم تھی کہ کسی کا کوئی شعر پسند کیا جاتا تو داد اس طرح دیتے کہ انجمن کو نقد عطیہ پیش کیا کرتے تھے۔ ایک شاعر نے نظم پڑھی۔ مولانا حالی مرحوم نے ایک شعر بہت پسند کیا۔ اور انجمن کو دس روپیہ کا نوٹ عطا فرمایا۔ سارا میدان نعرہ ہائے تحسین سے گونج اٹھا۔ شاعر کی اس سے زیادہ ہمت افزائی اور کیا ہو سکتی تھی۔ کہ خود خدائے سخن حالی اس کے کلام کی داد دے۔ کچھ عرصہ بعد مولانا حالی کے پڑھنے کی باری آئی۔ یہ وہ وقت تھا کہ ان کی آواز پر ضعیف پیری کا اس قدر غلبہ ہو چکا تھا کہ معمولی صحبتوں میں بھی ان کی آواز سننی مشکل ہوتی تھی۔ چہ جائیکہ اس جلسہ میں جہاں لاتعداد انسانوں کا مجمع تھا۔ لوگ بیقرار تھے کہ خود اس مصلح اعظم کی زبان فیض ترجمان سے اس کا پیغام سنیں۔ اس لئے عجب افراتفری سی پیدا ہو چلی۔ آخر شیخ عبدالقادر صاحب نے کھڑے ہو کر مجمع کو خاموش کیا۔ اور فرمایا کہ آپ مولانا حالی کی زبان سے ترنگا جو کچھ بھی سنا جائے سن لیجئے۔ بعد کو یہی نظم

اقبال پڑھ کر سنائیں گے \*  
جب اقبال مولانا حالی کی نظم سنانے کھڑے ہوئے۔ تو اول ایک باغی  
فی البدیہہ کہہ کر پڑھی۔ جو اس موقع کے لحاظ سے بھی نیرا پتی بلاغت کے اعتبار سے  
بھی بہت خوب ہے۔ کہا تھا:-

مشہور زمانہ میں ہے نام حالی      معمور مے حق سے ہے جامِ حالی  
میں کشورِ شعر کا نبی ہوں گویا      نازل ہے مے لب پہ کلامِ حالی  
۱۹۰۵ء میں علامہ ولایت چلے گئے۔ تو انجمن کے اجلاس چند سال تک  
آپ کے نغموں سے محروم رہے۔ ۱۹۰۶ء میں ولایت سے واپس آئے تو پھر  
انجمن کی محفلوں میں شریک ہونے لگے۔ اپریل ۱۹۰۹ء کے اجلاس میں آپ نے  
اپنی مشہور و مقبول نظم شکوہ سنا کر حاضرین سے خراج تحسین وصول کیا حکیم محمد حسن  
صاحب قرشی جو اس بزم میں شریک تھے۔ لکھتے ہیں کہ ”جب ڈاکٹر صاحب  
نے اپنی سحر انگیز لے میں ندرتِ تنجیل کے اس شاہکار کو پڑھنا شروع کیا۔ تو  
تمام مجمع مسحور نظر آتا تھا“

حکیم صاحب موصوف ہی کا بیان ہے کہ ”جو اب شکوہ انجمن کے جلسہ میں  
نہیں پڑھا گیا۔ جنگِ بلقان کے متعلق موچی دروازہ کے ایک جلسہ میں سنایا گیا۔  
اس جلسہ کا انتظام مولانا ظفر علی خاں صاحب نے کیا تھا۔ جلسہ میں آفا حشر مرحوم  
بھی شریک تھے۔ انہوں نے ایک دلچسپ تقریر میں بیان کیا کہ وہ بھی ایک نظم

سنانا چاہتے تھے۔ مگر حضرت اقبال کے سامنے کسی کا رنگ جتنا مشکل ہے۔ اس لئے وہ نظم نہیں کہہ سکے۔ غالباً آغا صاحب کے ذہن میں اس وقت ان کی مشہور نظم ”شکر یہ یورپ کا تخیل آچکا تھا“

”نظم سے پہلے جو مظاہرہ ہوا وہ اس زمانہ میں بھی اقبال کی ہر و عزیزی کا ایک دلآویز منظر تھا۔ پہلے تو رومانی کا سوال پیدا ہوا جس پر جواب شکوہ کے ہر صفحہ کو مختلف اصحاب نے خریدا۔ اس کے بعد جب نظم شروع ہوئی تو ہر طرف سے آواز بلند ہوئی۔ ”گاکر۔ گاکر۔“ مگر جب ڈاکٹر صاحب نے پکار کر کہا کہ اس نظم کا مفہوم گانے سے ادائیگی نہیں ہو سکے گا۔ تو سب خاموش ہو گئے۔ نظم کے اختتام پر اس کی سینکڑوں کاپیاں ہاتھوں ہاتھ بک گئیں۔ یہ تمام روپیہ بلقان فنڈ میں دیا گیا“

نیز حکیم صاحب ممدوح لکھتے ہیں کہ ”انجمن کے جلسوں میں ڈاکٹر صاحب کی نظمیں اکثر طویل ہوا کرتی تھیں۔ بعض اوقات نظم ایک ہی مجلس میں ہوتی تھی۔ اور بعض اوقات دو جلسوں میں تقسیم کر دی جاتی تھی۔ چنانچہ ایک ایسی ہی صورت میں ڈاکٹر صاحب نے یہ شعر پڑھا تھا :-

و در میان انجمن معشوق ہر جائی مباحث

گاہ با سلطان باشی گاہ باشی با فقیر

اس وقت ایک جلسہ کے صدر مرزا سلطان احمد اور دوسرے جلسہ کے صدر رفیق

افتخار الدین تھے \*

علامہ اقبال نے اور بھی بہت سی متفرق نظمیں اور اسرارِ خودی کے بعض حصے انجمن حمایت اسلام کے جلسوں میں پڑھ کر سنائے تھے۔ تقریباً دس بارہ برس کی کنارہ کشی کے بعد جب علامہ نے ایک بار پھر انجمن کے اجلاس میں شرکت کی۔ اور اپنی تازہ نظم خضر راہ سنائی۔ اُس وقت کی کیفیت الفاظ نہیں بیان کر سکتے جس دور انگیز طرز سے اقبال نے یہ نظم پڑھی اور جو کیفیت و بھالی حاضریں پر طاری ہوئی اس کا اندازہ کرنا بھی دشوار ہے۔ جب اقبال نے یہ شعر پڑھا۔ تو رو پڑے اور سب کو بے چین کر دیا :-

بیچتا ہے ہاشمی ناموس دینِ مصطفیٰ

خاک و خوں میں مل رہا ہے ترکمانِ سخت کوش

اور جب اس شعر پر پہنچے تو خود بھی رو رہے تھے اور سارا مجمع بھی بے اختیار اشکبار تھا۔ اور بے قابو ہوا جا رہا تھا۔

ہو گیا مانسہر آبِ ارزاں مسلمان کالو

مضطرب ہے تو کہ تیرا دل نہیں دانائے راز

خضر راہ سے اگلے سال آپ نے اپنی بے بدل نظم طلوع اسلام انجمن کے سالانہ اجلاس میں سنائی۔ خضر راہ سن کر مجمع جس طرح متاثر ہوا تھا۔ اسی طرح اس نظم سے متکیف و بخود نظر آتا تھا \*

انہی دنوں کا ذکر ہے کہ لاہور کے اربابِ شعر نے بزمِ اردو قائم کی چونکہ بزم کی کارروائیوں میں علامہ کے اکثر احباب اور معتقدین شرکت کیا کرتے تھے۔ اس لئے آپ بھی ان محفلوں کو اپنی شرکت کا شرف بخشتے رہتے تھے۔

## ایک واقعہ

جناب عبدالحمید صاحب سالک شیرازہ کے اقبال نمبر میں تحریر فرماتے ہیں:-  
 ”۱۹۱۵ء کا ذکر ہے۔ حضرت علامہ نے انجمن حمایت اسلام کے سالانہ اجلاس میں تین چار چھوٹی چھوٹی نظمیں پڑھیں۔ اور میں نے حسب عادت اسی وقت نقل کر لیں۔ سید امتیاز علی صاحب تاج کا رسالہ کمکشاں اس زمانہ میں جاری تھا۔ اور حکومت کے تشدد کی وجہ سے روزانہ اخبار کوئی بھی موجود نہ تھا۔ میں نے اُن میں سے ایک نظم کمکشاں میں درج کر دی۔ اور لکھ دیا۔ کہ ہم آئندہ بھی حضرت کا کلام درج کرتے رہیں گے۔ کمکشاں کا وہ پرچہ شائع ہوا ہی تھا کہ دوسرے دن تاج صاحب کے نام حضرت علامہ کی طرف سے ایک نوٹس پہنچ گیا۔ جس میں لکھا تھا۔ کہ ”میں نے آپ کو اپنا کوئی کلام شائع کرنے کے لئے نہیں دیا۔ پھر آپ کس بنا پر اپنے ناظرین سے میرا کلام شائع کرنے کا وعدہ کر رہے ہیں۔ آپ جلد سے جلد اس خلاف قانون حرکت کی تلافی کیجئے۔ ورنہ میں مجبوراً چارہ چوٹی کر دوں گا۔“



تاج صاحب نے وہ نوٹس مجھے دکھایا۔ میں شام کو سیدھا حضرت علامہ کی خدمت میں پہنچا۔ آپ نے مجھ سے کسی قسم کے تکرار کا اظہار نہیں کیا۔ آخر میں نے خود ہی ذکر چھیڑا۔ تو آپ نے تنکایت کی۔ کہ کمکشاں نے بلا اجازت میرا کلام شائع کیا ہے۔ میں نے گزارش کی کہ ”اگر آج کوئی روزانہ اخبار لاہور میں ہوگا۔ اور وہ انجمن کے اجلاس کی روداد شائع کرتا۔ تو یہ نظمیں لازماً اس روداد میں شائع ہو جاتیں۔ کیونکہ ہزار ہا آدمیوں کے مجمع میں سنائی جا چکی تھیں۔ اور پورے رٹروں کو ترتیب روداد سے کوئی روک نہیں سکتا۔ آپ غالباً اس روزانہ اخبار کے خلاف کوئی کارروائی نہ کرتے۔ تو پھر اس غریب ماہنامے کے خلاف عقاب کی کیا وجہ؟ اور اگر آپ اجازت پر مٹس ہوں تو میں نہایت ادب سے عرض کرتا ہوں کہ میرے پاس آپ کی تین غیر مطبوعہ نظمیں اور موجود ہیں۔ اور میں انہیں کمکشاں میں درج کرنا چاہتا ہوں!“ اس پر تکرار کا بادل یکدم چھٹ گیا۔ اور آپ نے خوشی سے اجازت دے دی۔“

## شاعری بے پیرا فن ہے

جناب عبدالحمید خاں صاحب سالک مولانا المضمون ہی میں تحریر فرماتے ہیں۔  
 ”سنہ ۱۹۰۷ء کا ذکر ہے جب میری عمر چودہ سال کے قریب تھی۔ اسی زمانہ میں مجھے شعر گوئی کا شوق پیدا ہوا۔ اور میں نے حضرت کی خدمت میں تلمذ کے لئے عرضیہ لکھا۔ اس کے جواب میں آپ نے لکھا کہ :-“

”ہر شخص کو طبیعت آسمان سے ملتی ہے۔ اور زبان زمین سے۔  
 اگر آپ کی طبیعت شعر گوئی کے لئے موزوں ہے۔ تو آپ خود  
 بخود اس پر مجبور ہونگے۔ رہا زبان کا مسئلہ، تو میں اس کے لئے  
 موزوں استاد نہیں ہو سکتا۔ مثل مشہور ہے کہ ”شاعری ایک  
 بے پیرا فن ہے“ لوگ اس مثل کو شاعری کی تحقیر کے لئے  
 استعمال کیا کرتے ہیں۔ لیکن میرے نزدیک یہ حقیقت ہے کہ  
 شاعری میں کسی پیرو استاد کی ضرورت نہیں۔ آپ کے کلام  
 سے ہونہاری ٹپکتی ہے۔ اگر آپ کا یہ شوق قائم رہا۔ تو آپ  
 کسی دن بہت اچھے شاعر ہونگے“

اس عبارت کے نیچے ایک نوٹ لکھا کہ ”اگر آپ شاگردی پر مصر ہوں۔ تو داغ  
 صاحب کے شاگردوں میں سے دو کے نام لکھتا ہوں ان سے رجوع کیجئے۔ سید  
 محمد احسن مارہروی، مارہرہ ضلع ایبٹہ۔ اور نسی حیات بخش رسا مصاحب دربار  
 رام پور“ خط کے آخری صفحہ پر مجھے مشورہ دے رکھا تھا۔ کہ ”مفید الشعر اے رسالہ  
 تذکرہ و تانیث (جلال لکھنوی) اور تحفۃ العروض ضرور دیکھ لیجئے“

ہم کو ساک صاحب کا ممنون ہونا چاہئے کہ آنجناب نے یہ گرامی نامہ  
 شائع فرما دیا۔ اس لئے کہ اس مکتوب سے متعدد امور پر روشنی پڑتی تھی ۔  
 ۱۔ علامہ کے نزدیک شاعر صرف وہی ہو سکتا ہے جس کو فطرت سے

شاعرانہ طبیعت عطا ہوئی ہو +

۲۔ زبان سے مکمل واقفیت شاعر کے لئے لازمی ہے +

۳۔ زبان پر عبور اور قدرت حاصل کر لینے کے بعد شاعرانہ طبیعت تسخّنے والے شخص کو کسی اُستاد کی ضرورت باقی نہیں رہتی +

۴۔ عروض و قافیہ سے واقفیت لازم ہے تاکہ فنی غلطیوں سے بچ سکے +

۵۔ اُستاد کی ضرورت صرف اس لئے ہو سکتی ہے کہ وہ شاگرد کو زبان اور فن سے آگاہ کر دے +

۶۔ علامہ کے کلام پر جناب داغ نے اصلاح سے اسی بنا پر انکار کیا ہوگا کہ آپ کو زبان و فن پر دستگاہ حاصل ہو چکی تھی۔ اور آپ کی فطرت سلیم کسی مزید جلا کی محتاج نہ تھی +

۷۔ داغ کے شاگردوں میں حضرت احسن اور جناب رسا علامہ کی نظروں میں اُستادی کے لائق تھے۔ کہ ان کو زبان و فن میں مہارت کا ملہ حاصل تھی۔ اور ان کا مذاق سلیم شاگرد کی صحیح رہنمائی کر سکتا تھا +

۸۔ جناب سالک ابتدا سے اچھا کہتے تھے۔ اور اقبال کی پیشگوئی کہ آپ کسی دن بہت اچھے شاعر ہونگے۔ ان کے شرف و امتیاز کی کافی سند ہے +

آگے چل کر حضرت سالک لکھتے ہیں کہ انہوں نے ایک انگریزی نظم کا منظوم ترجمہ کر کے حضرت علامہ کی خدمت میں بغرض اصلاح پیش کیا۔ حضرت نے

دو تین جگہ اصلاح فرمادی۔ یہ واقعہ ۱۹۱۰ء کے بعد کا ہے۔ سالک صاحب فرماتے ہیں: ”اصلاح کے بعد میں نے گذارش کی کہ ۱۹۰۸ء میں آپ ہی کے مشورے کے مطابق میں نے کتابیں بھی پڑھیں۔ اور رسا صاحب سے اصلاح بھی لی۔ اور آج براہ راست بھی ایک نظم آپ سے درست کرا لی۔ کیا میں اب بھی یہ دعوے نہیں کر سکتا۔ کہ میں آپ سے شرف تلمذ رکھتا ہوں۔ اس پر بہت ہنسے اور فرمانے لگے۔ ”آپ کا جس طرح جی چاہے سمجھ لیجئے۔ لیکن میں تو سرے سے شعریں استاد ہی شاگردی کے انشٹیوشن ہی کا قائل نہیں۔ یوں جو کچھ مجھے آتا ہے۔ کسی دوست کو بتانے میں مجھے کوئی تامل بھی نہیں ہے“

## شعر کیسے کہتے تھے

علامہ کی شعر گوئی واردات و تاثرات کے تحت میں آتی ہے۔ کبھی آپ ایک ہی دن میں سینکڑوں شعر کہہ لیتے تھے۔ اور کبھی ہفتوں بلکہ مہینوں کچھ کہنے کا اتفاق نہ ہوتا تھا۔ ایسا ہوا کرتا تھا کہ سوتے سے رات میں آنکھ کھل گئی۔ اور شعر از خود پیدا ہونے لگے۔ لیکن صبح ہوتے ذہن سے اُتر جاتے تھے۔ اس لئے علامہ کا معمول ہو گیا تھا کہ آپ تکبہ کے نیچے پٹیل اور کاغذ رکھ کر لیٹتے تھے۔ اگر رات میں اشار فرماتے تو ہر شعر کے ابتدائی چند لفظ کا غدر پر لکھ لیتے۔ اور صبح کو اُن

اشارات کی مدد سے تمام اشعار نقل کر کے ایک جگہ ترتیب دے لیتے ۔  
 رئیس الاطباء حکیم محمد حسن صاحب قرشی فرماتے ہیں : ” ان کے شعر کہنے کی  
 حالت بھی دوسرے شعرا سے الگ تھی ۔ فرماتے تھے ۔ کہ ” سال میں چار پانچ ماہ تک  
 ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مجھ میں ایک خاص قوت پیدا ہو جاتی ہے ۔ جس کی وجہ سے  
 میں بلا ارادہ شعر کہتا رہتا ہوں ۔ اس قوت کے ہوتے ہوئے گھر میں دوسرے کام  
 بھی کرتا رہتا ہوں ۔ مگر زیادہ تر طبیعت کا رجحان شعر گوئی کی طرف ہوتا ہے ۔ ان  
 دنوں عموماً رات کو شعر گوئی کے لئے بیدار رہنا پڑتا ہے ۔ ” میرے استفسار کرنے  
 پر فرمایا کہ ” میں نے زیادہ سے زیادہ ایک رات میں تین سو اشعار کہے ہیں ۔ چار  
 پانچ ماہ کے بعد یہ قوت ختم ہو جاتی ہے ۔ تو غور و فکر کے بعد کچھ شعر کہے جاسکتے  
 ہیں ۔ مگر یہ آؤرد ہوتی ہے اور وہ آمد ۔ دونوں طرح کے کہے ہوئے اشعار میں  
 تمیز کی جاسکتی ہے ۔ ” اس حالت کو ڈاکٹر صاحب محل سے تشبیہ دیا کرتے تھے اور  
 اس حالت کے اختتام کو وضع حمل سے ۴

حکیم صاحب ہی لکھتے ہیں کہ ” ان کو اس وقت بیحد تکلیف ہوتی تھی جب  
 کوئی ان سے دوسرے شاعروں کی طرح اشعار سنانے کی فرمائش کرتا تھا میں نے  
 اُن سے ایک مرتبہ ذکر کیا کہ غالب نے یہ آپ ہی کے لئے کہا ہے :-

” ماں ہو دیم بدیں مرتبہ راضی غالب

شعر خود خواہش آں کر دکہ گر دو فن ماں

## شعر پڑھنے کا طریقہ

جناب سر شیخ عبدالقادر صاحب بانگ درا کے دیباچہ میں فرماتے ہیں -  
 "اول اول جو نظمیں جلسہ عام میں پڑھی جاتی تھیں۔ تحت اللفظ پڑھی جاتی تھیں۔  
 اور اس طرز میں بھی ایک لطف تھا۔ مگر بعض دوستوں نے ایک مرتبہ جلسہ عام  
 میں شیخ محمد اقبال سے بہ اصرار کہا کہ وہ نظم ترنم سے پڑھیں۔ ان کی آواز قدرتا  
 بلند اور خوش آئند ہے۔ طرز ترنم سے بھی خاصہ واقف ہیں۔ ایسا سماں بندھا کہ  
 سکوت کا عالم چھا گیا۔ اور لوگ جھومنے لگے۔ اس کے دو نتیجے ہوئے ایک تو یہ  
 کہ اب ان کے لئے تحت اللفظ پڑھنا مشکل ہو گیا ہے۔ جب کبھی پڑھیں لوگ  
 اصرار کرتے ہیں کہ لے سے پڑھا جائے۔ اور دوسرا یہ کہ پہلے تو خواص ہی اُن  
 کے کلام کے قدرو ان تھے۔ اور اس کو سمجھ سکتے تھے۔ اس کشش کے سبب عوام  
 بھی کھینچ آئے۔ لاہور میں جلسہ حمایت اسلام میں جب اقبال کی نظم پڑھی جاتی  
 ہے۔ تو دس دس ہزار آدمی ایک وقت میں جمع ہوتے ہیں۔ اور جب تک  
 نظم پڑھی جائے لوگ دم بخود بیٹھے رہتے ہیں۔ جو سمجھتے ہیں وہ بھی محو اور جنہیں  
 سمجھتے وہ بھی محو ہوتے ہیں"

# شاعری کے مختلف دور

## تخیل کا تدریجی ارتقاء

اقبال کی شاعری کے چار دور ہیں :-

- ۱۔ ابتدا سے ۱۹۰۵ء تک -
- ۲۔ ۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک -
- ۳۔ ۱۹۰۸ء سے ۱۹۲۷ء تک -
- ۴۔ ۱۹۲۵ء سے ۱۹۳۶ء تک -

اس دور میں اقبال حقیقت کا متلاشی نظر آتا ہے۔ اس کو راز مائے پہلا دور ہر بستہ کے انکشاف کی جستجو ہے۔ مناظر قدرت اور مظاہر فطرت کے مشاہدہ سے وہ ان اصرار کو حل کرنا چاہتا ہے۔ پہاڑ، باغ، سورج، چاند، ابر، بھول، شمع رب کا مطالعہ کرتا ہے کہ لعل مقصود ہاتھ آجائے۔ ہر شے سے مخاطب ہوتا ہے کہ کوئی تو اسے راہ مطلوب بتا دے۔ یہ نیچرل شاعری ورڈس ورثہ کی شاعری سے بیحد مشابہ ہے۔

کوئی اب تک نہ یہ سمجھا کہ انساں کہاں جاتا ہے آیا ہے کہاں سے

یہ تلاش متصل شمع جہاں افروز ہے تو سن اور اک انساں کو خرام آموز ہے  
(موج کی زبان سے)

ہوں وہ رہرو کہ محبت سے مجھے منزل سے کیوں نہ پتی ہوں یہ پوچھے کوئی میرے دل  
زحمت تنگی دریا سے گریزاں ہوں میں وسعت بحر کی فرقت میں پریشاں ہوں میں  
جل رہا ہوں کل نہیں پڑتی کسی پہلو مجھے ہاں ڈبو دے اے محیط آب گنگا تو مجھے  
(خفقانِ خاک سے استفسار)

تم بتا دو راز جو اس گنبدِ گردوں میں ہے موت اک چھپتا ہوا کانا ڈال انساں میں ہے  
پرندے کی فریاد اور ایک آرزو پوری نظمیں مثال میں پیش کی جاسکتی ہیں  
آخر اقبال کی طبیعت کا سوز و گداز اور اس کی دراک فطرت مناظر قدرت  
میں درسِ اخلاق اور پیغامِ حیات پاتی ہے۔ اس لئے اس عہد میں اقبال معلّم  
اخلاق بھی نظر آتا ہے \*

نہیں ہے چیزِ نکمی کوئی زمانے میں کوئی بُرا نہیں قدرت کے کارخانے میں  
ہیں لوگ وہی جہاں میں اچھے آتے ہیں جو کلامِ دوسروں کے  
(کنارِ راوی)

جہاں زندگی آدمی رواں ہے یونہی بد کے بحر میں پیدا یونہی نہاں ہے یونہی  
شکست سے یہ کبھی آشنا نہیں ہوتا نظر سے چھپتا ہے لیکن فنا نہیں ہوتا  
(چاند سے)



گرچہ میں خلعت سراپا ہوں سراپا نور تو سینکڑوں منزل ہے ذوق آگہی سے دور تو  
جو مری ہستی کا مقصد ہے مجھے معلوم ہے یہ چمک وہ ہے جس میں جس سے تری محروم ہے  
محملِ نیکم حکومتِ سپہرِ بیابانِ قہر... شاعر نکلیں تو اسے دیدہ بینائے قوم  
مبتلائے درد کوئی عضو ہو روتی ہو آنکھ کس قدر ہمدرد ماسے سہم کی ہوتی ہو آنکھ

اس دور میں اقبال کی نظر وطنیت کے محدود دائروں میں گرفتار ہے۔ وہ  
اپنائے وطن کو افتادگی، لفاق، افتراق، تعصب، بے علمی، تنگ نظری اور کج بینی  
کے غاروں میں گرا ہوا پاتا ہے۔ ان کو غیر مستعدلاتا ہے اور نصیحت کرتا ہے۔ کہ وہ  
محبت و اتفاق، بلند خیالی و علو ہمتی پیدا کریں۔ اور حقیقت میں نظر پیدا کریں۔ کہ  
اپنے مستقبل کو روشن و شاندار بنا سکیں +

ترانہ ہندی اور میرا وطن وہی ہے اس کی اچھی مثالیں ہیں :-

وطن کی فکر کرنا وہ مصیبت آئینوالی ہے تری بربادیوں کے مشوے ہیں آسمانوں میں  
ذرا دیکھ اس کو جو کچھ ہو رہا ہے ہونیوالا ہے دھرا کیا ہے بھلا عہد کہن کی داستانوں میں  
یہ خاموشی کہاں تک لذتِ فریاد پیدا کر زمین پر تو ہوا و تیری صدا ہو آسمانوں میں  
نہ سمجھو گے ٹوٹ جانے کے اے ہندوؤں! الو تمہاری داستان تک بھی نہ ہوگی داستانوں میں

یہی آئینِ قدرت ہے یہی اسلوبِ فطرت ہے

جو ہے راہِ عمل میں گامزن محبوبِ فطرت ہے

اس غیریت کے پرے اک بار پھر اٹھا دیں بچھڑوں کو پھر ملا دیں نقشِ دوئی مٹا دیں

سوئی پڑی ہوئی ہے مدت کے دل کی بستی      آگ نیا شوالا اس دیں میں بسا دیں  
 بر صبح اٹھ کے گاؤں منتر وہ میٹھے میٹھے      سارے بچاریوں کوئے بہت کی پلا دیں  
 یہ استغنا ہے پانی میں نگوں رکھتا ہوا ساغر کو      تجھے بھی چاہئے مثلِ حبابِ آبِ جو رہنا  
 بنائیں کیا سمجھ کر شاخِ گل پر انشیاں اپنا      چمن میں آہ کیا رہنا جو ہو بے آبرو رہنا  
 جو تو سمجھنے تو آزادی ہے پوشیدہ محبت میں      غلامی ہے اسیرِ امتیازِ ما و تو رہنا  
 نہ رہ رہوں سے بے پروا اسی میں خیرِ ہستی      اگر منظور ہے دنیا میں ادبِ گناہِ خور رہنا  
 کہیں کہیں حکمت و فلسفہ اور تصوف کا رنگ بھی جھلکتا ہے۔ مگر ابھی اقبال

تصوف کی ابتدائی منزلیں طے کر رہے ہیں \*  
 گلزارِ بہت و بود کو بیگانہ وار دیکھ      ہے دیکھنے کی چیز اسے بار بار دیکھ  
 زندگانی جس کو کہتے ہیں فراموشی ہے یہ      خوابِ غفلت ہے ہرستی ہے بیہوشی ہے یہ  
 نہ صہبا ہوں نہ ساقی ہوں نہ مستی ہوں نہ پیمانہ  
 میں اس میخانہ ہستی میں ہر شے کی حقیقت ہوں  
 روح کو لیکن کسی گم گشتہ شے کی ہے ہو س

ور نہ اس صحرا میں کیوں نالاں ہے مانندِ جبریل  
 تمیزِ لالہ و گل سے ہے نالہ بلبُل      جہاں میں وا نہ کوئی چشمِ امتیاز کرے  
 حسنِ ازل کی پیدا ہر چیز میں جھلک ہے      انسان میں وہ سخن ہے غنچے میں وہ چٹک ہے  
 کثرت میں ہو گیا ہے وحدت کا از مخفی      جگنو میں جو چمک ہے وہ پھول میں مہک ہے

متعدد نظمیں انگریزی کی تقلید و نقل میں بھی کی گئی ہیں۔ مثلاً ہمدردی، پیام  
صبح، عشق اور موت، رخصت اسے بزم جہاں، ایک پہاڑ اور گلہری وغیرہ \*  


---

**دوسرا دور** یہ دور قیام یورپ کا زمانہ ہے۔ جب اقبال ولایت کو روانہ ہوئے تھے۔ اور ہندوستان چھوڑنے سے قبل آستانہ حضرت محبوب الہی پیر دہلی میں حاضر ہوئے تھے۔ تو آپ نے دعا مانگی تھی :-

چلی ہے لے کے وطن کے نگار خانے سے      شرابِ علم کی لذت کشاں کشاں مجھ کو  
فلک نشین صفت مہر ہوں زمانے میں      تری دعا سے عطا ہو وہ نردباں مجھ کو  
مقام ہم سفروں سے ہو اس قدر آگے      کہ سمجھے منزل مقصود کارواں مجھ کو  
مری زبان و قلم سے کسی کا دل نہ دکھے      کسی سے شکوہ نہ ہو زیرِ آسماں مجھ کو  
دلوں کو چاک کرے مثلِ شانہ جس کا اثر      تری جناب سے ایسی بے فغاں مجھ کو  
یورپ کے قیام، فلسفہ کا مطالعہ، وہاں کے علما و سیاستین کی صحبت، اہل یورپ  
کا میدانِ زندگی میں مجاہدانہ اقدام اور غربی ممالک کی سطوت و جبروت کے مظاہر  
دیکھ کر اقبال کا درد مند دل ہندوستان اور ایشیا کی زبوں حالی پر بہت کڑھا اور  
ایک وہ موقعہ آیا کہ آپ نے شعر گوئی ترک کر فی چاہی اور کہا :-

مدیرِ مخزن سے جا کے اقبال کوئی میرا پیام کہہ دے  
جو کام کچھ کر رہی ہیں قومیں انہیں مذاقِ سخن نہیں ہے

جناب سر شیخ عبدالقادر صاحب بانگ درا کے دیباچہ میں تحریر کرتے ہیں  
 اقبال کے قیام یورپ کے ”تین سالوں میں سے دو سال ایسے تھے جن میں میرا  
 بھی وہیں قیام تھا۔ اور اکثر ملاقات کے مواقع ملتے رہتے تھے۔ ایک دن شیخ  
 محمد اقبال نے مجھ سے کہا کہ ان کا ارادہ مصمم ہو گیا ہے کہ وہ شاعری کو ترک کر دیں۔  
 اور قسم کھالیں کہ شعر نہیں کہیں گے۔ اور جو وقت شاعری میں صرف ہوتا ہے اُسے  
 کسی اور مفید کام میں صرف کریں گے۔ میں نے اُن سے کہا کہ ان کی شاعری ایسی  
 شاعری نہیں ہے جسے ترک کرنا چاہیے۔ بلکہ ان کے کلام میں وہ تاثیر ہے جس سے  
 ممکن ہے کہ ہماری ورناندہ قوم اور ہمارے کم نصیب ملک کے امراض کا علاج  
 ہو سکے۔ اس لئے ایسی مفید خداداد طاقت کو بے کار کرنا درست نہ ہو گا۔ شیخ صاحب  
 کچھ قائل ہوئے کچھ نہ ہوئے۔ اور یہ قرار پایا کہ آرنلڈ صاحب کی رائے پر آخری  
 فیصلہ چھوڑا جائے۔ اگر وہ مجھ سے اتفاق کریں تو شیخ صاحب اپنے ارادہ ترک  
 شعر کو بدل دیں۔ اور اگر وہ شیخ صاحب سے اتفاق کریں تو ترک شعر اختیار کیا جائے  
 میں سمجھتا ہوں کہ علمی دنیا کی خوش قسمتی تھی کہ آرنلڈ صاحب نے مجھ سے اتفاق رائے  
 کیا۔ اور فیصلہ یہی ہوا کہ اقبال کے لئے شاعری کو چھوڑنا جائز نہیں۔ اور جو وقت  
 وہ اس شغل کی نذر کرتے ہیں وہ ان کے لئے بھی مفید ہے اور ان کے ملک و قوم  
 کے لئے بھی مفید ہے“

قیام یورپ میں اقبال نے بہت کم نظمیں کہی ہیں۔ کچھ تو اس کمی کا سبب

شاعری کی طرف سے یہ بے رغبتی ہوگی جس کا اُوپر ذکر کیا گیا۔ دوسرے یہ کہ آپ اس عرصہ میں فلسفہ اور وکالت وغیرہ کے مطالعہ میں بھی مصروف تھے +

اس دور کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ اقبال حسن و عشق کے مطالعہ میں محو نظر آتا ہے۔ جمالیات کا فلسفہ اس کو محبت کی گہرائیوں تک پہنچاتا ہے۔ اور وہ ان حسین و جمیل کیفیات میں گم ہو جاتا ہے۔ ممکن ہے کہ وہ اس سے مجاز سمجھیں مگر جاننے والے جانتے ہیں کہ یہ اس حقیقت کا پیش خیمہ تھا جس کی تکمیل دور چہارم میں ہوئی +

خاص انسان سے کچھ حس کا احساس نہیں صورتِ دل ہے یہ ہر چیز کے باطن میں کہیں  
 شیشہ دہریں، اندھے ناب ہے عشق رُوح خورشید ہو خونِ رگ ہوتا ہے عشق  
 ہر دلِ دُور میں پوشیدہ کسک ہو اس کی نوریہ وہ ہو کہ ہر شے میں جھلک ہو اس کی  
 کہیں سامانِ مسرت کہیں سازِ غم ہے کہیں گوہر ہو کہیں اشک کہیں شبنم ہے

ریاضِ ہستی کے درے درے سے ہر محبت کا جلوہ پیدا

حقیقتِ گل کو تو جو سمجھے تو یہ بھی پہیاں ہے رنگ و بو کا  
 کمالِ وحدت عیاں ہے ایسا کہ لوگ تشر سے تو جو چھوڑے  
 یقین ہے مجھ کو گرے رگ گل سے قطرہ انسان کے لہو کا

انجام ہے اس حرام کا حسن آغاز ہے عشقِ انتہا حسن  
 محبت، حقیقتِ حسن، حسن و عشق، جلوہ حسن سب نظمیں اسی اثر کی آئینہ دار ہیں +  
 مغرب کے قیام نے جہاں اقبال کو یہ بتایا کہ جنبشِ سپہ اور حرکتِ مسلسل

میں زندگی کا راز پوشیدہ ہے۔

جنش سے ہی زندگی جہاں کی یہ رسم قدیم ہے یہاں کی  
 اس رہ میں مقام بے محل ہے پوشیدہ قرار میں اہل ہے  
 چھنے والے نکل گئے ہیں جو کھڑے ذرا کچل گئے ہیں  
 حسنِ ازل کہ پردہ لالہ و گل میں ہے نہاں کہتے ہیں بقرار ہے جلوہ عام کے لئے  
 رازِ حیات پوچھ لے خضرِ نجستہ کام سے زندہ ہر ایک چیز ہے کوششِ ناتمام سے  
 ہوئی جنش عیاں ذروں نے لطفِ خواب کو چھوڑا  
 گلے ملنے لگے اٹھ اٹھ کے اپنے اپنے ہدم سے

خرام ناز پایا آفتابوں نے ستاروں نے  
 چٹک غنچوں نے پائی داغ پائے لالہ زاروں نے  
 اسی کے ساتھ یورپ کی مادہ پرستی دیکھ کر اقبالِ مغرب کے مستقبل کی طرف  
 سے بالوس ہو گیا۔ اور وہ ان عواقب سے بھی دہشت زدہ ہو ا جو ایشیا کو یورپ کی  
 مادہ پرستی کی تقلید میں پیش آسکتے تھے۔

تیرے پیمانوں کا ہے یہ لے مے مغرب اثر خندہ زن ساقی ہے ساری آئین مدہوش ہے  
 پیرمخاںِ فرنگ کی مے کانشا ط ہے اثر اس میں وہ کیفِ غم نہیں مجھ کو تو خانہ ساز مے  
 تجھ کو خبر نہیں ہے کیا نرم کھن بدل گئی اب نہ خدا کے واسطے ان کو مے مجاز مے  
 آخر میں اُس نے صاف صاف کہہ دیا :-

دیارِ مغرب کے رہنے والو خدا کی بستی و کاں نہیں ہے  
 کھرا جے تم سمجھ رہے ہو وہ اب زر کم عیار ہوگا  
 تمہاری تہذیب اپنے خنجر سے آپ ہی خود کشتی کرے گی  
 جو شاخِ نازک پہ آستیانہ بنے گا ناپائدار ہوگا  
 (مغرب سے یا یوسی، جمالیات کے مطالعہ اور مسلمانوں کے ماضی کی یاد  
 نے اقبال کے دل میں وہ درد اور وہ سوز و گداز پیدا کر دیا۔ جو آخر تک بڑھتا  
 ہی رہا۔ اقبال کو یقین ہو گیا۔ کہ تہذیبِ حجازی کی طرف عود کرنے سے مشرق  
 کی ہی نہیں بلکہ تمام عالم کی نجات ہو سکتی ہے اسی وقت سے اسلامی شاعری بلکہ  
 پیغمبرانہ شاعری کی بنیاد پڑی :-)

رو لے اب دل کھول کر لے بدۂ خوننا بہاؔ وہ نظر آتا ہے تہذیبِ حجازی کا مزار  
 تھا یہاں ہنگامہ ان صحرائِ نشینوں کا کبھی بحرِ بازی کاہ تھا جن کے سفینوں کا کبھی  
 زلزلے جن سے شہنشاہوں کے درباروں میں تھے بجلیوں کے آشیانے جن کی تلواروں میں تھے  
 اک جہانِ تازہ کا پیغام تھا جن کا ظہور کھا گئی عصرِ کہن کو جن کی تیغِ نابھور  
 مر وہ عالمِ زندہ جن کی شورشِ قم سے ہوا آدمی آزادِ نخبیر تو ہم سے ہوا  
 غلغلوں سے جس کے لذت گیر اتک گوش ہے  
 کیا وہ تکبیر اب ہمیشہ کے لئے خاموش ہے

ان دونوں دوروں کا کلام علامہ مرحوم نے خود انتخاب کر کے بانگِ درا میں

شامل کیا ہے۔ فارسی گوئی کی طرف آپ کو توجہ ہو چکی تھی۔ مگر مختلف اشعار کے سوا کوئی مستقل تصنیف اس عہد میں نہیں فرمائی۔

**تیسرا دور** | یورپ کی واپسی کے بعد شروع ہوتا ہے۔ سفر یورپ میں اقبالؒ کو مغرب و مشرق کی ترقی و تنزل، احساس و بے حسی، بیداری و جمود، حاکمی و محکومی کے موازنہ کا موقع مل چکا تھا۔ فلسفہ کے مطالعہ عربی و فارسی علوم کی آگاہی، بعض اسلامی ممالک کی سیر اور انگلستان میں حکمائے غرب و مشرق کی صحبتوں نے شاعر کی حساس فطرت میں طوفان برپا کر دیا تھا۔ ۱۹۱۱ء میں جنگ طرابلس الغرب چھڑ گئی۔ مسلمانوں کی بے بسی اور مظلومیت نے اس کے احساس کو بھڑکا دیا۔ اس کی قوت فکر نے اسے مشرق اور اسلام کے ان مصائب کے اسباب علل سے آگاہ کیا۔ اور اس کی عاقبت میں نظروں نے ان امراض کا مداوا اور اس پستی و زبوں حالی سے نجات پانے کا راستہ اسے بتایا۔

✓ چنانچہ اس دور میں اقبالؒ کے مُنہ سے بجائے ہندی ترانہ کے اسلامی ترانہ ادا ہوئے۔ اور وہ وطنیت کی محدود فضاؤں سے نکل کر عالم گیر قومیت کی پیام رسانی کرنے لگا۔

اقبالؒ نے مسلمانوں کی غیرت و حمیت کو جگانے اور ان میں بیداری و احساس پیدا کرنے کے لئے ان کو ان کے عہد ماضی کے قصے سنائے۔ جواب شکوہ اسی قسم کے خیالات سے لبریز ہے۔ آخر میں قوم کے جذباتِ یاس کو امید سے بدلا ہے اور ان کو



راہ نجات دکھائی ہے۔ خطاب باجوانان اسلام، غرہ خوال، مسلم، شعاع آفتاب، نوید  
صبح سب نظمیں اسی قبیل سے ہیں \*

( اسی کے ساتھ اقبال نے قوم کو تہذیب جدید کے خطرات سے آگاہ کیا، ماہیت  
کی تنقید جس تباہی کی طرف لے جاتی ہے اس سے متنبہ کر کے روحانیت کی تعلیم دی )  
مسلمان اور تعلیم جدید اور مذہب اس کی اچھی مثالیں ہیں \*

اقبال نے یورپ کے طلسم کے تار و پود بکھیر کر رکھ دیئے۔ مغرب کی بساط سیاست  
کی چالوں کے فریب کو آشکار کیا۔ اور تمام سیاسی مسائل کے عقدوں کو حل کر کے  
راہ راست دکھائی۔ خضر راہ اسی مقصد کو پورا کرتی ہے \*

یہ سب کچھ بتانے کے بعد اقبال نے قوم کو امید کی راہ دکھائی۔ جستجو، احساس،  
عزم، ہمت، حوصلہ، عمل پیدا کرنے کا سبق دیا۔ اور تصویر کے دونوں رُخوں پر روشنی  
ڈال کر مستقبل کا خاکہ پیش کیا۔ خضر راہ کے آخری بند اور طلوع اسلام اس سلسلہ کی  
مضبوط کرطیاں ہیں \*

اقبال کی اس اسلامی شاعری سے ان کے بعض احباب کو سخت شکایت پیدا  
ہوئی۔ اور اس شکایت کا اظہار بھی ہو ا۔ چنانچہ پنڈت انند نرائن صاحب ملا انیم سے  
ایل ایل بی وکیل نے ایک لمبی نظم میں یہ مضمون لکھا ہے چند شعر نقل کرتا ہوں :-

ہندی ہونے پر ناز جسے کل تک تھا حجازی بن بیٹھا

اپنی محفل کا رند پرانا آج نمازی بن بیٹھا

محل میں چھپا ہے قیس حمزہ دیوانہ کوئی صحرا میں نہیں  
پیغام جنوں جو لایا تھا اقبال وہ اب دنیا میں نہیں

اے مطرب تیرے ترانوں میں اگلی سی بڑے بات نہیں  
وہ تازگی تخیل نہیں بے ساختگی جذبات نہیں  
یورپ کے قیام نے اقبال پر ایک اور مستقل اثر بھی قائم کیا تھا۔ مستشرقین  
اور ایرانی فضلا کی صحبتوں نے آپ کو یقین دلایا کہ وہ کچھ حکمت و موعظت کے دریا  
بہانا چاہتے ہیں۔ اس کے لئے زبان اردو کھایت نہیں کر سکتی۔ نیز یہ کہ آپ نے  
محسوس کیا کہ آپ کے اصلاحی پیغام کا مستحق صرف ہندوستان ہی نہیں ہے۔ بلکہ  
ایشیا کی دوسری قوموں کو بھی اس پیغام کی سخت احتیاج ہے۔ ان تاثرات کا نتیجہ یہ  
ہوا کہ آپ نے ہندوستان واپس آنے کے بعد فارسی کو بالخصوص جولائی کا وہ  
فکر بنایا +

نیز جناب سر عبد القادر صاحب بانگ درا کے دنیا چہ میں فرماتے ہیں۔ "فارسی  
میں شعر کہنے کی رغبت اقبال کی طبیعت میں کئی اسباب سے پیدا ہوئی ہوگی۔ اور  
میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے اپنی کتاب حالات تصوف کے متعلق لکھنے کے لئے جو  
کتب بینی کی اس کو بھی ضرور اس تغیر مذاق میں دخل ہوگا۔ اس کے علاوہ جوں جوں  
ان کا مطالعہ علم فلسفہ کے متعلق گہرا ہوتا گیا اور دقیق خیالات کے اظہار کو جی چاہا۔ تو  
انہوں نے دیکھا کہ فارسی کے مقابلہ میں اردو کا سرمایہ بہت کم ہے۔ اور فارسی میں کئی

فقرے اور جملے ساپنچے میں ڈھلے ہوئے ایسے ملتے ہیں۔ جن کے مطابق اُردو میں فقرے  
 ڈھالنے آسان نہیں۔ اس لئے وہ فارسی کی طرف مائل ہو گئے۔ مگر بظاہر جس چھوٹے سی  
 واقعہ سے ان کی فارسی گوئی کی ابتدا ہوئی وہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ وہ ایک دوست کے  
 ہاں مدعو تھے جہاں اُن سے فارسی اشعار سنانے کی فرمائش ہوئی اور پوچھا گیا کہ وہ فارسی  
 شعر بھی کہتے ہیں یا نہیں۔ انہیں اعتراف کرنا پڑا کہ انہوں نے سوائے ایک ادھ شعر  
 کبھی کہنے کے فارسی لکھنے کی کوشش نہیں کی۔ مگر کچھ ایسا وقت تھا اور اس فرمائش  
 نے ایسی تحریک ان کے دل میں پیدا کی کہ دعوت سے واپس آکر بستر پر لیٹے ہوئے  
 باقی وقت وہ شاید فارسی اشعار کہتے رہے۔ اور صبح اُٹھتے ہی جو مجھ سے ملے تو وہ تازہ  
 غزلیں فارسی میں تیار تھیں۔ جو انہوں نے زبانی مجھے سنائیں۔ ان غزلوں کے کہنے  
 سے انہیں اپنی فارسی گوئی کی قوت کا حال معلوم ہوا۔ جس کا پہلے انہوں نے اس طرح  
 امتحان نہیں کیا تھا۔ اس کے بعد ولایت سے واپس آنے پر گو کبھی کبھی اُردو کی نظمیں  
 بھی کہتے تھے۔ مگر طبیعت کا رُخ فارسی کی طرف ہو گیا ۴

اسی دور میں علامہ نے فارسی کی تین مشہور کتابیں اسرارِ خودی، رموزِ بخودی،  
 اور پیامِ مشرق لکھیں۔ ان کتابوں کا تذکرہ آگے آئے گا۔ یہاں اس قدر کہہ دینا کافی  
 ہے کہ اقبال نے خودی کے فلسفہ کو جس قدر تفصیل سے اپنی فارسی تصنیفات میں بیان کیا  
 ہے۔ اُردو میں اس کا عشرِ عشر بھی نہیں ہے۔ عرفانِ نفس اور احساسِ خودی کو اقبال نے  
 مادی و روحانی ترقیات کا اصل الاصول قرار دیا ہے۔ اس لئے اسی محور پر ہر شے گردش

کرتی نظر آتی ہے۔ اسی کے ساتھ افور جو فلسفہ و صوفیانہ دقائق و نکات حل کئے ہیں ان کا عرفان ہر کہ و مہ کو نہیں ہوتا۔ اسی لئے کم پڑھے لکھے لوگ اقبال کی فارسی سے تغافل برتتے ہیں۔ حالانکہ اقبال کی شاعرانہ پیغمبری کا اعجاز یہ اور اس کے بعد کی تصنیفات ہی ہیں۔ خود فرماتے ہیں :-

گر چہ ہندی در غزوت نکراست	طرز گفتار دوری شیریں تراست
فکر من از جلوہ اش مسحور گشت	خامہ من شاخِ نخل طور گشت
پارسی از رفعتِ اندیشہ ام	ور خور با فطرتِ اندیشہ ام
خورده بر مینا گیر اسے ہوشمند	دل بدوق خورده مینا بہ بند

**چوتھا دور** یہ دور تکملہ ہے دور سوم کا۔ خودی کے فلسفہ پر اقبال نے بہت زور دیا ہے۔ مادہ پرست دنیا اور مغربی تہذیب و تمدن کے معائب و جناب

سے آگاہ کیا ہے۔ اہم سیاسی و عمرانی مسائل کے تمام پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے۔ مغرب جس گمراہی کی طرف رہنمائی کر رہا ہے اس کے خطرناک عواقب سے متنبہ کر کے راہِ راست بتائی ہے۔ مذہب کو تمام برائیوں کا نجات دہندہ قرار دے کر دین فطرت کی طرف تمام عالم کو دعوت دی ہے۔ توحید کو صرف دین ہی کا نہیں بلکہ دنیا کا بھی مرکزِ نجات بتا کر وحدت کا سبق پڑھایا ہے۔ اور اسی نیتان معرفت کے نعروں میں کھڑے جانے کی نصیحت کی ہے۔ حکمت کلیمی اور حکمت فرعون کی موازنہ کر کے حق و باطل کی جدا گانہ راہوں کو ممتاز کر دکھایا ہے۔ مغرب کی دسیہ کاریوں اور مغربی حکما کی

طلسم بند یوں کی ملیح کاری اور وجالی کے فریب کو واضح کر کے اس جال سے بچنے کی ہدایت کی ہے۔ نوجوانان ملک کو شاہراہ حیات دکھا کر خودی، اخوت، مساوات، عزم و ہمت، حوصلہ و استقلال، حریت و عمل کا درس دیا ہے کہ یہی بنی نوع انسان کے نجات دہندہ ہیں۔ اس دور میں اقبال قلامی کا خواہ وہ کسی نوع کی ہوسخت ترین دشمن اور حریت کا زبردست مبلغ نظر آتا ہے۔ نیز وہ خواہان و داعی ہے۔ اس عالمگیر اتحاد، اخوت اور برادری کا جس کو انٹرنیشنلزم کا لفظ بھی پورے طور پر ادا نہیں کرتا۔ وہ تمام بنی نوع انسان کو ایک نسل، ایک قوم اور ایک ملت بنانا چاہتا ہے۔ کہ امتیازات قومی و ملکی کا کوئی وجود ہی باقی نہ رہے اور اختلاف و افتراق کا استیصال ہو جائے۔

اُردو میں بال جبریل اور ضرب کلیم اور فارسی میں زبور نجم اور پس چہ باید کہ وہ اسے اقوام شرق اور مسافر انہی مذکورہ بالا خیالات کی آئینہ دار ہیں۔ جاوید نامہ میں بھی یہی سب کچھ ہے مگر جس انداز سے ہے وہ شاعری کی حقیقی معراج ہے۔ جس کے پاس آتے ہوئے بھی ہر شاعر کے پر چلتے ہیں۔ ارمان حجاز ابھی سامنے نہیں آئی۔ مگر مجھے یقین ہے کہ وہ اسی کا تتمہ ہوگی۔ اور اس کی اشاعت دو چہارم کی شاعری کا ضمیمہ ثابت ہوگی۔

میں نے مثالوں سے دانستہ گریز کیا ہے۔ اس لئے کہ پوری پوری نظمیں درج کرنی پڑتیں۔ نیز اس سبب سے کہ آئندہ صفحات میں ان مسائل پر کہ یہی

اقبال کی شاعرانہ پیغمبری کے مجازے ہیں تفصیلی نظر ڈالوں گا۔ وما توفیقی الا باللہ +

## خصوصیات شعر

علامہ کے اشعار میں جو محاسن اور خصوصیات پائے جاتے ہیں وہ بحد و شمار ہیں۔ فلسفہ کے وفائق اور تصوف کے حقائق۔ آپ کی نظم کے مختصات ہیں۔ چونکہ آئندہ باب میں ان مباحث پر علیحدہ روشنی ڈالی جائے گی۔ اس لئے یہاں ان کا تذکرہ ترک کیا جاتا ہے۔ خودی کی بابت اقبال نے جو کچھ لکھا اور جس طرح لکھا۔ اس کی مثال فارسی اور اردو ادب پیش نہیں کر سکتے۔ صوفیانہ شاعری کے مطولات بھی اس تفصیل و توضیح سے عاری نظر آتے ہیں۔ چونکہ خودی پر آئندہ ایک مستقل عنوان کے تحت میں بحث کی جائے گی۔ اس لئے اس سے بھی قطع نظر کرتا ہوں +

آئندہ جو خصوصیات آئیں گی ان کی چند مثالیں سرسری طور پر انتخاب کر کے درج کر دی گئی ہیں۔ ورنہ ایک ایک عنوان پر شرح و بسط سے لکھا جائے تو مستقل کتاب بن جائے۔ محاسن لفظی و ظاہری کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔ اس لئے کہ اقبال کی شاعری ظاہری آراستگی سے نظر فریبی کے لئے نہ تھی۔ بلکہ ان کا مقصد ایک خاص معنویت و حقیقت تھا۔ آئندہ خصوصیات اسی مقصد کے ماتحت قائم کی گئی ہیں کہ ان کا تعلق معنوی محاسن اور باطنی خوبیوں سے سمجھا گیا ہے +

۱۔ **رفتہ تخیل** | فکر کی بلندی اور خیال کی رفعت میں اقبال کو ماضی و حال کے تمام شعرا پر سبقت حاصل ہے۔ ان کے رفتہ تخیل کا حال انہی کی تفصیل کے مطابق یہ ہے :-

بلند بال چنا تم کہ بر سپہر بریں ہزار بار مرا تو دریاں کہیں کر وند  
وہ آوروں کو بھی اسی بلند پروازی کی دعوت دیتے ہیں :-  
می گزرد خیال من از مہ و مہر و مشتری توبہ کہیں چہ خفہ صید کن ایں غزالہ را  
نیز فرماتے ہیں :-

تو در زیر درختاں چھو طفلان آشتیاں بیٹی بہ پرواز کہ صید مہر و مہر می توان کردن  
فرا "بلند بالی" کی چند مثالیں دیکھئے :-

اگر عنان تو جہر ملی و جہر می گیرند کرشمہ برد دل شاں ریز و محرمانہ گزرد  
شایان جنوں ماہنامے دگونی نیست ایں را بگزر مارا آں را بگزر مارا  
نقش پرواز جہاں چوں بجو ختم نگر نیست گفت ویرانہ بسو دئے تو تنگ است ہنوز  
ز جوئے کمکشائ بگزر ز نیل آسماں بگزر زمزل دل بمیر و گر چہ باشد منزل ماہی  
چو موج خیز و بہیم جاودانہ سے آویند کرانہ می طسلی، بے خبر اکہانہ کجاست  
ہر زماں یک تازہ جولا نگاہ می خواہم ازو تا جنوں فرمائے من گوید دگر ویرانہ نیست  
من بسیمائے غلاماں فرسلاطین دیدہ ام شعلہ محمود از خاک ایا ز آید بروں  
گماں مہر کہ ہمیں خاکدای نشین ماست کہ ہر ستارہ جہان است یا جہاں بود است

زمیں بہ پشت خود الوند و بیستوں وارو غبارِ ماست کہ برویش او گہاں بود است  
 تاک خویش از گریہ ہائے نیم شب پیراب ار کز درون او شعاع آفتاب آید بروں  
 در گزرا از خاک و خود را پس کبر خالی گیر چاک اگر رسیدہ ریزی ماہتاب آید بروں  
 گر بروئے تو حریم خویش را در بستہ اند سر بسنگ آستان زن لعلِ ناب آید بروں  
 پیش من آئی، دم سرے دل گرے بیار جنبش اندر تست اندر نغمہ داؤد نے  
 چوں ز مقام نمود نغمہ شیریں زخم نیم شباں صبح را میل و میدان دہم  
 زمانے گم کتم خود را زمانے گم کتم اورا زمانے ہر دور یا ہم چہ راستاں چہ راستاں  
 جاں در عدم آسودہ از ذوق تما بود ستانہ نوا ساز و در حلقہ دام من  
 پیدا بضمیرم او پنہاں بضمیرم او این است مقام او در باب مقام من  
 بے خبر تو جو ہر آئینہ ایام ہے تو زمانے میں خدا کا آخری پیغام ہے  
 دہر میں ہیش دوام آئین کی پابندی سے ہو موج کو ازادیاں سامانِ شیون ہو گئیں  
 بر تر از اندیشہ سود و نہال ہے زندگی بے کبھی جاں اور کبھی تسلیم جاں ہے زندگی  
 عالم ہے فقط مومن جانبا ز کی میراث مومن نہیں جو صاحبِ لولاک نہیں ہے  
 خودی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے خدا بندے کو خود پوچھے بتا تیری رضا کیا ہے  
 سامنے رکھتا ہوں اس دورِ نشاط افزا کو میں دیکھتا ہوں دوش کے آئینہ میں فردا کو میں  
 نہ تو زمیں کے لئے ہو نہ آسمان کے لئے جہاں ہے تیرے لئے تو نہیں جہاں کے لئے  
 کب تک طور پہ دیو زہر گری مشعلِ کلیم اپنی ہستی سے عیاں شعلہ سینائی کر



عشق کی اک جست طے کر دیا قصہ تمام اس زمین و آسمان کو بیکراں سمجھا تھا میں  
 کارواں تھک کر فضا کے پیچ و خم میں رہ گیا ہر وہاں و مشتری کو ہم غناں سمجھا تھا میں  
 بے جانی سے تری ٹوٹا لنگا ہوں کا طلسم اک روئے نیلگوں کو آسمان سمجھا تھا میں  
 کب تک رہے محکومی انجم میں مری خاک یا میں تیس یا گر ویش افلاک نہیں سب  
 متاع بے بہا ہے ورد و سوز آرزو مندی مقام بندگی دے کر نہ لوں شان خداوندی  
 دیکھ لو گے سطوتِ رفتارِ دریا کا عروج موج مضطر ہی اسے زنجیر یا ہو جائے گی  
 پنختہ تر ہے گردشِ بہیم سے حجامِ زندگی ہے یہی اسے بے خبر رازِ دوامِ زندگی  
 کسی مفہوم کو ادا کرنے کے لئے اقبال ایسا عمدہ طرزِ بیان اختیار کرتے  
 ۲۔ حسنِ ادا ہیں۔ اور الفاظ کا انتخاب اس قدر موزوں اور مناسب ہوتا ہے۔ کہ  
 شعر میں ایک خاص قسم کی رنگینی و نگینگی پیدا ہو جاتی ہے۔ اور جو اثر آپ پیدا کرنا چاہتے  
 ہیں الفاظ ان کے پورے طور پر حاصل نظر آتے ہیں۔ یہ شے اقبال ہی کا طرہ امتیاز ہے  
 اور آپ کے کلام میں اس کی بیشمار مثالیں موجود ہیں۔ چند بغرض ملاحظہ پیش کرتا ہوں :-  
 عرفی کا مشہور شعر ہے :-

لنیز بود حکایت و راز تر گفتم چنانکہ حرف عصا گفت موسیٰ اندر طور

اقبال کہتے ہیں :-

بحرفی تو اں گفتن تنائے جہانے را من از ذوقِ حضوری طولِ داوم دانستے را

عرفی نے ”درازی حکایت“ کا سبب صرف ”لذتِ روایت“ بیان کیا تھا۔

اقبال نے اس پر اضافہ کیا۔ ”ذوقِ حضورؐ“ ہی اصل مقصودِ الفت ہے۔ اس توضیح نے شعر کو کہیں سے کہیں پہنچا دیا۔

حافظ کا مشہور شعر ہے۔

شبِ تاریکِ ہم موج و گردابِ جنیں ہائل کجا دانند حالِ ماسکسارِ این ساحل ہا  
اقبال کہتے ہیں۔

شبِ تاریکِ راہِ پیچ پیچ و بے یقین راہی و لیلِ کارواںِ مشکل اندرِ مشکل افتاد است  
اسی غزل کے اور اشعار کا حسنِ بیان ملاحظہ ہو۔

رقیب خام سودا مست و عاشق مست و قاصد مست

کہ حرفِ دلبراں دارائے چندیں محل افتاد است  
گئے باشند کہ کارِ ناخدائی می کند طوفان

کہ از طغیانِ موجے کشتیم بر ساحل افتاد است

سمرگرمی عمل اور جدوجہد کے لئے کیا خوب انداز بیان اختیار کیا ہے۔

پیشماں شو اگر لعلِ زمیرا بش پدر خواہی کجا عیشِ بڑوں آمد و رفتِ لعلِ کہ درنگ است  
شاعری ”نئے نوازی“ ایک مغنی کی نغمہ آفرینی سے بھی مختلف ہے۔

حسنِ ادا دیکھیے :-

اگر ایں کار را کارِ نفس دانی چہ نادانی دمِ شمشیر اندرِ سینہ باید تے نوازی را  
اور مثالیں دیکھیے :-

نغمہ پروازی ز جوئے کو ہمارا مومتلم درگستاں بودہ ام یک نالہ درد آلودہ  
 تاسناش نیز تر گرد و فرو پیچید مش شعلہ آشفستہ بود اندر بیابان شما  
 نہ بہ ماست زندگانی، نہ ز ماست زندگانی! ہمہ جاست زندگانی، نہ جاست زندگانی!  
 دریں میخانہ ہر مینا ز بیم محتسب لہ زد مگر یک شیشہ عاشق کہ از سہ لرزہ برسنگ است  
 حلقہ بستند سیر تربت من نوحہ کنان ولہراں زہرہ و شال گلبد نال سیمبرال  
 مذہب زندہ دلاں خواب پریشانی نیست از ہمیں خاک جہان و گرے ساختن است  
 رات کے سکون، ہوا کی خاموشی اور دریا کے سکوت کو بیان کرنے کے لئے  
 کیسے نرم و نازک الفاظ اختیار کئے ہیں کہ ایک مصرعہ میں وہ مفہوم ادا ہو گیا جس  
 کے لئے چند شعر بھی شاید کفایت نہ کرتے۔

شب سکوت افزا ہوا آسودہ دریا نرم سیر تھی نظر حیراں کہ یہ دریا ہو یا تصویر آب  
 موت کو ان الفاظ سے تعبیر کرنے میں کس قدر حسرت ہے۔  
 توڑ ڈالی موت نے غربت میں مینائے امیر چشم محفل میں ہوا اب تک کیف صہبائے امیر  
 اصحاب بصیرت کی کیا بی و نایابی کو کس لطیف انداز میں بیان کیا ہے:-  
 ہزاروں سال ز گس اپنی بے نوری پہ رونی ہے

بڑی مشکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ و پریدا  
 کس حقیقت کو کیسے ساوہ الفاظ میں کس خوبی کے ساتھ نظم کر دیا ہے۔  
 تو ہے محیط بیگراں میں ہوں ذرا سی آہو یا مجھے ہمکنار کر یا مجھے بے کنار کر

”داستان محبت“ طرح طرح بیان کی جاتی ہے۔ اس انداز بیان کی خوبی

اور جامعیت ملاحظہ ہو:-

اک افسطراب مسلسل غیاب ہو کہ حضور میں خود کو مل تو مری داستان دراز نہیں  
احوال محبت میں کچھ فرق نہیں ایسا سوز و تب و تاب اول سوز و تب و تاب آخر  
آشیانہ کے فنا ہو جانے پر نشان استغنا دیکھئے:-

اگر کھو گیا اک نشیمن تو کیا غم مقامات آہ و فغاں اور بھی ہیں  
عروج انسانی پرستاروں کا اندیشہ تاک ہونا کس خوبی سے بیان کیا ہے:-  
عروج آدم خاکی سے انجم سمے جاتے ہیں کہ یہ ٹوٹا ہوا تار امہ کامل نہ بن جائے  
اور چند مثالیں ملاحظہ ہوں:-

آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے لب پہ آسکتا نہیں حوجیرت ہوں کہ دنیا کیا سو کیا ہو جائے گی  
آخر شب دید کے قابل تھی بمل کی تڑپ صبح دم کوئی اگر بالائے بام آیا تو کیا  
ایسا بغض بھی دیکھا ہے میں نے جس نے سیدھے ہیں تقدیر کے چاک  
فرو قائم ربطِ ملت سے ہے تنہا کچھ نہیں

موج ہے دریا میں اور بیڑی دریا کچھ نہیں  
نگہ پیرا کر اے غافل تخی عین فطرت ہے کہ اپنی موج سے بیگانہ رہ سکتا نہیں دریا  
ہے ہیں اور ہیں فرعون میری گھات میں اب تک  
مگر کیا غم کہ میسری آستیں میں ہے یہ بیضیا

وہ چنگاری خس و خاشاک میں کس طرح دب جائے

جسے حق نے کیا ہونیتاں کے واسطے پیدا

اقبال کا کلام آمد ہے اور جذبات و تاثرات و کیفیات کا آئینہ دار

۳۔ جوش بیان | اس لئے جوش سے لبریز ہے۔ پوری پوری فطریں اور غزلیں

جوش سے بھری ہوئی ہیں۔

نہ تو زمیں کے لئے ہونہ آسمان کے لئے جہاں ہے تیرے لئے تو نہیں جہاں کے لئے

یہ عقل و دل ہیں شہر شعلہ محبت کے وہ خار و خس کے لئے ہونیتاں کے لئے

مقام پرورش آہ و نالہ ہے یہ چمن نہ سیر گل کے لئے ہے نہ آشتیاں کے لئے

رہے گاراوی و نبل و فرات میں کب تک ترا سفینہ کہ ہے بحر بیکراں کے لئے

مرے گلوں میں ہے اک نغمہ جبرئیل آشوب سنبھال کر جسے رکھا ہوا مکاں کے لئے

اُٹھو مری دنیا کے غریبوں کو جگا دو کارِ اُجرا کے در و دیوار ہلا دو

گراؤ غلاموں کا لہو سوزِ یقیں سے کج تشکِ فرومایہ کو ثنا میں سے لڑا دو

سلطانی جہور کا آتا ہے زمانہ جو نقشِ کہن تم کو نظر آئے مٹا دو

جس کھیت و ہفتال کو میسر تین روزی اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلا دو

من بندہ آزاد و عاشق است امام من عشق است امام من عقل است قلام من

ہنگامہٗ این محفل از گردشِ جامِ من      این کوکبِ شامِ من این ماوتِ امِ من  
اسے عالمِ رنگ و بوِ این صحبتِ ما تا چند      مرگِ است دوامِ تو عشقِ است دوامِ من  
جالی در عدمِ آسودہ بے ذوقِ تمنا ہوو      مستانہ تو اما ز دورِ حلقہٗ دوامِ من  
پیدا بضمیرِ ما و پنہاں بضمیرِ ما      این است مقامِ او در بابِ مقامِ من

مثل شتر ذرہ را تن بہ تپیدن و ہم      تن بہ تپیدن و ہم بال پریدن و ہم  
سوزِ نوایمِ نگرہ، ریزہٗ الماسِ را      قطرہٗ شبنمِ کتم، خوئے چکیدن و ہم  
چوں ز مقامِ نمودِ نغمہٗ شیریں زخم      نیمِ شبِ حالِ صبحِ را میلِ میدانِ و ہم

میری نوائے شوق سے شورِ حریمِ ذاتِ ہیں      غلغلہٗ ہائے الاماں بتکدہٗ صفاتِ ہیں  
گرچہ ہے میری جستجوِ بید و حرم کی نقشبند      میری فغاں سے رستخیزِ کعبہٗ و سوناتِ ہیں  
گاہ مری نگاہِ تیسرہٗ چیر گئی دل وجود      گاہِ الحجبہ کے رہ گئی مہر سے توہماتِ ہیں

باز بر رفتہ و آئینہٗ نظر باید کرد      بلہ بر خیزند کہ اندیشہٗ دگر باید کرد  
گفتش در ولِ من لات و متا اسے      گفت این بتکدہٗ را از بوز بہر باید کرد  
شعاعی باش و خاشاکے کہ پیش آید بسوز      خاکیاں را در حریمِ زندگانی راہِ نیست  
جرہٗ شامِینی ہرغانِ سرا صحبتِ مگیر      خیز و بال و پر کشا پرواز تو کوتاہِ نیست

۴۔ سوز و گداز | اقبال کے دل میں درد و سوز و گداز ہے۔ اس لئے آپ کے اشعار میں بھی اس کی جھلک نمایاں ہے۔ اور جو قومی و ملی نظمیں ہیں وہ تو تمام و کمال سوز و درد ہیں۔ اردو میں میر کے سوا اس قدر درد، سوز اور انرکسی اور شاعر میں نہیں۔

چند متفرق اشعار ملاحظہ ہوں:-

چناں پیش صریم اکو شیدم نغمہ دردے کہ دادم محرماں را لذت سوز جدائی ما  
دریں صحر اگر از افتاد شاید کارولنے را پس از مدت شنیدم نغمہ ہائے ساربانے را  
چوں چراغ لاله سوزم در خیابان شمس اے جو اتان عجم جان من و جان شمس  
می رسد مردے کہ زنجیر غلاماں بشکند دیدہ ام از روزن دیوار زندان شمس  
حلقہ گرد من زیدائے پیکر ان آب و گل آتش در سینہ دارم از نیاکان شمس  
بنایا عشق نے دریائے ناپید اکراں مجھ کو یہ میری خود نگہداری مرا ساحل نہ بن جائے  
نہ کر دیں مجھ کو مجبور نو افروز میں جو دریں مرا سوز و دروں بچھر گرمی محفل نہ بن جائے  
احوال محبت میں کچھ فراق نہیں ایسا سوز و تب تاب اول سوز و تب تاب آخر  
تین سو سال سے ہیں ہند کے میجانے بند اب مناسب ہے ترافض ہو عام لے ساقی  
تھی کسی در ماندہ رہرو کی حد لے دروناک جس کو آواز جیل کارواں سمجھا تھا میں  
اکہی پھر مزا کیا ہے یہاں دنیا میں لہنے کا حیات جاوداں میری نہ مرگ ناگماں میری  
مرا دنا نہیں رونا ہے یہ ساکے گلستاں کا وہ گل ہوں میں خزاں ہر گل کی ہی گویا خزاں میری

تصویر درد، صقلیہ، بلاد اسلامیہ، گورستان شاہی، شمع و شاعر، حضور رسالت  
 مآب ہیں۔ فاطمہ بنت عبد اللہ اور والدہ کی یاد میں۔ وغیرہ تمام کی تمام نظمیں ہر تاپا سوز و  
 گداز اور درد و اثر میں ڈوبی ہوئی ہیں +

۵۔ **جدید تراکیب** | عربی و فارسی پر قدرت کاملہ رکھنے کے باعث اقبال ایسی  
 ترکیبیں ایجاد کرتے ہیں کہ جو مفہوم ان چند الفاظ سے ادا ہو  
 جاتا ہے۔ وہ کئی جملوں میں ادا نہیں ہو سکتا۔ ایسے مرکب الفاظ کو آپ جس سلیقہ  
 اور لطف کے ساتھ باندھ جاتے ہیں۔ وہ دوسروں کو نصیب نہیں۔ یہ خصوصیت  
 غالب اور مومن کے زمانہ سے اردو میں عام ہوئی۔ اور اقبال نے اس کو اس قدر  
 مقبول بنا دیا کہ پھر سب نے آپ کی تقلید میں نئی نئی ترکیبیں ایجاد کرنی شروع کر  
 دیں۔ لیکن عربی و فارسی سے کم علمی کی بنا پر اکثر شعرا عموماً گونا گون غلطیوں کے شکار  
 ہو جاتے ہیں +

تغیر آگیا ایسا تدبیر میں تختل میں	ہنسی سمجھی گئی گلشن میں غنچوں کی جگر چاکی
آسمان مجبور ہے شمس و قمر مجبور ہیں	انجم سیما پارفتار پر مجبور ہیں
گرچہ میرے باغ میں شبنم کی شادابی نہیں	آنکھ میری مایہ دار اشک عتابی نہیں
آہ یہ دنیا یہ ماتم خاستہ بر تاؤ پیر	آدمی ہے کس طلسم دوش و فردا میں اسیر
زلزلے ہیں بجلیاں ہیں قحط ہیں آلام ہیں	کیسی کیسی دختران ماورایام ہیں
نے مجال شکوہ ہونے طاقت گفتار ہے	زندگانی کیا ہے اک طوقی گلو افشار ہے



قافلے میں غیر فریاد و راکچہ بھی نہیں اک متاع دیدہ تر کے سوا کچھ بھی نہیں  
 گلزار بہت و بود نہ بیکانہ وار دیکھ ہے دیکھنے کی چیز اسے بار بار دیکھ  
 شمع سحر یہ کہہ گئی سوز ہے ساز زندگی غمکہ نمود میں شرط و دام اور ہے  
 زندگی الفت کی درد انجالیوں سے ہو مری عشق کو آزاد و ستور و فار کھتا ہوں میں  
 اسے درائے کار و ان خفتہ پانچاموش ہو ہے بہت یاس آفریں تیری صدا خاموش ہو  
 ہاں یہ سچ ہو چشم پر غمکہ کن رہتا ہوں میں اہل محفل سے پرانی داستان کتا ہوں میں  
 ستیزہ کار رہا ہے ازل سے تا امروز پیرایہ مصطفوی سے شہر اربو لہی  
 بدلی زمانے کی ہوا ایسا تغیر آ گیا تھے جو گراں قیمت کھی، اب ہیں متاع کس محر  
 گیسوئے اردو ابھی منت پذیر شانہ ہے شمع یہ سودائی دل سوزی پروانہ ہے  
 بندہ تنہا میں وطن، کرم کستانی نہ بن عشق سراپا حضور علم سراپا حجاب  
 گرچہ ہے دلکش بہت حسین فرنگ کی بہار طاثر ک بلند بال دانہ و دام سے گزر  
 قافلے دیکھ اور ان کی برق رفتاری بھی دیکھ رہو درد رمانہ کی منزل سے بیزاری بھی دیکھ  
 دیکھ مجھ میں شکستِ شتہ تبلیح شیخ بتکدے میں برہمن کی پختہ زاری بھی دیکھ  
 کافروں کی مسلم آئینی کا نظارہ بھی کر اور اپنے مسلمانوں کی مسلم آزادی بھی دیکھ  
 بارشِ سنگِ حوادث کا تماشا بھی ہو اُمتِ مرحوم کی آئینہ دیواری بھی دیکھ  
 اس زیاں خانے میں کوئی ملت گردوں و قار رہ نہیں سکتی اب تک بار دو شبن روزگار  
 نغمہ نو بہار اگر میرے نصیب میں نہو اس دم نیم سوز کو طاثر ک بہار کر

بنایا عشق نے دریائے ناپید اگر ان مجھ کو یہ میری خود نگہداری کہیں ساحل نہ بن جائے  
 گرج کا شور نہیں ہے خموش ہے یہ گھٹا عجیب میکہ بے خموش ہے یہ گھٹا  
 فلسفہ جیسی خشک شے کو اقبال اپنے بیان سے رنگین بنا  
 ۶۔ فلسفیانہ انداز دیتے ہیں معمولی اشیا میں بھی ان کو فلسفیانہ حقائق نظر  
 آتے ہیں۔ اور ادنیٰ ادنیٰ واقعات سے وہ دلکش نتائج پیدا کرتے ہیں۔ ملاحظہ ہو۔  
 ”اس مست ناز“ کے کلی کو توڑنے سے کیا درس حقیقت حاصل کیا ہے :-

وہ مست ناز جو گلشن میں آنکلتی ہے کلی کلی کی زباں سے دعا نکلتی ہے  
 ”اُسی پھولوں میں وہ انتخاب مجھ کو کرے“ کلی سے رشک گل آفتاب مجھ کو کرے  
 تجھے وہ شاخ سو توڑیں نہ ہے نصیب تر تڑپتے رہ گئے ٹکڑا میں رقیب تر سے  
 اُٹھا کے صد مہ فرقت وصال تک پہنچا تیری حیات کا جو ہر کمال تک پہنچا  
 موٹر کو ”مانند برق تیز مثال“ دیکھ کر یہ نتیجہ نکالنا اقبال ہی کا کام تھا۔  
 میں نے کہا نہیں ہے یہ موٹر پہ منحصر ہے جاوے حیات میں ہر تیز پا خموش  
 پھر ثبوت پیش کرتے ہیں فلسفیانہ نکات دیکھئے :-

ہے پاشکستہ شبنو فریاد سے جرس نکلت کا کارواں ہے مثال صبا خموش  
 مینا مدام شورشن قفل سے پا بگل لیکن مزاج جام خرام آستان خموش  
 شاعر کے فکر کو پر پرواز خامشی سرمایہ دار گرجی آواز خامشی  
 انسان پر ایک قطعہ لکھا ہے۔ مہر نامہ فلسفیانہ نکات سے لبریز ہے۔

منظر چمنستان کے زیبا ہوں کہ نازیبا  
محرورم عمل نرگس مجبور تماشا ہے  
رفتار کی لذت کا احساس نہیں اسکو  
فطرت ہی صنوبر کی محروم تماشا ہے  
تسلیم کی خوگر ہو جو چیز ہو دنیا میں  
انسان کی ہر قوت سرگرم تقاضا ہے  
اس ذرہ کو بہتی ہو وسعت کی ہوں ہر دم  
یہ ذرہ نہیں شاید بٹنا ہوا صحرا ہے  
چاہے تو بدل ڈالے ہلثیت چمنستان کی  
یہ ہستی دانا ہو، بینا ہو، تو انا ہے  
اتحادِ ملی کی تبلیغ کس لطیف انداز سے فرماتے ہیں :-

ڈالی گئی جو فصل خزاں میں شجر سے ٹوٹ  
ممکن نہیں ہر ہی ہوسحابِ بہار سے  
ہے لازوال عہدِ خزاں اس کے واسطے  
کچھ واسطہ نہیں ہے اسے برگ و بار سے  
ہے تیرے گلستاں میں بھی فصلِ خزاں کا دودھ  
خالی ہے جیب گل زر کا کل عیار سے  
جو نعمت زن تھے خلوتِ ادراق میں طہور  
رخصت ہوئے ترے شجرِ سایہ دار سے  
شاخ بریدہ سے سبق اندوز ہو کہ تو  
نا آشنا ہے قاعدہ روزگار سے  
ملت کے ساتھ رابطہ استوار رکھ  
پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ  
شب معراج میں اقبال کو یہ درس نظر آتا ہے :-

رہ یک گام ہے ہمت کے لئے عرشِ بریں  
کہہ رہی ہے یہ مسلمان سے معراج کی رات  
سبق ملا ہے یہ معراجِ مصطفیٰ سے مجھے  
کہ عالم بشریت کی زد میں ہے گردوں  
عقاب کی زبانی ”سخت کوشی“ کی تعلیم کیسی بصیرت افروز ہے۔

بچہ ثنا ہیں سے کہتا تھا عقابِ سالخورد  
اے ترے شہر پہ آساں فوجت چرخِ بریں

ہے شباب اپنے لہو کی آگ میں جلنے کا نام سخت کوشی سے ہے تلخ زندگی کافی انگلیں  
جو کبوتر پر چھٹنے میں مزاح ہے اسے پسر وہ مزا شاید کبوتر کے لہو میں بھی نہیں  
زندگی کا فلسفہ اقبال نے اردو اور فارسی میں طرح طرح سے لکھا ہے۔ اور  
اس فلسفہ سے مفید و عجیب حقائق و دقائق ملت کے سامنے پیش کئے ہیں :-

پرسیدم از بلند نگاہ حیات چیست گفتاے کہ تلخ تر از نکوتر است  
گفتم کہ کرمک است و ز گل سربروں زند گفتا کہ شعلہ ز او مثال سمندر است  
گفتم کہ شرب فطرت خامش نہادہ اند گفتا کہ خیراوشناسی ہمیں شر است  
گفتم کہ شوق سیر نبردش بہ منزلے گفتا کہ منزلش بہ ہمیں شوق مضمر است  
گفتم کہ خالی است و بجاکش ہی دہند گفتا چو دانہ خاک تنگ فدل تر است

بشنے زار نالید ابر بہار کہ ایس زندگی گریہ پیہم است  
و زخید برق سبک سیر گفت خطا کردہ، خند و یک دم است  
ندانم بگلشن کہ برد این خبر سخن ہامیان گل و شبنم است  
زندگی از طوف دیگر رستن است خویش را بیت الحرم دانستن است  
بدریا غلط و باموجش در آویز حیات جاوداں اندر ستیز است  
برتر از اندیشہ سود و زیاں ہے زندگی ہے کبھی جاں اور کبھی تسلیم جاں ہے زندگی  
اپنی دنیا آپ پیدا کر اگر زندوں میں ہے سر آ دم ہے ضمیر کن فکاں ہے زندگی

زندگانی کی حقیقت کو کہن کے دل سے پوچھ جوئے شیر و تیشہ و سنگ گراں ہے زندگی  
 بندگی میں گھٹ کے رہ جاتی ہو اک جوئے کم آب اور آزادی میں بھر بیکراں ہے زندگی  
 جگنو کو دیکھ کر درس دیا ہے۔

شیدم کر مک شب تاب میگفت نہ آں مورم کہ کس نالہ ز نشیم  
 تو اں بے منت بیگانگان سوخت نہ پنداری کہ من پروانہ کشیم  
 اگر شب تیرہ تر از چشم آہوست خود فروزم چہ درغ راہ خوشیم  
 زندگی پابند رسوم و علائق زمانہ رہے تو اس سے موت بہتر ہے۔ ستاروں کو  
 دیکھ کر یہ نتیجہ نکالنا اقبال ہی کے لئے مخصوص ہے۔

اگر انجم ہما نستی کہ بود است ازیں ویرینہ تابی ہا چہ سود است  
 گرفتار کمند روزگاریم خوشا آنکس کہ محروم وجود است  
 چند متفرق اشعار دیکھئے اور فلسفیانہ حقائق پر غور کیجئے۔

ازہمہ کس کنارہ گیر صحبت آشنا طلب ہم ز خدا خودی طلب ہم ز خودی خدا طلب  
 اگر بہ سینہ آیں کائنات در زوئی نگاہ را بہ تماشا گد اشتن ستم است  
 گرچہ میداتم خیال منزل ایجا دمن است در سفر اندیشستن ہمت مردانہ نیست  
 ذوق حضور در ہماں رسم صنم گری نہاد عشق فریب میدہد جان امیدوار را  
 میں تجھ کو بتاتا ہوں تقدیر اہم کیا ہے شمشیر و سناں اول، طاؤس و رباب آخر  
 محبت تو نشین بینی، محبت تو نشین داری محبت آستان قیصر و کسری سے بے پڑا

اپنے من میں ڈوب کر پا جا سرِ رخِ زندگی      تو اگر میرا نہیں بتاتا نہ بن اپنا تو بن  
من کی دنیا؟ من کی دنیا سوز و مستی جذب و شوق

تن کی دنیا؟ تن کی دنیا سوز و سودا مکہ و فن  
باہمہ متانت و ثقاہت اقبال کے کلام میں شاعرانہ شوخ گفتاری بھی اکثر  
۷۔ شوخی نظر آتی ہے۔ اور اس شوخی سے مضمون میں عجب لطف پیدا ہو جاتا ہے +

وگرز سا وہ دلی لائے یار نتواں گفت      نشستہ بر سرِ بالین من زورماں گفت  
شیخ شہر کو مردِ با خدا بنانے کی کیا جدید ترکیب ہے۔

ازاں پیشِ بُتاں رقصیدم و زنا بر بستم      کہ شیخ شہر مردِ با خدا اگر دوز تکفیرم  
شیخ دہرہن پر اور طنز دیکھئے۔

بہ بند گاں خطِ آزادگی رقم کر وند      چنانکہ شیخ دہرہن شبانِ بے رمد اند  
شراب کی حلت کے لئے کیا خوب توجیہ ہے۔

پیالہ گیر کہ مے را حلال می گویند      حدیث اگرچہ غریب است راویاں نقد اند  
عفو آبی کو برا نگینہ کرنے کے لئے کیا شوخ طرزاں ہے۔

روز حساب جب مرا پیش ہو دفترِ عمل      آپ بھی شرمسار ہو مجھ کو بھی شرمسار کر  
ملا و شیخ کی ابلی دیکھئے۔

میری مینائے غزل میں تھی ذرا سی باقی      شیخ کہتا ہے کہ ہے یہ بھی حرام اے ساقی  
کیا صوفی و ملا کو خبر میرے جنوں کی      ان کا سرِ دامن بھی ابھی چاک نہیں ہے

جنوں کی فرزانگی ملاحظہ ہو۔

مرے جنوں نے زمانہ کو خوب بچانا وہ پیر میں مجھے بخشنا کہ پارہ پارہ نہیں  
 ہجوم میکدہ سے کیا اخلاقی نکتہ پیدا کیا ہے۔ شوخی قابلِ داد ہے۔  
 ہجوم کیوں ہے زیادہ شراب خانے میں فقط یہ بات کہ پیر میں خاں ہے مردِ خلیق  
 قریب کلیسا کے لئے کہتے ہیں۔  
 حاضر ہیں کلیسا میں کباب دئے گلگوں مسجد میں دھرا کیا ہے بجز موغٹہ و پنہ  
 ملا و شیخ پر شوخ طعن دیکھئے۔

پیر مصلحتاً رو بجاز آورواست ورنہ باز ہرہ و شاں ہیچ سرکارش نیست  
 احکام ترے حق ہیں مگر اپنے مفسر تاویل سے قرآن کو بنا سکتے ہیں پازند  
 قلندر جزوِ حرفِ لا الہ کچھ بھی نہیں رکھتا نقیہ شہر فارول ہے لغت لائے حجازی کا  
 مرید سادہ تو رو رو کے ہو گیا تائب خدا کرے کہ ملے شیخ کو بھی یہ توفیق  
 مرے لئے تو ہے قرار باللسان بھی بہت ہزار شکر کہ ملا ہیں صاحب تصدیق  
 پیر حرم کو دیکھا ہے میں نے کردار بے سوز گفتار و اہی

میں جانتا ہوں انجام اس کا جس معرکے میں ملا ہوں غازی  
 یہ مصرع لکھ دیا کس شوخ نے محراب مسجد پر "یہ ناواں جھک گئے مسجد میں جب و قیام آیا"  
 اس طرح کے متفرق اشعار کے علاوہ بعض نظمیں اور قطعے شوخ رنگ میں کہے  
 ہیں اور حقائق و معارف طریقانہ اسلوب کے ساتھ بیان کئے ہیں۔ اکبر الہ آبادی کے

رنگ میں جو کچھ کہا ہے۔ اور خوب کہا ہے۔ وہ بھی اسی موضوع میں شامل ہے۔  
 ۸۔ موسیقیت و ترجمہ | اقبال نے اپنی نظموں اور غزلوں کے لئے عموماً ان بھروں  
 کا انتخاب کیا ہے جن سے کلام میں روانی اور ترجمہ پیدا  
 ہو جاتا ہے۔ الفاظ کی موزونیت اور سجع اس موسیقیت میں اضافہ کر دیتے ہیں۔ عصر  
 حاضر کی ایرانی شاعری کا ایک خاص انداز یہ ہے۔ کہ چند مصرعوں کے بعد مستزاد کے  
 ایک یا زائد ٹکڑے اضافہ کر دیتے ہیں جس سے عجب رعنائی و دلکشی پیدا ہو جاتی ہے  
 اقبال نے اس خصوصیت کو ہندوستان میں رواج دیا۔ اس کے بعد اور شعراء  
 نے عام طور پر اس کو اختیار کیا۔ مگر اقبال جس خوبی سے اس خصوصیت کو برت جاتے  
 ہیں دوسروں کو وہ بات نصیب نہیں۔

طلوع اسلام بھر ہرج مٹمن سالم میں ہے۔ یہ بھر اس قدر مقبول ہوئی۔ کہ حقیقت  
 جالندھری نے شاہنامہ اسلام کے لئے اسی کو پسند کیا۔ اب تو ہر شاعر اسی میں نظم  
 لکھنے کی کوشش کرتا ہے۔

چند مثالیں ملاحظہ ہوں۔ طوالت کے خوف سے ہر نظم کا صرف پہلا بند نقل

کرتا ہوں۔

گفتند فردا آئے ز اوج مہ و پر ویز  
 بر خوزن و بابا بھر پُر آشوب بیامیز  
 با موج در آویز



لقش دگر انگیز

تا بندہ گمِ خیز الح

ناقدِ سیارِ من

آہوئے تا تاِ من

درہم و دینارِ من

اندک و بسیارِ من

دولتِ بیدارِ من

تیز ترکِ گامِ زنِ منزلِ ما دُورِ نیت الح

ہستی ما نظارِ ما

مستی ما خوارِ ما

گروشِ بے مقامِ ما

زندگیِ رواہِ ما

دورِ فلکِ بکامِ ما مے نگریم و مے رویم الح

خواجہ از خونِ رگِ مزدورِ ساز و لعلِ ناب

از جھائے وہِ خدایاں کشت و بہقاناں خراب

انقلاب !

انقلاب ! اسے انقلاب ! الح

اے غنچہ خوابیدہ چونگر گراں خیز کا شائد مارت بتاراج غماں خیز  
از نالہ مرغ چمن از بانگ اذان خیز از گرمی ہنگامہ آتش نفساں خیز  
از خواب گراں خواب گراں خواب گراں خیز

الح

از خواب گراں خیز!

خیز کہ در کوہ و دشت خیمہ زد ابر بہار

مست ترخم ہزار

طوطی و دراج و سار

کشت گل و لاله زار

چشم تماشا بیار

الح

خیز کہ در کوہ و دشت خیمہ زد ابر بہار

رومی بدلے شامی بدلے بدلا ہندوستان

تو بھی اے فرزندِ کُستان! اپنی خودی پہچان

اپنی خودی پہچان

الح

او فاعل افغان!

موسیقی کے ذیل میں جن نظموں کی جانب اشارہ کیا گیا ہے

۹۔ سلاست و روانی | ان سب میں کس قدر روانی و سلاست ہے۔ یہاں غزلیں

بخوف طوالت نقل نہیں کی گئی تھیں۔ یہاں مثلاً چند نقل کرتا ہوں۔ ان کی سلاست و روانی

اور موسیقیت و ترنم دیکھئے۔ ایسی غزلیں لاتعداد ہیں :-

فصل بہار میں چنیں بانگ ہزار میں چنیں	چہرہ کشا غزل سراہا وہ بیار میں چنیں
اشک چکیدہ ام بہر میں ہم بنگاہ خود نگہ	ریز بہ نیستان من برق و شرار میں چنیں
باد بہار را بگو پے بخیال من برو	وادی و دشت را دہ نقش و نگار میں چنیں
زادہ باغ و راغ را از نفس طراوتے	در چین تو زیستم با گل و خار میں چنیں
فاختہ کمن صغیر نالہ من شنید و گفت	کس نہ سرو و در چین نغمہ پار میں چنیں

از چشم ساقی مست خرابم	بے خرابم بے مے خرابم
شو قم فزوں تر از بے حجابی	بیمم نہ بیمم در پیچ و تابم
چوں رشته شمع آتش بگیرد	از زخمی من تار و باہم
از من بروں نیست منزگہ من	من بے نصیبم را ہے نیاہم
تا آفتابے خیمہ ز خاور	مانند انجم بستند خواہم

ستاروں سے آگے جہاں او بھی ہیں	ابھی عشق کے امتحاں او بھی ہیں
نتی زندگی سے نہیں یہ فضا میں	یہاں سینکڑوں کارواں او بھی ہیں
قناعت نہ کر عالم رنگ و بو پر	چمن او بھی آسشیاں او بھی ہیں
اگر کھو گیا اک نشیمن تو کیا غم	مقامات آہ و فغاں او بھی ہیں

تو ثنا ہیں ہے پرواز ہے کام تیرا      ترے سامنے آسمان اور بھی ہیں  
اسی روز و شب میں الجھ کر نہ رہ جا      کہ تیرے زمان و مکاں اور بھی ہیں

شہیدِ محبت نہ کافر نہ فازی      محبت کی رسمیں نہ ترکی نہ تازی  
وہ کچھ اور شے ہی محبت نہیں ہے      سکھاتی ہے جو غزنوی کو یازی  
یہ جو ہر اگر کار فرما نہیں ہے      تو ہیں علم و حکمت فقط شیشہ سازی  
نہ محتاجِ سلطان نہ مرعوبِ سلطان      محبت ہے آزادی و بے نیازی  
مرا فقر بہتر ہے اسکندری سے      یہ آدم گری ہے وہ آئینہ سازی

۱۔ مَصَوِّرِی ہے۔ دیکھئے ایک شعر میں وہ تصویر کھینچ دی ہے۔ جس کے لئے کئی شعر  
بھی شاید کافی نہ ہوتے۔

ہوا کے زور سے ابھرا، اڑا بادل      اٹھتی وہ اُدھر گھٹا، لوہر سس پڑا بادل  
مشہور قطعہ ”ایک آرزو“ میں داماں کوہ کا منظر کس قدر دل فریب بنا دیا ہے۔  
صفِ بانہ سے و نفلِ جانبِ لختے ہرے ہرے ہوا      ندی کا صاف پانی تصویر سے رہا ہو  
ہو و لفریب ایسا کُسا رکھتا نظر رہ      پانی بھی موج بن کر اٹھ اٹھ کے دیکھتا ہو  
پانی کو چھو رہی ہو جھک جھک کے گل کی ٹہنی      جیسے حسین کوئی آئینہ دیکھتا ہو

ہندی لگائے سورج جب شام کی دُامن کو سرخی لے سنہری ہر پھول کی قبا ہو  
نماز کے نظام اور وسپلن کو بیان کرنے میں مصوری کا کمال کس انداز سے  
دکھایا ہے۔

اُگیس عین لڑائی میں اگر وقت نماز قبلہ رُو ہو کے زمیں بوس ہوئی قوم حجاز  
ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود ایاز نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نواز  
بندہ و صاحب و محتاج و غنی ایک ہوئے

تیری سرکار میں پہنچے تو سبھی ایک ہوئے  
شام کے بعد رات آنے اور تاروں کے چکنے کے منظر کو کس خوبی کے ساتھ چنید  
شعروں میں ادا کیا ہے۔

سورج نے جاتے جاتے شام سید قبا کو طشت اُفق سے لیکر لالے کے پھول مالے  
پہنا دیا شفق نے سونے کا سارا زیور قدرت نے اپنے گنہ چاندی کے سب اُتارے  
نخل میں خاموشی کے لیلائے ظلمت آئی چمکے عرویں شب کے موتی وہ پیارے پیارے  
وہ دُور رہنے والے ہنگامہ جہاں سے کہتا ہے جن کو انسان اپنی زباں میں "تارے"  
رات کا سکون، دریا کا سکوت اور اس وقت کے خاموش منظر کو کس خوبی کے  
ساتھ چنید اشعار میں نظم کر دیا ہے۔

ساحل دریا پہ میں اک رات تھا محو نظر گوشہ دل میں چھپائے اک جہان اضطراب  
شب سکوت افزا، ہوا آسودہ، دریا نرم سیر تھی نظریں کہ یہ دریا ہے یا تصویر آب

جیسے گہوارے میں سو جاتا ہے طفل شیر خوار      موج مضطرب تھی کہیں گہرائیوں میں مست خواب  
رات کے افسوں سے طائر آشیانوں میں اسیر      انجم کم صندوقہ فتنہ طلسم ماہیت اب  
کشمیر کی تعریف میں لکھتے ہیں۔

رخت بہ کا شمر کشاکوہ و تل و دمن نگہ      سبزہ جہاں جہاں بہ میں لالہ چین چین نگہ  
باد بہار موج موج، مرغ بہار فوج فوج      صلصل و ساز موج ز موج، برہر نار و ننگہ  
لالہ ز خاک بردمید، موج بہ آبجو تپید      خاک شرر شرر بہ میں، آب شکن شکن نگہ  
زخمہ بہ تار ساز زن، بادہ بہ ساگیں بریز      قافلہ بہار را انجمن انجمن نگہ  
فصل بہار کا منظر کس حسن و خوبی کے ساتھ کھینچا ہے۔

خیز کہ در کوہ و دشت خیمہ زدا بر بہار

مست ترنم ہزار

طوطی و دراج و سار

ہر طرف جو ثبار

کشت گل و لالہ زار

چشم تماشا بسیار

خیز کہ در کوہ و دشت خیمہ زدا بر بہار

خیز کہ در باغ و راغ، قافلہ گل رسید

باد بہار ال دزید

مرغ نوا آفرید  
 لالہ گریباں دید  
 حُسن گل تازہ چید  
 عشق غم نو خرید  
 خیز کہ در باغ و راغ، قافله گل رسید الخ

جدید تشبیہوں اور نادر استعاروں سے کلام کو مرتع کرنے میں  
 ۱۱۔ تشبیہ و استعارہ اقبال کو جو کمال حاصل ہے وہ فارسی اور اردو میں کم شاعر  
 کو نصیب ہوا۔ اس دور میں بھی جوش کے سوا کسی کو آپ جیسی قدرت نامہ حاصل  
 نہیں ہوئی۔

جگنو کے لئے کیسی نادر تشبیہیں پیدا کی ہیں۔

واماندہ شمعے کہ گرہ خورد و شمر شد از سوزِ حیات است کہ کارش ہمہ ز شد

دارائے نظر شد

پروانہ بیتاب کہ ہر سونگ و پلو کرد بر شمع چنناں سوخت کہ خود را ہمہ او کرد

ترک من و تو کرد

یا اختر کے ماہ مینے بکینے نزدیک تر آمد تماشاے زمینے

از چرخ برینے

یا مادہ تنک خنوکہ بیک جسلوہ تمام است ماہیہ کہ برومنت خورشید حرام است  
آزاد مقام است

جگنو کی روشنی ہے کاشانہ چمن میں یا شمع جل رہی ہے پھولوں کی انجمن میں  
آیا ہے آسماں سے اُڑ کر کوئی ستارہ یا جان پڑ گئی ہے ہمت اب کی کرن میں  
یا شب کی سلطنت میں دن کا سفیر آیا غربت میں آ کے چمکا گناہ تھا وطن میں  
تکمرہ کوئی گرا ہے ہمت اب کی قبا کا ذرہ ہے یا نمایاں سورج کے پیرہن میں  
چھوٹے سے چاند میں ہے ظلمت بھی روشنی میں نکلا کبھی گمن سے ، آ یا کبھی گمن میں  
مناظر قدرت کے لئے کیا خوب تشبیہیں پیدا کی ہیں۔

پانی کو چھو رہی ہو جھک جھک کے گل کی ٹہنی جیسے حسین کوئی آئینہ دیکھتا ہو  
ہندی لگائے سو بیج جب شام کی دھن کو مرنے والے سنہری ہر پھول کی قبا ہو  
پھولوں کو آئے عشق جنم جنم دم وضو کرانے رونا مارا وضو ہونا لہ مری وعا ہو  
موت کے لئے عکسی دکش تعبیریں کی ہیں۔

موت تجدید مذاق زندگی کا نام ہے خواب کے پردے میں بیداری کا اک پیغام ہے  
خوگر پر واز کو پر واز میں ڈر کچھ نہیں موت اس گلشن میں جز سنجیدہ پر کچھ نہیں  
کتنی مشکل زندگی ہے کس قدر آساں ہے موت گلشن ہستی میں مانند نسیم اِزراں ہے موت



دریا کی روانی دیکھ کر کیا خوب تشبیہیں پیدا کی ہیں۔

بنگر کہ جوئے آب چہستانہ میرود مانند کمکشاں بگر میبان مرغزار  
در خواب ناز بود بگوارہ عجب واکر و چشم شوق باغوش کوہسار  
از سنگریزہ نغمہ کشاید خراماد و سیمائے او چو آئینہ بے رنگ بے غبار

دریں حیات کو تشبیہ و استعارہ سے کس قدر نچتہ و پُر زور بنا دیا ہے۔

بخود خنزیرہ و محکم چو کوہسار ازی چو خس فزئی کہ ہوا تیز و شعلہ بلیاک است  
شاعر اپنی بابت کتنی ہی "لن ترانیاں" الاہیں۔ مگر اس سے بہتر اور صحیح تو  
تشبیہ نہیں ہو سکتی۔

کریم شب تاب است شاعر و شبستان وجود

در پر و بالش فروغے گاہ ہست و گاہ نیست

شبم کے لئے کس قدر جدید و لطیف تشبیہ ہے۔

قطرہ شبم سر شاخ گلے تافت مثل اشک چشم بلبلے  
ہمالیہ سے اس طرح خطاب کرنا استعارہ کی لطافت و نزاکت کی انتہا ہے  
اے ز صبح آفرینش رخ بدوش پیکرت از رود باز ناز پوش  
رات میں ہری ہری گھاس پر چنیلی کے تنخوں کے انعکاس کے لئے کی

عجیب تشبیہ پیدا کی ہے۔

از ظلام شب سمن زارش نگر بر بساط سبزہ می غلطہ سحر

خضر راہ کے پہلے بند میں موج کے سکون کے لئے کیسی اچھوتی تشبیہ ہے۔  
 جیسے گہوارے میں سو جاتا ہے طفل شیرخوار موج مضطرب تھی کہیں گہرائیوں میں مست خواب  
 دریا میں چاند کے عکس کو دیکھ کر کیا نادراستعارہ پیدا کیا ہے۔

ٹوٹ کر خورشید کی کشتی ہوئی غرقاب نیل ایک ٹکڑا تیرتا پھرتا ہے روعے آب نیل  
 چشمہ کے ترنم کے لئے کیا معصوم تشبیہ ہے۔

شکستہ گیت میں چنپوں کے دلبری ہے کمال دعائے طفلکِ گفتار آزما کی مثال  
 اور چند نادرو لطیف تشبیہیں اور استعارے ملاحظہ ہوں۔

حُزنِ ازل ہے پیدا تاروں کی دلبری میں جس طرح عکس گل ہو شبنم کی آرسی میں  
 یاد سے تیری دل درد آشتنا معمور ہے جیسے کعبہ میں دعاؤں سے فضا معمور ہے  
 مصافحہ زندگی میں سیرتِ فولاد پیدا کر شہستانِ محبت میں صحریر و پرتیاں ہو جا  
 گزر جا بن کے سیلِ تندر کوہِ دیباہاں سے گلستاں راہ میں آئے تو جوئے لغمہ خوان ہو جا  
 عقابی شان سے چھپے تھے جو بے بال و پر نکلے

ستارے شام کے خونِ شفق میں ڈوب کر نکلے

جہاں میں اہلِ ایمان صورتِ خورشید جیتے ہیں

ادھر ڈوبے ادھر نکلے، ادھر ڈوبے ادھر نکلے

کٹ مرا ناواں خیالی دیوتاؤں کے لئے شکر کی لذت میں تو لٹوا گیا نقدِ حیات

نہی بینی کہ از ہر فلک تاب بسیاے سحر و لرغ سجدواست ✓

تمثیلی انداز میں کلام کو مرتع و مدتل بنا کر بیان کرنے میں علامہ کو خاص ہنر  
**۱۲۔ تمثیل** ہے۔ آپ کی تمثیلیں و کش اور عامۃ الورد ہوتی ہیں۔ پھر آپ کا حسن  
 بیان اس مثال کو کچھ اور ہی آب و رنگ بخش دیتا ہے۔

عروج و زوال کے لئے کیا خوب تمثیل بیان کی ہے۔  
 اگر عثمانیوں پر کوہِ غم ٹوٹا تو کیا غم ہے کہ خونِ صدر ہزار انجم سے ہوتی ہو سحر پیدا  
 خودی کے عرفان کو ”ضربِ کلیم“ سے مثال دے کر کیا خوب سبق دیا ہے۔  
 ہزار چشمہ ترے سنگِ راہ سے پھوٹے خودی میں ڈوب کے ضربِ کلیم پیدا کر  
 جوشِ عمل اور حرکت کے لئے کیسی صحیح تمثیل ہے۔

نہیں مقام کی خوگر طبیعت آزاد ہو اے سیرِ مثالِ نسیم پیدا کر  
 ملاؤں کی تنگ نظری قوم کو کیا فائدہ پہنچا سکتی ہے۔ اس کے لئے کیسی نادر  
 تمثیل پیدا کی ہے۔

شیخِ مکتب کے طریقوں سے کٹ و دل کہاں  
 کس طرح کبریت سے روشن ہو سبکی کا چراغ  
 عزم و ہمت اور حریت و عدم پابندی کی مثال دیکھیے۔

گزراوقات کر لیتا ہے یہ کوہِ دیباہاں میں کہ شاہیں کے لئے ذلت ہو کارِ آشاں بندی  
 عشق کے لئے ”دل زندہ“ کی ضرورت ہے۔ ہر ایک کا یہ دل گمراہ نہیں۔  
 اس مضمون کو کیسی لطیف تمثیل سے ثابت کیا ہے۔

نگاہِ عشقِ دلِ زندہ کی تلاش میں ہے      شکارِ مَردہ سزاوارِ شاہِ باز نہیں  
ساقی کی ”عئے ناب“ کیا اثر رکھتی ہے      کیسی اچھوتی مثال میں بیان کرتے ہیں۔

بر دلِ بیتابِ من ساقی عئے نابے زند      کیسا رازِ است و اکیر سے بہیہالے زند  
غم کو ضبط نہ کر سکنے کے لئے اس سے زیادہ سادہ اور صحیح تمثیل کیا ہوگی !  
از غم پہناں نہ گفتن مشکل است      بادہ در مینا نہفتن مشکل است  
”خود داری۔ خود نگداری اور خود گری“ کی کیسے پاکیزہ طور پر تعلیم دی ہے۔  
تو اگر خود داری ہے منتِ کشِ ساقی نہ ہو      عین دریا میں حبابِ آسائگوں پہنا نہ کر  
خاک میں تجھ کو مقرر نے ملایا ہے اگر      تو عصا افتاد سے پیدا مثالِ دانہ نہ کر  
غلام کی تشریح کرتے ہوئے کہتے ہیں۔

کو زوق و نیشِ را دانستہ نوش      مَردہ بے مرگ و نیشِ خود بدوش  
عقل اور عشق کے امتیاز کو اقبال نے طرح طرح سے بیان کیا ہے۔ ایک مثال  
ملاحظہ ہو۔ کیسی سادہ تمثیل سے مضمون کو ثابت کرتے ہیں۔

عقل ورق و ورقِ بگشتِ عشق نہ بکثرت رسید      طائرِ زیر کے بجز دانہٴ زیرِ دام را  
محبت کی تکمیل کے بعد رقیبِ خیالات باقی نہیں رہتے۔ اس امر کے لئے کیا خوب  
تمثیل پیدا کی ہے۔

محبت چوں تمام افتد، رقابت از میاں خیزد      بہ طوفِ شعلہ، پروانہ با پروانہ می سازد

راز حیات کیا ہے؟ ایک مسلسل تپش۔ حُسنِ تمثیل سے اس بات کو واضح کرتے ہیں۔

رمز حیات جوئی؟ جزو تپشِ نیابی در قلمِ اکامیدنِ ننگِ ست آبِ سحر ا  
خودِی میں ڈوبنے سے راہِ مقصودِ مانتہ آجاتی ہے۔ کیسے سادہ مثال ہے۔  
راہ کو راست بخود غوطہ زن اے ساکِ راہ جاوہِ راگمِ نکتِ دروِرتہ دریا ماہی  
سلطنت کی نزاکت کو کس قدر عامۃ الورد و تمثیل میں بیان کیا ہے۔

اے سکندرِ اسطنت نازک تر از جامِ حمِست یک جہاںِ آئینہ از نگے شکستن می تو اں  
اور چند شعر ملاحظہ ہوں۔

عجب نہیں کہ پریشاں ہے گفتگو میری فروغِ صبح پریشاں نہیں تو کچھ بھی نہیں  
عشق و مستی نے کیا ضبطِ نفس مجھ پر حرام کہ گرہِ غنچہ کی کھلتی نہیں بے موجِ نسیم  
ممکن نہیں تخلیقِ خودِی خالقوں سے اس شعلہِ نغمِ خوردہ سے ٹوٹے کا شہر کیا  
بے محنتِ پیہم کوئی جوہر نہیں کھلتا روشنِ شہرِ تیشہ سے ہے خانہٴ فرہاد  
نشاہیں کبھی پرواز سے تھک کر نہیں گرتا پرُردم ہے اگر تو تو نہیں خطِ رُخِ افقِ د

۱۳۔ غزلِ مسلسل | کا وجود فارسی اور اردو میں مدتِ مدید سے ہے۔ یہ کوئی اقبال  
کی جدت نہیں۔ لیکن علامہ کی غزلیں چونکہ اس خصوصیت سے

عموماً مرتب ہیں۔ اور فارسی یا اردو کے کسی شاعر نے اس کثرت و التزام سے مسلسل  
غزلیں نہیں لکھیں۔ اس لئے یہ امر بھی آپ کی امتیازی خصوصیت اسی طرح بن گیا ہے

جن طرح یہ وصف کہ آپ مقطع کی پابندی غزل میں بھی پسند نہیں فرماتے چنانچہ آپ کی غزلیں عموماً بغیر مقطع کی ہوتی ہیں۔ مثلاً ایک غزل فارسی اور ایک اردو کی ملاحظہ ہو:-

سا قیابِ رجبِ گرم شعلہ نمناک انداز	وگر آشوبِ قیامت بکف خاک انداز
اویک دانہ گندمِ نرینم انداخت	تو بیک بحرِ آبِ آنسوئے افلاک انداز
عشق را بادِ مردافگن و پُر زور بدہ	لائے ایں بادہ بہ پیمانہ اوراک انداز
حکمت و فلسفہ کرد است گراں خیر مرا	خضر من! از سرمِ ایں بار گراں پاک انداز
خرواز گرمی صہبا بگدازے نہ رسید	چارہ کار باں غمِ سزہ چالاک انداز
بزمِ درکشش بیم و امید است ہنوز	بہمہ را بے خبر از گردش افلاک انداز

می توان ریخت در آغوشِ خزاں لالہ و گل

خیز و بر شاخِ کهنِ خوانِ رگِ تاک انداز

گیسوئے تاب دار کو اور بھی تابدار کر	ہوش و خردِ شکار کر قلب و نظرِ شکار کر
عشق بھی ہو حجاب میں حُسن بھی ہو حجاب میں	یا تو خود آشکار ہو، یا مجھے آشکار کر
تو ہے محیطِ بسکراں میں ہوں ذرا سی آنکھ	یا مجھے ہمکنار کر یا مجھے بیکنار کر
میں ہوں صدف تو تیرے ہاتھ میرے گہر کی آبرو	میں ہوں خرف تو تو مجھے گو ہر شاہوار کر
نغمہ نو بہار اگر میرے نصیب میں نہو	اس دم نیم سوز کو طائرِ بے سار کر

بارغ بہشت سے مجھے حکم سفرویا تھا کیوں کارہاں وراز ہے اب مرا انتظار کہ  
روزِ حساب جب مرا پیش ہو دفترِ عمل  
آپ بھی شرمسار ہو مجھ کو بھی شرمسار کہ

## اقبال کا مرتبہ

(۱)

اقبال کا مرتبہ میں ملتا ہے

انیسویں اور بیسویں صدی کے اردو اور فارسی شعراء میں اقبال کا مرتبہ بلند  
اور سچا بلند رہے تخیل کی عظمت، نظر کی وسعت، فکر کی رفعت، ترجمانی حقیقت، زور و  
اثر، اور صاحبِ درس و پیغام ہونے کے اعتبار سے کوئی دوسرا شاعر آپ کا مثیل و  
ہمسر نہیں ہے۔ اب سے ایک صدی قبل غالب نے شاعری میں ایک انقلاب پیدا  
کیا تھا۔ مگر غالب کی رفعت نظر ان کو "مشکلیت" کی حدود سے آگے نہ بڑھا سکی۔  
غالب کو کبھی کبھی "رجائیت" کے نور کی شعاعیں نظر آتی ہیں۔ مگر ان پر جو "قنوطیت"  
طاری ہے۔ وہ انہیں پھر طلسم تشنگ میں گرفتار کر دیتی ہے۔ حالی بے شک پیغمبر  
سخن تھے۔ جنہوں نے قوم کے دل و دماغ میں ہيجان و انقلاب پیدا کر دیا۔ حالی  
نے عہدِ گذشتہ کی عظمت و شوکت کے افسانے دہرا کر قوم کو پستی و ذلّتوں کی حالی  
سے نکالنے کا نہیہ کیا۔ اور ماضی کی جانب معاودت کرنے کا درس دیا۔ مگر حالی

باوجودیکہ وہ ایک پیغمبر تھے۔ پھر بھی حال کے تمام امراض کا علاج نہ بتا سکے۔ اور نہ مستقبل کے لئے راہِ نجات متعین کر سکے۔ اکبر کا دل بھی انہی جذبات سے لبریز تھا انہوں نے بھی اصلاح کا علم اٹھایا۔ اور ”یورپ زدگی“ کے خطرناک عواقب سے قوم ملک کو باخبر کر کے مغربی رو میں بہ جانے سے روکنا چاہا۔ مگر یہ کام اُن کے بس کا نہ تھا۔ زمانہ کی رفتار کو بدلنا اور سیلاب کے رخ کو مقتضیاتِ حال کے مطابق پھیر دینا ایک دوسرے ”پیغمبرِ ادب“ کے لئے متعین تھا۔ اقبال ”شاعرِ ماضی، شاعرِ حال، اور شاعرِ مستقبل“ تینوں حیثیتوں کے جامع ہیں۔ انہوں نے وہ کام بھی کیا۔ جو حالی نے کیا تھا۔ وہ مقصد بھی ادا کیا۔ جو اکبر پورا کرنا چاہتے تھے۔ اور ”یاس و قنوط“ کی زنجیروں سے آزاد ہو کر اور ”مشکلیت“ کے طلسم سے رہا رہ کر ”رجائیت“ کی دنیا کے وہ آئین شہبازی بھی سکھائے جو ”یقین و عمل“ کے اس ”آخری پیغمبر“ ہی کا درس ہو سکتے تھے۔ اقبال بے شبہ اس عصر کے واحد ”مصلح اور مجدد“ تھے۔ وہ غزالی و راجی بھی تھے۔ عطار و سنائی بھی، سعدی و رومی بھی، حالی و اکبر بھی، اور میر و غالب بھی، ”نصوف و حکمت، عشق و موغطت، اثر و رجائیت اور اصلاح و مجددیت“ کا یہ اجتماع دُنیا کے ادب کے اس ”خاتم الشعرا“ ہی کے لئے محفوظ رکھا گیا تھا۔

دورِ حاضر میں اور بھی قادرِ کلام شاعر اور نظم نگار ہیں۔ مگر ان میں اکثر وہ ہیں۔ جو دُنیا کے تفکر اور عالمِ اصلاح کے مفہوم سے بھی ناواقف ہیں۔ کچھ وہ ہیں۔ جو الفاظ کے گورکھ و صندے میں پھنس کر کہیں سے کہیں بھٹک گئے ہیں۔ اور بعض



وہ ہیں۔ جو باوصف شوکتِ الفاظ، حسنِ ادا، اور جوشِ بیان کے

”اس قدر ہرزہ سرا ہیں کہ عیاذُ باللہ“

اور ”انہم فی کلِّ وادیٍّ یعمیون“ کا صحیح مصداق ہونے کے باعث انکی شاعری کا نتیجہ ”یَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ“ تو ہو سکتا ہے۔ قوم کی اصلاح اور رہنمائی تک کب ان کی رسائی ممکن ہے۔ ”اوٹویشن گم“ است کرار ہیری کند“ اس لئے ان حضرات کا اقبال سے ٹکرا لینا یا ان کا ہمسرو عدیل ہونے کا وعید دار بننا مجنونانہ و مذہبوجانہ افعال سے زیادہ وقعت نہیں رکھتا۔ اقبال میں اور ایسے مدعیانِ سخن میں جو فرق ہے۔ اس کو خود اقبال ہی نے ان اشعار میں واضح کر دیا ہے۔ اقبال تو مصداق ہیں ان اشعار کے۔

جس بندہ حق میں کی خودی ہو گئی بیدار شمشیر کی مانند ہے برندہ و براق  
اس کی نگہ شوخ پہ ہوتی ہے نمودار ہرزہ میں پوشیدہ ہے جو قوتِ اشراق  
اور دوسرے شعرا سے ان کا موازنہ یوں ہے۔

اس ”مردِ خدا“ سے کوئی نسبت نہیں تجھ کو تو ”بندہ آفاق“ ہے وہ ”صاحب آفاق“  
اقبال نے عصرِ حاضر کے عقائد و تخیلات میں انقلاب پیدا کر دیا۔ چنانچہ علم و ادب نے بھی اس انقلابی لہر کو قبول کیا۔ آج جو شاعری ”گل و بلبل“ کے افسانوں سے خالی نظر آتی ہے۔ اس کا سبب ”تقلید اقبال“ ہی ہے۔ یہ خصوصیت پنجاب

لے غالب کا مصرع ہے۔ ”کس قدر ہرزہ سرا ہوں کہ عیاذُ باللہ“

کے شعرا میں زیادہ نمایاں نظر آتی ہے کہ انہوں نے اقبال کے درس سے صحیح فائدہ اٹھا کر کامیاب تقلید کی ہے۔ بقیہ شعرا میں دو جماعتیں ہیں۔ ایک وہ جو کورانہ تقلید میں گرفتار ہیں۔ اور اس لئے اس انقلاب کا اثر قبول کرنے سے گریز کرتے ہیں۔ ان میں بجز مستثنیات کے سب وقت ضائع کرتے ہیں۔ اور ادب میں کوئی غیر مفید اضافہ بھی نہیں کرتے۔ دوسرے وہ حضرات جو کافرن تو اسی راہ پر ہیں۔ مگر اعتراف حقیقت کو شاید اپنی سبکی سمجھ کر دوسروں کی آنکھوں میں خاک جھونکنا چاہتے ہیں، حالانکہ دانستہ یا نادانستہ اقبال کی تقلید سے باز نہیں رہ سکتے۔ حقیقت امر یہ ہے کہ شبلی، حالی، اندیرا احمد اور اکبر نے جس ادبی انقلاب کی بنیاد ڈالی تھی۔ اقبال نے اس کی تکمیل کر دی۔ اور آج دان غزل گو شاعروں کے سوا جو غالب یا مومن یا امیر یاداغ کے پیرو ہیں، سب خواہ وہ اعتراف کریں یا نہ کریں اسی "اقبال اسکول" کے متعلم اور متقلد ہیں۔

اب ذرا دوسرے اہل الرائے مبصرین کی زبان سے سُن کر اقبال کے مرتبہ کو جانچئے :-

(۲)

ڈاکٹر محمد نظام الدین ایم اے، پی ایچ ڈی، صدر شعبہ فارسی عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد نے میری کتاب "ادبیات ایران نو" پر تبصرہ کرتے ہوئے اپنے کرم نامہ میں تحریر فرمایا تھا :-

”میرے خیال میں اس عبوری دور میں نثر کا رنگ تو کچھ قائم ہو گیا ہے ابھی شاعری اپنے اعلیٰ منصب پر فائز نہیں ہوئی ہے۔“ سر محمد اقبال کی ٹکر کا ایک بھی شاعر ابھی تک ایران نے اس دور جدید میں پیدا نہیں کیا“

(۳)

مشہور سخن سنج و سخن فہم سر تیج بہادر سپرو اپنے ایک مبسوط مقالہ میں لکھتے ہیں :-

..... میں یہ کہنے کی ضرورت جراث  
کروں گا۔ کہ میں بعض ایرانی ادبا و فضلا سے یورپ اور دیگر مقامات پر ملا ہوں۔  
ان سب نے اقبال کے فارسی زبان پر قدرت کا ملہ رکھنے کی مجھ سے بہترین الفاظ میں  
مدح سرائی کی ہے۔ پروفیسر براؤن آجہانی نے بھی جو فارسی زبان کے بہت بڑے  
فاضل تھے۔ اور جو ہندوستانی شعرا کی لکھی ہوئی فارسی کو ہرگز پسند نہ کرتے تھے،  
مجھ سے ایک بار کیمبرج میں فارسی زبان کے شاعر ہونے کی حیثیت سے اقبال کی  
شاندار الفاظ میں تعریف و توصیف کی۔

.....

(۴)

مشہور مستشرق فاضل ڈاکٹر نکلسن جنہوں نے اسرار خودی کا انگریزی میں ترجمہ  
کیا ہے۔ پیام مشرق پر فاضلانہ تنقید کرتے ہوئے لکھتے ہیں :-

”عند حاضر کے ہندوستانی شعرا میں اقبال ایک نہایت رفیع درجہ رکھتا ہے اس کے سارے دو قسم کے نغموں کی صدائیں نکلتی ہیں۔ پہلی صد ہندی الاصل (اردو) جو حرمت وطن کے جذبات کے لئے دوا طلب ہے۔ حالانکہ اقبال سیاسی حیثیت سے وطن پرست نہیں۔ دوسرا سرود خاک ایران کی شیریں اور سریلی زبان میں ہے۔ جو ملت اسلامیہ کے ساتھ مخصوص ہے۔ درحقیقت یہ جدید اور فیضانی سرود جو اپنی سحر کاریوں سے آتشیں شعلے اور خاکستردور دور پھیل رہا ہے۔ عنقریب ایک الہامی آواز کی حیثیت پیدا کرنے والا ہے۔“

(۵)

سرماس آرنلڈ اسلامک فیڈریشن میں لکھتے ہیں :-

۱ ”ہندوستان میں حرکت تجدید نے اپنا ممتاز ترین ظہور سر محمد اقبال کی شاعری میں حاصل کیا ہے۔ جو مغربی فلسفہ و زندگی کے ایک متین و عمیق محقق ہیں۔ وہ تازہ سے تازہ فلسفیانہ تفکر کی ترقیات سے آگاہ ہیں۔ اور انہوں نے برگسان اور نیٹشے کے کچھ خیالات کو اپنے ذاتی افکار کی دنیا میں منتقل کیا ہے۔ لیکن سر محمد اقبال اپنے زبردست علم و فضل اور وسیع مطالعہ و تحقیق کے باوجود ہرگز دوسروں کے خیالات کی آواز باز گشت نہیں ہیں۔ بلکہ امتیازی طور پر ایک ادیبانہ مفکر و مجتہد ہیں۔ یہاں ہمیں آپ کے فلسفیانہ تفکر سے تعلق نہیں۔ بلکہ مذہب اسلام کی طرف آپ کے عنان طبع سے بحث ہے، اپنی شاعری میں وہ حضرت محمد صلیم کی شخصیت سے اپنی والہانہ عقیدت کا اظہار کرتے

ہیں۔ جن کی سب باتوں سے بالاتر وہ ایک پیغمبرِ عمل کی حیثیت سے تعظیم و تکریم کرتے ہیں۔ اور آپ کا یہ ایمان ہے کہ ایک آئیڈیل پالیسی (مثالی ہیئت اجتماعی) کے اساسات صرف حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم میں دریافت ہو سکتے ہیں۔ اور عالمِ اسلام (اور اس کے واسطہ سے عالمِ انسانیت) کی نشاۃِ جدیدہ، شخصیت کے پُر زور اظہار، نمودِ خودی اور ارتقائے نفس کے واسطہ ہی سے حاصل ہو سکتی ہیں۔ جہاں تک ہر فرد اپنے آپ کو ایک کامل فرد بنانے کی سعی کرتا ہے۔ اس حد تک وہ ترقیِ اسلام کو دُنیا میں آگے بڑھاتا ہے۔ عمل کی اس تعظیم میں جیسا کہ حیاتِ النبی صلی اللہ علیہ وسلم دیتی ہے۔ کوئی جگہ اس جمود و سکون کے لئے نہیں ہے۔ جو مسلم تصوف کا نمایاں و مثالی پہلو بن گیا تھا اور جس کا یہ مفکرِ سخت مخالف ہے۔ اس دماغِ اعظم کا اثر مسلم نوجوان نسل پر عمیق اور وسیع ہے۔“

(۶)

مسٹر ہربرٹ ریڈ جو یورپ کے مسلم اور تندہ نقاد ہیں لکھتے ہیں :-  
 ”والٹ ویمپٹن کا نصب العین اس اعتبار سے بہت اہمیت رکھتا ہے۔  
 کہ وہ نظری نہیں بلکہ عملی ہے۔ صرف ایک شاعر ایسا ہے جس کے ہاں یہ چیز نظر آتی ہے۔ اور وہ بھی ہماری نسل اور قوم سے نہیں۔ میری مراد محمد اقبال سے ہے۔ جن کی نظم اسرارِ خودی کا ترجمہ ڈاکٹر ریٹا لڈ نکلسن نے کیا ہے۔ اور میکملن کے اہتمام سے شائع ہوا ہے۔ ادھر ہمارے ملک کے متشاعر تو کمیشن کے زمانہ کی پُرانی ڈگر پر چلے

جا رہے ہیں۔ اور تکیوں اور پرندوں یا دوسرے چھوٹے چھوٹے موضوعات پر نظمیں لکھ رہے ہیں۔ اور ادھر لاہور میں ایک ایسی نظم شائع ہو رہی ہے جس نے ہندوستان کے مسلمان نوجوانوں پر پوری طرح تسلط کر لیا ہے۔ ایک نوجوان مسلمان لکھتا ہے "اقبال اس عہد کا مسیح ہے جس کی آتش نفی نے مردوں کو زندہ کر دیا ہے۔" تم بوجھو گے کہ آخر اس میں کونسی ایسی ظاہری کشش ہے جس نے لوگوں کے دل اپنی طرف کھینچ لئے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ معجزہ اس قسم کی کسی ظاہری کشش کا مرہون منت نہیں جو مبتغوں اور دنیا کو نجات کا پیغام دینے والوں کے لئے مخصوص ہے یہ اعجاز ایک نظم نے دکھایا ہے۔ جس کے حسن و جمال کے آئینہ میں فلسفہ جدید کے اکثر پہلو منعکس نظر آتے ہیں۔ اس میں خیالات کی فراوانی ہے۔ لیکن ان میں اتنا پایا جاتا ہے۔ اور اس کی منطق ساری کائنات کے لئے آوازِ غیب کا حکم رکھتی ہے۔

(۷)

جناب شہزادہ احمد علی خاں صاحبِ وِزانی مدیرِ انجمنِ ادبیِ کابل تحریر فرماتے

ہیں :-

"جس قوم میں بستی اور فقرِ ذلت سے ابھرنے کی صلاحیت پیدا ہونے لگتی ہے۔ تو سب سے پہلے اس میں خود اپنی تباہ حالت کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ اور پھر اس بیدار شدہ جماعت میں سے کوئی فرد جس میں سیادت و قیادت کی اہلیت لہ ہی حالِ اردو زبان کے شاعروں کا ہے۔"

ہوتی ہے، اس کا رداں ساکت و صامت کو اپنے بانگ در اسے صحیح جادہ پر سرگرم  
عمل و جستجو بنادیتا ہے \*

چنانچہ وہ سارا جمود اور خواب غفلت جو کہ ملل اسلامیہ پر طاری تھا۔ اب  
اس کا کافی احساس ہوتا جاتا ہے۔ اور اکثر ممالک میں قائدین ملت عقل رسا سے  
کام لے کر اپنی قوم کو آگے بڑھا رہے ہیں۔ چنانچہ اقبال بھی انہی قائدین میں سے  
ایک ہیں۔ جن کی درد بھری آواز نے قوم و ملت کے حق میں صور اسرافیل کا  
کام کیا ہے۔

اقبال فلسفہ، تاریخ، اکلیات اور سیاسیات سب میں کمال رکھتے ہیں۔ اور  
اس لئے وہ ایک ہی وقت میں مدبر بھی ہیں، شاعر بھی ہیں اور فلسفی بھی لیکن اس  
تصویر کا دوسرا رخ بھی ہے۔ یعنی مذہبیات، چنانچہ علامہ موصوف مذہب اسلام  
کے بھی بہت بڑے رہنما ہیں \*

اقبال نے شاعری کے سکون و اضمحلال رکہ شاعری کا زوال در حقیقت اقوام  
کے زوال کا پیش خیمہ ہوتا ہے، کی بیخ کنی کر دی ہے۔ اور کاروان ملت کو قیس عشق  
کی مانند جدوجہد اور علم و عمل کے میدان میں سرگرم کر دیا ہے۔

اقبال نے بھی رومی کی قیادت میں محرکہ حسن و عشق طے کرنے میں تصوف

میں فلسفہ کی چاشنی دے کر آبِ رکنا بادِ گلگشتِ مصلیٰ کا لطف پیدا کر دیا ہے۔ علوِ تفکر اور نزاکتِ خیال میں وہ کلیم کی یادگار ہیں۔ اور حسنِ مخاطب میں بلبلی شیرازہ میں مثالِ یں غنی کشمیری اور صائبِ اصغہائی کا جواب ہیں۔ تنزل میں بھی حافظ اور نظیری کے جرعہ کش ہیں۔ اور ثنائی و چثیات کے علاوہ اقوامِ و اہم کا فلسفہ و تاریخ اور ان تمام رموزِ حکمت و اکیات سے بھی واقف ہیں۔ جو نوعِ انسانی کی ترقی کے سامان بن سکتے ہوں۔ پھر علومِ دینیہ اور اسلامی معلومات بھی بدرجہ کمال رکھتے ہیں کتبِ یورپ کے مطالعہ نے انہیں حیات و جذباتِ انسانی کا نباض بنا دیا ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ آج ان کی تصانیف شرق و غرب میں ایسی مقبولیت کے ساتھ پھیلی ہوئی ہیں کہ ان کی صفت میں ایک کلمہ لکھنا بھی میرے قلم کی طاقت سے باہر ہے ۴

(۸)

غالب کے مشہور ترجمان اور بے مثل ناقد ڈاکٹر عبدالرحمان بجنوری مرحوم نے اسرارِ خودی اور رموزِ بیخودی پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے۔

..... "ہندوستان کے اسلامی ادب میں رفح کا ملأ اعلیٰ کی جانب صعود مرزا غالب کے زمانہ سے بدستور جاری ہے۔ غالبِ عالی اور اقبال ایک مقدس اقامتِ ثلثہ کے ارکان ہیں۔ غالب نے اس سکون و جمود کا خاتمہ کر دیا۔ جو انحطاط کا نتیجہ ہوا کرتا ہے۔ اس کا سب سے بڑا کارنامہ



یہ ہے کہ اس نے لوگوں کے دلوں میں شکوک پیدا کر دیئے۔ مگر وہ کوئی غیر معمولی  
مشکلات نہیں تھا۔ جسے اپنے شک کی صحت پر بھی یقین نہ ہو۔ اس کا شک ایک  
چنگاری تھی جس نے دنیا میں آگ سی لگا دی۔ وہی کی سلطنت اس کی شاعری کی  
مستحل نہ ہو سکی اور اس کی ایک نگاہ نے اسے بلیا میٹ کر دیا۔

”حالی نے جس کے خون میں شعرا ئے عرب کی سی گر جی تھی۔ دیکھا کہ دنیا  
اپنی ظاہری حسن و نمائش کے باوجود تباہی کی طرف جا رہی ہے۔ اس نظر ا رہنے  
اسے بہت متاثر کیا۔ مگر اس نے اپنے اندر ایک نئی طاقت محسوس کی۔ اس نے  
غم و یاس کے ساتھ ساتھ تخلیقی قوت کی مسرت کا احساس کیا۔ اور اپنے اُمتاد  
کی تاخت کردہ عمارت کے کھنڈرات پر ایک نئی دنیا کی تعمیر ٹھانی۔ اور اسے اپنے  
سینہ میں نشوونما دی۔ امید کی جھلک نے اُسے نئی زندگی دی اور یوں تنِ مردہ میں  
ایک نئی رُوح پھونک دی۔

”اقبال کی شاعری اب یاس و قنوط کی زنجیروں سے آزاد ہو گئی ہے۔ اس  
نے اس میں خود اعتمادی کا جذبہ پیدا کر دیا ہے۔ اور نئی عمارت کو متغاولی بنیادوں  
پر قائم کیا ہے۔ اس کا نام وعدہ اور بشارت کا مترادف ہے۔ اس نے زمانہ حاضرہ  
کے غیر ملکی اثر پر قابو پا لیا ہے۔ جو فضائے ہند پر چھایا جا رہا تھا۔ اور یہ سب کچھ اس  
نے اس اخلاقی قوت کی مدد سے کیا ہے۔ جس کا منبع اور مبدا خالص اسلامی ہے۔  
اس کی روحانی تعلیم نے اس انایت کو فتح کر لیا ہے۔ جو اس مادی دور کی پیداوار

ہے۔ اقبال اسلامی کارواں کا سالار ہے جس کی منزل مقصود حرم محترم ہے۔  
 ”اقبال کے ساتھ ادب و جوانوں کے ساتھ آجاتا ہے۔ اور خود ہی جوان ہو  
 جاتا ہے۔ اس کی شخصیت اس کی دونوں مشنوں (دو اسیرار) خودی و رموز بخود ہی  
 پوری طرح نمایاں ہے۔ ان میں وہ زندگی ہے۔ وہ طاقت ہے۔ جس کے لئے  
 ہماری نئی نسل پرانے غزل گو شعرا کے دوا دین کو بے سود کھنکالتی تھی، مجھے یہ کہنے  
 میں ذرہ بھر باک نہیں کہ اقبال ہمارے درمیان مسیحا بن کر آیا ہے جس نے مردوں  
 میں زندگی کے آثار پیدا کر دیئے ہیں۔ زمانہ پر اس کے پیغام کی اہمیت رفتہ رفتہ  
 واضح ہوگی۔ جو زمانہ حاضرہ کی ان دونوں معرکہ آلا نقطوں میں پنہاں ہے۔“  
 ”مثنویاں ایک ایسے غیر فانی کام کا جزو ہیں۔ جو تکمیل کے بعد اسلامی دنیا کے  
 خواب کی صحیح تعبیر ہو گا۔ اقبال کے نظریہ کے مطابق موجودہ اسلامی ممالک کے نثری  
 کی ایک بڑی وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں نے عمل کی زندگی کی بجائے ”افلاطونی بے عملی“  
 کو اختیار کر لیا ہے۔ ”افلاطونیت جدیدہ“ اور حافظ نے ان سے وہ احساس مسرت  
 چھین لیا ہے۔ جو ”کچھ کر لو“ کا نتیجہ ہوا کرتا ہے۔ اور اس کی جگہ اس داغی تقیتش  
 نے لے لی ہے۔ جو ایک تن بیمار کا خاصہ ہے۔ مسلمانوں میں سنگ خار کی سختی  
 کی بجائے کوئلہ کی سی نرمی آگئی ہے۔ خوف خدا کی جگہ مخلوق خدا کا خوف ان پر  
 حاوی ہو گیا ہے۔ مگر زندگی کا ایک نصب العین بنانے سے سب خوف دور ہو  
 لے اقبال کی بعد کی تصنیفات میں اس غیر فانی کام کی تکمیل ہو گئی +

جاتے ہیں۔ ترقی و عروج اسلام کے لئے خدا نے دو ہیست کر رکھے ہیں۔ پس توحید  
اکہی پر کامل اعتقاد خوف کو زائل کرتا ہے۔ اور دل میں وہ عزم صمیم پیدا کرتا ہے۔  
جو خلاقی کا طغرا ہے۔ .....

”اقبال ایک محدود زمانہ کے اندر اسلامی نظام کو از سر نو حیات تازہ اور  
شباب بخشنے کا دعویٰ کرتا ہے۔ بعینہ جس طرح ایک ہوتس مادہ خام سے سونا نکال  
لیتا ہے۔ وہ موجودہ زمانہ کا ہے۔ مگر اس کی نظر مستقبل پر بھی ہے۔ اور موجودہ زمانہ کا  
نکتہ چیں بھی ہے۔ ایمرسن افلاطون پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ ہیملٹ بالکل  
افلاطونی ہے۔ اقبال اپنے ہم مذہبوں کو افلاطون کے ”ہیملٹ پن“ (مثانم پسندی)  
کے خلاف خبردار کرتا ہے۔ اس مثانم پسندی اور اخلاقی ضعف نے کئی قوموں  
کو بلندی سے دے پٹکا ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ مسلمان اس زمین پر رہیں اور یہاں  
کے ”کار“ کی نکو کاری پر توجہ دیں۔ افلاطون اس پرندہ صبح کی مانند ہے جو ایک  
اثیری دنیائے خواب و خیال میں پرواز پر قانع ہے۔ برخلاف اس کے اقبال  
ایک بحری عقاب کی طرح ہے جو بحر حیات کی طوفان خیز موجوں پر سوار ہو۔ اقبال  
کا فلسفہ خودی اور عمل کا فلسفہ ہے۔ .....

”اقبال میں جان ہے، چپٹی ہے، خلاقی ہے، قناعت ہے۔ تفاؤل ہے۔  
خون تازہ ہے۔ حقیقت پر تڑپ ہے۔ اور سب سے بڑھ کر اسلام ہے۔ .....

عمل ہی اصل اسلام ہے۔ اقبال اپنے ہم مذہبوں کو پھر اسی عمل کی طرف واپس بلاتا ہے۔ اس کی حقیقی روحانی تعلیم، اخلاقی قوت، جوش، فکر، سرگرمی اور عمل میں مضمر ہے۔ مگر وہ حافظ سے کیوں برسرِ پیکار ہے؟ اور مولانا جلال الدین رومی کے خلاف کیوں صفت آرا نہیں ہوتا؟ حالانکہ مؤخر الذکر تمام متصوفانہ شاعری کا باوا آدم ہے۔ سبب ظاہر ہے۔ صوفی جب اپنے تجربات بیان کرتے ہیں۔ تو انہیں قدرتا وہ الفاظ استعمال کرنے پڑتے ہیں۔ جو عوام کے فہم و ادراک کے مطابق ہوں۔ خیالات خواہ آسمانی ہی کیوں نہ ہوں۔ مگر ذریعہ اظہار خیالات زمینی الفاظ ہونگے۔ عشق جب مے اور نغمہ کے پردوں میں بیان کیا جائے گا تو عجب نہیں کہ اس سے مادی اور بیجانی لذات مرادی جائیں۔ سنائی، عطار اور رومی باوجود اس کے ایسی زبان میں لکھتے ہیں۔ جو ان کی حقیقی روح کو صاف نمایاں کر دیتی ہیں۔ اور ان کی تفلہوں کو مادی تاویل کے جال میں نہیں پھنسنے دیتی۔ ممکن ہے وہ اپنے ناظرین کو دُشیا سے پرے لے جائیں۔ مگر وہ اس سے زیادہ نقصان نہیں پہنچاتے، برخلاف اس کے حافظ نے ان کے نشہ آور جرّے میں اصلی شراب ٹپکا دی ہے۔ اس کا دیوان بصیرت سے زیادہ سُکر آور ہے۔ بلاریب سقراط کی مانند حافظ بھی مخرب اخلاق نہیں۔ تاہم وہ ان کے خراب کرنے میں مدد و معاون ضرور ہوئے ہیں۔ اس سے بہتوں نے شراب حقیقت کی بجائے شراب مجازی پی ہے۔ اقبال کا حملہ دراصل اس "اپیکوری رو" کے خلاف ہے نہ کہ شعر کے مادی تصوف جدیدہ پر۔

”اقبال نہیں چاہتا کہ اسلام ملکوں کی چھار دیواری میں قید ہو کر لخت لخت ہو جائے۔ اقبال کی سیاست اخوت پر مبنی ہے۔ نہ کہ خود غرضی پر، مذہب سیاسی زندگی کا حقیقی پاس بان ہے۔ وطن یا ملک ایک عارضی اور جزا فیائی چیز ہے۔ تاریخی حوادث و واقعات اس کے حدود اور نصب العین کو متواتر بدلتے رہتے ہیں۔ اس کی حیات عارضی ہوتی ہے۔ اور وہ چند دیوں کے لئے بھی ایک بیج پر قائم نہیں رہتا۔ اقبال کی ”ریاست عالمگیر“ مذہبی ہے۔ خدائی ہے، آدرش ہے، اور ابدی ہے۔ مگر بایں ہمہ اقبال یہ نہیں کہتا کہ حب وطن حب الایمان کی نقیض ہے کل میں جزو ہوتا ہے۔ عالمگیر اخوت میں حب وطن پوشیدہ ہے۔ اسلامیان ہند کے رایت پر دو نشان ہیں۔ اسلامیت محض اور وطنیت۔ اور دونوں زندگی کی ایک ہی منزل کی جانب راہ نمائی کرتے ہیں۔ اگرچہ راہیں الگ الگ ہیں۔ و حقیقت اقبال میں مذہب کے فائز مطالعہ اور عمیق جذبہ حب الوطنی کا امتزاج کامل ہے۔ فرق صرف یہ ہے کہ اس کا سیاسی مطلع نگاہ اس کے بلند مذہبی نصب العین کے ماتحت ہے۔ سیاسی نقطہ خیال اور مذہبی مقصد نظر کے اختلاف نے اس کے سیاسی فلسفہ کو ایک نئی حیثیت دے دی ہے۔

”جب مثنوی کا علم کلام ہر جگہ سمجھ میں آ جائے گا تو تمام اسلامی دنیا میں وہ امر

چلے گی جس کا نتیجہ نہایت شاندار ہے۔ اقبال ایک پیغمبر ہے۔ وہ اسلام کے شاندار اور بے نظیر زریں ماضی اور مستقبل میں اس کی معاودت کا نظارہ کرتا ہے.....  
 ”بعض دفعہ اس ملک میں یہ سوال پوچھا جاتا ہے۔ کہ آخر مثنویوں کو اردو کی بجائے فارسی میں لکھنے سے کیا فائدہ مترتب ہوگا؟ اقبال ان لوگوں میں سے ہے جو گاہے گاہے ایک پیغام اور ایک مقصد کے ساتھ منصہ شہود پر آتے ہیں۔ اس کا پیغام تمام اسلامی دنیا کے لئے ہے۔ اس کی مثنویاں بچوں کے مدارس میں سعدی کی گلستان اور دہلی، کابل، طہران، قاہرہ، قازان، استنبول، مدینہ اور مکہ کی جامع مسجدوں کے منبروں پر مثنوی مولانا روم کی جگہ استعمال کرنے کے لئے ہیں.....“

(۹)

روزنامہ اصلاح کابل میں علامہ اقبال کی وفات پر ایک طویل مضمون شائع ہوا ہے جس میں..... ان کی تصنیفات اور تخیلات کی بلند پروازی پر مدلل خامہ فرسائی کی ہے :-

فاضل مضمون نگار لکھتا ہے۔ ”علامہ اقبال..... نے فارسی میں وہ شعر کہنے شروع کئے۔ کہ اہل زبان عش عش کر اٹھتے تھے۔..... حضرت اقبال کو اسرار کائنات کے انکشاف اور کشف غوامض الہیات و فلسفہ میں یدِ طولی حاصل تھا۔ آپ کے تخیلات اتنے بلند تھے۔ کہ مظاہر حقیقی کے لایجل معنوں کے حل کرنے

میں آپ کو کوئی خاص وقت محسوس نہیں ہوتی تھی۔ علامہ اقبال نے حُسن و عشق کے مظاہر میں تصوف کی چاشنی سے کام لیا ہے۔ جس سے مولانا روم کا فلسفہ یاد آ جاتا ہے، علو فکر اور نزاکت تخیل کی یہ حالت تھی کہ آپ کے اشعارِ کلیم اور بیدل کی سی وقت پیدا کر گئے۔ حُسنِ مخاطب ایسا کہ بیل شیراز کی روح شاد ہو۔ استعارات اور تشبیہات میں غنی کشمیری اور صائب اصفہانی کے سوا آپ کی کوئی مثال نہیں ملتی۔ آپ کا پیمانہ تغزل حافظ اور نظیری کی طرح سرشار تھا۔

علامہ اقبال محاسنِ شجری کے علاوہ فلسفہ، تاریخِ حیات، اقوام و اُمم، علمِ نفسیات، نکاتِ حکمت و اکامیات، علومِ دینیہ اسلامیہ میں وسیع معلومات رکھتے تھے۔ اور فلسفہِ علوم و حقائقِ روحی ملل و اقوام میں آپ کی آگاہی درجہِ کامل تک پہنچی ہوئی تھی۔ خدمت و اصلاحِ اقوام میں آپ کو خصوصی درجہ حاصل تھا۔ آپ ماہرِ علمِ نفسیات تھے۔ اس لئے قوم کی بعض دیکھ کر فی الفور اس کا علاج تشخیص کر دیتے تھے۔

اگرچہ علامہ اقبال سرزمینِ ہند سے تعلق رکھتے تھے۔ لیکن آپ کا علمی مقام، آپ کی اخلاقی اور فلسفی تعلیمات و تلقینات آپ کو جامعِ بشری کا ایک جلیل القدر فرد قرار دیتی ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ آپ عالمِ اسلام اور مشرق کے لئے نابغہ کی حیثیت رکھتے تھے۔ آپ ان منور الفکر اور بلند پایہ فلاسفوں میں سے تھے۔

جو سارے کرۂ ارض کو اپنا وطن قرار دیتے تھے۔ اور عالم بشریت کو ایک ملت سمجھتے تھے۔

اس امر کے اظہار میں کسی کو اشتباہ نہیں ہو سکتا کہ ڈاکٹر اقبال زمانہ حال کے مفکرین، شعراء، ادباء اور فلسفہ دانوں میں سب سے ممتاز ہستی کی حیثیت رکھتے تھے۔

(۱۰)

مشہور انشا پر داز قاضی عبدالغفار صاحب ”پیام اقبال“ پر تبصرہ کرتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں۔ ”اقبال کی شاعری کے متعلق کہنے کو لوگوں نے کیا کیا نہ کہا۔ اور کیا کیا نہ کہیں گے۔ مگر مجھے اقبال کے سرودِ مستانہ کے جس تار کی آواز سب سے زیادہ بھلی معلوم ہوتی ہے۔ اس کا کچھ حال مجھ سے سن لیجئے۔ اقبال کی شاعری تغزل بھی ہے، ترنم بھی ہے۔ شوکت الفاظ بھی رکھتی ہے۔ اس کی بندشیں بھی چست ہیں، خیالات کی بلندی اور گہرائی بھی اس کے دامن سے وابستہ ہے۔ اس میں دلخ کی زبان بھی ہے۔ غالب کا فلسفہ بھی ہے۔ شبلی و حالی کی ”قومیات“ بھی ہیں۔ سب کچھ ہے جو ہونا چاہیے۔ مگر اس ”سب کچھ“ کے اندر جو ایک ”پیامِ عمل“ ہے۔ جو فلسفہٴ حیات ہے، جو دعوت ہے۔ وہی اس سب کچھ کی جان ہے۔ ملت کے وجود اجتماعی میں شاعر کا وجود سترپا پیامِ عمل نہ ہو تو کچھ بھی نہیں۔ اس کا وجود ہی بے کار ہو جاتا ہے۔ وہ قوالی کی محفلوں کی زینت اور کتب خانہ کی آرائش ہو سکتا ہے۔ مگر اور کچھ نہیں ہو سکتا۔



”یہ بحث بھی فضول ہے کہ اقبال شاعری کے کس ”درس“ سے تعلق رکھتے تھے۔ میری رائے میں ہندوستان یا ایران کی شاعری کا کوئی ”درس“ بھی اقبال کا درس نہیں ہے۔ صہبا وہ خم خانہ قدیم سے لائے۔ صہبا بھی انگوری نہیں، بلکہ عرب کی کھجور کا افشردہ، جام و مینا انہوں نے اپنے لئے خود ہی بنایا۔ وارغ و حالی و شبلی سے الگ انہوں نے اپنی دنیا آباد کی۔ اب نہ وارغ ہیں نہ حالی ہیں نہ شبلی۔ اقبال بجائے خود اقبال ہے۔ میں برس پہلے وہ وقت تھا جب اقبال کا درس قائم نہ ہوا تھا۔ اور وہ ہنوز ”امید واری“ کے دود سے گزر رہے تھے۔ جس طرح پیغمبروں کے لئے ایک زمانہ امید واری کا مقرر ہے۔ کبھی پہاڑوں پر، کبھی حجرِ دل اور غاروں میں، جب وہ خاموشی کے ساتھ کسبِ سعادت کرتے ہیں۔ اسی طرح شاعر کو بھی کچھ عرصہ امید واری کرنی پڑتی ہے۔ پھر جب وہ اپنا پیام تیار کر کے اس ”اعتکاف“ سے باہر آتا ہے تو ایک مستحکم ایمان اور غیر متزلزل پیام لے کر آتا ہے۔

اقبال کے ابتدائی دور میں ایک بے چینی، بے اطمینانی اور جھجک تھی...

لیکن چند ہی سال بعد ”امید واری“ کا وہ دور ختم ہوا۔ اور اقبال کا وجدان روحانی ان کو ”قصہ دار و رس“ کے جوار میں لے جانے لگا۔ وہی شاعر جو خلوتِ میخانہ سے ناپختہ آیا تھا۔ اب حیاتِ ملی کے جلوت خانہ میں ایک حقیقتِ مسلمہ ہے۔ ایک زندہ

پیغامِ عمل ہے۔ اب وہ ”سخن نگفتہ رُاجہ قلندرانہ گفتیم“ کی منزل پر آ گیا۔ وہیں ہیں  
پہلے کے ڈھکے ہوئے اشارے، دھیمی آوازیں، ایک کھلا پیام بن کر گر جئے لگیں۔  
اور شاعر نے اب دنیا کو اپنی طرف یوں بلانا شروع کر دیا:-

مرا بنگر کہ درہند و ستاں دیگر نخی بدینی  
برہمن زادہ رمز آشنائے روم و تبریز است

کوئی تشبیہ، کوئی استعارہ، کوئی اشارہ، کوئی کنایہ باقی نہیں جس کے اندر  
اقبال نے اپنا پیام نہ رکھ دیا ہو۔ پھول کی پنکھڑی میں، کانٹے میں، دریا کی روانی  
میں، صحرا کے بگولوں میں، پہاڑ کی بلندی میں، میخانہ کے خم میں، ساقی کے سانچے میں،  
منحنی کے ساز میں، ساز کے تار میں، ہوا میں، آسمان میں۔  
وہی ایک بزمِ شوق ہے، وہی ایک شاعر ہے، وہی اس کا پیام ہے۔

(۱۱)

یہ بھی سن لیجئے کہ ہمارے وہ پیشرو جو اہل نظر، اصحابِ رائے اور اربابِ  
فن تھے اقبال کی بابت کیا رائے رکھتے تھے۔ علامہ شبلی مرحوم نے ۱۹۱۱ء میں  
دہلی میں اقبال کو ملک الشعراء کے خطاب سے نوازا تھا۔ علامہ میر آزاد بلگرامی مرحوم

اقبال کو حسان الہند فرمایا کرتے تھے۔ اور حضرت شاہ سلیمان صاحب پھلواروی مرحوم آپ کو فرزدوق ہند کے لقب سے یاد فرماتے تھے۔

حضرت اکبر الہ آبادی کے خطوط کا اقتباس پہلے آچکا ہے۔ ان سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اقبال کو بچہ قدر و منزلت کی نظر سے دیکھتے تھے۔ نیز آپ نے لکھا ہے :-

حضرت اقبال میں جو خوبیاں پیدا ہوئیں قوم کی نظریں جو ان کے طرز کی شیدا ہوئیں  
یہ حق آگاہی، یہ خوش گوئی، یہ فوق معرفت یہ طریق دوستی، خودداری با تمکنت  
اس کے شاہد ہیں کہ ان کے والدین اہل حق  
با خدا تھے، اہل دل تھے، صاحبِ ہمار تھے

علامہ گرامی مرحوم جو اس آخری عہد میں فارسی کے بے مثل شاعر تھے۔  
اقبال کی بابت یہ رائے رکھتے تھے۔

دورِ دیدہ معنی نگران حضرت اقبال پیغمبری کرد و پیہر نتواں گفت  
علامہ عبداللہ الحادوی مرحوم ”کلیات اقبال“ کے دیباچہ میں لکھتے ہیں :-  
”میر کا سوز، غالب کی جدت و اجتہاد، مومن کی نازک خیالی، ذوق کی روانی،  
صفائی، اور کی تاثیر و لاؤیند، شیکسپیر کی فطرت نگاری، ملن کی پرواز فکر، شیملی کی  
شیریں کلامی، وروٹس ورتھ کی نیچر پرستی، ٹینسن کی فصاحت، کولریج کی موسیقی،  
گیٹے کی حکمت شعاری، یہ سب ان کے کلام میں جمع ہیں“

نیز اقبال کی جلالت مآبانی کا اندازہ علامہ عوامی مرحوم کے ان اشعار سے کیجئے،  
 تجھ پر اے پنجاب نازل ہوں خدا کی رحمتیں  
 اے کہ تو اقبال کی دولت سے مالا مال ہے  
 ہم نے مانا تو نہیں مسخورتہ زین فرنگ  
 تجھ میں سب کچھ ہے اگر اسلام اور اقبال ہے

(۱۳)

آقائے محترم سید محمد علی داعی الاسلام، پروفیسر فارسی نظام کالج، حیدر آباد  
 کوکن نے اپریل ۱۹۲۸ء میں شعبہ جامعہ معارف حیدر آباد کوکن کے مآنانہ جلسہ میں  
 اقبال کی فارسی شاعری پر ایک لکچر دیا تھا۔ جناب تمکین کاظمی صاحب نے اس  
 خطبہ کا ترجمہ کیا تھا جو نیزنگ خیال جولائی ۱۹۲۸ء میں شائع ہو چکا ہے۔ اس ترجمہ  
 سے اقتباس کر کے ذیل میں نقل کیا جاتا ہے۔ تاکہ معلوم ہو سکے کہ ایک مستند  
 ایرانی فاضل و نقاد کی اقبال کی شاعری اور زبان کی بابت کیا رائے ہے۔

..... ”  
 اقبال کوئی ایسے عادی ” شاعر نہیں ہیں۔ جو فرضی عشق کی بنا پر گل و بلبل شمع و پروانہ  
 قمری و سرو کے مضامین باندھتے پھریں۔ جس سے سامع کو صرف ایک لذت استماعی  
 حاصل ہو۔ بلکہ وہ ایک قائد نطق دارائے نصب العین ہیں۔ بلبل اقبال شاہین  
 کرہ مزاج کو شکار کرتا ہے۔ ان کی بو گلشن ناہیدہ تک پہنچتی، ان کی شمع بزم تمدن عالم

کو روشن کرتی اور ان کی قمری سرودستان کے عوض فراز طوبے پر تجسس معرفت  
میں کو کو کہتی ہے۔ .....

اقبال دورِ حاضرہ کے بہترین علما اور تربیت یافتوں میں سے ہیں۔ علوم قدیمہ و جدیدہ  
سے نفیس حاصل کر کے گنج دانش سے گوہرِ شاہوار چُن کر بازارِ شاعری میں لا رکھا ہے  
وہ جو قیمت چاہتے ہیں یہ ہے کہ ”مغز بیدار راوردی وردمند“۔ .....

ہندوستان کے تمام اساتذہ میں ایک ایک خاص رنگ موجود تھا۔ جو  
ان کے کلام کی خصوصیت رہا ہے۔ اسی طرح اقبال کا رنگ غالب کے رنگ سے  
بہت ملتا ہے۔ غالب نصف صدی قبل اُردو اور فارسی کا اُستاد مانا جاتا تھا۔ اس  
لئے میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ غالب کے بعدِ چشمِ ہندوستان اقبال کی وجہ سے پُر نور  
ہے۔ کسی قدیم اُستاد نے اساتذہ کی جانشینی کا تذکرہ کرتے ہوئے اس کو اس طرح  
ختم کیا ہے کہ

زخرو چو نوبت بہ جامی رسید

بہ جامی سخن را تمنای رسید

غالب نے اس پر اس شعر کا اضافہ کیا تھا :-

ز جامی بہ عرفی و طالب رسید

ز عرفی و طالب بہ غالب رسید

اب میں اس پر ان دو شعروں کا اضافہ کرتا ہوں :-

چو غالب ز ہندوستان رخت بست بجائے وے اقبال دانا نشست  
یقین دال سخن دانی باستان بماند بہ ہندوستان جاوداں

..... ”  
اقبال کے وطنی اشعار کا مقابلہ اگر ایران کے مشہور شعرائے وطنی عارف و بہار سے کیا جائے تو چنداں نازیبا نہیں۔ میرا خیال ہے کہ اقبال اگر ایران میں ہوتے۔ اور فارسی زبان میں وطنی شعر کہتے تو وہ وہاں کے مشہور اساتذہ کی صف میں جگہ ہاتے۔ میں تو یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اقبال کے اردو وطنی اشعار نے مجھے جس قدر متاثر کیا۔ اس قدر ایران کے جدید شعرا کے اشعار نے نہیں کیا۔

..... ”اسرارِ خودی“  
کا طرزِ ادا اور اسلوبِ بیان وہی ہے جس کو ایرانی اسلوبِ ہندی کہتے ہیں۔ لیکن درحقیقت یہ اسلوبِ ہندوستان سے مخصوص نہیں۔ بلکہ شعرائے متوسطین کا اسلوب بھی یہی ہے۔ جو سلطنتِ تیموریہ و صفویہ کے زمانہ میں ہندو ایران دونوں جگہ رائج تھا۔ متاخرین کے ابتدائی دور سے ایران میں متروک ہو گیا۔ مگر ہندوستان میں اب تک باقی ہے۔ مثنوی اقبال کا اسلوب ان کے معاصر صفی علی شاہ وغیرہ میں نہیں۔ بلکہ عرفی و بیدل، نظیری و ظہوری کی مثنویوں میں پایا جاتا ہے۔  
.....

..... ”  
اسرارِ خودی کی زبان ایسی ہے جیسی کہ ہندوستان کے اور لوگ لکھتے ہیں۔

ایرانی فارسی سے جو فی الحال رائج ہے چنداں متغائر نہیں۔ البتہ بعض مخصوص ہندی الفاظ ضرور استعمال ہوئے ہیں جو آج کل ایران میں ان معنی میں استعمال نہیں ہوتے۔۔۔

.....

”مؤثر بخودی“..... کی ترتیب

بھی اسرار خودی کی سی ہے اور اسلوب بیان، طرز ادا وغیرہ بھی بالکل وہی.....

.....

اس سے شاعر کا مقصد یہی ظاہر ہوتا ہے۔ کہ وہ دنیا کے مسلمانوں میں اتحاد پیدا کرنا چاہتا ہے۔ اگرچہ یہ موضوع ایک قرن پہلے تمام بلاد اسلامیہ میں محل بحث تھا۔ مشہور مسلمان فلاسفر سید جمال الدین اور شیخ محمد عبدہ رئیس جامعہ ازہر مصری اور میرزا آقا خاں کرمانی اس میں درفتانی بلکہ جاں فثانی کرتے رہے۔ اس اکھاڑے کا سب سے زبردست پہلوان سلطان عبد الحمید خاں عثمانی تھا۔ مگر اقبال نے اسی موضوع کو اپنے مخصوص فلسفہ سے نہایت اہم اور مدلل بنا دیا۔۔

.....

”پیام مشرق“.....

کی زبان پہلی دو تصانیف سے واضح تر اور شیریں تر ہے۔ اور انداز و اسلوب متاخرین کے مشابہ۔۔۔۔۔

عروضیوں نے اوزان رباعی کو مثنوی (آٹھ رکن۔ ہر مصرعہ چار رکن) قرار دیا ہے۔ مگر

بعض قدما نے شش رکن (مسدس) بھی بنالیا ہے۔ مثلاً بابا طاہر ہمدانی، اقبال کی رباعیات بھی بابا طاہر کی طرح اسی وزن کی ہیں.....“

”زبورِ عجم.....“  
کی غزلیات مولانا روم کی غزلوں سے ٹکڑے کھاتی ہیں۔ لیکن جانجا اقبال کا خاص فلسفہ و تصوف بھی نظر آتا ہے۔ اس کتاب کی غزلیں زبان و بیان کے لحاظ سے پیام مشرق کی غزلوں سے بہتر ہیں۔.....“

اس تنقید سے علامہ اقبال کی فارسی کی بابت جو شکوک عام ہندوستانی دعاغول میں پیدا ہوتے ہیں۔ ان کا مکمل ازالہ ہو جاتا ہے۔ ادبیات فارسی پر نظر رکھنے والے تصدیق کریں گے کہ علامہ کی ابتدائی دونوں مثنویاں ضرور متوسطین کے اسلوب پر ہیں۔ مگر پیام مشرق۔ زبورِ عجم۔ جاوید نامہ اور اقوام مشرق (اور مسافر) متاخرین کی طرز و انداز کے مطابق ہیں۔ بلکہ حسن ادا اور انداز بیان نے علامہ کی آخری تصانیف میں ایک خاص دل کشی، رعنائی، تنگفتگی اور رنگینی پیدا کر دی ہے۔

## تصنیفات

علامہ اقبال کی تصنیفات حسب ذیل ہیں :-

ارو۔ علم الاقتصاد۔ بانگ درا۔ بال جبریل۔ ضرب کلیم +



فارسی - اسرار خودی، رموز بیخودی، پیام مشرق، زبور عجم مع گلشن راز جدید  
بندگی نامہ، جاوید نامہ، پس چہ باید کرد اسے اقوام مشرق مع مسافر، ارمغان حجاز ابھی  
شائع نہیں ہوئی۔ کہا جاتا ہے کہ اس میں ضرب کلیم اور اقوام مشرق و مسافر کے بعد کا  
فارسی وار و دو دونوں زبانوں کا کلام جمع ہے۔

انگریزی - ایران میں فلسفہ مابعد الطبیعات کا ارتقا، اسلامی مذہبی تخیل کی  
جدید تشکیل - رحلت سے قبل ایک اور کتاب ”فلسفہ قانون اسلامی“ کا خاکہ آپ کے  
دماغ میں تھا۔ بعض حصوں کو لکھوایا بھی تھا۔ لیکن باقی کتاب اس فیسوف اعظم کے  
بے مثل دماغ ہی میں رہ گئی۔ ورنہ لا جواب شے ہوتی۔

علاوہ بریں وہ خطبات ہیں جو آپ نے لندن میں اسلام پر دیئے تھے۔ یہ غالباً  
کتابی صورت میں شائع نہیں ہوئے۔ یا وہ خطبات ہیں جو آپ نے آل انڈیا مسلم  
لیگ اور آل انڈیا مسلم کانفرنس کے صدر کی حیثیت سے ارشاد فرمائے یا وہ تقریریں  
ہیں جو آپ نے پنجاب کونسل میں یا دوسرے مختلف اداروں میں ہندوستان میں  
یا مغربی ممالک میں فرمائیں یا چند مضامین ہیں جو سیاسی و مذہبی اختلاف رائے  
کی بنا پر آپ نے شائع کئے۔

اقبال کی تمام کتابیں ان کی نظر ثانی کے بعد طبع ہوئی ہیں۔ ارمغان حجاز کی بات  
علم نہیں کہ آپ اس پر نظر ڈال چکے تھے یا نہیں۔

ذیل میں ان مصنفات کے مندرجات پر زمانہ تصنیف کی ترتیب کے اعتبار

سے ایک نظر ڈالی جاتی ہے +

## علم الاقتصاد

اکنائکس پر لکھی گئی ہے۔ ابتدائی زمانہ کی تصنیف ہے جبکہ آپ لاہور میں پروفیسر تھے۔ اور ابھی دلالت بھی نہ گئے تھے۔ اس کتاب کو یہ تفوق حاصل ہے کہ یہ پہلی کتاب ہے جو اس فن پر اردو میں تصنیف یا تالیف کی گئی۔

## ✓ ایران میں فلسفہ مابعد الطبیعہ کا ارتقا

یہ کتاب علامہ کا وہ مقالہ ہے جس پر موصوف کو پی ایچ ڈی کی ڈگری ملی تھی۔ اس کتاب کا اردو میں فلسفہ عجم کے نام سے ترجمہ ہو گیا ہے (میر حسن الدین صاحب بی اے ایل ایل بی عثمانیہ) دیباچہ میں فرماتے ہیں: "۱۹۲۷ء میں علامہ اقبال سے اس ناچیز نے اس کتاب کا ترجمہ شائع کرنے کی اجازت چاہی تھی۔ علامہ موصوف نے ازراہ کرم اجازت دیتے ہوئے تحریر فرمایا تھا کہ "یہ کتاب اس سے اٹھارہ سال پہلے لکھی گئی تھی۔ اس وقت سے بہت سے نئے امور کا انکشاف ہوا ہے۔ اور خود میرے خیالات میں بھی بہت سا انقلاب آچکا ہے۔ جرمن زبان میں غزالی، طوسی

وغیرہ پر علیحدہ کتابیں لکھی گئی ہیں۔ جو میری تحریر کے وقت موجود نہ تھیں۔ میرے خیال میں اب اس کتاب کا صرف محضوڑا سا حصہ باقی ہے۔ جو تنقید کی زد سے بچ سکے۔“

”علمی دنیا میں تحقیقات کی رفتار اس قدر تیز ہے کہ جو نظریہ آج رائج ہوتا ہے وہ کل متغیر ہو جاتا ہے۔ افلاطون اور ارسطو کے نظریات آج رائج نہیں۔ تاہم ان کی تصانیف کو جو تاریخی اہمیت حاصل ہے اس سے کون انکار کر سکتا ہے۔ علامہ اقبال کے خیالات میں گو بہت سا انقلاب آچکا ہے۔ تاہم پیش نظر کتاب کی تاریخی اہمیت قابل لحاظ ہے۔ عصر جدید کے مستشرقین اس کے حوالے واقعات پیش کرتے ہیں۔ جس سے اس کتاب کی اہمیت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔“

اس مقالہ کی تحریر کا مقصد علامہ مرحوم نے خود دیباچہ میں تحریر کیا تھا۔ فرماتے ہیں: ”اس تحقیق کا مقصد جیسا کہ ظاہر ہو جائے گا۔ ایرانی مابعد الطبیعات کی آئندہ تاریخ کے لئے ایک بنیاد تیار کرنا ہے۔ ایسے تبصرہ میں جس کا نقطہ نظر خالص تاریخی ہے ایسے تفکر کی امید نہ رکھنی چاہئے۔ جس میں جدت و اپج ہو۔ تاہم حسب ذیل دو امور کی طرف آپ کی توجہ منعطف کرانے کی جرات کرتا ہوں۔

(۱) میں نے ایرانی تفکر کے منطقی تسلسل کا سراغ لگانے کی کوشش کی ہے۔ اور اس کو میں نے فلسفہ جدید کی زبان میں پیش کیا ہے۔

(۲) تفصوف کے موضوع پر میں نے زیادہ سائنٹیفک طریقہ سے بحث کی

ہے۔ اور ان ذہنی حالات و شرائط کو منظر عام پر لانے کی کوشش کی ہے۔ جو اس قسم کے واقعہ کو معرضِ ظہور میں لے آتے ہیں۔ لہذا اس خیال کے برخلاف جو عام طور پر تسلیم کیا جاتا ہے۔ میں نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ کہ تصوف ان مختلف عقلی و اخلاقی قوتوں کے باہمی عمل و اثر کا لازمی نتیجہ ہے۔ جو ایک خوابیدہ روح کو بیدار کر کے زندگی کے اعلیٰ ترین نصب العین کی طرف اس کی رہنمائی کرتی ہیں۔“  
(فلسفہ عجم)

## بانگِ درا

اس میں ابتدائی تین دُوروں کا اُردو کلام ہے۔ اقبال نے بعض ابتدائی نظموں کو جو محزن و غیرہ میں شائع ہوئی تھیں یا انجمن حمایت اسلام کے جلسوں میں پڑھی گئی تھیں اس مجموعہ سے خارج کر دیا ہے۔

تصویرِ درد اور فریادِ اُمت جو کتابی صورت میں شائع ہو چکی تھیں ان کے بھی صرف بعض اجزاء شامل ہیں۔ باقی اجزاء کا شمول کسی نہ کسی سبب کی بنا پر مناسب نہیں سمجھا گیا۔ نالہِ تنہیم، شکوہ، شمع و شاعر، جوابِ شکوہ، خضرِ راہ اور طلوعِ اسلام جو کتابی صورت میں چھپ کر قبولِ عام کا طعرائے امتیاز پا چکی تھیں اس مجموعہ میں شامل ہیں۔ ہر دور کی غزلیات بھی ہیں۔ لیکن شروع زمانہ کی بیشتر غزلوں کو شمولیت

کے قابل نہیں سمجھا گیا۔ آخر میں ظریفانہ کلام بھی ہے جو خواجہ حسن نظامی صاحب کی زبان میں اکبری اقبال کا کلام کہا جائے تو زیبا ہے۔ جناب سر شیخ عبدالقادر صاحب پیرسٹرنے بانگ درا پر دیباچہ تحریر فرمایا ہے۔

اس مجموعہ میں مشاہدات، تاثرات و کیفیات ہیں جو شاعر اعظم پر مطالعہ فطرت اور مشاہدہ قدرت سے مترتب ہوئے۔ حسن و عشق کی تفسیر ارط کا اعلیٰ معیار پیش کرتی ہے۔ اور صوفیانہ رجحانات کی غمازی کرتی ہے۔ اقبال کو اس مجموعہ میں ہم وطنی شاعر کی حیثیت سے بھی دیکھ سکتے ہیں۔ اور اسلامی شاعر کے اعتبار سے بھی۔ یہ کتاب آثارِ حیات سے لبریز ہے۔ حسن و عشق، تصوف، فطرت نگاری، طعن و طنز، تعلیم اخلاق اور تبلیغ مقصد زندگی سبھی کچھ اس میں موجود ہے۔

## اسرارِ خودی

فلسفہ خودی پر فارسی میں اقبال کی پہلی تصنیف ہے۔ اس کتاب کو سر سید علی امام مرحوم کے نام نامی سے معنون کیا ہے۔ دیباچہ علامہ نے خود لکھا ہے۔ فرماتے ہیں: ”یہ وحدت وجدانی یا شعور کا روشن نقطہ جس سے تمام انسانی تخلیقات و جذبات و تمنیات متغیر ہوتے ہیں۔ یہ پُر اسرار شے جو فطرت انسانی کی منتشر اور غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے۔ یہ خودی یا انایا میں جو اپنے عمل کی رو سے ظاہر اور

اپنی حقیقت کی رو سے مضمر ہے۔ جو تمام مشاہدات کی خالق ہے۔ مگر جس کی لطافت ہر  
 کی گرم نگاہوں کی تاب نہیں لاسکتی، کیا چیز ہے؟ کیا یہ ایک لازوال حقیقت ہے۔  
 یا زندگی نے محض عارضی طور پر اپنی فوری عملی اغراض کے حصول کی خاطر اپنے آپ کو  
 اس فریب تخیل یا دروغ مصلحت آمیز کی صورت میں نمایاں کیا ہے؟ اخلاقی اعتباراً  
 سے افراد و اقوام کا طرز عمل اس نہایت ضروری سوال کے جواب پر منحصر ہے۔ اور  
 یہی وجہ ہے کہ دنیا کی کوئی قوم ایسی نہ ہوگی۔ جس کے حکما و علما نے کسی نہ کسی صورت  
 میں اس سوال کا جواب پیدا کرنے کے لئے دماغ سوزی نہ کی ہو۔“

آگے چل کر لکھتے ہیں: ”مغربی ایشیا میں اسلامی تحریک بھی ایک نہایت  
 زبردست پیغام عمل تھی۔ گو اس تحریک کے نزدیک انا ایک مخلوق ہستی ہے جو عمل  
 سے لازوال ہو سکتی ہے۔ مگر مسئلہ انا کی تحقیق و تدقیق میں مسلمانوں اور ہندوؤں  
 کی ذہنی تاریخ میں ایک عجیب و غریب مماثلت ہے۔ اور وہ یہ کہ جس نکتہ خیال سے  
 سری شنکر نے گیتا کی تفسیر کی، اسی نکتہ خیال سے شیخ محی الدین ابن عربی اندلسی نے  
 قرآن شریف کی تفسیر کی۔ جس نے مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا  
 ہے۔ شیخ اکبر کے علم و فضل اور ان کی زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدت الوجود کو جس  
 کے وہ ان تھک مفسر تھے اسلامی تخیل کا ایک لانیفک عنصر بنا دیا۔ اور حد الدین کرمانی  
 اور فخر الدین عراقی ان کی تعلیم سے نہایت متاثر ہوئے۔ اور رفتہ رفتہ چودھویں صدی  
 کے تمام عجمی شعراء اس رنگ میں رنگین ہو گئے۔“

آفریں فرماتے ہیں۔ ”میں نے اس دقیق مسئلہ کو فلسفیانہ دلائل کی پھٹی پھوٹی  
سے آزاد کر کے تخیل کے رنگ میں رنگین کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ اس کی حقیقت  
کو سمجھنے اور غور کرنے میں آسانی پیدا ہو۔ . . . . ہاں لفظ خودی  
کے متعلق ناظرین کو آگاہ کر دینا ضروری ہے کہ یہ لفظ اس نظم میں بمعنی غرور استعمال  
نہیں کیا گیا۔ جیسا کہ عام طور پر اردو میں مستعمل ہے۔ اس کا مفہوم محض ”احساس نفس  
یا تعین ذات“ ہے۔ مرکب لفظ بیخودی میں بھی اس کا یہی مفہوم ہے۔ . . . .“  
اس تصنیف میں علامہ نے مختلف طریقوں سے ثابت کیا ہے کہ تمام کائنات  
خودی کی تابع فرمان ہے۔ جب خودی کے ساتھ عشق کا امتزاج ہوتا ہے۔ تو خودی  
تمام عالم و ماورائے عالم پر چھا جاتی ہے۔ خود شگنی اقبال کے نزدیک گنا عظیم ہے۔  
اور خود گردی و خود شناسی مقصدِ حیات، آخر میں علامہ نے عرفانِ خودی کی راہ  
بتائی ہے اور ان مدارج سے آگاہ کیا ہے جن سے گزر کر خودی تکمیل کی معراج پا  
سکتی ہے اور عارفِ خودی کو خلیفۃ اللہ فی الارض کا اہل بناتی ہے +

روز بخودی

یہ دراصل امرار خودی کا دوسرا حصہ ہے۔ اس کو اقبال نے ملت اسلامیہ کے حضور میں پیش کش کیا ہے۔ خود ہی ایک مختصر ویباچہ لکھا ہے۔ ویباچہ میں فرماتے

ہیں۔ جس طرح حیات افراد میں جلب منفعت، دفع مضرت، یقین عمل و ذوق حقائق عالیہ، احساس نفس کے تدریجی نشو و نما، اس کے تسلسل، توسیع اور استحکام سے وابستہ ہے۔ اسی طرح ملل و اقوام کے حیات کا راز بھی اسی احساس یا بالفاظ دیگر ”قومی انا“ کی حفاظت، تربیت اور استحکام میں مضمر ہے۔ اور حیات ملیہ کا انتہائی کمال یہ ہے کہ افراد قوم کسی آئین مسلم کی پابندی سے اپنے ذاتی جذبات کے حدود مقرر کریں، تاکہ انفرادی اعمال کا تباہی و تناقص مٹ کر تمام قوم کے لئے ایک قلب مشترک پیدا ہو جائے۔ افراد کی صورت میں احساس نفس کا تسلسل، قوت حافطہ سے ہے، اقوام کی صورت میں اس کا تسلسل و استحکام قومی تاریخ کی حفاظت سے ہے۔ گویا قومی تاریخ حیات ملیہ کے لئے بمنزلہ قوت حافطہ کے ہے۔ جو اس کے مختلف مراحل کے حیات و اعمال کو مربوط کر کے ”قومی انا“ کا زامانی تسلسل محفوظ و قائم رکھتی ہے۔ علم الحیات و عمرانیات کے اسی نمونہ کو مد نظر رکھ کر میں نے ملت اسلامیہ کی ہیئت ترکیبی اور اس کے مختلف اجزاء و عناصر پر نظر ڈالی ہے۔ اور مجھے یقین ہے کہ اُمت مسلمہ کی حیات کا صحیح ادراک اسی نقطہ نگاہ سے حاصل ہو سکتا ہے۔“

اس مثنوی میں اقبال نے ولأجل سے ثابت کیا ہے کہ اسلام کا بنایا ہوا آئین حیات ملی کے لئے بہترین ضابطہ ہے۔ اور مختلف اسلامی اصولوں پر تبصرہ کر کے اپنے پیش کردہ نظریہ کو قوت بخشی ہے۔ اقبال نے بتایا ہے کہ افراد پر لازم ہے۔ کہ وہ ایک خاص حد تک انا کی انفرادی حیثیت کو قائم و محفوظ رکھیں۔ اور اس کے



بعد ملت کے فلاح و بہبود پر اپنی انفرادیت کو قربان کر دیں۔  
 یہ دونوں مثنویاں بظاہر مسلمانوں کے لئے ہیں۔ لیکن درحقیقت ان کا مخاطب  
 تمام عالم ہے۔ ان کے ذریعہ اقبال نے زمانہ حاضرہ کے ان غلط نظریوں کا ابطال کیا  
 ہے۔ جو افراد اور ملت کی بابت قائم کئے گئے تھے۔ اور ان کی حفاظت، بقا، تسلسل  
 اور ترقی کے لئے صحیح رہنمائی کی ہے۔

ان دونوں مثنویوں کے بعد ایک بات رہ جاتی ہے۔ جیسا کہ علامہ خود فرماتے  
 ہیں۔ ”البتہ اس ضمن میں ایک ضروری سوال پیدا ہوتا ہے اور وہ یہ ہے کہ ایسی مختص  
 الہیئت جماعت کا انحطاط زائل کرنے اور اس کی زندگی مضبوط و محکم کرنے کے عملی  
 اصول کیا ہیں؟ اس سوال کا مجمل جواب مثنوی کے دونوں حصوں میں آچکا ہے۔ مگر  
 مفصل جواب کے لئے ناظرین کو انتظار کرنا چاہئے۔ اگر وقت نے مساعرت کی۔ تو  
 اس مثنوی کا تیسرا حصہ اسی سوال کا تفصیلی جواب ہوگا۔“

چنانچہ بعد کی تصنیفات میں اسی سوال کا جواب نہایت وضاحت سے  
 دیا گیا ہے۔ \*

## پیام مشرق

اس فارسی تصنیف کا دیباچہ علامہ نے خود لکھا ہے۔ اور اسے اعلیٰ حضرت امیر

امان اللہ خاں کی جناب میں پیش کش کیا ہے۔ کتاب کی ترتیب یوں ہے۔ کہ اول لالہ طور کے نام سے رباعیات ہیں۔ پھر افکار کے عنوان سے مختلف نظمیں ہیں۔ اس کے بعد مے باقی کے ماتحت غزلیات درج ہیں۔ پھر نقش فرنگ کے ذیل میں بعض نظمیں ہیں جن میں مغرب اور مسائل مغرب پر تبصرہ کیا ہے۔ آخر میں خسرو کی سرخی کے ماتحت کچھ متفرق اشعار و قطعات ہیں۔

اس تصنیف کی بابت علامہ خود دیباچہ میں فرماتے ہیں: ”پیام مشرق“ کی تصنیف کا محرک جرمن ”حکیم خیات“ ”گوئےٹے“ کا ”مغربی دیوان“ ہے۔ جس کی نسبت جرمنی اسرائیلی شاعر ہائینا لکھتا ہے۔

”یہ ایک گلدستہ عقیدت ہے جو مغرب نے مشرق کو بھیجا ہے۔۔۔۔۔  
 .۔۔۔۔۔ اس دیوان سے اس امر کی شہادت ملتی ہے کہ مغرب اپنی  
 کمزور اور سرور و جانیت سے بیزار ہو کر مشرق کے سینہ سے حرارت کا متلاشی ہے۔“  
 اس کے بعد علامہ نے اس تحریک پر مختصر نظر ڈالی ہے جس کو المانوی و بیت  
 کی تاریخ میں تحریک مشرقی کے نام سے یاد کرتے ہیں۔

اس کے چل کر فرماتے ہیں : ”پیام مشرق کے متعلق جو مغربی دلوں سے سو سال بعد لکھا گیا ہے، مجھے کچھ عرض کرنے کی ضرورت نہیں۔ ناظرین خود اندازہ کر لیں گے کہ اس کا مدعا زیادہ تر ان اخلاقی، مذہبی اور ملی حقائق کو پیش نظر لانا ہے جن کا تعلق افراد و اقوام کی باطنی تربیت سے ہے..... مشرق

اور بالخصوص اسلامی مشرق نے صدیوں کی مسلسل نیند کے بعد آنکھ کھولی ہے۔ مگر اقوام مشرق کو یہ محسوس کر لینا چاہئے کہ زندگی اپنے حوالی میں کسی قسم کا انقلاب پیدا نہیں کر سکتی۔ جب تک کہ پہلے اس کی اندرونی گہرائیوں میں انقلاب نہ ہو۔ اور کوئی نئی دنیا خارجی وجود اختیار نہیں کر سکتی۔ جب تک کہ اس کا وجود پہلے انسانوں کے ضمیر میں متشکل نہ ہو۔ فطرت کا یہ اٹل قانون جس کو قرآن نے اِنَّ اللّٰهَ لَا یُغَیِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰی یُغَیِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ کے سادہ اور بلیغ الفاظ میں بیان کیا ہے۔ زندگی کے فروغی اور اجتماعی دونوں پہلوؤں پر حاوی ہے۔ اور میں نے اپنی فارسی تصانیف میں اسی صداقت کو مد نظر رکھنے کی کوشش کی ہے۔

گزشتہ نے اپنے دیوان میں مغرب میں روحانیت کے فقدان کا ماتم کیا تھا اور مشرق سے اس پیغام کا متوقع تھا۔ اقبال کی زبان سے سو سال بعد وہ پیغام مغربی ممالک کے نام ادا ہوا۔ چنانچہ پیغام مشرق میں اخلاق، مذہب اور معاشرت کے وہ اسباق ملتے ہیں جو افرا و قلت کی زندگی کی تشکیل کے ذمہ دار بن سکتے ہیں۔ یورپ کی تصویر ان تخیلات کے ماتحت پیش کی گئی ہے۔ جو مشرق نے مغرب کی بابت قائم کئے ہیں۔ چنانچہ مغربی عقائد و نظریات کے تقاضے دکھا کر اقبال نے بتایا ہے کہ یورپ کے لئے صحیح شاہراہ کیا ہے۔ علامہ نے اپنے اس پیغام میں ثابت کیا ہے کہ مغرب کی مادیت جوش اور زندگی سے معرا ہے۔ اور احساس، جوش، حرکت، عمل اور عشق کے جذبات پیدا کرنے پر زور دیا ہے۔ اور یورپ کو جتا دیا ہے۔ کہ بغیر روحانیت کا درس

حاصل کئے زندگی اعلیٰ مدارج پر فائز نہیں ہو سکتی \*

## زبور مجسم

اس مجموعہ میں اول زبور مجسم ہے۔ جس کے دو حصے ہیں جو مختلف غزلیات و قطعات وغیرہ پر مشتمل ہیں۔ اس کے بعد دو مثنویاں ہیں۔ اول گلشن راز حبید جو حضرت سید محمود شبستری کی مثنوی گلشن راز کے جواب میں ہے۔ اس مثنوی میں محمود شبستری کی طرح نو سوال قائم کر کے ان کا جواب دیا ہے۔ اور مسئلہ وحدت الوجود کو جدید روشنی میں حل کر کے عملی دنیا پر اس کا اثر اور تعلق ظاہر کیا ہے۔ اس کے بعد مثنوی بندگی نامہ ہے جو غلامی و محکومیت کے خلاف ایک جہاد ہے۔ اس مثنوی میں اول بندگی سے بحث کی ہے۔ پھر غلاموں کے فنون لطیفہ موسیقی اور مصوری پر تبصرہ کیا ہے۔ بعد ازیں غلاموں کے مذہب پر نظر ڈال کر عشق کا مذہب غلاماں سے موازنہ کیا ہے۔ اور آخر میں مردان آزاد کے فن تعمیر سے روشناس کرا کے مثنوی کو ختم کر دیا ہے۔

زبور مجسم کی غزلیات وغیرہ کے درس کو دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ ایک وہ جس میں علامہ نے خدا سے خطاب کیا ہے۔ دوسرا وہ جس میں تمام عالم سے اور بالخصوص مشرق کو مخاطب بنا کر عام بیداری کا پیغام پہنچایا ہے۔ مطالبہ عہد فنی

کی تعلیم دی ہے۔ اور حرکت، بیداری، ذوقِ عمل، محبت اور زندگی پیدا کرنے کا درس دیا ہے۔ تاکہ عمرِ رفتہ کی شان و شوکت، تجلّ و حشمت کو دوبارہ حاصل کیا جاسکے۔ اور مشرقِ ایک بار پھر مادی اور رُوحانی دُنیا پر اپنی حکومت کا پرچم لہرا سکے +

## جاوید نامہ

یہ کتاب دنیائے شعر کی معراج ہے۔ جس تک ہر شاعرِ اعظم کی ربائی نہیں ہو سکتی۔ اور جو شعر کے اس آخری پیغمبر کے لئے ہی مخصوص تھی۔

اس کتاب میں زندہ رود جو اقبال نے اپنا نام رکھا ہے۔ پیر رمی کی قیادت میں افلاک کی سیر کرتا ہے۔ فلکِ قمر پر ایک ہندوستانی درویش سے ملاقات ہوتی ہے۔ پھر وادی طواسین میں پہنچتے ہیں۔ طاسین گوتم، طاسین زرتشت، طاسین مسیح اور طاسین محمد صلعم سے گزر کر فلکِ عطار داتا ہے۔ جہاں علامہ جمال الدین افغانی اور سعید حلیم پاشا جیسی برگزیدہ آفاق ہستیوں سے ملاقات اور اہم اسلامی مسائل پر گفتگو ہوتی ہے۔ فلکِ زہرہ پر قدیم دیوتا فطرتے ہیں۔ دریا زہرہ میں فرعون اور لارڈ کچنر کی روئیں ہیں۔ پھر ہمدی سوڈانی روحِ عرب کو پیغام بیداری سنانا ہوا ملتا ہے۔ فلکِ مرتخ پر ایک مریخی حکیم اور ایک مغربی

مدعیہ نبوت ملتی ہے۔ فلک مشتری میں منصور حلاج، غالب اور قرۃ العین سے باتیں ہوتی ہیں۔ پھر شیطان نظر آتا ہے جو کسی مردِ حق کی آمد کی آرزو کرتا ہے۔ فلکِ زحل پر وہ نصیثِ روحیں ہیں جن کو دوزخ بھی قبول نہیں کرتا۔ انہی میں جعفر بنکالی اور صادق دکنی جیسے غدار اور قوم فروش شامل ہیں۔

بعد ازیں ماورائے افلاک پر رسانی ہوتی ہے۔ یہاں نیٹشے ملتا ہے۔ آگے بڑھ کر شرف النساء کا محل ہے۔ پھر سید علی ہمدانی، غنی کشمیری اور بھرتی ہری سے ملاقات ہوتی ہے۔ پھر نادر شاہ ابدالی اور سلطان شہید دکنی سے گفتگو ہوتی ہے۔ سب کے بعد قرب حضور اور تجلیات سے ہمکنار ہوتے ہیں۔ ندا آتی ہے اور معراج ختم ہو جاتی ہے۔

آخر میں ”خطاب بہ جاوید“ کے عنوان سے علامہ اپنے بیٹے جاوید کو اور درحقیقت اس پیرایہ میں تمام نوجوانوں کو درس اور پیغام دیتے ہیں۔ اس معراج نامہ کی تعلیمات کوئی جدید شے نہیں۔ وہی اقبال کی تعلیم ہے جو دوسری کتابوں میں پائی جاتی ہے۔ یہاں ایک جدید اسلوب سے اور دنیا کے دوسرے مفکرین اور رہنماؤں کی زبان سے داہوئی ہے اور بس، یہ امر قابلِ لحاظ ہے کہ تمام درس وہی ہے جو قرآن اور پیغمبر عرب صلعم نے دنیا کی ہدایت کے لئے پیش کیا تھا۔ ہاں طرز بیان جدید ہے اور ”نژاد نو“ کے رجحانات و ضروریات کے مطابق ان کی رہنمائی کی گئی ہے۔

## اسلامی مذہبی تخیل کی جدید تشکیل

یہ کتاب مجموعہ ہے ان چھ خطبات کا جو علامہ نے مدرّس، حیدر آباد اور ممبئی میں ارشاد فرمائے تھے۔ اس میں حسب ذیل چھ موضوع ہیں۔ (۱) علم اور مذہبی الہامات (۲) مذہبی الہامات کا فلسفیانہ معیار، (۳) ذات واجب کا تصور اور عبادت کی حقیقت۔ (۴) انانیت انسانی اور مسئلہ جبر و اختیار۔ (۵) تمدن اسلامی کی رُوح۔ اور (۶) نظام اسلام میں حرکت کا اصول (مسئلہ اجتہاد)

مسائل مذکورہ بالا پر علامہ نے اسلام اور فلسفہ کے نقطہ نظر سے بحث کی ہے۔ اس لئے اس کتاب کو اسلامی علم کلام کی جدید تالیف کہنا نامناسب نہیں۔ اکتیات و جمعیات کے دقیق مسائل پر متکلمین نے جس قدر اضافے کئے ہیں۔ ان کو علامہ نے انگریزی خوان طبقہ کی رہنمائی کے لئے خوش اسلوبی سے اس کتاب میں درج کیا ہے اور جن انقلابات کا تذکرہ علامہ نے فلسفہ عجم کے ترجمہ کی اجازت دیتے ہوئے میسر حسن الدین صاحب کے خط میں کیا ہے۔ اس کتاب کے مطالعہ کے بعد ان اجتہادی نظریوں پر آگاہی ہوتی ہے۔ اور اس طرح اس فلسفی اعظم کی مجتہدانہ شان کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ علم کلام کے شائقین کے لئے اس کا مطالعہ از بس ضروری ہے۔

## بال جبریل

بال جبریل میں اول غزلیات ہیں۔ پھر رباعیات و قطعات۔ اور آخر میں مختلف عنوانات کے ماتحت نظمیں درج کی گئی ہیں \*

بال جبریل بانگِ درا کے عرصہ دراز کے بعد لوگوں کے ہاتھوں میں پہنچی۔ تو علم ہوا کہ علامہ نے اردو شعر گوئی سے کلیتاً اجتناب نہیں کیا تھا۔ ورنہ عام طور پر یہی سمجھا گیا تھا کہ آپ نے اردو کا بائیکاٹ کر دیا ہے۔ بانگِ درا میں اور اس شاہکار میں بہت فرق ہے۔ ارتقائے تخیل کے ابتدائی و مدارج سے بانگِ درا کا زیادہ حصہ بھرا ہوا ہے۔ اس لئے تیسرے درجہ کو عام ناظرین اس فائز نظر سے نہیں دیکھتے جس کا وہ مستحق ہے۔ اس کے برعکس بال جبریل ارتقائے خیال کی چوتھی منزل کو جو بلند ترین مرتبہ ہے پیش کرتی ہے۔ بعض کم علم، کوتاہ نظر، تنگ فکر اور کور ذوق حضرات کی ظاہر میں نگاہیں اس کے وقائع و حقائق تک نہ پہنچیں تو انہوں نے اس کو بانگِ درا سے لپٹ کر تصنیف قرار دیا۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ ادبِ اردو میں اس تصنیف نے ان جواہر پاروں کا اضافہ کیا ہے۔ جس سے دامنِ اردو اب تک تہی تھا۔ تخیل و فکر کا شاہکار ہوتے کے اعتبار سے اردو کی کوئی تصنیف اس کے پاسک بھی نظر نہیں آتی۔ ان الہاماتِ شعری کو اردو میں وہی مرتبہ حاصل ہے جو فارسی میں مثنوی شریف یا گلستان کو نصیب ہے۔ جن



حضرات کو فارسی سے بہرہ نہیں اور اس باعث وہ اقبال کے فارسی مصنفات کے مطالعہ سے بصیرت افزائی حاصل نہیں کر سکتے ان پر واجب ہے کہ اس کا ورد کر کے دعوت فکر و نظر و عمل سے بہرہ مند ہوں اور نجات کے صحیح راستہ کو معلوم کر کے شاہراہ ترقی پر گامزن ہوں۔

بال جبریل میں کیا ہے ؟ اس سوال کا جواب وہ مطلع ہے جو سرورق کی زینت ہے۔

اٹھ کہ خوشبید کا سامان سفر تازہ کریں  
نفس سوختہ شام و سحر تازہ کریں

تمام کتاب تعلیمات سے بھری ہوئی ہے۔ رہنماؤں کی کجراہ روی، خلوص یقین کے فقدان اور طلسم مغرب کے فریب میں گرفتاری پر اقبال نے سخت سرزنش کی ہے، اور عرفان خودی اور ”مرد مومن“ بننے کا پیغام پہنچایا ہے۔ اور دعوت دی ہے کہ مرکز وحدت پر پھر سے اُمت جمع ہو جائے۔ اور حریت، عزم، ہمت اور عمل پیدا کر کے نیابت خداوندی کی اہل اور مستحق قرار پائے۔

## ضرب کلیم

ضرب کلیم کو اقبال نے اعلیٰ حضرت نواب سرجمید اللہ خاں فرماں روا سے

بھوپال کی خدمت میں پیش کیا ہے۔ تہنید کے بعد تمام کتاب کی غزلوں اور نظموں کو چھ عنوانوں میں تقسیم کیا ہے۔ (۱) اسلام اور مسلمان (۲) تعلیم و تربیت۔ (۳) عورت (۴) ادبیات۔ فنون لطیفہ (۵) سیاسیات مشرق و مغرب (۶) محراب گل افغان کے افکار۔

یہ کتاب درحقیقت ضمیمہ ہے بال جبریل کی تعلیمات کا۔ عنوانات بالا سے مندرجات کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ سیاسی، مذہبی، ملی اور معاشرتی مسائل کی بابت علامہ کے جواہر افکار قول فیصل کا حکم رکھتے ہیں۔ پیچیدہ مباحث پر جس خوش اسلوبی کے ساتھ اقبال نے فتوے لگائے ہیں۔ وہ انداز بیان انہی کے لئے مخصوص ہے۔ محراب گل افغان کے افکار میں قوم افغان کے لئے جو درس و پیغام پوشیدہ ہے۔ وہ ان کی نجات کا واحد راستہ ہے۔ بلکہ تمام اقوام و ملل پر یکساں حاوی و منطبق ہوتا ہے۔ بال جبریل کے ساتھ اس کا مطالعہ بھی از بس ضروری ہے۔ کہ یہ بھی اپنے حقائق و نکات کے اعتبار سے خاص اہمیت و مرتبہ رکھتی ہے۔

## پس چہ باید کرد اے قوام شرق

اس مثنوی میں اول اقبال پیر رمی کی زبان سے یہ خوشخبری سناتے ہیں۔  
کہ ”خاور از خواب گراں بیدار شد“ پھر پیر رمی اقبال کو نصیحت کرتے ہیں کہ

تم معنی دین و سیاست پھر اہل مشرق کو سنا دو۔ چنانچہ اس تمہید کے بعد اقبال اس پیغام کو تفصیل اقوام مشرق کے سامنے پیش کرتے ہیں۔

اول حکمت کلیمی اور حکمت فرعونی کے خصائص بتا کر ان کا موازنہ کرتے ہیں۔ پھر توحید کا درس دیتے اور نفی و اثبات کو ”ساز و برگ امتاں“ ثابت کرتے ہیں۔ پھر فقر اور مردِ محرم کی ایماں افروز اور روح پرور تفسیر و تفصیل بیان کرتے ہیں۔ اس کے بعد شریعت و طریقت کے اسرار و رموز سے بحث کی ہے۔ پھر افراقِ ہندیاں پر ماتم کر کے اتحاد کا سبق پڑھا یا ہے۔ سیاسیاتِ حاضرہ پر تبصرہ کرنے کے بعد اُمتِ عربیہ سے خطاب کر کے ان کو ان کا عہدِ ماضی یاد دلایا ہے۔ پھر تمام اقوام مشرق کو خطاب کر کے دریافت کرتے ہیں کہ اب کیا کرنا چاہیے؟ خود ہی اس کا جواب دیتے ہیں اور سیاستِ آخر تک کا طلسم توڑ کر اقوامِ ایشیا کو عام بیداری کا پیغام پہنچاتے ہیں۔ آخر میں سرسید علیہ الرحمۃ کی ہدایت کے مطابق حضور رسالت مآب صلعم میں فرمایا کرتے ہیں۔

اس کے بعد دوسری مثنوی مسافر ہے۔ جو افغانستان کی سیاحت پر کہی گئی تھی۔ تمہید میں نادر شاہ شہید کی حمایت دین کی توصیف کی ہے۔ پھر اقوامِ سرحد کو خطاب کر کے ان کو نصیحت کی ہے۔ کہ ”مزدین مصطفیٰ“ کو جانیں اور اپنے بدن میں ”تعمیر خودی“ کریں۔ افغانستان پہنچ کر شاعر نادر شاہ کی خدمت میں حاضر ہوتا ہے۔ اور پھر بابر خلد آشیانی، حکیم سنائی اور سلطان محمود غزنوی کے مزارات

کی زیارت سے فائز ہوتا ہے۔ ہر جگہ اس کو پیغام ملتا ہے جو وہ تمام عالم تک پہنچا رہا ہے۔ قندھار میں خرقہ مبارک کی زیارت کا شرف حاصل ہوتا ہے جس سے اقبال کے حساس دل میں تلاطم برپا ہو جاتا ہے۔ چنانچہ اس کا دل دیوانگی کے عالم میں بہکنا چاہتا ہے۔ یہ اس کو ضبط کی تعلیم دیتے ہیں۔ مگر وہ یہ کہہ کر ٹال دیتا ہے۔ ”مستی“ وارفنگی کا ردِ دل است۔“ پھر احمد شاہ بابا کے مزار پر حاضری دیتے ہیں۔ وہاں تفتیق ہوتی ہے کہ ستر ملک و دیں“ اعلیٰ حضرت ظاہر شاہ کو بتا دو۔ چنانچہ آخر کتاب میں ظاہر شاہ کو رموز مملکت و اسرار دین سکھاتے ہیں اور مشغولی ختم ہو جاتی ہے +

## اقبال کی مقبولیت

اس عنوان کے ماتحت کہیں دو باتوں پر روشنی ڈالوں گا۔ (۱) تصنیفاتِ اقبال کے تراجم۔ (۲) وہ تصنیفات یا مقالات جو علامہ سے متعلق مشرق و مغرب میں شائع ہوئے۔

اول الذکر پر نیرنگ خیال نے ۱۹۳۲ء میں اقبال نمبر میں کافی لکھا ہے۔ وہاں سے اخذ کر کے ذیل میں درج کرتا ہوں۔

۱۔ ڈاکٹر نکلسن پروفیسر کیمبرج یونیورسٹی نے اسرارِ خودی کو انگریزی لباس

پنایا +

۲۔ ڈایشور و سونے پیام مشرق کے مقدمہ کو جرمنی زبان میں ترجمہ کر کے پیام مشرق کی غرض و غایت کو واضح کیا +

۳۔ جرمنی کے مستشرق ڈاکٹر ہانسی مائٹکے نے جو وہاں کا ایک مشہور فلسفی شاعر ہے۔ پیام مشرق کے ایک خاص حصہ کا جرمن زبان میں ترجمہ کیا۔ پھر اسے چھڑے کے کاغذ پر جس پر عموماً انجیل وغیرہ مقدس کتابیں لکھی جاتی ہیں۔ اپنے ہاتھ سے خوشخط لکھ کر اور مشرقی انداز میں نقش و نگار کر کے علامہ اقبال کی خدمت میں بطور ہدیہ ارسال کیا۔

۴۔ جرمنی میں ایک بیاض ہندوستانی علم و ادب کے متعلق شائع ہوئی ہے۔ جس میں مختلف شعرا کے کلام کا ترجمہ جمع کیا ہے۔ ٹیگور کی بھی ایک نظم ہے۔ اور علامہ اقبال کی پانچ نظمیں ہیں +

۵۔ ایک روسی نے جو محض علامہ اقبال سے ملنے لاہور آیا تھا، امراء خودی کے نظریات کو روسی زبان میں قلمبند کیا۔

۶۔ مصر کے مشہور سیاح احمد رفعت نے علامہ کی بہت سی نظموں کا عربی میں ترجمہ کیا۔ اور یہ تراجم مصر کے مشہور جریدہ الاہرام میں شائع ہوئے۔

۷۔ مولوی عبدالحق صاحب حق بنوادی مرحوم نے علامہ کی مشہور نظم ترانہ کا ترجمہ عربی میں کیا تھا۔ یہ ترجمہ بھی مصر کے عربی اخبارات میں چھپ چکا ہے۔

۸۔ حسین دانش ترکى فاضل نے علامہ کی بہت سی نظموں کا ترجمہ ترکی

میں کیا +

۹۔ علامہ کے مقالہ ”ایران میں فلسفہ مابعد الطبیعیات کا ارتقا“ کا ترجمہ انگریزی سے اردو میں فلسفہ عجم کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔

۱۰۔ علامہ کے چھ لکچر موسوم بہ ”اسلام میں مذہبی تخیل کی جدید تشکیل“ کا ترجمہ بھی اردو میں شائع ہو گیا ہے۔

۱۱۔ ڈاکٹر سپوزا نے شکوہ کا ترجمہ انگریزی زبان میں کیا۔

علامہ اقبال سے متعلق تصنیفات کی تعداد بہت کم ہے۔

۱۔ اردو میں اب تک صرف ایک کتاب تھی۔ اقبال از احمد دین صاحب بی اے ایڈوکیٹ۔

۲۔ ایک کتاب کا اعلان میں نے ابھی دیکھا ہے۔ پیام اقبال از شیخ عبدالرحمان صاحب طارق۔ زیر طبع ہے۔

۳۔ انگریزی میں بھی صرف دو کتابیں نظر سے گزریں۔ ایک اقبال کا فلسفہ سوسائٹی۔ از بشیر احمد صاحب درایم اے۔ جس میں رموز بنخودی کے نظریات سے بحث کی ہے۔

۴۔ دوسری ”اقبال، اس کی شاعری اور پیغام“ از شیخ اکبر علی صاحب بی اے ایل ایل بی ایڈوکیٹ۔

اردو کے بعض رسائل و اخبارات نے مختلف موقعوں پر اقبال نمبر کے

نام سے مخصوص اشاعتوں میں اقبال پر مفید مضامین کے مجموعے شائع کئے۔

۵۔ نیرنگ خیال لاہور کا اقبال نمبر ۹۳۲ء میں شائع ہوا تھا۔

۶۔ الکلام میسور نے علامہ کے سفر میسور کے موقع پر اقبال نمبر شائع کیا تھا۔

۷۔ علی گڑھ میگزین کا اقبال نمبر ابھی اپریل میں شائع ہوا ہے۔

۸۔ شیرازہ لاہور نے علامہ کی رحلت کے بعد مئی میں اقبال نمبر شائع کیا۔ اس میں آپ کی سیرت سے متعلق مفید معلومات بہم پہنچائی ہیں۔

۹۔ احسان لاہور نے بھی اقبال کے انتقال کے بعد مئی میں اقبال نمبر چھاپا ہے۔ جون کے آخر میں ادارہ احسان نے دوسرا مخصوص نمبر شائع کیا +

۱۰۔ کلیات اقبال کے نام سے ایک کتاب جس میں اُس وقت تک کی اقبال کی نظمیں وغیرہ جمع کی گئی تھیں، بانگ درا کی اشاعت سے بہت پہلے مدت ہوئی مولانا عبد اللہ العادوی مرحوم کے دیباچہ کے ساتھ شائع ہوئی تھی۔ میں نے اس کتاب کو تصنیفات کے ذیل میں اس لئے نہیں لکھا کہ بانگ درا خود علامہ کی نظر ثانی کے بعد شائع ہوئی تھی۔ اور اس کی ناسخ ہے +

اُردو میں علامہ اقبال کی بابت عرصہ سے مضامین شائع ہو رہے ہیں جن میں آپ کی شاعری کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ ان کا استفادہ محال ہے غیر ممالک میں جو کچھ لکھا جا رہا ہے۔ اس کا احتوا بھی دشوار ہے۔ نیرنگ خیال کے

اقبال نمبر سے اخذ کر کے بعض مقالات کا ذکر کیا جاتا ہے :-

۱۔ ڈاکٹر توفیق بے رکن وفد ہلال احمر کے بیان کے مطابق حسین دانش نے ترکی میں علامہ کے نظریات پر وضاحت کے ساتھ لکھا۔

۲۔ آغا ہادی حسن صاحب وزیر تجارت نے جو پہلے انگلستان میں افغانستان کے سفیر تھے۔ امان افغان رکابل میں پیام مشرق پر تبصرہ کے طور پر مضامین کا ایک سلسلہ تحریر کیا جو کئی نمبروں میں چھپا \*۔

۳۔ ڈاکٹر نکلسن نے پیام مشرق پر ایک مبسوط تبصرہ رسالہ اسلامیکا (جرمنی) میں تحریر کیا۔

۴۔ پروفیسر براؤن مشہور مستند مستشرق نے اسرار خودی کے ترجمہ پر رائل ایشیاٹک سوسائٹی کے مجلہ ۱۹۲۱ء میں تبصرہ لکھا۔

۵۔ ڈاکٹر فشر پروفیسر لیننبرگ یونیورسٹی، ایڈیٹر اسلامیکا نے بھی پیام مشرق پر جرمنی زبان میں تبصرہ لکھا۔ اور اقبال کا گونے سے موازنہ کیا۔

۶۔ اٹلی کے مشہور فاضل ڈاکٹر سکاریہ نے اٹلی کے ایک ادبی مجلہ میں اقبال کے متعلق ایک محققانہ مضمون لکھا۔

۷۔ مسٹر فارسٹن نے اسرار خودی کے انگریزی ترجمہ پر تبصرہ لکھا۔ اور اقبال کے کلام پر ایک مصلح قوم کی تعلیمات کی حیثیت سے نظر ڈالی۔

۸۔ مسٹر اپسن سابق مدیر اسلام آؤٹ لک دلاہور نے بارہا ٹیگور اور اقبال کا



مقابلہ کر کے اقبال کو ہمہ وجہ ٹیکور سے بہتر ثابت کیا ہے۔

۹۔ مسٹر مینن نے ۱۹۲۵ء کے انڈین ریویو میں ایک مضمون پیام اقبال کے عنوان سے شائع کیا۔ وہ اسرار خودی کو اخوت اسلامی کے موضوع پر ایک الہامی کتاب قرار دیتا ہے۔

۱۰۔ علامہ کے سفر افغانستان کے موقع پر افغانی جرائد نے مخصوص مقالات شائع کئے۔ اور رحلت کے بعد بھی اصلاح (کابل) نے ایک مبعوط مضمون لکھا۔  
تھوڑے عرصہ کی بات ہے کہ تمام اطراف ہند میں اقبال ڈسکسایا گیا، اس وقت ہر شہر میں ارباب علم نے اقبال کے تذکرہ و تبصرہ پر یا تقریریں کی تھیں اور یا مقالات پڑھے تھے۔ علامہ کی رحلت کے بعد بھی جگہ جگہ آپ کی یاد میں اجتماع ہوئے۔ جن میں ارباب نظر نے آپ کے انتقال کو ملک و قوم کے لئے ناقابل تلافی نقصان عظیم قرار دیا۔ اور جابجا آپ کی یادگار میں انجمنیں اور سوسائٹیاں قائم کی گئیں۔ متعدد اہل قلم آپ کی سیرت و پیغام پر تصانیف شائع کرنے کے ارادہ میں ہیں۔ جناب محمد مرتضیٰ صاحب صدیقی انکم ٹیکس آفیسر اگرہ بال جبریل کانگریزی میں فاضلانہ ترجمہ کر رہے ہیں۔ جو موصوف کے مبعوطہ بیباچہ کے ساتھ شائع ہوگا۔ تو اقبال پر ایک موقر تصنیف ثابت ہوگا۔

## تبصرہ

انچہ من در بزم شوق آورده ام دانی کہ حسیت  
 (اقبالؒ) یک چمن گل، یک نیستان نالہ، یک خمخانہ

(9.

# اقبال

(آپ کا مرتبہ اور پیغام)

(از مولانا الحاج حامد حسن صاحب قادری پروفیسر سینٹ جانش کالج آگرہ)

برنظامی باد رحمت و مہدم	مثنوی را گفت "قرآن عجم"
من چہ گوئیم وصف آں روشن کتاب	"آفتاب آمد دلیل آفتاب"
جان قرآن در تن آں مثنویست	معنی وحی است و لفظ مولویت
لیک از دوزبان بے ثبات	شد دگر گوی نظم بزم کائنات
چوں بقرن بستم آمد و رجیم	میکشای گشتند زان مے تلخ کام
شد جہاں آ بستان اقوام نو	ساقی نو، بادۂ نو، حجام نو
شرع و دین علم و عمل تغییر یافت	زنگ و بیکر گوی کن تصویر یافت
در شریک آں آب و ہم آں گل نماد	آں سرو سودا و در و دل نماد

ہم زمیں ہم آسمانے شد دگر

ایں جہاں گویا جہانے شد دگر

چوں کہن گردید عید مثنوی	ناگوار اگشت شہد مثنوی
نے، معاذ اللہ، نقص آں کتاب	بلکہ از احتیائے عقل اندر حجاب

آں خوراست و بچپان روشن که بود  
 همچنان خندانست آں گلشن که بود  
 شپره چشم از نه بیند گوئیس  
 کس اگر زان گل نه چنید گوئیس

لاجرم نازل بشد الهام تو

بهر تو اقوام این ایام تو

آمد اقبال و پیامے داد تو  
 بزم کمنه را نظامے داد تو  
 بیند آں کش چشم دل بینا بود  
 نشئه آں مے که در مینا بود  
 مرید مسلم را که مهرش زد و شد  
 شد دل او ساکن و تن سر و شد  
 کار اصلاحش کجا آساں بود  
 جاں و میدان در تن بیجاں بود  
 آں ز گرمی نفس اقبال کرد  
 آنچه نتوان کرد کس اقبال کرد  
 آنچه از رازی و غزالی نشد  
 آنچه از سرسید و حالی نشد  
 کرد اقبال آنچه از غالب نشد  
 آنچه از عرفی و از طالب نشد

آنچه از ایران نشد از هند شد

آنچه از ملان شد از رند شد

آنچه رومی گفت هم اقبال گفت  
 لیک حبّ حال عصر حال گفت  
 آنچه نتوان گفت رومی گفت او  
 نوگر در رشته نوسفت او

له ماخوذ از شعر اقبال

یارب درون سینه دل با خبر ده  
 در باوه نشئه را نگرم آں نظر ده

آتشکار اگر دُعا عجز از خودی      مُهر شکست از خُم راز خودی  
گفت خودستی ز آثار خودیست      بخبر مسلم ز اسرار خودیست  
ہست در مانے ولی ہمایست      داد و میخانہ و میخوار نیست  
اے مردانِ گنِ شکر شکن      گشت از قحطِ خریداری کس  
آنچہ داد اقبال پیغامِ خودی

داد حکمِ وحی را نامِ خودی

نیست آن چیزے بجز تعین ذات      یعنی احساسِ شرف بر کائنات  
تا نسخہ پایہ خود آدمی      تا نداند مایہ خود آدمی  
احسن تقویم خود را تا ندید      بر فلک تقدیم خود را تا ندید  
تا نہ خود را از ملک برتر نہاد      لا مکال را تا نہ زیر پر نہاد  
تا نہ خود را داشت محکم تر ز کوہ      در شکوہ افزوں ز بحر پر شکوہ  
تا نہ روشن تر ز مہر و ماہ شد      تا نہ از نور دلش آگاہ شد  
تا نہ خود را داد فضل از ہمہ      دین ہمہ را از دم خود و مدد

۱۔ ما خود از مہر غالب سے ایں سے از قحطِ خریداری کس نخواہد شدن  
۲۔ میں نے دانستہ یہ محاورہ اردو محاورے (یہ سارا دم کا و مدد ہے) سے اختراع کیا ہے۔ اگر  
اہل الرائے پسند نہ کریں۔ تو مجھے کچھ اصرار نہیں ہے۔ لیکن یہ مرزا غالب کی تقلید ہے  
انہوں نے بھی ایک اردو کا محاورہ (ہماری گرہ سے کیا جاتا ہے) فارسی میں ترجمہ کر کے نظم  
کیا ہے۔ ملاحظہ ہو:-

گوئی مباد و دشمن طرہ خوی شود      دل ز آن قست را گرہ ماچہ میرود

کے شود ہستی او مقصود کُن کے شود مصداقِ اِتی جاعِل  
 نفی معبودانِ باطل کے کند خدمتِ توحیدِ کامل کے کند  
 کے علم بردار شد توحید را محرم اسرار شد توحید را  
 گہ پرستارِ مطاہر می شود گاہ محکومِ غنا صر می شود  
 چوں نداند عز و شانِ خویش را بندہ گرد و بندگانِ خویش را  
 آنکہ مرا ز نورِ او بنمود چہرہ ذرہ داند خویش را پیشِ ہر  
 آنکہ دریا با وجودِ شوکتش قطرہ باشد ز بہرِ ہمتش  
 من چہ گوئم آں غلط اندیش را قطرہ ہم می نداند خویش را  
 می وز دہائے دلش لرزاں شود آید آبی دامنش ترزاں شود

چوں ہوئے اَوَّالہِ او بود

سخت کو نہ ہیں نگاہِ او بود

می پرستند آنچہ اندر عالم است دُور تر از چشم و بالائے دست  
 در پرستاری ازین ہم بگزر د جامہٴ عقلش بدستِ خود و رد  
 ترک گوید دانش و فرہنگ را خود تراشد خود پر شد سنگ را  
 انجم و اشجارِ معبود ویند آتش و ہم آبِ مسجود ویند  
 زن، زمین، زر، زورِ آسمان ویند ہم دل و جاں و دین و ایمان ویند

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا هُوَ أَكْذَرُ (پارہ ۱۹)

نسل و رنگ و نعل خداوندان او از شمار افزوں خداوندان او  
رفت از یادش چو پیمانِ اُکسنت  
از شرابِ حُبِ باطل مست گشت

چوں خودی خویش را از دست داد جیب و دامنش بدست مست داد  
دستِ باطل و امینِ حق چاک کرد نورِ باطن را نہاں در خاک کرد  
گشت چوں عرفانِ نفس از حق جدا رفت از دل ہم خودی و ہم خدا  
پس خودی چیزے بجز توحید نیست دین و دنیا را بجز ایں تمہید نیست  
ہست تعینِ خودی اعلانِ حق یادوار اعلانِ آں جانانِ حق  
نعرہ چوں آں سرکشے رہ کرہ گم زوَلْنَا الْعِزَّتِی وَلَا عِزَّی لَکُمْ  
قَالَ لِلْفَارُوقِ وَحِیُّ اللّٰہِ قَسَمُ قُلْ لَنَا الْمَوْلٰی وَلَا مَوْلٰی لَکُمْ  
لیکن ایں اعلائے حق آید بر وں زانکہ پُر از ذوقِ حق گشتش در وں  
گم چو شد فرقِ حق و باطل از وں در وں اُوئے اَنَا مانده ہُو  
کے خدا ماند، خودی شد گر فنا از اَنَا ہُو ہست ہم از ہُو اَنَا

زیں پیامِ حق کہ سراقبال داد

قوم را بارِ دیگر اقبال داد

گرچہ بسیار اندویش را بہ ہراں نیست ایں سرورِ حدیث و دیگران

۱۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دراصل یہ الفاظ ارشاد فرمائے تھے۔ اللہ مَوْلَانَا وَلَا مَوْلٰی لَکُمْ



گرچہ بسیار اندامتادان شعر = بر نیامد این گمرازان شعر  
 این نمی آید ز حرف دیگران این نمی گنجد بہ ظرف دیگران  
 ہرزل و جاں قابل این درویش کتنز مخفی گنج باد آ ورنیت  
 بود را سخ حُب حق نور روح او

باور حمت ہائے حق بر تریش  
 آمد "الْمَغْفُورِ" سال حلتش  
 ہم زردے داد در وحی کریم گفت ہاتھ عندہ اجر عظیم  
 سال دیگر ہم ز قرآن میں  
 گفت حامد لَدَا لِّلشَّارِبِیْنِ  
 ۱۳۵۴ھ



اقبال کی مثنویوں کے سامنے اس مثنوی کو پیش کرنا سورج کو پھراغ دکھاتا ہے۔ محض مولانا فاروقی  
 کی زبردستی نے یہ نظم لکھوائی ہے۔ اور انہی کی تہدید و تحذیر نے اس کو یکایک ختم کرنے پر  
 مجبور کر دیا۔  
 حامد حسن قادری

# اقبال کا پیغام

از تب و تابم نصیبِ خود گیر بعد من ناید چمنِ مردِ فقیر  
(اقبال)

انسانی زندگی کے تین اہم فرائض ہیں۔ (۱) اپنی ہستی سے آگاہ ہونا (۲) حقوق الناس کو جاننا (۳) اور اپنے خالق و معبود کو پہچاننا۔ اور اس لئے ہر فرد کے لئے ضروری ہے کہ وہ خود شناسی کی منزلوں سے آگے بڑھ کر اپنے خالق سے تعلق پیدا کرے۔ اور معاشرت و تمدن کے اصولوں پر بھی عامل ہو۔ جو اقوام اور افراد عقل سلیم سے بہرہ یاب ہوتے ہیں۔ وہ ہمیشہ ان فرائض کی ادائیگی پر مستعد نظر آتے ہیں۔ مگر انسان میں جہاں ایک طرف صفات ملکوتی کا پرتو نظر آتا ہے۔ وہیں دوسری جانب وہ صفات شیطانی بھی اپنے اندر رکھتا ہے۔ اس کا نفس اور اس کی خواہشات اس کو صراطِ مستقیم سے بھٹکاتی اور اس کو فرائض کی ادائیگی سے غافل بناتی ہیں۔ جب ہوا و ہوس کا نفس اتار دے اس پر پوری طرح غالب ہو جاتے ہیں۔ تو اس سے ادائے فرض میں کوتاہیاں سرزد ہونے لگتی ہیں۔ آخر کار وہ ہمالت و شیطنت کی تاریکی میں کھو جاتا ہے۔ اور اس قوم کے افراد انفرادی و اجتماعی حیثیتوں سے خدا سے ناواقف، اخلاق سے بے بہر

تمدن سے نا آشنا، تہذیب سے غافل، معاشرت سے بے فیض، اور خود شناسی سے دُور نظر آتے ہیں۔ وہ اپنی تخلیق کے منشا کو بھول جاتے ہیں۔ اور دین دُنیا کے فرائض اُن کو یاد نہیں رہتے۔ جب خلل و فساد حد سے تجاوز کر جاتا ہے۔ تو غیرت اُکھی جوش میں آتی ہے۔ اور اسی قوم میں سے ایک برگزیدہ فرد کو متعین کیا جاتا ہے۔ تاکہ وہ ان کی اصلاح کرے۔ یہ فرد انسان ہی ہوتا ہے۔ مگر اس میں وہ کمالات ظاہر و باطن پائے جاتے ہیں۔ جو اس کو اُرد تمام بنی نوع سے ممتاز اور برتر ثابت کرتے ہیں۔ اسی کو عرف عام میں رسول یا پیغمبر کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ ہر پیغمبر ماضی، حال اور مستقبل تینوں زمانوں کا پیغمبر بن کر آتا ہے۔ وہ قوم کے ماضی کا جائزہ لیتا ہے۔ ان کے عروج و زوال اور ترقی و پستی کے اسباب و وجوہ پر نظر ڈالتا ہے۔ اور حال پر ان کو منطبق کر کے وحی و الہام کے ذریعہ وہ راستہ دکھاتا ہے۔ جو ملت کے مستقبل کو انفرادی و اجتماعی طور پر روشن اور شاندار بنادے۔ وہ فرائض سہ گانہ کی اہمیت کو ثابت کر کے قوم کو اس شاہراہ پر ڈال دیتا ہے جس سے ان کو علاج دُنیا و عقبی حاصل ہو جائے۔ پیغمبر عرب صلعم و یگر مرسلین کے خلاف وہ پیغام لے کر اس عالم میں مبعوث کئے گئے جو نسل انسانی کے تمام عقیدوں کا حل اور ان کی تمام مشکلات کا علاج ہے اس طبیبِ حادثی کے نسخہ شفا کے بعد کسی اور معالج کے مشورہ کی ضرورت باقی ہی نہ رہی۔ اسی لئے آنحضرت صلعم تمام کائنات کے پیغمبر تھے۔ اور آپ پر رسالت

اُسی ختم ہو گئی۔ کہ آپ کے بعد کوئی نبی مرسل مبعوث نہ ہوگا اور نہ ہوگا۔ اور دین  
اُسی اور مذہب اسلام جس کی ترویج و تبلیغ حضرت آدمؑ کے وقت سے تمام پیغمبر  
اور اوتار کرتے آئے تھے۔ آپ کے "بلاغ مبین" کے بعد اس حد تک کامل و  
کمل و اکمل ہو گیا کہ اس میں کسی اصلاح و اضافہ کی گنجائش ہی نہ رہی \*

دربار خداوندی سے سلسلہ بعثت تو منقطع ہو گیا۔ لیکن بنی نوع کی ہدایت  
کے لئے ایک دوسرا ذریعہ باقی رہا۔ یعنی مجددین کی آمد ہند نہیں کی گئی۔ چنانچہ  
گزشتہ ساڑھے تیرہ سو سال میں ہر قرن اور ہر عصر میں مجدد پیدا ہوتے رہے،  
مجدد اور رسول میں دو فرق ہیں۔ رسول پر وحی آتی ہے۔ مجدد پر نہیں آتی۔ رسول  
صاحب شریعت ہوتا ہے۔ مجدد اسی شریعت کے نبھولے ہوئے اسباق یاد کرتا  
اور ملت کو رسول کی راہ پر لگاتا ہے۔ ایک مجدد دو حقیقت تو لا و فعلاً نائب رسول  
کی حیثیت رکھتا ہے۔ اسی طرح ہر عہد میں مصلحین پیدا ہوتے رہے۔ مجدد کے  
لئے تو شریعت اسلامیہ کی رُو سے ضروری ہے کہ وہ ایک صدی میں ایک ہی بھیجا  
جائے گا۔ لیکن مصلح و ریفارمر کے لئے یہ شرط بھی نہیں۔ ایک ہی زمانہ میں چند  
ریفارمر بھی ایک ہی مقصد کی نشر و تبلیغ کر سکتے ہیں۔ چنانچہ اسلام کی گزشتہ تاریخ  
میں ایسے مجددین و مصلحین اپنے اپنے اوقات میں پیدا ہوتے۔ اولیت مسلمہ کو  
ان کے فرائض دین و دنیا سے آگاہ کر کے تجدید و احیاء کا کام کرتے رہے ہیں \*  
اسلام میں شریعت و طریقت دونوں کی تعلیمات کے مطابق تخلیق انسان

کا مقصد ہی یہ ہے کہ وہ مندرجہ بالا فرائض سے گناہ کو ادا کرے۔ اور اس طرح بشریت  
عبدیت کا ایک اعلیٰ نمونہ اور "انسان کامل" بننے کی سعی کرے۔ انسان دنیا میں  
"نائب خدا" اور "خلیفۃ اللہ" بنا کر بھیجا گیا ہے۔

آسمان باریکانت نتوانست کشید  
قرعہ فال بنام من دیوانہ زودند  
(حافظ)

دنیا اس کے لئے پیدا کی گئی ہے۔ وہ دنیا کے لئے نہیں پیدا کیا گیا۔ اسی لئے  
اسلام نے جو "دین فطرت" ہے تکمیل انسانی کی تعلیم دی۔ اور مسلمان صوفیہ نے  
بھی اسی تعلیم کی تبلیغ میں اپنی زندگیاں وقف کر دیں۔ تاکہ انسان "عبدیت و بشریت"  
کی تکمیل کر کے "نائب خداوندی" کا وارث بننے کی صلاحیت پیدا کرے۔ اگر ایک  
طرف وہ "خلیفہ زماں" بنے۔ تو دوسری جانب وہ ان مدارج عالیہ پر فائز ہو جہاں  
پہنچتے ہوئے فرشتوں کے بھی پر جلتے ہیں۔

اسلام کے سوا کوئی دوسرا مذہب یہ تعلیم نہیں دیتا۔ ویدانت کا فلسفہ بتاتا  
ہے کہ "جب مادیت برباد ہو جائے گی۔ تب روح بیدار ہوگی۔" حضرت عیسیٰ علیہ السلام  
کو ایک بار کسی نے "اے نیک شخص" کہہ کر خطاب کیا۔ آپ نے فرمایا۔ "مجھے  
نیک نہ کہو۔ دنیا میں کوئی نیک نہیں۔" یہ انجیل کی روایت ہے۔ اور یہی عیسویت  
کی تعلیم ہے۔ اس عہد کے مفکرین و محققین مادہ سے اس قدر مرعوب ہوئے۔ کہ وہ  
اس طلسم ہی میں اُلجھ کر رہ گئے۔ اور روح اور مقصد حیات سے منزلوں دوڑ چاہے

مغرب کے فلاسفہ کو ان کے فلسفہ نے اس قدر گمراہ کیا کہ ذات واجب ہی میں ان کو اشتباہ پیدا ہونے لگا غرض تمام عالم کے مسالک و مذاہب نے انسان کو یا تو دنیا سے کنار کش ہو کر رہبانیت کی زندگی گزارنے کی تعلیم دی۔ یا یہ سمجھایا۔ کہ اس حیات دنیوی کے ماسوا تیرے لئے اور کوئی منزل نہیں۔ اور اس طرح انسان کو خالق سے غافل بنایا۔ اور یا انسان کو ایسا بے بس و مجبور ظاہر کیا کہ اسے ہمت پر داز اور شوق جستجو ہی باقی نہ رہی۔ لیکن اسلام نے دکھا دیا۔ کہ ”تکمیل بشریت و عبودیت“ کے بعد ایک انسان جس طرح پادشاہ ملک، تاجدار سلطنت اور شہنشاہ عالم بن سکتا ہے۔ اسی طرح وہی بشر ایک آن میں ساتوں آسمانوں کو طے کر کے، مکان و لامکاں کی حدود سے تجاوز کر کے، سرحد اور اک سے بھی ماورا، وہاں تک جہاں کسی مخلوق کے واہمہ کو بھی رسائی نہیں پہنچ سکتا ہے۔ اور ”بشریت و عبودیت“ کو وہ معراج نصیب ہو سکتی ہے۔ جو ممکنات و مہمومات کسی کو بھی حاصل ہونی ناممکن ہے۔

سبق ملا ہے یہ معراج مصطفیٰ سے مجھے  
کہ عالم بشریت کی زد میں ہے گروں (اقبال)

نیز علامہ اقبال اسرار خودی کے دیباچہ میں لکھتے ہیں :-

”یہ وحدت و جدانی یا شعور کا روشن نقطہ جس سے تمام انسانی تخلیقات و جذبات و تمنیات متغیر ہوتے ہیں۔ یہ پُر اسرار شے جو فطرت انسانی کی منتشر اور

غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے۔ یہ ”خودی“ یا ”انا“ یا ”میں“ جو اپنے  
 عمل کی رو سے ظاہر اور اپنی حقیقت کی رو سے مضر ہے، جو تمام مشاہدات کی  
 خالق ہے۔ مگر جس کی لطافت مشاہدہ کی گرم نگاہوں کی تاب نہیں لاسکتی، کیا چیز  
 ہے؟ کیا یہ ایک لازوال حقیقت ہے یا زندگی نے محض عارضی طور پر اپنی فوری  
 عملی اغراض کے حصول کی خاطر اپنے آپ کو اس فریب تخیل یا دروغ مصلحت  
 آمیز کی صورت میں نمایاں کیا ہے؟“

”اخلاقی اعتبار سے افراد و اقوام کا طرز عمل اس نہایت ضروری سوال  
 کے جواب پر منحصر ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ دنیا کی کوئی قوم ایسی نہ ہوگی جس کے  
 حکما و علما نے کسی نہ کسی صورت میں اس سوال کا جواب پیدا کرنے کے لئے دماغ  
 سوزی نہ کی ہو۔ مگر اس سوال کا جواب افراد و اقوام کی رمانی قابلیت پر اس قدر  
 انحصار نہیں رکھتا، جس قدر کہ ان کی اُفتاد طبیعت پر، مشرق کی فلسفی مزاج قومیں  
 زیادہ تر اسی نتیجے کی طرف مائل ہوئیں کہ انسانی ”انا“ محض ایک فریب تخیل  
 ہے۔ اور اس پھندے کو گلے سے اتار دینے کا نام نجات ہے۔ مغربی اقوام کا عملی  
 مذاق ان کو ایسے نتائج کی طرف لے گیا۔ جس کے لئے ان کی فطرت متقاضی تھی۔“  
 ”ہندو قوم کے دل و دماغ میں عملیات و نظریات کی ایک عجیب طریق  
 سے آمیزش ہوئی ہے۔ اس قوم کے موشگاف حکما نے قوتِ عمل کی حقیقت پر نہایت  
 دقیق بحث کی ہے۔ اور بالآخر اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ ”انا“ کی حیات کا یہ مشہور

تسلسل جو تمام آلام و مصائب کی جڑ ہے۔ عمل سے متعین ہوتا ہے۔ یا یوں کہئے کہ کہ انسانی "انا" کی موجودہ کیفیات اور لوازمات اس کے گذشتہ طریق عمل کا لازمی نتیجہ ہیں۔ اور جب تک یہ قانون عمل اپنا کام کرتا رہے گا۔ وہی نتائج پیدا ہوتے رہیں گے۔ اُنیسویں صدی کے مشہور جرمن شاعر گوئے کا ہیرو فورٹ جب انجیل یوحنا کی پہلی آیت میں لفظ کلام کی جگہ لفظ عمل پڑھتا ہے ("ابتدا میں کلام تھا۔ کلام خدا کے ساتھ اور کلام ہی خدا تھا۔") تو حقیقت میں اس کی دقیقہ رس نگاہ اسی نکتہ کو دیکھتی ہے۔ جس کو ہندو حکمانے صدیوں پہلے دیکھ لیا تھا۔ اس عجیب و غریب طریق پر ہندو حکمانے تقدیر کی مطلق العنانی اور انسانی حریت یا بالفاظ دیگر جبر و اختیار کی گتھی کو سلجھایا۔ اور اس میں شک نہیں کہ فلسفیانہ لحاظ سے ان کی جدت طرازی و ادو تحمین کی مستحق ہے۔ اور بالخصوص اس وجہ سے کہ وہ ایک بہت بڑی اخلاقی جرأت کے ساتھ ان تمام فلسفیانہ نتائج کو بھی قبول کرتے ہیں۔ جو اس قضیہ سے پیدا ہوتے ہیں۔ یعنی یہ کہ جب "انا" کی تعین عمل سے ہے۔ تو "انا" کے پھندے سے نکلنے کا ایک ہی طریقہ ہے۔ اور وہ ترکِ عمل ہے۔ یہ نتیجہ انفرادی اور ملی پسو سے نہایت خطرناک تھا۔ اور اس بات کا مقتضی تھا کہ کوئی مجدد پیدا ہو جو ترکِ عمل کے اصلی مفہوم کو واضح کر دے۔ بنی نوع انسان کی ذہنی تاریخ میں نمری کرشن کا نام ہمیشہ ادب و احترام سے لیا جائے گا۔ کہ اس عظیم الشان انسان نے ایک نہایت و لفریب پیرایہ میں اپنے ملک و قوم کی فلسفیانہ روایات کی تنقید کی۔



اور اس حقیقت کو آشکار کیا۔ کہ ترکِ عمل سے مراد ترکِ کلی نہیں ہے۔ کیونکہ عملِ اذنی فطرت ہے۔ اور اسی سے زندگی کا استحکام ہے۔ بلکہ ترکِ عمل سے مراد یہ ہے کہ عمل اور اس کے نتائج سے مطلق دل بستگی نہ ہو۔ سری کرشن کے بعد سری رام نوج بھی اسی رستہ پر چلے۔ مگر افسوس ہے کہ جس عروسِ معنی کو سری کرشن اور سری رام نوج بے نقاب کرنا چاہتے تھے۔ سری شنکر کے منطقی طلسم نے اسے پھر محجوب کر دیا۔ اور سری کرشن کی قوم اُن کی تجدید کے ثمر سے محروم رہ گئی۔“

”مغربی ایشیا میں اسلامی تحریک بھی ایک نہایت زبردست پیغامِ عمل تھی۔ گو اس تحریک کے نزدیک ”انا“ ایک مخلوقِ ہستی ہے۔ جو عمل سے لازوال ہو سکتی ہے۔ مگر مسئلہ ”انا“ کی تحقیق و تدقیق میں مسلمانوں اور ہندوؤں کی ذہنی تاریخ میں ایک عجیب و غریب مماثلت ہے۔ اور وہ یہ کہ جس نکتہ خیال سے سری شنکر نے گیتا کی تفسیر کی۔ اسی نکتہ خیال سے شیخ محی الدین ابن عربی اندلسی نے قرآن شریف کی تفسیر کی۔ جس نے مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا ہے۔ شیخ اکبر کے علم و فضل اور ان کی زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدت الوجود کو جس کے وہ اُن تھک مفسر تھے۔ اسلامی تخیل کا ایک لاینفک عنصر بنا دیا۔ و حد الدین کرمانی اور فخر الدین عراقی ان کی تعلیم سے نہایت متاثر ہوئے۔ اور رفتہ رفتہ چودھویں صدی کے تمام عجمی شعرا اس رنگ میں رنگین ہو گئے۔ ایرانیوں کی نازک مزاج اور لطیف الطبع قوم اس طویل و دماغی مشقت کی کہاں متحمل ہو سکتی تھی۔ جو جزو سے کل تک

پہنچنے کے لئے ضروری ہے۔ انہوں نے جزو اور کل کا دشوار گزار درمیان فی فاصلہ تخیل کی مدد سے طے کر کے ”رگ پراغ“ میں ”خون آفتاب“ کا اور ”شتر اسنگ“ میں ”جلوہ طور“ کا بلا واسطہ مشاہدہ کیا۔“

”مختصر یہ کہ ہندو حکمائے مسئلہ وحدت الوجود کے اثبات میں دماغ کو اپنا مخاطب کیا۔ مگر ایرانی شعرا نے اس مسئلہ کی تفسیر میں زیادہ خطرناک طریق اختیار کیا۔ یعنی انہوں نے دل کو اپنا آماجگاہ بنایا۔ اور ان کی حسین و جمیل نکتہ آفرینیوں کا آخر کار نتیجہ یہ ہوا کہ اس مسئلہ نے عوام تک پہنچ کر قریباً تمام اسلامی اقوام کو ذوقِ عمل سے محروم کر دیا۔ علماء قوم میں سب سے پہلے غالباً ابن تیمیہ اور حکماء میں واحد محمود نے اسلامی تخیل کے اس ہمہ گیر میلان کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی۔ مگر افسوس ہے کہ واحد محمود کی تصانیف آج ناپید ہیں۔ ملا محسن فانی کشمیری نے اپنی کتاب دبستان مذاہب میں اس حکیم کا تھوڑا سا تذکرہ لکھا ہے جس سے اس کے خیالات کا پورا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ ابن تیمیہ کی زبردست منطق نے کچھ نہ کچھ اثر ضرور کیا۔ مگر حق یہ ہے۔ کہ منطق کی خشکی شعر کی دلربائی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔“

”شعرا میں شیخ علی حزیں نے یہ کہہ کر کہ تصوف برائے شعر گفتن خوب است“ اس بات کا ثبوت دیا ہے۔ کہ وہ حقیقت حال سے آگاہ تھے۔ مگر باوجود اس بات کے ان کا کلام شاہد ہے۔ کہ وہ اپنے گرد و پیش کے اثرات سے محفوظ

نہ رہ سکے۔ ان حالات میں یہ کیونکر ممکن تھا کہ ہندوستان میں اسلامی تخیل اپنے  
 علی و ذوق کو محفوظ رکھ سکتا۔ مرزا بیدلؒ لذت سکون کے اس قدر ولہ اودہ ہیں۔  
 کہ ان کو جنبش نگاہ تک گوارا نہیں۔

نزاکت ہاست در آغوش مینا خانہ حیرت  
 مرثہ برہم وزن تا نشکنی رنگ تماشا را  
 اور امیر مینیائیؒ مرحوم یہ تعلیم دیتے ہیں کہ  
 ”دیکھ جو کچھ سامنے آجائے منہ سے کچھ نہ بول  
 آنکہ آئینے کی پسید اگر دہن تصویر کا“  
 ”بے علیؒ کی اس ہلک و بالک تخیل اور ہمہ گیری کے سلسلہ میں دو باتیں اور  
 قابل غور ہیں۔

جب اسلام میں سلطنت و ملوکیت آئی۔ تو امتداد زمانہ کے ساتھ رفتہ رفتہ اس  
 کی ہر باتیاں اور مفاسد بھی پیدا ہونے لگے۔ اور آخر کار حُب و نیا عیش و تنعم، جاہ و  
 جلال، شوکت و حشمت، جبر و تشدد، سفاکی و خونریزی اور انانیت و فرعونیت کا وہ  
 طوفان امنڈا کہ جنگیں و ہلاکتوں کو مات کر دیا۔

خشت اول چوں ہند معمار کج  
 تا تریا می رود دیوار کج  
 (سعدی)

بسم اللہ ہی غلط تھی۔ خرابیاں پیدا ہونی لازم تھیں۔ اسلام ملوکیت و اسبہد کی

بیچ کئی کرنے آیا تھا۔ چنانچہ قرن اول میں اسلام نے جمہوری نظام کے وہ بہترین نمونے ملت مسلمہ اور تمام عالم کے لئے قائم کر دیئے تھے۔ جن کی تقلید کسی نہ کسی شکل میں آج بھی تمام جمہوری حکومتیں کرتی ہیں۔ مگر جب خود پیروان اسلام نے اس زریں اصول کو توڑا تو اس کے تابع و لاحق مفاسد کیوں نہ پیدا ہوتے چنانچہ قرون وسطیٰ میں جباریت و شدادیت کی بہترین مثالیں نظر آتی ہیں۔ جب یہ خرابیاں حد سے تجاوز کرنے لگیں تو مصلحین و مجددین کو روک بھام لازم تھی۔ چنانچہ کس نفس "ترک خودی" "تواضع" اور "عجز" کی تعلیم پر زور دیا گیا۔ تاکہ رڈ مسافر اور وزیر، اور سلطان و امرا کے جبر و تشدد کا انسداد ہو جائے۔ اور وہ رعونت و تکبر، سفاکی و قہاری اور انانیت و فرعونیت کے مہلک امراض سے نفا پاکر علی دنیا میں بھی ایک راستباز و انصاف پسند، اور صالح و متقی شخص بن سکیں۔ اور منازل سلوک جن سے وہ اپنی گمراہی کی بدولت کوسوں دور ہو گئے تھے، طے کرنے کی صلاحیت پیدا کر لیں۔ اور اس طرح اپنی تخلیق کے فرائض کو ادا کرنے میں کامیاب ہو جائیں، چنانچہ قرون وسطیٰ کے شعرا و حکما تک کی تعلیمات اسی قسم کے مضامین سے پر نظر آتی ہیں۔ اس مصلحانہ اقدام کا نتیجہ حسب منشا نکلا کہ جباریت و شدادیت کا طوفان دب گیا۔ رُوسا و ملت کی اصلاح سے عوام کی حالت سدھرتی ہے۔ چنانچہ خواص کے ساتھ عوام کی اصلاح کا مقصد بھی حل ہو گیا۔ لیکن بدلت بدید اور عرصہ دراز کے بعد یہی تعلیم جو اس قدر مفید تھی سید نقصان رسا بن گئی۔ کیوں؟ اس لئے کہ

”کسر نفس“ ”بہر“ ”بے بسی“ ”بیچارگی“ ”خوشگئی“ کے مضامین غیر مختاط اور  
نقال شعرا کے ذریعہ عام و خاص سب کے کانوں میں پہنچے۔ عوام اس درس کے  
ظاہری اور سطحی مفہوم کو پا سکتے تھے۔ انہوں نے اسی کو لائحہ حیات بنایا اور اپنے  
آپ کو ایک بکینس و بے بس اور مجبور و معذور بہتی تصور کرنے لگے۔

ایک سبب اور بھی ہوا۔ جب اسلام اطراف و اکناف عالم میں پھیل گیا۔  
تو مختلف قدیم مذاہب کے فلسفے مسلمانوں تک پہنچے۔ یونان کی حکمت و فلسفہ کا  
خاص طور پر رواج ہوا۔ عجمی مسلمانوں کے رجحانات کے لحاظ سے ”افلاطونیت جدید“  
کی تعلیمات زیادہ جاؤب توجہ ثابت ہوئیں۔ چنانچہ خواص میں بالخصوص صوفیہ اس  
فلسفہ سے متاثر ہوئے۔ اور افلاطون کے ”تشادیم و قنوط“ (پیشیمزم) اور ”بے علی“  
کے نظریوں نے مسلمانوں کو بھی متشائم اور قانط بنا دیا۔ اور ان ”گوسفندانِ قدیم“  
کی تعلیمات نے تمام قوم کو ایک عجیب ”مشکلیت و بے علی“ کے طلسم میں گرفتار کر دیا۔  
اس اجمال کی تفصیل خود اقبال کی زبان سے سنئے:-

از گردِ گوسفندانِ قدیم	کسر نفسی را بہر دیرینہ افلاطون حکیم
شمع را صد جلوه از آفرین است	گفت ستر زندگی در مژدن است
جام او خواب آور دگینی ریاست	بر تخیل ہائے ماحرماں رواست
حکم او بر جان صوفی محکم است	گوسفند سے در لباس آدم است
عالم اسباب را افسانہ خواند	عقل خود را بر سر گردوں رساند

کارِ تحلیل اجزائے حیات      قطع شاخِ سرورِ عنائے حیات  
 فکرِ افلاطونِ زریاں را سُو گشت      حکمتِ ابو بُو دُرانا بُو دُر گشت  
 بسکہ از ذوقِ عملِ محروم بود      جان او دارِ فتنہٴ معدوم بود  
 منکرِ ہنگامہٴ موجود گشت      خالقِ اعیان نامشہود گشت  
 زندہ جاں را عالمِ امکانِ خوش است      مردہٴ دل را عالمِ اعیانِ خوش است  
 آہوشِ بے بہرہ از لطفِ خرام      لذتِ رفتارِ بر کبکِشِ حرام  
 شبنمِش از طاقِ رمِ بے نصیب      طائرِش از سینہٴ زرمِ بے نصیب  
 ذوقِ روئیدنِ نذرِ دودِ اندِ اش      از تپیدنِ بے خبرِ پروانِ اش

قومِ ہا از سکرِ او مسموم گشت  
 خفت و از ذوقِ عملِ محروم گشت (اسرارِ خودی)

غرض ان اسباب کی بنا پر صدیوں کے امتداد نے یہ نقشہ پیش کیا کہ اب ہر طبقہ اسی واہمہ میں گرفتار نظر آنے لگا۔ اور وہ ملت جس کے ایمان کے اہم اجزاء "عمل اور خودی" تھے۔ اس غلط فہمی میں مستقل طور پر مبتلا ہو گئی۔ کہ وہ بالکل ہیچ کار و بیہیچ میرزہ ہے۔ اس غلطی نے جمود اور بے عملی کے ایسے گہرے نقوش چھوڑے جن کا لازمی نتیجہ پستی و ادبار اور نکبت و زوال تھا۔

اقبال ایک حساس طبیعت اور مفکرِ فطرت لے کر آئے تھے۔ انہوں نے قوم کی گہری ہوئی حالت کو دیکھا تو ملت کی اس ذلت و پستی پر اُن کا دل کڑھایا۔ اُن کے

تفکر نے عہد ماضی کے مد و جزر پر غائر نظر ڈال کر کچھ نتائج مرتب کئے۔ قوم کی نبض دیکھ کر اس کے امراض کا پتہ لگایا۔ اور پھر وہ نسخہ شفا ترتیب دیا جو قوم کے حال کو سدھار سکتا اور ملت کے مستقبل کو روشن شاں و تاباں بنا سکتا ہے۔ آپ نے تمام مشرق کو ایک ہی سے امراض میں گرفتار دیکھا اور جان لیا کہ اگر جلد تدبیر نہ کی گئی تو تباہی و بربادی یقینی ہے۔ اس لئے اس "مصلح وقت" نے اپنا پیغام تمام مشرق بلکہ سارے عالم کو سنا دیا۔ تاکہ وہ ضلالت و گمراہی سے بچ کر راہ نجات پا سکیں۔ اور اپنے آپ کو بربادی کے غار میں گرفتار ہونے سے بچالیں۔ اس "مجدد عصر" نے "گو سفند ان قدیم" کی غلط اور تباہ کن تعلیمات کے طلسم کو توڑ کر رکھ دیا۔ اور اسلام کا وہ عالمگیر پیغام جو عالم بشریت کا واحد نجات دہندہ ہے، بے باک و پہل ملت مسلمہ، اقوام مشرق، اور تمام دنیا کو پہنچا دیا۔ تاکہ اس سرور و رفعت اور "نغمہ حجازی" کو سن کر "عروق مردہ مشرق" میں پھر "خون زندگی" دوڑنے لگے۔ اور یہ خفتہ و مردہ قوم پھر سے بیدار و زندہ ہو کر اقوام عالم میں اپنی جائز و حقیقی جگہ حاصل کر سکے۔

قبل اس کے کہ میں اقبال کے پیغام کی توضیح کروں، ایک جملہ معترضہ اور لہجہ میں نے "مجدد" اور اسی طرح "پیغمبر" کا لفظ جہاں کہیں بھی علامہ کے لئے لکھا ہے وہاں ان الفاظ سے "شرعی اصطلاح" مراد نہیں لی ہے۔ بلکہ ان الفاظ کو ان کے لغوی معنی میں استعمال کیا ہے +

ہے۔ وہ یہ کہ اقبال نے پیغام رسانی کے لئے شعر کو کیوں پسند کیا۔ خطاب و بلاغ کے لئے وہ ہی صورتیں اختیار کی جاسکتی ہیں۔ تقریر یا تحریر، پھر تحریر یا منشور ہوگی یا منظوم، تقریر یا خطبہ ان تینوں میں سب سے کم مفید طریقہ ہے۔ اس لئے کہ اس کا اثر عارضی ہوتا ہے۔ پُر جوش خطبات نے سلطنتیں بدل دی ہیں۔ ملکوں میں انقلاب برپا کر دیا ہے۔ اور اقوام میں ہیجان و اضطراب پیدا کر دیا ہے۔ لیکن یہ تاثرات کبھی دیر پا نہیں ہو سکتے۔ نظر ثانی کے وقت انہی سامعین پر جب ردّ عمل ہوا ہے۔ تو خطیبوں کی تعلیمات فراموش کر دی گئی ہیں۔ اور انہی لوگوں نے جو ان لکچروں کے مخاطب تھے۔ ان نظریوں کو مسترد کر دیا ہے۔ پھر ایک بڑی بات یہ بھی ہے کہ خطبات ایک مخصوص وقت میں محدود طبقہ تک پیغام رسانی کر سکتے ہیں۔ اس پیغام کو زندگی و پابندگی حاصل نہیں۔ اور وہ افراد جو غیر حاضر ہوں اس سے مستفید نہیں ہو سکتے۔ اس کے برعکس تحریر دیر پا اور مستقل شے ہوتی ہے۔ جو اقوام و افراد کی ذہنیات و تخیلات کو منقلب کر دیتی ہے۔ اور مخاطب اشخاص پر پابندہ و مستقل اثرات مرتب و مرتسم کرتی ہے۔ تحریر میں بھی نثر کے مقابلہ میں نظم میں یہ صفت زیادہ تر پائی جاتی ہے۔ تمام دنیا کی زبانوں میں جو کتابیں زندہ جاوید خیال کی جاتی ہیں نظم میں ہی ہیں۔ کتب مقدسہ کے سوا کسی زبان میں بھی نثری تصنیفات کو منظومات پر ترجیح و تفوق حاصل نہ ہو سکا۔ وحی الہی کے لئے زیبا نہ تھا۔ کہ وہ ”شعر“ کے لباس کو اختیار کرے۔ لیکن انسانی پیغام، بالخصوص وہ پیغام جس کو بقائے دوام حاصل



ہو۔ اور جو اقوام و ملل کی اصلاح و تعمیر کا کام انجام دے سکے ہمیشہ شعر کی صورت میں ہی ادا ہوا ہے۔ ورجل، ہومر، وینٹ، نابغہ، زہیر، فردوسی، رومی، سعدی وغیرہ کی تصنیفات اس دعوے کی روشن دلیلیں ہیں۔ ایشیائی اقوام کی ذہنیت خاص طور پر کچھ اس قسم کی واقع ہوئی ہے۔ کہ ان میں اصلاح و انقلاب کے لئے جس قدر موثر ذریعہ شعر ہے۔ نثر اس کا پاسنگ بھی نہیں۔ عرب و عجم کی قدیم و جدید تاریخ اس امر کا کھلا ہوا ثبوت پیش کرتی ہے۔ اسی لئے اقبال نے بھی اپنے پیغام کی تبلیغ کے لئے شعر کو آلہ کار بنایا۔ کہ شعر کا اثر بھی دیر پا ہوتا ہے۔ نیز یہ کہ شعر اپنی رنگینی و رعنائی و موسیقیت کی بدولت عوام و خواص کی توجہات کے لئے خاص جذب و کشش رکھتا ہے۔ چنانچہ اقبال کا کلام ان کی زندگی ہی میں لاکھوں کروڑوں افراد نے پڑھا اور سنا۔ جس نے سمجھا اُس نے بھی اور جو نہ سمجھ سکا اُس نے بھی اثر پذیر اور اہل و مانغوں نے اس سے فائدہ اُٹھایا۔ تا اہلوں کو فائدہ نہ ہوا مگر حظ اور لطف سے وہ بھی محروم نہ رہے۔ پھر ان میں بھی بہت سے ایسے نیکلے کہ مداومت و مزاوت نے ان کے دماغوں پر بھی غیبر فانی نقوش مرسم کر دیئے۔

مذکورہ بالا بیانات سے واضح ہو گیا۔ کہ "خود شناسی اور عرفان نفس" تخلیق انسان کا مقصد اولیٰ ہے۔ کہ یہی درس اس کو تہذیب اخلاق، سیاست، مدن، اور معرفت الہی تک پہنچاتا اور اس کی نجات عقیلی و ادلی اور ارتقائے جسم و روح کا ضامن بنتا ہے۔ "دین فطرت" کا پرستار ہوتے ہوئے یہ امر موجب صد

حیرت تھا کہ ”پھر مسلمان خودی سے اس قدر غافل کیوں ہے؟“ اور ”اس نے خود شکنی، بیچارگی و بے علی کو اپنی تقدیر کیوں سمجھ رکھا ہے؟“ انہی اسباق کو جن کے ”زیب طاق نسیاں“ بنا دینے سے ملت موجودہ زبوں حالی میں مبتلا تھی اور ہے۔ اقبال نے اپنے الفاظ میں پیش کیا۔ یہی درس علامہ کا وہ پیغام ہے جو ان کو دیگر حکماء و صلحا و مصلحین سے ممتاز بناتا۔ اور ان کی برتری و تفوق کا ڈنکا بجا کر ان کو ملک الشعراء، خاتم الشعراء، فقید العصر اور مصلح زماں ثابت کرتا ہے۔ یہ تمام پیغام صرف ایک لفظ خودی میں مضمر ہے۔ مگر اس ایک مختصر لفظ کی تشریح و توضیح متعل تصنیف چاہتی ہے۔ میں سہولت کی غرض سے اس ایک لفظ کو تین مختلف عنوانات کے ماتحت جو ایک دوسرے سے لازم و لاحق ہیں تقسیم کروں گا۔ تاکہ افہام و تفہیم میں دشواری پیش نہ آئے۔

## ۱۔ خودی

خودی دو قسم کی ہوتی ہے۔ ایک شیطانی اور دوسری یزدانی۔ شیطانی خودی وہ ہے جس کا نمونہ روز ازل شیطان نے پیش کیا تھا۔ کہ باہمہ و عوائے عبادت و عبودیت اس معبود حقیقی اور آمر مطلق کے حکم سے سرتابی کی۔ نخوت و غرور و تکبر کے باعث اس نے اپنی اور آدم کی تخلیق میں امتیازات قائم کئے۔ اور اس کی انانیت

خودی نے اسے سجدہ کرنے کی توفیق نہ ہونے دی۔ یہی خودی جب انسان میں پیدا ہوتی ہے تو اس کو شدا و دوا مان بنا کر ”خَسِرَ الَّذِیْ نَبَا وَاْلَاخِرَةَ“ کا مصداق بنا دیتی ہے۔ شیطانی خودی رکھنے والا انسان تکبر و رعونت اور غرور و نخوت کا پتلا بن جاتا ہے۔ وہ اپنے ہی بتی نوع کو تحقیر و تذلیل کی نظر سے دیکھتا ہے۔ تشدد و تجبر اس کی نحو بن جاتا ہے۔ اور وہ اپنے قائم کردہ امتیازات کی بدولت ایسی مگرابی و ضلال میں مبتلا ہوتا ہے۔ جو اسے فرائض حیات سے منزلوں دور ہٹا دیتے ہیں۔ صوفیائے اسلام کی تعلیمات میں جہاں کہیں ”ترک خودی“ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ وہاں اسی شیطانی خودی سے محترز رہنے کی ہدایت کی گئی ہے۔

دوسری خودی وہ ہے جو ”مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ عَرَفَ رَبَّهُ“ کی مصداق ہے۔ اس خودی کی معرفت خصائص رفیہ سے محفوظ رکھتی اور سیئات اعمال سے پناہ دیتی ہے۔ عارف خودی کو فرائض زندگی سے آگاہ کر کے اس کو بندہ خدا اور مرد با خدا بناتی ہے۔ اور اگر اس کو ایک طرف ”خليفة الله في الارض“ کا اہل بناتی ہے تو دوسری جانب اس کو قرب الہی کا مستحق ٹھہرا کر محسود جن و ملک ثابت کرتی ہے۔ اسی خودی کو حاصل کرنا انسان کی زندگی کا مقصود ہے۔ اور یہی تعلیم اسلام کی اصلی ہدایت ہے۔

علامہ اقبال نے خودی کا لفظ اسی معنی میں استعمال کیا ہے۔ اس کی تشریح علامہ خود اسرار خودی کے دیباچہ میں اس طرح فرماتے ہیں :-

”شاعرانہ تخیل محض ایک ذریعہ ہے۔ اس حقیقت کی طرف توجہ دلانے کا کہ لذت حیات ”انا“ کی انفرادی حیثیت اس کے اثبات، استحکام اور توسیع سے وابستہ ہے۔..... یہ لفظ اس نظم میں بمعنی غرور استعمال نہیں کیا گیا۔ جیسا کہ عام طور پر اردو میں مستعمل ہے۔ اس کا مفہوم محض ”احساس نفس“ یا ”تعمین ذات“ ہے۔ مرکب لفظ ”بنخودی“ میں بھی اس کا یہی مفہوم ہے۔ اور غالباً محسن تاثیر کے اس شعر میں بھی لفظ خودی کے یہی معنی ہیں۔

غریق قسزم وحدت دم از خودی نرزد  
بود محال کشیدن میان آب نفس

نیز رموز بنخودی کے دیباچہ میں لکھتے ہیں :-

”جس طرح حیات افراد میں جذب منفعت، دفع مضرت، تعین عمل و ذوق حیات عالیہ، احساس نفس کے تدریجی نشو و نما، اس کے تسلسل، توسیع اور استحکام سے وابستہ ہے۔ اسی طرح ملل و اقوام کے حیات کا راز بھی اسی احساس یا بالفاظ دیگر ”قومی انا“ کی حفاظت، تربیت اور استحکام میں مضمر ہے اور حیات ملیہ کا انتہائی کمال یہ ہے کہ افراد قوم کسی آئین مسلم کی پابندی سے اپنے فرائض و جذبات کے حدود مقرر کریں۔ تاکہ انفرادی اعمال کا تباہی و تناقض مٹ کر تمام قوم کے لئے ایک قلب مشترک پیدا ہو جائے۔ افراد کی صورت میں احساس نفس کا تسلسل قوت حافظہ سے ہے۔ اقوام کی صورت میں اس کا تسلسل و استحکام قومی تاریخ کی

حفاظت سے ہے۔ گویا قومی تاریخ حیات ملیہ کے لئے بمنزلہ قوت حافظہ کے ہے جو اس کے مختلف مراحل کے حیات و اعمال کو مربوط کر کے ”قومی انا“ کا زمانی تسلسل محفوظ و قائم رکھتی ہے“

علامہ کی شاعری پیامی شاعری ہے۔ آپ دوسرے شاعروں کی مانند بغیر مقصد کے شعر نہ کہتے تھے۔ خودی کی تبلیغ آپ کا مطمح نظر تھا۔ خود فرماتے ہیں۔

نہ پنداری کہ من بے باورہستم      مثال شاعراں افسانہ بستم  
نہ بینی خیراں مرد فرد و دست      کہ بر من تہمت شعر و سخن بست  
آپ جس شراب معرفت میں سرشار تھے۔ اس کی تفصیل یہ ہے :-  
نغمہ ام زاندارۃ تار است بیش      من ترسم از شکست خود خویش  
در نمی گنجد بجو عمان من      بھرما باید پئے طوفان من  
ایسے ”دیدہ ور“ اور ”دانائے راز“ مدتوں میں ظاہر ہوا کرتے ہیں۔  
ہزاروں سال نرگس اپنی بے لوری پہ روتی ہے

بڑی مشکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ و پریدہ  
عمر کا در کعبہ و بُت خانہ می نالہ حیات      تازہ زم عشق یک دانائے راز آید پُرول  
اسی لئے علامہ نے خود کہہ دیا ہے۔

از تب و تا ہم نصیب خود بگیر      بعد من ناید چو من مرد فقیر  
اقبال کے نزدیک کائنات عالم کا ورہ ورہ نشہ خود شناسی میں سرشار ہے۔

سنگ چوں بر خود گمان شیشہ کرد شیشہ گردید و شکستن پیشہ کرد  
 چیت اصل دیدہ بیدار ما بست صورت لذت دیدار ما  
 کبک پا از شوخی رفتار یافت بلبیل از سعی نوا منقار یافت  
 بچہ تنک احساس خودی رکھتا ہے۔ اور ذوق جستجو میں سرگرم نظر آتا ہے۔  
 از ہمہ بیگانہ آں مامک پرست گریست و شیرست و خواب مست  
 جستجو سڑیہ پسند اراد از چرا، چوں، کسے، کجا، گفتار او  
 چشم گیر ایش فتد بر خویشتن دشتکے بر سینہ می گوید کہ "من"  
 لیکن ہم ہیں کہ نیزنگ عالم کے فریب میں آکر کہیں سے کہیں بھٹک گئے  
 ہیں۔ اور "علم غیر" و "فکر غیر" کے طلسم نے ہم کو دام باطل میں اسیر کر کے اپنی  
 ہستی سے بیگانہ بنا رکھا ہے۔

علم غیر آموختنی اندوختنی روئے خویش از خازنہ اش فروختی  
 ارجمندی از شعارش می بری من ندانم تو توئی یا دیگر  
 عقل تو زنجیری افکار غیر در گلوئے تو نفس از نار غیر  
 بر زبانست گفتگو با مستعار در دل تو آرزو با مستعار  
 قریانت را تو اما خواستہ سروایت را قبا با خواستہ  
 بادہ می گیری بجام از دیگران جام ہم گیری بجام از دیگران  
 آفتاب استی یکے در خود نگر از نجوم دیگران تا بے مھر

تا کجا طوف چہ راغ محفلے ز آتش خود سوزا اگر داری ملے  
زندگی کیا ہے ؟ اپنی خودی کا احساس کرنا۔ اپنے ماحول کو جاننا اور معرفت  
اکہی حاصل کرنا۔ آخری دونوں باتیں اس وقت تک حاصل نہیں ہو سکتیں جب  
تک پہلی نہ مل جائے۔ اس لئے ”احساس نفس“ مقصد اولین بن جاتا ہے لیکن  
مشرق و مغرب اس راز سے ناواقف نظر آتے ہیں۔

خودی کی موت سے مغرب کا اندرل بے نور خودی کی موت سے مشرق جو مبتلائے جہدام  
خودی کی موت سے ربح عرب کے بے تب و تاب بدن عراق و عجم کا ہے بے عروق و غظام  
خودی کی موت سے ہندی تنگستہ بالوں پر قفس ہوا ہے حلال اور آشیانہ حرام  
خودی کی موت سے پیر حرم ہوا مجبور کہ بیچ کھائے مسلمان کا جامہ احرام  
اقوام عالم ان رموز سے بے خبر ہونے کی بدولت ان چیزوں کو اپنی توہمتا  
کا مرکز بنائے ہوئے ہیں۔ جو ان کو راہ راست سے بھٹکاتی ہیں۔ اگر خودی نہیں  
تو تمام دنیاوی علوم و فنون بیکار ہیں۔

اسے کہ ہے زیر فلک مثل شرر تیزی نمود کون سمجھائے تجھے کیا ہیں مقامات وجود  
گر ہنر میں نہیں تعمیر خودی کا جو ہر دائے صورت گری و شاعری و ناس و سرو  
مکتب و میکدہ جز درں نبودن نہ ہند بودن آموز کہ ہم باشی و ہم خواہد بود  
اور اگر احساس خودی ہو جائے تو پھر ”تمام مرحلہ لائے ہنر طے“ ہو  
جاتے ہیں۔

آیا کہاں سے نالہ نے میں سرور سے  
اصل اس کی نے نواز کا دل ہو کہ چوبنے؟  
دل کیا ہے؟ اسکی مستی و قوت کہاں ہو؟  
کیوں اسکی نگاہ اُلٹی ہے تخت کے؟  
کیوں اسکی زندگی سے ہے قوام میں حیات  
کیوں اسکے واردات بدلتے ہیں پے پے؟  
کیا بات ہے کہ صاحبِ دل کی نگاہ میں  
جس روز دل کی رمز منہی سمجھ گیا  
سمجھو تمام مرحلہ ہائے ہنر ہیں طے

موجودہ تہذیب و تمدن نے ہم کو اسرارِ خودی سے بہت دُور کر رکھا ہے،  
لیکن اگر خودی نہیں تو یہ نعمت و جاہ، یہ شکوہ و سروری اور یہ دنیا بے ہیچ ہے۔  
ترا وجود سراپا تجلیِ افرنگ کہ تو وہاں کے عمارت گروں کی ہو تعمیر  
مگر یہ پیکرِ خاکی خودی سے ہے خالی فقط نیام ہے تو زنگار و بے شمیر  
تیری نگاہ میں ثابت نہیں خدا کا جوڑ مری نگاہ میں ثابت نہیں وجودِ ترا  
وجود کیا ہے؟ فقط جوہرِ خودی کی نمود کراپنی فکر کہ جوہر ہے بے نمودِ ترا  
گراں بہا ہے تو حفظِ خودی سے ہے ورنہ گہر میں آبِ گہر کے سوا کچھ اور نہیں  
نہ ہے تاسے کی گردش نہ بازیِ افلاک خودی کی موت ہے تیرا زوالِ نعمتِ جاہ  
کے نہیں ہے تمنائے سروری لیکن خودی کی موت ہو جس میں وہ سروری کیا ہے  
جسے عرفانِ نفس حاصل نہ ہوا وہ اس فریب سے نہ نکل سکا +

کے کہ از دو جہاں خویش را بروں نشانِ خست  
فریب خوردہ این نقشِ باطل است ہنود



علم و عقل کی رہنمائی نقوش باطل سے زیادہ نہیں۔ خود شناسی ہی سچی قیادت کر سکتی ہے۔

حساب خویش کن از خود مرو      یک و دو دم از غیر خود بیگانه شو  
تا کجا این خوف و دو سو اس و ہر اس      اندریں کشور مقام خود شناس  
ایں چمن دار و بے شاخ بلند      برنگوں شاخ آشیان خود مہند  
نغمہ داری در گلوے بے خبر      جنس خود شناس و بازار افاں پیر  
خویشتن را تیسری شمشیر دہ      باز خود را در کف نقب یردہ  
اندرون تست سیل بے پناہ      پیش او کوہ گراں مانسہ گاہ  
اسلام کی تعلیم عرفان خودی ہے۔ عارف خودی کے سامنے ساری دُنیا جھک جاتی ہے۔ وہ بے پناہ قوتوں کا مالک ہوتا ہے۔ اور ہر شے اُس کے اشارہ پر عمل پیرا نظر آتی ہے۔ وہ ایک چشمِ زدن میں زمانہ کو منقلب کر سکتا ہے۔ مکان و لامکان سب جگہ اسی کا ڈھکا بچتا ہے۔ اور زمین و آسمان، لیل و نہار سب اس کے فرماں بردار بن جاتے ہیں۔

رمز دین مصطفیٰ وافی کہ چیست؟      فاش دیدن خویش را تا ہنشی است  
چیت دیں؟ و ریافتن امر از خویش      زندگی مرگ است بے نید از خویش  
آں مسلمانے کہ میند خویش را      از جہانے برگزیند خویش را  
از ضمیر کائنات آگاہ دوست      تیغ "لا موجود الا اللہ" دوست

در مکان و لامکان غوغائے او      نہ سپر وارہ در پناغے او  
 تاوش سترے ز اسرار خداست      حیف اگر از خوشیتن نا آشناست  
 بندہ حق و ارث پیغمبر ال      او نگجسد در جہان دیگر ال  
 تابہانے ویکرے پیدا کند      ایں جہان کُنہ را بر ہم زند  
 زندہ مرد از غیر حق دار و فراغ      از خودی اندر وجود او چرخ  
 پائے او محکم بر زمخیر و شتر      ذکر او شمشیر و فکیر او سپر  
 صحبت از بانگے کہ بر خیزد ز جاں      نے ز نور آفتاب خاور ال  
 فطرت او بے بہات اندر بہات      او حریم و در طوافش کائنات  
 ذرۂ از گرد راہش آفتاب      شاید آند بر عروج او کتاب  
 فطرت اور اکشاد از قلت است      چشم اور روشن سوا از قلت است

اندکے گم شو بقراآن و خبر

باز اے ناداں بخولش اندر نگہ

یہ پیام دے گئی ہے مجھے بادِ صبح کا ہی      کہ خودی کے عارفوں کا ہے مقام پاوشاہی  
 بے ذوق نمود زندگی موت      تعمیرِ خودی میں ہے خدائی  
 رائے زورِ خودی سے پرہیز      پرہیزِ ضعفِ خودی سے رائے  
 جب عشق سکھاتا ہے آدابِ خود کا ہی      کھلتے ہیں غلاموں پر اسرارِ شہنشاہی  
 جس بندہ حق ہیں کی خودی ہو گئی بیدار      شمشیر کی مانند ہے تیرندہ و براق

اس کی نگہ شوخ پہ ہوتی ہے نموداً ہر روزہ میں پوشیدہ ہے جو قوت اشراق  
 خودی ہو زندہ تو ہے فقہ بھی شہنشاہی نہیں ہے سفر و طفل سے کم شکوہ فقیر  
 خودی ہو زندہ تو دریائے بیکراں پایاب خودی ہو زندہ تو کسار پر نیل و حریر  
 ننگ زندہ ہے اپنے محیط میں آزاد ننگ مردہ کو موج سراب بھی زنجیر  
 عارف خودی کو وہ زندگی نصیب ہوتی ہے جس کی سرحد موت سے بھی ماورا  
 ہے۔ اور موت بھی اس کو فنا نہیں کر سکتی۔

زندگانی ہے صدف، قطرہ نیساں ہو خودی وہ صدف کیا کہ جو قطرے کو گھر کر نہ سکے  
 ہو اگر خود نگرد خود گرد و خود گیسر خودی یہ بھی ممکن ہے کہ تو موت سے بھی مر نہ سکے  
 لمحہ میں بھی یہی غیب و حضور رہتا ہے اگر ہو زندہ تو دل نا صبور رہتا ہے  
 مہ و ستارہ مثال شہرارہ یک و نفس عے خودی کا ابد تک سرور رہتا ہے  
 فرشتہ موت کا چھوٹا ہو گو بدن تیرا ترے وجود کے مرکز سے دور رہتا ہے

معرفت خودی چند لمحوں میں حاصل ہو جانے والی چیز نہیں۔ گو کبھی کبھی  
 یہ عرفان ایک برقی تھپی کی مانند سالک پر آنا فانا میں کسی مرد با خدا کے ذریعہ طاری  
 ہو سکتا ہے۔ لیکن ایسے حالات کا شمار شاذ و نادر میں ہے۔ عموماً یہ کیفیت جد و جہد  
 کے بعد حاصل ہوتی ہے۔ مگر اس کے لئے بھی اسباب کا جمع کرنا یا جمع ہو  
 جانا ضروری ہے۔

ضربتے باید کہ جان خفته بر خیزد خاک  
نالہ کے بے زخمہ از تارِ باب آید برول

اقبالؔ اس معرفت کے تین مدارج قائم فرماتے ہیں :-  
زندگی خود را بخش آراستن    برو جو خود شہادت خواستن  
شاید اول شعورِ خویشستن    خویش را دیدن بنورِ خویشستن  
شاید ثانی شعورِ دیگرے    خویش را دیدن بنورِ دیگرے  
شاید ثالث شعورِ ذاتِ حق    خویش را دیدن بنورِ ذاتِ حق

پیش ازین نورِ اربمانی استوار

حی و قائم چوں خدا خود را شمار

یہ شعور انسان کیونکر حاصل کر سکتا ہے؟ دنیا اور مافیہا اس کی رہنمائی  
کرنے سے قاصر ہیں۔ وہ تجتسانہ ہر طرف نظر ڈالتا ہے۔ مگر نگاہ بے نیل برآم  
واپس آتی ہے۔ اس نکتہ کو اقبالؔ نے کس نزاکت کے ساتھ بیان کیا ہے :-  
بہ بحرِ رقتم و گفتم بہ موجِ بیتابے    ہمیشہ در طلب استی چہ مشکلی داری؟  
ہزار لؤلؤ لا لاست در گمہ بیانت    درون سینہ چو من گوہر ولے داری؟  
تپید و از لب ساحل رمید و ہیچ نگفت

بکہو رقتم و پرسیدم این چہ بید روی است    رسد بگوشش تو آہ و فغانِ غم زدہ؟  
اگر بہ سنگ تو لعلِ قطرہ خون است    یکے در آہ سخن با من ستم زدہ؟

بخود خزید و نفس در کشید و بیچ نگفت

ره در از بریدم ز ماہ پر سیدم سفر نصیب نصیب تو منزلت است کہ نیست؟

بہاں ز پر تو سیمائے تو سمن زارے فرغ دلغ تو از جلوہ دلے ست کہ نیست؟

سوئے ستارہ رقیبانہ دید و بیچ نگفت

شدیم بحضرت یزداں، گذشتیم از مہ و ہر کہ در بہاں تو یک ذرہ آشنائیم نیست

بہاں تہی ز دل و مشت خاک من ہمہ دل چمن خوش است ولے در خور زوائیم نیست

بتجسس بہ لب اور سید و بیچ نگفت

عقل و علم بھی اس امر میں رہنمائی کرنے سے قاصر ہیں \*

عقل کو آستان سے دور نہیں اس کی تقدیر میں حضور نہیں

علم میں بھی سرور ہے، لیکن یہ وہ جنت ہے جس میں خور نہیں

اس منزل کی رہبری کا مقام خود ہمارے ہی اندر ہے۔ اور ہم ہی خود اپنے رہنما ہو سکتے ہیں۔

تو اے مسافر شب خود چراغ بن اپنا کر اپنی رات کو داغ جگر سے نورانی

از خود اندیش و ازیں بادیہ ترساں گذر کہ تو ہستی و وجود دو بہاں چیزے نیست

راہ کو راست بخود غوطہ زن اے سالک لگا جادہ را گم نہ کند درتہ دریا ہا ہی

دل میں اس شمع کو روشن کرنے کے لئے کسی تحریک کی ضرورت ہوتی ہے۔

یہ محرکات مختلف قسم کے ہو سکتے ہیں۔ کوئی غیر مسمولی حاوئہ، کوئی سخت صدمہ

یا کوئی اور ایسی شدید تحریک جو انسان کو دل کی گہرائیوں کی جانب متوجہ کر دے۔ یہ وقت بہت نازک ہوتا ہے۔ کم ظرف اور تنگ حوصلہ اشخاص اس امتحان گاہ سے بھٹک کر ضلال ابدی میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ البتہ جس میں قیام و رزائل سے مقابلہ کرنے کی طاقت ہوتی ہے۔ جس کو ریاضت و مجاہدہ ایسی آزمائشوں میں پورا اترنے کے قابل بنا دیتا ہے۔ وہ ان تحریکات سے اثر پذیر ہو کر صراطِ مستقیم پر گامزن نظر آتا ہے۔ اور اس کی رسائی روح کی منزل میں ہو جاتی ہے۔ جہاں اس کو اپنی خودی اور انانیت کا عرفان حاصل ہوتا ہے۔ سخن از بود و نابود جہاں با من چہ می گوئی

من این دامن کہ من ستم ندانم این چہ نیرنگ است  
ضمیر کن فکاں غیر از تو کس نیست    نشان بے نشان غیر از تو کس نیست  
قدم بے باک تر نہ در رہ زیست    بہ پہنائے جہاں غیر از تو کس نیست  
اس وقت اس مرتبہ کا احساس ہوتا ہے کہ

از من بروں نیست منزل کہ من

وہ اپنے آپ کو ہر شے سے بالا و برتر پاتا ہے۔ مذہب، قانون، عقل سب اس کو اپنے ماتحت نظر آتے ہیں۔ وہ اس وقت ”نفی“ کے مقام میں ہوتا ہے۔ ہر شے اس کے سامنے ہیچ ہوتی ہے۔ حتیٰ کہ معبود و خالق کی ہستی کو بھی وہ نفی کرتا ہے۔ لاکھ سے لاکھ تک رسائی ہونا بھی ایک کھٹن منزل ہے۔ فلاسفہ عموماً ”منزل نفی“

ہی میں سرگرداں و حیراں رہ جاتے ہیں۔ یہ منزل عام نگاہوں سے بالاتر ضرور ہے۔ مگر مقصود حقیقی نہیں۔ تشنگانِ بادۂ معرفت اور متلاشیانِ راہِ حقیقت کے لئے ”نفی“ کے مقام سے ”اثبات“ کی منزل دیکھتے تو ”قدمے فاصلہ وارد“ کی مصداق ہے۔ مگر اس تک رسائی دیر میں ہوتی ہے۔

از ہمہ کس کنارہ گیر، صحبت آشنا طلب

ہم ز خدا خودی طلب، ہم ز خودی خدا طلب

کرا جوئی بہ چہرہ اور پیچ و تاب؟ کہ او پیدا است تو زیر نقاب

تلاش او کنی جز خود نہ بینی تلاش خود کنی جز اونیابی

عرفان خودی حاصل ہو جانے کے بعد عارفوں پر جو تجلیات ہوتی ہیں ان کا

اندازہ ظاہر میں نظروں کو نہیں ہو سکتا۔ جو نور اور روشنی عارف کو حاصل ہوتی ہے،

وہ اس کی نظر کو غیر محسوس گہرائیوں تک پہنچا دیتی ہے۔

دگر است آں کہ زندہ سچہاں مثل تسیم آں کہ در شد بہ ضمیر گل و نسیم دگر است

یہ ”نور خودی“ سالک راہ کو ”جلوۂ حقیقت“ بے نقاب کر دکھاتا ہے۔

اور اس کو اس مقام پر پہنچا دیتا ہے۔ جہاں عقل و ادراک کی رسائی ممکن

نہیں ہے۔

بہ بزمِ ماتحتی ہاست ہنگر جہاں ناپید و او پیدا است ہنگر

علم کا موجود اور، فقر کا موجود اور اشہد ان لا آلہ، اشہد ان لا آلہ

عقل صغریٰ و کبریٰ ہی میں گرفتار رہ جاتی ہے۔ دلائل و براہین کا جال اس کو عقدہ حقیقت کھولنے سے باز رکھتا ہے۔

دیں مجھ اندر کتب اے بے خبر علم و حکمت از کتب، دیں از نظر  
چیت دیں؟ دریا فتن اسرار خویش زندگی مرگ است بے دید از خویش

گزر از آنکہ ندید است و جب خبر نہ بد سخن در از کس لذت نظر نہ بد  
شنیدہ ام سخن شاعر و فقیہ و حکیم اگر چہ نخل بہن است برگ و بر نہ بد  
یہ عقدہ تو صرف عارف خودی ہی کھول سکتا ہے۔

نیت این کا قیہاں اے سپر بانگاہ دیگرے اور انگہ  
اسرار معرفت آشکارا ہو جانے پر عارف کا عشق صادق اور ایمان کامل  
ہوتا ہے۔ ہم میں اور ایسے شخص میں یہ فرق ہے۔

سہر دیں مارا خبر اور نظر اور دین خسانہ ما بیرون در  
ایمان کامل اور عشق صادق مومن و عاشق کو وہ قوت، ہمت اور سرگرمی  
عطا کرتے ہیں۔ جس کا تصور بھی عام اشخاص کے لئے ممکن نہیں۔

تیشہ اگر بہ سنگ زد این چہ مقام گفتگوست  
عشق بدوش جی کشد این ہمہ کو ہمارا  
عشق کے اس مقام تک عقل کی ہرگز رسائی نہیں ہو سکتی۔ عقل طلسم دلائل



میں اُلجھ کر رہ جاتی ہے۔ اور عشق مقامات عالیہ طے کر لیتا ہے۔  
 عشق فرمودہ قاصد سے سبک گام عمل عقل سمجھی ہی نہیں معنی پیغام ابھو  
 بے خطر کو دُر پڑا آتش نرد میں عشق عقل ہے محو تماشا ئے لب بام ابھو  
 علم بھی باہمہ بزرگی و جلال عشق کے مدارج سے پست نظر آتا ہے۔

علم نے مجھ سے کہا عشق ہے دیوانہ پن  
 عشق نے مجھ سے کہا علم ہے نتھمیں وطن  
 بندہ نتھمیں وطن باکرم کتابی نہ بن  
 عشق سراپا حضور علم سراپا حجاب  
 عشق کی گرمی سے ہے مسرکہ کائنات  
 علم مقام صفات، عشق تماشا ئے ذات  
 عشق سکون و ثبات، عشق حیات و ممات  
 علم ہے پیدا سوال عشق ہے پنہاں جواب

عشق کے ہیں معجزات سلطنت و فقر و دیں  
 عشق کے اونے غلام صاحب تاج و تکیں  
 عشق مکان و مکیں، عشق زمان و زمیں  
 عشق سراپا یقیں، اور یقیں فتح باب

عشق کے احکام میں وہ اسرار پنہاں ہوتے ہیں۔ جن کو عام نظریں نہیں

معلوم کر سکتیں۔ عاشق ان رموز سے واقف ہوتا ہے اس لئے ان احکام پر  
سہر تسلیم خم کرنے کو اپنا مقصود و محبوب جانتا ہے۔

صدق خلیل بھی ہے عشق، صبر حسین بھی ہے عشق  
محرکہ وجود میں بدر و حنین بھی ہے عشق

عشق اگر فداں دہد از جان شیریں ہم گزر  
عشق محبوب است و مقصود است و جاں مقصود ہے

ایمان کامل عشق صادق کی طرح عجیب اسرار و رموز کا حامل ہے۔

عقل را سرمایہ از بیم و شک است عشق را عزم و یقین لا ینفک است  
بہ پیچ و تاب خرد گر چہ لذت و گداز است یقین سادہ دلاں بہ زنگتائے دقیق  
نقطہ پر کار حق مرد خدا کا یقین اور یہ عالم تمام وہم و طلسم و محباز  
یقین مثل خلیل آتش نشینی یقین اللہ مستی خود گزینی

ایسا عاشق حقیقت اور ہمارے ذات بن جانا ہی مقصود و حیات اور  
مطلوب اسلام ہے۔ جو ان مدارج کو نہ پاسکا وہ کافر ہے۔ اس کو مومن کہنا  
ہی زیبا نہیں +

زرسم و راہ شریعت نہ کردہ مستحق جزائیکہ منکر عشق است کافرو زندق  
اگر ہو عشق تو ہے کفر بھی مسلمانی نہ تو مرد مسلمان بھی کافرو زندق  
منکر حق نزد ملا کافر است منکر خود نزد مومن کافر تر است

غرض عارف خودی عرفان حق حاصل کر لینے کی بدولت "صاحب آفاق" بن جاتا ہے۔ اس کی ہمت و حوصلہ کے لئے دوسروں کی قید و بند گراں ہوتی ہے۔ اور وہ اپنا عالم آپ پیدا کرتا ہے۔

بہانِ ماکہ پایا نے نزارو چو ماہی دریم ایام غرق است  
یکے بردل نظر و اکُن کہ بینی بزم ایام دریک جام غرق است  
کافر کی یہ پہچان کہ آفاق میں گم ہے مومن کی یہ پہچان کہ گم نہیں ہیں آفاق  
علم از تحقیق لذت می بُرد عشق از تخلیق لذت می بُرد  
ہر کہ اور لذتِ تخلیق نیست پیش ماجز کافرو ز ندیق نیست  
بندہ آزاد را آید گراں زیستن اندر جهان دیگر اں  
از گناہ بندہ صاحب جنوں کائنات تازہ آید بروں  
علامہ اقبال نے اسی لئے بار بار عرفان نفس اور خود شناسی کا پیغام دیا ہے۔

خودی تعمیر کن در پیکر خویش چو ابراہیم معمارِ جسمِ مثنو  
اگر آگاہی از کیفیت و کم خویش نے تعمیر کن از شبنم خویش  
ولا در یوزہ متاب تا کے شب خود را برافروز از دم خویش  
بخود باز آخودی را پختہ تر گیر اگر گیری پس از مردنِ نیری  
طوافِ کعبہ زوی گرد ویر گردیدی نظرِ خویش نہ پیچیدہ و پیچ از تو

تو راز کُن فکاں ہے اپنی آنکھوں پر عیاں ہو جا  
خودی کا راز داں ہو جا خدا کا تر جہاں ہو جا

## ۲۔ توحید

مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ عَرَفَ رَبَّهُ رَجَسٌ كَوَافٍ نَفْسِ كَا عَرَفَانِ هُوَ اَللّٰہُ  
عرفانِ خدا حاصل ہو گیا) کے بموجب عرفانِ خودی کے ساتھ ہی ساتھ عرفانِ باری  
حاصل ہوتا ہے۔ جیسا کہ میں پہلے لکھ چکا ہوں نفی کے بغیر اس مقامِ اثبات تک سائی  
نہیں ہوتی۔ تمام ممکنات و موجودات وغیرہ کو شمشیرِ کلا سے فنا کر دینے کے بعد انسان  
کو ذاتِ واجب کا اثبات منکشف ہوتا ہے۔ جس کسی کی رسائیِ اثبات تک نہیں  
ہوتی، اور جو کلا (نفی) ہی میں گرفتار رہ جاتا ہے۔ وہ ابدی مرگ کا شکار ہوتا ہے۔  
عشق کی تکمیل اور ایمان کی نچنگی بغیر اثبات کے نہیں ہوتی۔ مقامِ توحید کی معرفت  
کے بعد سالک کی نظروں میں خدا کے سوا کسی کی کوئی اہمیت نہیں رہتی۔ وہ کسی  
کے سامنے درست سوال نہیں دراز کرتا۔ وہ کسی سے مرعوب و خائف نہیں ہوتا۔  
وہ اپنی ذات کے لئے کسی شے کا خواہشمند نہیں ہوتا۔ ذاتی اغراض و مقاصد اُس  
کے لئے لفظ بے معنی ہوتے ہیں۔ اُس کی نفرت، اُس کی محبت، اُس کا غل، اُس کی  
عبادت، ہر شے خدا کے لئے ہوتی ہے۔ یہ ”عبدیت و للہیت“ اُس کو بے پناہ

تو تیں عطا کرتی ہے۔ وہ خدا کے سامنے جھکتا ہے تو خدا ہر شے کو اُس کے سامنے جھکا دیتا ہے۔ اقبال نے ان تمام اُمور پر مشرح و بسط کے ساتھ روشنی ڈالی ہے:-

نکتہ می گوئیم از مرد این حال	اُمّتوں را لا جلال الاجمال
لا والا احتساب کائنات	لا والا فتح باب کائنات
ہر دو تقدیر جہاں کاف و نون	حرکت از لا زائد از الاسکون
تا نہ رمز لا کہ آید بدست	بند غیر اللہ را تنواں شکست
در جہاں آغاز کار از حرف لا	ایں نخستیں منزل مرد خداست
فلنے کز سوز او یک دم تپید	از گل خود خویش را باز آفرید
پیش غیر اللہ لا گفتن حیات	تازہ از ہنگامہ او کائنات
از جنونش ہر گریہاں چاک نیست	در جور ایں شعلہ ہر خاشاک نیست
جذبہ او در دل یک زندہ مرد	می کند صدرہ نشیں را رہ نور
بندہ را با خواجہ خواہی در ستیز	تختم لا در مشت خاک او بریز
ہر کرا ایں سوز باشد در جگر	ہوش از ہول قیامت بیشتر
لا مقام ضرب ہائے پے بہ پے	ایں غور عداست نے آواز نے
ضرب او ہر بود را ساز و نبود	تا بروں آئی زگر داب وجود

مرد مومن از کمالات وجود      او وجود غیر او ہر شے نمود

گر بگیرد سوز و تاب از لاله جز بکام او نگر و دوسر و

در مقام لایا سا بد حیات سوئے الٰہی خسارہ کائنات  
لا الٰہ الا سوا برگ امتاں نفی بے اثبات مرگ امتاں  
در محبت پختہ کئے گرد و خلیل تا نگر و دلا سوئے الٰہ دلیل

عرفان نفس اور عرفان خدا (خودی اور توحید) حیات کا مقصود حقیقی اور تمام کائنات کی اصلی منزل ہے۔ یہ مل گیا تو سب کچھ مل گیا۔ اور یہ نہیں تو کچھ بھی نہیں۔ لیکن دائے بر حال ما، کہ ہم اس اصلی سبق کو بھولے بیٹھے ہیں۔ علامہ اقبال نے اپنے مخصوص اور موثر رنگ میں توحید کی حقیقت و اہمیت جتنا کہ اس صراط مستقیم کی طرف بڑے جوش و دعوت دی ہے اور ہماری غفلت و بے حسی کا ماتم کرتے ہوئے اس اہم فریضہ کو بار بار طرح طرح سے ہمیں یاد دلایا ہے۔

خودی کا سر نہاں لا آکھ الا اللہ خودی ہے تیغ، فساں لا الہ الا اللہ  
یہ دور اپنے برہیم کی تلاش میں ہے صنم کہہ ہے جہاں لا آکھ الا اللہ  
کیا ہے تو نے متاع غرور کا سودا فریب سود و زیاں لا آکھ الا اللہ  
یہ مال و دولت دنیا یہ رشتہ و پیوند بتان و ہم و گماں لا آکھ الا اللہ  
خرد ہوئی جو زمان و مکاں کی زنجاری نہ ہے زمان نہ مکاں لا آکھ الا اللہ  
یہ نغمہ فصل گل و لالہ کا نہیں پابند بہار ہو کہ خزاں لا آکھ الا اللہ

اگر چہ بُت ہیں جماعت کی استیناف میں مجھے ہے حکیم اذواں، لا الہ الا اللہ

بیاں میں نکتہ توحید آ تو سکتا ہے ترے دماغ میں بُت خانہ ہو تو کیا کیئے  
وہ رمزشوق کہ پوشیدہ لا الہ میں ہے طریق شیخ سیفما نہ ہو تو کیا کیئے

گلا تو گھونٹ دیا اہل مدرسہ نے ترا کہاں سے آئے صد لا الہ الا اللہ

وائے ماے وائے ایں دیر کمن تیغ لا در کف نہ تو داری نہ من  
دل ز غیر اللہ بہ پروازے جواں ایں جہان کہ نہ در بازے جواں  
تا کجا بے غیرت دیں زیستن اے مسلمان مرن آئیں زیستن  
مرد حق باز آفریند خویش را جز بہ نور حق نہ بیند خویش را

بر عیار مصطفیٰ خود را زند

تا جہان نے دیگرے پیہ اکند

۳۔ عمل

دین اسلام دو چیزوں کی ترکیب سے مکمل ہوتا ہے۔ ایمان اور عمل۔ ایمان

عرفان خدا کے بعد تکمیل پذیر ہوتا ہے۔ دوسری شے عمل ہے۔ عارف خودی، اور عارف خدا کے اندر وہ غیر فانی قوت عمل ہوتی ہے جس کے سامنے ہر مشکل آسان ہو جاتی ہے۔ عمل کے مختلف مظاہر ہیں۔ ان کا تذکرہ آگے آئے گا۔ یہاں صرف یہ بیان کرنا ہے کہ علامہ اقبال نے اپنے پیغام میں اسی لئے عمل پر بہت زور دیا ہے۔ عمل جس طرح زادِ آخرت ہے اسی طرح توشہ دنیا بھی ہے۔ عمل کے بغیر کوئی منزل بھی طے نہیں ہو سکتی۔ کائنات کا ذرہ ذرہ سرگرم عمل ہے، پھر بندہ مومن کس طرح بے عمل کے زندہ رہ سکتا ہے۔ غلط فلسفوں اور گمراہ فلسفیوں نے جس بے عملی کی تعلیم دی۔ اقبال اس کے خلاف علمِ جہاد بلند کرتا ہے۔ اور عمل کا وہ پیغام جو سارے تیرہ سو برس پہلے دیا گیا تھا۔ آج پھر تازہ کرتا ہے۔ اس عمل ہی کا دوسرا نام ”جہاد“ ہے۔ جو امتِ مرحومہ کی کامیابی کا قرانی کاواحد راز تھا۔ اور عمل و جہاد کا ترک ہی نکتِ مسلمہ کی موجودہ پستی و زیون حالی کا ذمہ دار ہے۔

عمل رازِ حیات و سرکائنات ہے۔ عمل سے ہی افراد بنتے اور قومیں سنورتی ہیں۔ مردِ مومن عمل کا پتلا ہوتا ہے۔ اس کی قوت، ہمت، حوصلہ، شجاعت، عزم، استقلال، ثبات، جوش، دلولہ، علوِ ظرف اور بلند نظری کی مثال اور نظیر نہیں مل سکتی۔ اس کی بلند ہمتی اور جوشِ عمل پہاڑوں کو فنا کر سکتی اور سدِ سکندر ہی کو ملیا میٹ کر سکتی ہے۔ کائنات کا ذرہ ذرہ اس کا فرماں بردار ہو جاتا ہے۔ اور آسمان و زمین اس کے اشاروں پر رقص کرنے لگتے ہیں۔ بلکہ خود تقدیر آسمانی اس



کے ارادہ و منشا کی پابند بن جاتی ہے۔

خودی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے خدا بندے سے خود پوچھے، بتا تیری رضا کیا ہے

کوئی اندازہ کر سکتا ہے اس کے دروازہ کا نگاہ مرد مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں

یقین محکم، عمل پیہم، محبت فاتح عالم جہاد زندگانی میں یہ ہیں مردوں کی شمشیریں

عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی

یہ خاک اپنی فطرت میں نہ نوری ہے نہ ناری ہے

علامہ اقبال نے اپنے پیغام کے اقامتِ نلشہ میں سے اس تیسرے رکن کی تبلیغ

بھی مختلف عنوانات سے بار بار فرمائی ہے۔

آشنا اپنی حقیقت سے ہولے دہقانِ ذرا دانہ تو کھیتی بھی تو، باران بھی تو حاصل بھی تو

کانپتا ہے دل ترا اندیشہ طوفان سے کیا ناخدا تو، بحر تو، کشتی بھی تو، ساحل بھی تو

وائے نادانی کہ تو محتاجِ ساقی ہو گیا مے بھی تو، دینا بھی تو، ساقی بھی تو محفل بھی تو

مصائبِ زندگی میں سیرتِ فولاد پیدا کر شہستانِ محبت میں حریر و پرنیاں ہو جا

گزر جا بن کے سیلِ تند رو کوہ و بیابان سے گلستاںِ راہ میں آئے تو جوئےِ نغمہ خواں ہو جا

تو اگر خود دار ہے منت کشِ ساقی نہ ہو عینِ دریا میں جوابِ آساں گوں پیمانہ کر

جہاں اگرچہ دگرگوں ہے، قم باذن اللہ  
 دہی زمیں وہی گر دوں ہے، قم باذن اللہ  
 کیا نواسے انا الحق کو آتشیں جس نے  
 تری رگوں میں وہی خوں ہو، قم باذن اللہ  
 غمیں نہ ہو کہ پراگندہ ہے شعور ترا  
 فرنگیوں کا یہ افسوں ہے، قم باذن اللہ

وہ بحر ہے آدمی کہ جس کا  
 ہر قطرہ ہے بحر بیکرا نہ  
 دہقان اگر نہ ہوتن آساں  
 ہر دانہ ہے صد ہزار دانہ

نیشہ کی صراحی ہو کہ مٹی کا سبو ہو  
 شمشیر کی مانند ہو تیزی میں تری ہے  
 ایسی کوئی دنیا نہیں افلاک کے نیچے،  
 بے مسرکہ ہاتھ آئے جہاں تختِ جم و ک

بگذر از دشت و درو کوہ و دمن  
 نیمہ را اندر وجود خویش زن  
 طبع از باد و سیاہاں کہ وہ تیز  
 ناقہ را سرودہ بمیدان ستیز

اے امین دولت تہذیب وین  
 آں پر بیضا برآر از آستین  
 خیز و از کارِ اُمم بکش گرہ  
 نشہ آفرنگ را از سربہ  
 نقشے از جمہیتِ خاور و فلک  
 و استاں خود را از دستِ اہرمن

روز و شب آئینہ تدبیر است      روز و شب آئینہ تقدیر است  
 باتو گوئم اسے جو ان سخت کوش      چسیت فردا بہ دختر امروز دوش  
 ہر کہ خود را صاحب امروز کرد      رگہ و اگہ و دسپہر رگہ و گدہ  
 او ہمان رنگ و بُو را آبر دست  
 دوش از دوا امروز از دوا فردا از دست

بخود شنیدہ و محکم چو کہ ہماراں زنی      چو خس مزی کہ ہو اتیز و شعلہ بیباک است  
 .....  
 و ماد م غولیشن را بر فشاں زن      ز تیغ پاک گوہر تیز تر زنی  
 خطر تاب و توان را امتحان است      عیار ممکنات جسم و جان است

ہست این میکدہ و دعوت عام است اینجا      قیمت بادہ باندازہ جام است اینجا  
 ماکہ اندر طلب از خانہ بروں تاختہ ایم      علم را جاں بد میدیم و عمل ساختہ ایم

ساحل افتادہ گفت گرچہ بسے زلستم      بیچ معلوم شد آہ کہ من چلستم  
 موج ز خود رفتہ تیز خرا امید و گفت      ہستم اگر می روم، گر نروم نیستم

ییا کہ تازہ نواحی ترا و داز رگ ساز      مے کہ شیشہ گداز و بانغرا ندازیم

مغان و دیرمغاں را نظام تازہ دہیم      بنائے میکدہ ہائے کمن بر اندازیم  
 ز رہزنان چمن انتقام لالہ کشیم      بہ بزم غنچہ و گل طرح دیگر اندازیم  
 بطوف شمع چو پروانہ ز لیسن تاکے  
 ز خویش این ہمہ بیگانہ ز لیسن تاکے

## شریعت

دین انسانی خیالات کی پیداوار اور عکس نہیں ہوتا۔ بلکہ خدا کی طرف سے نازل ہوتا ہے۔ دین فطرت حضرت آدمؑ کے زمانہ سے ایک ہی ہے۔ اسی کی تبلیغ مختلف اوقات و ازمینہ میں مختلف انبیاء و رسل فرماتے رہے ہیں۔ دین کا مقصد حیات انسانی کو مکمل بنانا ہے۔ فرائض زندگی کے تمام مدارج سے آگاہ کرنے والی شے دین ہی ہے۔ دوسپلن اور اطاعت دین خداوندی کے فیضان سے مستفید ہونے کے لئے لازمی اجزاء ہیں۔ جو اس جبل الہمتین کو مضبوط پکڑ لیتا ہے۔ دنیا و عقبیٰ اسی کے ہو جاتے ہیں۔

دین مسلک زندگی کی تقویم      دین ستر محمدؐ و براہیمؑ  
 شرع بر خیزند ز اعماق حیات      روشن از نورش ظلام کائنات  
 گر جہاں وار و حرامش را حرام      تا قیامت پختہ ماند این نظام

از شریعت احسن التَّقْوِیمِ شُئُو      وارثِ ایمانِ ابراہیمِ شُئُو  
 شریعتِ ایمان و عمل کے مجموعہ کا نام ہے۔ ایمان کے ضروری ارکانِ فحید  
 اور رسالت ہیں۔ علامہ نے ان اہم فرائض کی جانب کس طرح توجہ دلائی ہے،  
 اور کیونکر اس دعوت و تبلیغ کی خدمت کو ادا کیا ہے۔ دیکھئے :-

## توحید

عقل جب تک توحید کو نہیں پالیتی دنیا میں گمراہ بھٹکتی پھرتی ہے۔ اور  
 منزل سے آشنا نہیں ہوتی۔ توحید کی معرفت افراد کو عالم و حکیم اور توانا و سرگرم  
 عمل بنا دیتی ہے۔ موحد کا دل تمام شکوک و خطرات سے صاف ہوتا ہے۔ اس کی  
 نگاہ کائنات کی گمراہیوں تک پہنچتی ہے۔ اور وہ غیر اللہ کے طلسم کو توڑ دیتا ہے،  
 مجبورانِ باطل اس سے ترساں و لرزاں نظر آتے ہیں۔ دوسروں کا منت کش  
 ہو کر رہنا اس کو شرک معلوم ہوتا ہے۔ وہ حیڈ کر آ رہا اور خالد جانبا ز بن کر زندگی  
 بسر کرتا ہے۔ اور اپنا جہان آپ تعمیر کرتا ہے۔

در جہان کیفیت و کم گر وید عقل      پے بہ منزل بردار توحید عقل  
 ورنہ این بیچارہ را منزل کجاست      کشتی ادراک را ساحل کجاست

ملت بیضاتن و جاں لاکہ      ساز مارا پردہ گرداں لاکہ

لااکہ سرمایہ اسرار ما      پرودہ بند از شعلہ افکار ما  
حرفش از لب چوں بدل آید ہی      زندگی را قوت افزاید ہی

اہل حق را رمز توحید از برست      در "افی الرحمن عبداً" مضمر است  
تا ز اسرار تو بنماید ترا      امتحانش از عمل باید ترا  
وین ازو حکمت ازو آئیں ازو      زور ازو قوت ازو تمکین ازو  
پست اندر سایہ اش گرد و بلند      خاک چوں اکسیر گر و دارجمند  
قدرت او برگزیند بندہ را      نوع دیگر آفریند بندہ را  
چوں مقام عیدہ محکم شود      کاسہ در یوزہ جام جم شود

نقطہ ادوار عالم لااکہ      انتہائے کار عالم لااکہ  
توحید کی معرفت جس طرح مومن کے ایمان کا رکن رکین ہے۔ اسی طرح  
اس کے لئے توحید کی اشاعت و تبلیغ ضروری ہے۔ بتاؤ عالم کی شکست و رنجت  
اس پر لازم اور بنی نوع کو پیغام بیداری و نجات پہنچانا اس پر واجب ہے۔

صد لہ اوداری چو نخل و رتن روا      خیر و مضربے بہ تار اور سال  
ز انکہ در تکبیر از بود تست      حفظ و نشر لااکہ مقصود تست  
تا نہ خیر و با نگیب حق از عالمی      گر مسلمانی نیاسائی دے

نکتہ سخاں را صلای عامہ از علوم اُیتمے پیغام دہ

اے کہ خور دوستی زینای خلیلؑ      گرمی خونت ز صہبای خلیلؑ  
بر سر این باطل حق پیرین      تیغ کا مَوْجُودِ اَکَاکُھُوزِن  
جسودہ در تاریکی ایام کن      آنچہ بر تو کامل آمد عام کن  
لزم از شرم تو چوں روز شمار      پرست آں آبروئے روزگار  
حرف حق از حضرت ما بروء      پس چہ را باد گیراں سپردہ

## رسالت

پیغام خدا کی تبلیغ کے لئے انبیاء و رسل آتے رہے ہیں۔ رسول مجبورانِ باطل کے فریب کو توڑتا اور غیر اللہ سے آزاد کرانے کے توحید کے رنگ میں رنگ دیتا ہے۔ رسول پر وحی آسمانی آتی ہے۔ اس لئے اس کی تعلیم درحقیقت خود خدا کی دی ہوئی تعلیم ہوتی ہے۔ اور کتاب آسمانی وہ دستور العمل اور قانونِ حیات ہوتا ہے۔ جو خود خدا بندوں کے لئے تجویز اور پسند کرتا ہے۔ رسول کی نگاہ علم و حکمت کی ان گہرائیوں کو چیرتی ہے جس کا ادراک عقل کو ہرگز نہیں ہو سکتا۔

کار رسالت کی تشریح اقبال نے یوں کی ہے:-

پشت پا بر حکمِ سلطان میزند	تا نبوتِ حکیم حق جاری کند
غیرتِ او بر تابد حکمِ غیر	در نگاہش قصرِ سلطان کمنہ دہ
تازہ غوغائے دہدایام را	پختہ سازد صحبتش ہر خام را
تا نیفتد مردِ حق در بندِ کس	درسِ او اللہ بس باقی ہوس
در کفِ خاک از دمِ او جان پاک	از نمِ او آتشِ اندر شاخِ تاک
فطرۃ اللہ را نگہبان است او	معنی جبریل و قرآن است او

روح را در تن دگر گویں میکند	من نمی دانم چہ افسوں میکند
حکمتِ او ہر تہی را پُر کند	صحبتِ او ہر خُرف را در کند
ہر کمنِ مجبور را کُن ریز ریز	بندہ در ماندہ را گوید کہ "خیز"
از دو حرفِ دَیّی الّا غلّے شکن	مردِ حق! افسوں ایں دیر کمن

رسالت کے بغیر کارِ جہان تمام نہیں ہوتا۔ انسان انسانیت سے عاری رہ جاتا ہے۔ اور آئینِ عالم بے ضبط و نظام ہوتا ہے۔ رسالت کی مثال ایسی ہے جیسا کہ جسم میں رُوح۔ بغیر رسول کے آئے آئینِ حیات مرتب نہیں ہوتا۔ اور جسم بغیر رُوح رہ جاتا ہے۔

حق تالے پیکرِ ما فرید      وز رسالت در تنِ ما جانِ دمید



حرف بے صوت اندرین عالم بدیم از رسالت مصرع موزوں شدیم  
 از رسالت در جہاں تکوین ما از رسالت دین ما آئین ما  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ و علی آلہ و اصحابہ وسلم سلسلہ رسالت کی آخری کڑی تھے  
 سرکار دو عالم کی بعثت کے بعد یہ سلسلہ ابد الابد تک کے لئے ختم ہو گیا۔ اس لئے  
 کہ حضور کو وہ بشریت حقہ عطا کی گئی جس کے بعد کسی دین کی ضرورت نہیں دین  
 اسلام دنیا کی ساری مشکلات کا حل اور تمام عقدہ ہائے و شواہ کی کشود کار کا نظم  
 پیش کر چکا جس کے بعد اب کسی اور نبی کی حاجت باقی نہیں رہی۔ اسی لئے عقیدہ  
 ختم رسالت تکمیل ایمان کا لازمی جزو ہے۔ جس کے بغیر ایمان ناقص رہتا ہے۔  
 آنحضرتؐ نے وہ دین و آئین پیش کیا۔ جو تمام عالم کو ایک وحدت میں منسلک  
 کرنے والا ہے۔ اور روحانیت و معاشرت و سیاست کا مکمل نظام ہے۔ جس  
 میں قیامت تک کمی و بیشی کی گنجائش نہیں۔ آج منکرین و مخالفین بھی اسی دین  
 متین کے اصول و قوانین کی پابندی کر رہے ہیں۔ اور دشمنان اسلام کو بھی اس کے  
 سوا اور کسی دامن میں پناہ نظر نہیں آتی۔ چنانچہ موجودہ مہذب و نیا بتدریج انہی  
 آئین کو اپنا دستور العمل بنا رہی ہے۔ جو ساڑھے تیرہ سو برس قبل نبی اُمّیؐ نے  
 تلقین فرمائے تھے \*

زندہ ہر کثرت زبند وحدت است      وحدت مسلم ز دین فطرت است  
 دین فطرت از نبی آموختیم      در رہ حق مشعلے افروختیم

ایں گہرا ز بحر بے پایان اوست      ماکہ یک جانیم از احسان اوست  
 تانہ ایں وحدت ز دست بارود      ہستی ما با ابد ہمدم شود  
 پس خدا بر ما شریعت ختم کرد      بر رسول ما رسالت ختم کرد  
 رونق از محفل ایام را      اورسل را ختم، ما اقوام را  
 خدمت ساقی گری با گذشت      داد مارا آخرین جامے کہ داشت

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُهُ

پرودہ ناموس دین مصطفیٰ است

آنحضرت صلعم نے پیغام رسالت کیونکر ادا کیا۔ اور نظام عالم میں کیا کیا  
 انقلابات پیدا کئے اور کس طرح دنیا کو گمراہی سے نکال کر نجات کا سچا راستہ  
 دکھایا۔ اس کو روح ابوہل کی زبان سے علامہ اقبال نے بیان کیا ہے۔ ابوہل  
 گمراہی و سرکشی کا مجسمہ ہے۔ اس کے قلب و نظر پر مہر لگی ہوئی ہیں۔ اس  
 لئے وہ آنحضرتؐ کے نجات دہندہ کارناموں کی روح کو نہیں پاسکتا۔ اور اس  
 کی نگاہ میں یہ تمام تعلیمات و اصلاحات قابل اعتراض ہیں۔ چنانچہ طنز و تعریض  
 کے طور پر کہتا ہے۔

سینہ ما از محمد داغ داغ      از دم او کعبہ را گل شد چرخ داغ  
 از ہلاک قیصر و کسری سرود      نوجوانان را ز دست مار بود (استبدادیت کی بھگنی)  
 ساحر و اندر کلامش ساحری است      ایں دو حرف لا آ کہ خود کافری است (حسن تبلیغ)

تا بساطِ دین آباد و نورِ د  
 پاش پاش از ضربِ تلخِ لالت و منا  
 با خداوندانِ ماکر و آئینہ کرد (بت شکنی)  
 انتقام از وے بگیر اے کائنات  
 دل بغائبِ بخت و از حاضر گسست  
 نقشِ حاضر را فسونِ او شکست (توحید)  
 ویدہ بر غائبِ فرو بستنِ خط است  
 آئینہ اندر ویدہ می تابد کجاست  
 پیشِ غائبِ سجدہ بزدنِ کوری است  
 دین نو کور است و کوری دوری است

مذہب او قاطع ملک و نسب  
 در نگاہِ او یکے بالا و پست  
 از قریش و منکر از فضلِ عرب (مساوات)  
 با غلامِ خویش بر یکِ خواں نشست

ایں مساواتِ این مواخا عجیب است  
 خوب میدانم کہ سلاںِ مزدکی است (اخوت)

یہ نکتہ بھی قابلِ غور ہے کہ معتز ضیہیں آج بھی اسلام کی ان تعلیمات کو اسی طرح  
 مسخ کرتے اور انسانیت کے لئے مضر بتاتے ہیں۔ جیسا کہ رُوحِ ابو جہل نے خیال  
 کیا تھا۔

سرمکارِ دو عالم کا مرتبہ دیکھئے۔ حسین ابن منصورِ علاج کی زبانی کہتے ہیں۔  
 پیشِ او گیتی جہیں فرسودہ است خویش را خود عبد کا فرمودہ است

عبدہ از فہم تو بالا تر است	زانکہ اہم آدم و ہم جوہر است
جوہر اونے عرب نے اعجم است	آدم است و ہم ز آدم اقدم است
عبدہ صورت گر تقدیر ہا	اندر ویرانہ ہا تعمیر ہا
عبدہ ہم جانفزا ہم جاں ستاں	عبدہ ہم شیشہ ہم سنگ گراں
عبدہ دیگر عبدہ چیزے و گر	ما سر پا انتظار ادا منتظر
عبدہ دہر است و دہر از عبدہ است	ماہمہ نگیم او بے رنگ و بواست
عبدہ با ابتدا بے انتہاست	عبدہ را صبح و شام ہا کجاست
کس ز سر عبدہ آگاہ نیست	عبدہ بحر سیرا لا اللہ نیست
لا آگہ تیغ و دم او عبدہ	فاش تر خواہی بگوہو عبدہ
عبدہ چند و چگون کائنات	عبدہ راز و رون کائنات
مدعا پیدا نگہ و دریں و و بیت	تا نہ بینی از مقام مآذہ نیست

## عمل

ایمان بغیر عمل کے ایسا ہے جیسا کہ کوئی حکومت یا سوسائٹی بغیر آئین و نظام کے۔ اس لئے عمل پر شریعت نے بہت زور دیا ہے۔ اور قرآن شریف میں ایمان کے بعد ہر جگہ عمل کا ذکر ہے۔ تعلیمات اسلام کی انسائیکلو پیڈیا کلام مجید

ہے۔ اور اس کی تفسیر آنحضرتؐ کے اقوال و اعمال، اس لئے اتباع قرآن اور اتباع رسولؐ ہی وہ عمل صالح اور مستور العمل ہے۔ جس کی اسلام نے تلقین کی ہے۔ پس ہر مسلم پر ان کی پیروی اور تقلید موجب نجات اور فریضہ حیات ہے۔ اقبال اطاعت کی اہمیت جتنا تے ہوئے لکھتے ہیں :-

تو ہم از بارِ فراغِ سرِ متاب      بر خوری از عینِ محسنِ المآب  
در اطاعتِ کوشِ اے غفلتِ ر      می شود از جبرِ پیدِ اختیار  
تا کس از فرماںِ پریری کس شود      آتشِ ارباشند ز طغیانِ خس شود  
ہر کہ تخفیرِ مہ و پرویں کند  
خویش را زنجیری آئیں کند

کائنات کا ذرہ ذرہ ایک آئینِ مسلم کا تابع رہے۔ اور یہی ہر شے کے فروغ و ترقی کا سبب ہے، مثالوں سے اس امر کو ثابت کر کے نصیحت فرماتے ہیں۔

باور ازندانِ گل خوشبو کند      قیدِ بُرانا فہ آہو کند  
می زند آستریئے منزلِ قدم      پیشِ آئینے سیرِ تسلیم خم  
سبزہ بردینِ نور و عیدہ است      پائمال از ترکِ آلِ گردیدہ است  
لالہ پیہم سوختنِ قانونِ او      رقصِ پیرِ اور رگِ او خونِ او  
قطرہ مادریاست از آئینِ وصل      ذرہ ہا صحرایست از آئینِ وصل  
باطنِ ہر شے ز آئینے قوی      تو چہ را غافل ز این سماںِ روی

بازے آزاد دستورِ قدیم زینتِ پاکں ہماں زنجیرِ سیم  
 شکوہِ سنجِ سختیِ آئینِ مشو  
 از حسد و دزدانگیِ بیرون مرو  
 مسلمان پر اتباعِ شریعت فرض ہے کہ یہی اس کی انفرادی و اجتماعی تعمیر و  
 اصلاح کا واحد وسیلہ ہے۔

علمِ حق غیر از شریعت ہیچ نیست اصل سنت بحرِ محبت ہیچ نیست  
 فردا شرع است مرقاۃ یقین پنختہ ترازوئے مقاماتِ یقین  
 ملت از آئینِ حق گیرد نظام از نظامِ محکمہ خیزد دوام  
 قدرت اندر علم او پیدا ست ہم عصا و ہم یدِ بیضا ست  
 با تو گوئم ستر اسلام است شرع  
 شرع آغاز است و انجام است شرع

اور اتباعِ شریعت نام ہے اتباعِ رسولؐ اور اتباعِ قرآن کا، اتباعِ  
 رسولؐ کی بابت لکھتے ہیں :-

غنیۃ از شاخارِ مصطفیٰ گل شوا ز بادِ باباِ مصطفیٰ  
 از بارش رنگ و بو باید گرفت بہرہ از خلق او باید گرفت  
 فطرتِ مسلم سرِ پا شفت است در ہماں دست و زبانش رحمت است  
 آنکہ مہتاب از سرِ بگشتش و ونیم رحمت او عام و اخلاقش عظیم

از مقام او اگر دور ایستی      از میان معشر مایستی

لجنت پاکِ مسلمان گویا است      آب و تابش از بیم پیغمبر است

می ندانی عشق و مستی از کجاست      این شعاع آفتاب مصطفیٰ است  
زنده تا سوزاد در جان تست      این نگه دارنده ایمان تست

قرآن اور اتباع قرآن کی اہمیت اس طرح جتاتے ہیں -  
چوں مسلماناں اگر داری جگہ      در ضمیر خویش و در قرآن نگہ  
حد جہان تازه در آیات است      عصر با پیچیدہ در آیات است  
یک جہانش عصر حاضر البس است      گیر اگر در سبیل دل مستی بس است  
بندہ مومن ز آیات خداست      ہر جہاں بہر تہ او چوں قبا است  
چوں کہن گمر و دہانے در برش  
می دہد قرآن جہانے دیگرش

داستانِ کہنہ شستی باب باب      فکر را روشن کن از اُم الکتاب  
باسیہ فاماں ید بیضا کہ داد؟      مژدہ لا قیصر و کسری کہ داد؟  
جز بقراں ضیغی رو باہی است      فقر قرآن اصل شاہنشاہی است

نقش قرآن تادریں عالم رشت	نقش ہائے کاہن و پاپائیکست
فان گونم آنچہ در دل مضمر است	ایں کتابے نیست چیزے یکراست
چوں بجاں در رفت جاں دیگر شود	جاں چو دیگر شد جہاں دیگر شود
مثل حق بہان دہم پیدا است	زندہ و پابندہ و گویا است
اندر تقدیر ہائے شرق و غرب	سرعت اندیشہ پیدا کن چو برق
بامسلمان گفت جاں بر کف بندہ	ہر چہ از حاجت فزوں داری بدہ
آفریدی شرع و آئینے و گہ	اندکے بانور قرآن نش نگہ
از ہم وزیر حیات آگہ شوی	ہم ز تقدیر حیات آگہ شوی

از یک آئینی مسلمان زندہ است	پیکر ملت ز قرآن زندہ است
ماہمہ خاک و دل آگاہ است	اعتصامش کن کہ جبل اللہ است
چوں گہ در رشتہ او سفتہ شو	ورنہ مانند غبار آشفہ شو

شریعت میں عمل صرف اس کا نام ہے۔ کہ مومن تعلیمات قرآن اور سنت نبویؐ کی بتائی ہوئی شاہراہ پر گامزن ہو۔ اسی اصول کو جگہ جگہ اقبال نے واضح کیا ہے۔ اس توضیح کے بعد ارکان اسلام کی پابندی کی تلقین کو ملاحظہ کیجئے۔

لا الہ باسدا صدق گوہر نماز	قلب مسلم راجع اصغر نماز
در کف مسلم مثال خنجر است	قاتل فحشا و بخی و منکر است



روزہ بزجر و عطش شیخوں زند    خیبر تن پروری را بشکند  
 مہنماں را فطرت افزا است حج    ہجرت آموز وطن سوزا است حج  
 طاعتی سزا پر جمعیت    ربط اوراق کتاب ملت  
 حب دولت را فتنہ سازد زکوة    ہم مسادات آشنا سازد زکوة  
 دل ز حقیقی تنفقوا محکم کند    زرفسزاید الفت ز کم کند

این ہمہ اسباب استحکام تست

پختہ محکم اگر اسلام تست

ان ارکان کا ترک ہی ملت مسلمہ کی تباہی و بربادی کا واحد ذمہ دار ہے۔

مومن و پیش کساں بستن نفاق    مومن و غداروں فقر و نفاق  
 باپشیز سے دین و ملت را فروخت    ہم متاع خانہ و ہم خانہ سوخت  
 لاکھ اندر نمازش بود و نیست    نازماند نیازش بود و نیست  
 نور در صوم و صلوات او نہاند    حبس و رکعات او نہاند  
 آنکہ بود اللہ اور اساز و برگ    فتنہ او حب مال و ترس مرگ  
 رفت از دامن مستی و ذوق و سرور    دین او اندر کتاب و او بگور  
 صحبتش با عصر حاضر و گرفت    حرف دین را از دو پیغمبر گرفت  
 آں زایراں بود و این ہندی نثر    آں ز حج بیگاہ و این از جہاد  
 تا بہاد و حج نہاند از واجبات    رفت جاں از پیکر صوم و صلوات

روح چوں رفت از صلوات و از صیام فردناہموار ملت بے نظام  
 سینہ ما از گرمی قسراں نئی از چین مرداں چہ اُمید ہی  
 اسی لئے علامہ نے اس عمل کی جو مطابق شریعت ہو بار بار تلقین کی ہے۔ قُلْ  
 هُوَ اللّٰهُ أَحَدٌ کی تفسیر فرماتے ہوئے لکھتے ہیں :-

بیک شود توحید را مشہو کن غائبش را از عمل موجود کن  
 لذتِ ایساں فراید در عمل مردہ آں ایماں کہ ناید در عمل  
 شرفِ نسا کی زبان سے بھی اسی راز کی عقدہ کشائی کرتے ہیں شریف نسا کا معمول تھا کہ  
 قرآن اور تلوار اپنے پاس رکھتی تھی۔ موت کے وقت اپنی ماں سے کہتی ہے :-  
 گفت اگر از رازِ من داری خبر سُوئے این شمشیر و این قرآنِ نگر  
 ایں دو وقت حافظِ یک دیگر اند کائناتِ زندگی را محور اند  
 اندریں عالم کہ میر ہر نفس دخترت را این محرم بود و بس  
 وقتِ نصحت با تو دوام ایں سخن تیغ و قرآن را جدا از من مکن  
 دلِ باں حرفے کہ می گوئم بنہ قبر من بے گنبد و قندیل بہ  
 مومنّاں را تیغ با قرآن بس است تربتِ مارا ہمیں ساں بس است  
 اسی لئے علامہ نے کہا ہے اور سچ کہا ہے :-

عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی  
 یہ خاکی اپنی قنطری میں نہ توڑی ہے نہ تار ی ہے

# طریقت

طریقت کیا ہے؟

طریقت شریعت سے جدا کوئی شے نہیں ہے۔ بلکہ شریعت کے اسم اور رموز کا نام طریقت ہے۔ اسی کو تصوف کہتے ہیں۔ جو تصوف شریعت سے علیحدہ راستہ پر چلائے۔ وہ مذہب اسلام سے ہرگز کوئی واسطہ نہیں رکھتا۔ چونکہ طریقت یا تصوف عام ذہن سے برتر ہوتا ہے۔ اسی لئے عوام اس کو شریعت کے ماوراء و ماسوا خیال کرتے ہیں۔ حالانکہ یہ امر واقعہ کے خلاف ہے۔ اسلامی تصوف قرآن پاک اور سیرت النبیؐ سے ماخوذ ہے۔ اور اس کا وجود عہد رسالت سے ثابت و محقق ہے۔ مستشرقین فضلانے بھی اپنی تحقیقات سے اسی نتیجہ کا استکشاف کیا ہے۔ یہ درست ہے کہ بعد کو ماحول اور زمانہ نے اس میں دوسرے تخیلات کو دم کر دیا لیکن اس تاثر و تاثر نے تصوف اسلامی کی رُوح پر کوئی اثر نہ ڈالا۔ اس رُوح کے لئے جسم پھر بھی شریعت ہی رہی۔ علامہ اقبال کو بھی اس حقیقت کا صحیح احساس ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں:-

پس طریقت چیست اے الاصفاء؟      شرع را دیدن با عماق حیات  
فانش میخوای اگر اسرارِ دین      جز بہ اعماق ضمیرِ خود بین

گر نہ بینی، دین تو مجبوری است  
 این جنیں دیں از خدا تجوری است  
 آگے چل کر فرماتے ہیں :-

تا بہ بینی زشت و خوب کا ریت  
 اندر این نہ پردہ اسرار چیت  
 ہر کہ از سربنی گیسر نصیب  
 ہم بہ جبریل این گرد قریب  
 اے کہ می نازی بہ قرآن عظیم  
 تا کجا در حشر می باشی مقیم  
 در جہاں اسرار دیں رافاش کن  
 نکتہ شریع میں رافاش کن  
 کس نہ گرد در جہاں محتاج کس

نکتہ شریع میں این است و بس

طریقت کی اس حقیقت سے اغراض و اغراض کرنے کے سبب سے ہی  
 ملت مرحومہ پرستی و ادبار کی گھٹا چھائی ہوئی نظر آتی ہے۔ اور علمائے سوء  
 نے اس نکتہ پر پردہ ڈال کر ہی اُمت کو تباہی و بربادی کی طرف رہنمائی  
 کی ہے۔

مکتب و ملا سخن ہا ساختند  
 مومنایں این نکتہ را شناختند  
 زندہ قومے بود از تاویل مرد  
 آتش او در ضمیر او فسد  
 صوفیان با صفا را دیدہ ام  
 شیخ مکتب را انکو سنجیدہ ام  
 عصر من پیغمبرے ہم آفرید  
 آنکہ در قرآن بغیر از خود ندید  
 ہر یکے دانائے قرآن و تہر  
 در شریعت کم سواد و کم نظر

عقل و نقل اقتادہ در بند ہوں منبرِ شاہ منبرِ کاک است و بس  
 زین کلیماں نیست امید کشود  
 آستین ہا بے پردہ بیا چہ سود؟

## فقر

طریقت میں فقر کے معنی محتاجی و مفلسی کے نہیں ہیں۔ صوفی فقیر جاہ، مال، عزت، منصب، سوال، ناداری سب کو ٹھکرا دیتا ہے۔ وہ ان سب اعتبارات سے مافوق ہوتا ہے۔ اس کی ہمت ان سب چیزوں سے بالا و برتر ہوتی ہے۔ وہ غیر کا احسان ہرگز برداشت نہیں کر سکتا۔ مسلمانوں میں جب سے یہ دنیوی فقر و احتیاج اور چاہ و مال آئی۔ اسی وقت سے ان کا زوال شروع ہو گیا۔

لے فراہم کردہ از شیراں خراج گشتہ روبرو مزاج از احتیاج

جملہ اسقام تو از ناداری است اصل علت ہا ہمیں بیماری است

می رہا بد رفعت از فکر بلند می کشد شمع خیال از جہند

از خیم ہستی نے گلغام گیر

نقد خود از کیسہ ایام گیر

۱۔ کاک ایک قسم کی چھوٹی ٹسی روٹی ہے۔ منبر کاک اس چوبی میز کو کہتے ہیں جس پر نان بانی

روٹی رکھ کر بیچتا ہے + (مثنوی اقوام شرق و مسافر)

وہ ”ختم ہستی“ اور نقد کیسے ایام“ کیا ہیں؟ دیکھئے کیسی لطیف مثالوں سے سمجھاتے ہیں۔

فطرتے کو بر فلک بند و نظر	پست می گردوز احسانِ دگر
از سوال افلاس گرد و خوار تر	از گدائی گدیہ گر نادار تر
مشت خاکِ خویش را از ہم میاش	مثل مهر رزقِ خود از پہلو تراش
رزقِ خویش از نعمتِ دیگر محو	موجِ آب از چشمہٴ خاور محو
تا نباشی پیشِ پیغمبرِ نخل	روز فروئے کہ باشد جاں گسل
ہمت از حقِ خواہ و باگدول ستیز	آبروئے ملتِ بیضامریز

اے خاکِ آتشہ کاندرافتاب	می نخواہد از خضریک جامِ آب
ترجیب از نخلتِ سائل نشد	شکلِ آدم ماند و مُشتِ گل نشد
زیرِ گردِ دل آں جوانِ ارجمند	می رود مثلِ صنوبرِ سر بلند

در تہی دستی شود خود دار تر

بخت او خوابید و او بیدار تر

اسلام فقر میں پیدا ہوا۔ فقیری کی گود میں پلا بڑھا۔ اور فقری نے ہی اس کو سلطانی و شاہنشاہی بخشی۔ یہ فقر ہمارے اس ظاہری فقر سے بالکل جدا گانہ چیز ہے۔ اور فرمانِ مصطفویٰ (فقرِ فخری) فقیری پر مجھے فخر ہے، میں پوشیدہ ہے

بندۂ مومن جب فقیری کے اس راز سے واقف ہو جاتا ہے۔ تو تیا اور دنیا کی  
سب جاہ و خشمیت خود اس کے قدموں میں لوٹتی نظر آتی ہے۔ ناواری سے اس  
فقیری میں کوئی خلل پیدا نہیں ہوتا۔

فقر خواہی، از تہیہ رستی منال عافیت در حال دہلے در جاہ مال  
صدق و اخلاص و نیاز و سوز و درد نے ز رویم و قماش ہر رخ و زرد  
اسلام کی اصطلاح میں فقہر کیا ہے۔ اور کیا قوت رکھتا ہے؟ علامہ کی  
زبان سے سنئے۔

چہست فقرائے بندگان آب و گل؟	یک نگاہ راہ ہیں، یک زندہ دل
فقر، کار خویش را سنجیدن است	بر و و حرف لا آکہ پیچیدن است
فقر، خیر گیر با نان شعیب	بستہ فقر اک اسلطان مسیر
فقر، ذوق و شوق تسلیم و رضا است	ما اینیم، این متاع مصطفیٰ است
فقر بر کتب و بیاں شیخوں زند	بر نوامیس جہاں شیخوں زند
بر مقام و گیر اندازد ترا	از زجاج الماس می سازد ترا
برگ و ساز از قرآن عظیم	مرد و رویشے نہ گنجد در گیم

۱۱ باسلاطیس در قند مرد فقیر از شکوہ بوریالہ زو سریر  
از جنوں می انگنند ہوئے بہ شہر دارماند خلق را از جبر و قہر

می نگیرد جز باں صحرا مقام      کاندرو شاہیں گریزد از حمام  
قلب اور اوت از جذب و سلوک      پیش سلطان نعرہ او لاکملوک

حکمت میں دل توازی ہائے فقر      قوت میں بے نیازی ہائے فقر

فقرِ قرآن، احتساب بہت دہو      نے رباب مستی و رقص و سرود  
فقرِ مومن چسپت، تسخیرِ جہات      بندہ از تاثیر او مولا صفات

فقرِ چوں عریاں شود زیرِ سپر      از تہیب او بلرز دماہ و مسر  
فقرِ عریاں، گرمی بدر و حنین      فقرِ عریاں، بانگِ تکبیرِ حسینؑ  
فقرِ راتا ذوقِ عریانی نماند      آں جلال اندرِ سلمانی نماند

مختصر یہ کہ وہ فقر جو توحید کا راز دار اور متاعِ مصطفویٰ کا امین ہو۔  
جس کا ساز و برگ قرآنِ عظیم ہو۔ اور جس کے عناصر صدق، اخلاص، نیاز، سوز،  
درد، ذوق و شوق، تسلیم و رضا، دل زندہ اور نگاہِ راہ ہیں ہو۔ وہ فقرِ اسلام  
کا مقصود ہے۔ جس پر آنحضرت صلعم نے بھی فخر فرمایا تھا۔ جس کی قوت و شوکت  
کی تفصیل اوپر کے اشعار میں آئی۔ جو تمام عالم کی سلطنتوں کو چیم زدن میں تروبالا  
کر سکتا ہے۔ اور جو بطنِ گیتی اور سینہٴ افلاک کے پوشیدہ اسرار و رموز کو حل کرنا



ایک کھیل جانتا ہے۔ جب سے مسلمانوں نے یہ فقر کھو دیا۔ دین بھی اُن کا نہ رہا۔ اور دنیا نے بھی اُن سے منہ موڑ لیا۔

کچھ اور چیز ہے شاید تری مسلمان، تری نگاہ میں ہے ایک فقر و ریبانی سکوں پرستی راہبے فقر ہے بیزار فقیر کا ہے سفینہ ہمیشہ طوفانی پسند رنج و بدن کی ہے امنود اس کو کہ ہے نہایت مومن خودی کی عربانی وجود صیرفی کا ثبات ہے اس کا اسے خبر ہے یہ باقی ہے اور ودخانی اسی سے پوچھ کہ پیش نگاہ ہے جو کچھ بھماں ہے یا کہ فقط رنگ و بو کی طغیانی یہ فقر مرد مسلمان نے کھو دیا جب سے رہی نہ دولت سلمانی و سلیمانیؑ

اس لئے علامہ اسی دولت فقر کی مسلمانوں کے حق میں دعا کرتے ہیں۔

..... اللہ کرے تجھ کو عطا فقر کی تلوار

قبضہ میں یہ تلوار بھی آجائے تو مومن یا خالد بن ابی بکر ہے یا حیثید در گزار

فقر دین اور فقر دنیا کا فرق اقبال نے خوب وضاحت کے ساتھ بیان

کیا ہے۔

اک فقر سکھاتا ہے صبا کو پچھیری	اک فقر سے کھلتے ہیں اہرار جہانگیری
اک فقر سے قوموں میں مسکینی و دلگیری	اک فقر سے مٹی میں خاصیت اکسیری
اک فقر ہے شہیریؑ، اس فقر میں ہے میری	میراث مسلمان سرمایہ شہیریؑ

فقرِ کافر، خلوتِ دشت و دراست      فقرِ مومن، لرزہٴ بحر و بر است  
زندگی آں را سکونِ غار و کوہ      زندگی ایں را زمرگِ باشکوہ  
آں خدا را جُستن از ترکِ بدن      ایں خودی را بر نفسانِ حقِ زدن  
آں خودی را کُشتن و داسوختن      ایں خودی را چوں چرخِ افروختن

## عشق

عشق اور محبت راز حیات اور سرمایہٴ زندگی ہے۔ مذہب کی بنیاد بھی عشق ہے۔ اور کار و دنیا کا وسیلہ بھی یہی ہے۔ راہِ عشق مصائب و مشکلات سے لبریز ہے۔ مگر عاشق ان تکالیف کو راحت سمجھتا ہے اور منزل تک رسائی حاصل کرنے کے لئے اپنی جستجو جاری رکھتا ہے۔ جس کو عشق کا سرمایہ نصیب ہو گیا۔ اُس نے سب کچھ پالیا۔ دین بغیر عشق کے مکمل نہیں ہوتا۔ عشق سرورِ دین ہے۔ سالک راہِ اسی سیرِ طہی سے بارگاہِ خداوندی تک رسائی پا سکتا ہے۔

زندگی را شرع و آئین است عشق      اصل تہذیب است دین، دین است عشق  
ظاہر او سوزِ ناک و آتشیں      باطن او نورِ رب العالمین  
از تب و تابِ درویشِ علم و فن      از جنونِ ذوقِ فن و فن  
دینِ نگر و دینچتہ بے آدابِ عشق      دینِ بگیر از صحبتِ آدابِ عشق

خودی کی تکمیل و پابندگی کے لئے بھی عشق لازمی و لا بدی ہے۔  
نقطہ نور سے کہ نام او خودی است زیر خاک ما شرار زندگی است  
از محبت می شود پائیدار تر زنده تر سوزنده تر تابنده تر  
از محبت اشتعال جوهرش ارتقائے ممکنات مضمرش  
فطرت او آتش اندوز و ز عشق عالم افسروزی بیاموزد عشق  
عشق جسم و روح، ظاہر و باطن سب پر حاکم ہے۔ اس میں بے پناہ  
قوتیں پوشیدہ ہیں۔ اس کی تفصیل خود علامہ کے قلم سے معلوم کیجئے۔

عشق ہے اصل حیات، موت ہے اس پر حرام .....  
تند و سبک میر ہے گر چہ زمانہ کی رد عشق خود اک سیل ہے، سیل کو لینا ہے تمام  
عشق کی تقویم میں عصر رواں کے سوا آواز زمانے بھی ہیں جن کا نہیں کوئی نام  
عشق دم جبرئیل، عشق دل مصطفیٰ عشق خدا کا رسول، عشق خدا کا کلام  
عشق کی مستی سے ہے پیکرِ گل تابناک عشق ہو صہبائے خام عشق ہو کاس لکرام  
عشق فقیہ حرم، عشق امیر جنود عشق ہے ابن السبیل، اس کے ہزار مقام  
عشق کے مضراب سے نغمہ ناز حیات  
عشق سے نور حیات، عشق سے ناز حیات  
صدق خلیل بھی ہے عشق، صبر حسین بھی ہے عشق  
محرکہ وجود میں بدر و حنین بھی ہے عشق

از محبت جذبہ ہاگرد و بلند      ارج می گیر و از ونا ارجمند  
 بے محبت زندگی ماتم ہمہ      کار و بارش زشت و نامحکم ہمہ  
 عشق صیقل می زند فرسنگ را      جوہر آئینہ بخشد سنگ را  
 اہل دل را سینہ سینا دہد      باہر منداں ید بیضا دہد  
 پیش او ہر ممکن و موجودات      جملہ عالم تلخ و او شاخ نبات  
 گرمی افکار ما از نار اوست      آفریدن جان میدن کار اوست  
 عشق مور و مرغ و آدم را بس است      "عشق تنہا ہر دو عالم را بس است"  
 دلبری بے قاہری جادوگری است      دلبری با قاہری پیغمبری است  
 ہر دورادر کار ہا میخت عشق

عالمے در عالمے انگیخت عشق

عشق را از تیغ و خنجر پاک نیست      اصل عشق از آب و باد و خاک نیست  
 در جہاں ہم صلح و ہم پیکار عشق      آب حیواں تیغ جوہر دار عشق  
 از نگاہ عشق خارا شق شود      عشق حق آخر سر پا حق شود

عشق بخونے زدن بر لامکاں      گور را ناویدہ رفتن از جہاں  
 زور عشق از باد و خاک و آب نیست      قوتش از سختی اعصاب نیست  
 عشق بانان جوین خیر کشاد      عشق در اندام مہ چاکے نہاد

کلہ نمرود بے ضربے شکست      لشکرِ فرعون بے حربے شکست  
 عشق در جاں چون بچشم اندر نظر      ہم درونِ خانہ ہم بیرونِ در  
 عشق ہم خاکسترو ہم انکسار است      کارا و از دین و دانش برتر است  
 عشق سلطان است و بران نہیں      ہر دو عالم عشق را زیرِ نگین  
 لازمان و دوشِ فروغے ازو

لامکان و زیر و بالائے ازو

ایسا عاشق جو ان بے پناہ قولوں کا مالک اور ایسی یکتا صفات سے  
 منصف ہو سکے۔ صرف وہ ہو سکتا ہے جو توحید اور رسالت کے اسرار کو پا جائے۔  
 جب حُب خدا اور محبت رسول اُس کے دل میں جاگزیں ہو جائیں گی۔ تو اُس  
 کو یہ عشق نصیب ہو جائے گا۔ دین کا مکملہ بغیر عشق کے نہیں ہوتا اور نہ دنیا  
 کی مشکلات بغیر اس کے حل ہو سکتی ہیں۔ تاریخ اسلام کا پہلا ورق ہمارے لئے  
 مشعل ہدایت ہے۔ یہی عشق تھا جس نے کمزوروں کو طاقتور، جاہلوں کو عالم،  
 غریبوں کو صاحبِ تخت و تاج اور شرکوں کو جن و ملک سے افضل بنا دیا تھا۔

عاشقی توحید را بر دل زدن      وانگہے خود را بہر مشکل زدن  
 کاروانِ شوق بے فوقِ حیل      بے یقین و بے سبیل و بے دلیل

میں مادی عشق مستی از کجا است ؟      میں شعاعِ آفتابِ مصطفیٰ است

زندہ تاسو زاد و در جانِ تست      این نگہ دارندہ ایمانِ تست  
 بانہر شو از رموزِ آب و گل      پس بزن بر آب و گلِ اکسیرِ دل  
 دل زدیں سرچشمہ ہر قوت است

وہیں ہمہ از معجزاتِ صحبت است  
 علم و عقل عشق کی گہرائیوں تک ہرگز نہیں پہنچ سکتے۔ ان کا موازنہ علامہ  
 کی زبانی سنئے۔

علم برہیم ورجا دار و اساس      عاشقِ رلئے امید لئے ہر اس  
 علم تر سال از جلالِ کائنات      عشق غرق اندر جمالِ کائنات  
 علم را بر رفتہ و حاضر نظر      عشق گوید آسچہ می آید نگہ  
 علم پیمای بستہ با آئینِ جبر      چارہ او چیست غیر از جبر و صبر  
 عشق آزاد و غیور و ناصبور      و رہ تماشائے وجود آمد حضور

عقل اور اسوئے جلوت میکشد      عشق اور اسوئے خلوت میکشد  
 عقل ہم خود را بدیں عالم زند      تا تسلیم آب و گل را بشکند  
 می شود ہر سنگ رہ اور اادیب      می شود برق و سیلاب اور خطیب  
 چشمش از ذوقِ نگہ بیگانہ نیست      لیکن اور اجرائتِ زندانہ نیست  
 پس تر ترس راہ چوں کوئے رود      نرم تر نہک صورتِ مورے رود

تاخرو پیچیدہ تر برنگ و بوست      می رود آہستہ اندر راہ دوست  
 کارش از تند تر بج می یابد نظام      من ندانم کہ شود کارش تمام  
 می نداند عشق سال ماہ را      دیر و زود و نزدیک و دور راہ را  
 عقل در کوہی شکاف می کند      یا بگرد او طواف می کند  
 کوہ پیش عشق چوں کاہے بود  
 دل سر بچ السیر چوں ماہے بود

## بندہ مومن

بندہ مومن یا مردِ مبرا یک ہی فرد کے دو نام ہیں۔ فقرا و عشق کے امتزاج سے جو ہیئت ترکیبی بنتی ہے وہی بندہ مومن ہے۔ اس کا وجود توحید و رسالت کی معرفت اور شریعت و طریقت کے علم و ادراک سے قائم ہے۔ اس کا ایک قدم زمین پر ہوتا ہے تو دوسرا عرشِ آسمانی پر۔ تدبیر و تقدیر اس کے اشاروں پر عمل کرتی ہیں۔ وہ عبدیت کے درجہ پر فائز ہو کر نیابتِ خداوندی اور صفاتِ ملکوتی بیک وقت حاصل کر لیتا ہے۔ راز کُنْ فکَانَ بھی وہی ہے۔ اور اِنِّیْ قَجَّاعِلٌ فِی الدُّنْیَا خَلِیْفَةُ کا مصداق بھی اسی کی ذات ہے۔

اس مردِ مومن کی شانِ علامہ اقبال سعیدِ حلیم پاشا کی زبانی بیان کرتے ہیں۔

مرد حق از کس نگیزد رنگ بُو      مرد حق از حق پذیرد رنگ بُو  
 ہر زماں اندر تنش جانے دگر      ہر زماں اورا چو حق شانے دگر  
 نیز علامہ جمال الدین افغانی کی زبان سے کہلاتے ہیں۔

بندۂ حق بے نیاز از ہر مقام      نے غلام اور اندہ کس غلام  
 بندۂ حق مرد آزاد است و بس      ملک آئینش خدا داد است و بس

رسم در راہ و دین و آئینش ز حق  
 زشت و خوب تلخ و نوشینش ز حق

تیز فرماتے ہیں :-

ہچناں از خاک خیزد جان پاک      سوئے بے سوئی گزید جان پاک  
 در رہ او مرگ و حشر و حشر و مرگ      جز تب و تابے ندارد دسان و برگ  
 در فضا ئے صد سپہر نیلگوں      غوطہ پیہم خور وہ باز آید ہر لہوں  
 می کند پرواز در پنا ئے نور      مجلسش گیرندۂ جبریل و حور

تَا ز مَا دَا عَ الْبَصَرِ گیر و نصیب  
 بر مقام عُبْدُ کَا گر و در قیب

بندۂ مومن کی پہچان اور اس کے خواص کیا ہیں۔ (اقبال سے سنیے۔)

کافر کی یہ پہچان کہ آفاق میں گم ہے      مومن کی یہ پہچان کہ گم اس میں ہیں آفاق  
 ہر کہ آیاتِ خدا بیند محراست      اصل اس حکمت ز حکمِ انظر است



بندہ مومن از دہر دز تر ہم بہ حالِ دیگر اں دل سوز تر  
علم چوں روشن کند آب و گلش از خدا تر سنده تر گرد و دلش

مردِ حُر محکم زور و کلا نہ خفت با بیدان سر بچیب او سر بکفت  
مردِ حُر از کلا اللہ روشن ضمیر می نہ گرد و بندہ سلطان و میر  
مردِ حُر چوں اشتراں بائے ہر مردِ حُر بائے برو خارے خورد  
پائے خود را آل چنان محکم نہد نبض رہ از سوزِ او بر می جمد

جان او پایندہ تر گرد و ز موت

بانگِ تکبیرش بر دل از حرف و صوت

صیدِ مومن ایں جہان آب و گل باز را گوئی کہ صیدِ خود بہل  
حل نہد ایں معنی مشکل مرا شاہیں از افلاک بگریزد چرا

وہی ہے بندہ حُر جسکی ضربے کاری نہ وہ کہ حرب ہے جس کی تمام عیاری  
ازل سے فطرتِ احرار میں ہیں دوش بدوش قلندر ی و قبا پوشی و کلمہ داری  
زمانہ لے کے جسے آفتاب کرتا ہے انہی کی خاک میں پوشیدہ ہے ہر چنگاری  
وجودِ انہی کا طوائفِ بتاں سے ہے آزاد

یہ تیرے مومن و کافر تمام ز ناری

ہو حلقہٴ یاراں تو بریشیم کی طرح نرم  
افلاک سے ہے اسکی حریفانہ کشاکش  
رزم حق و باطل ہو تو فلا دہے مومن  
خاکی ہے مگر خاک سے آزاد ہے مومن  
جبریل و سرافیل کا صیّا دہے مومن  
چھتے نہیں کج شک و حام اسکی نظر میں

ہر لحظہ ہے مومن کی نئی شان نئی آن  
قناری و غفاری و قدوسی و جبروت  
گفتار میں کہہ دار میں اللہ کی برّان  
یہ چار عناصر ہوں تو بنتا ہے مسلمان  
ہمسایہ جبریل میں بندہٴ خاکی  
ہے اس کا تیشیم نہ بخارا نہ بدخشان  
یہ راز کسی کو نہیں معلوم کہ مومن  
قاری نظر آتا ہے حقیقت میں ہی قرآن  
قدرت کے مقاصد کا عیار اسکے ارادے  
دنیا میں بھی میزان، قیامت میں بھی میزان  
جس سے جگر لالہ میں ٹھنڈک ہو وہ شبنم  
دریاؤں کے دل جس سے دہل جائیں وہ طوفان

فطرت کا سرود ازیں اس کے شب و روز

آہنگ میں کیٹا صفتِ سورۃ رحمان

آپ نے دیکھا مومن کی تخلیق کن اجزا سے ہوتی ہے۔ اس کی دلسوزی  
روشن ضمیر سی، تھمل، ہمت، قلندری، اور رواداری شریعت حقہ کی پابندی سے  
نشوونما پاتی ہیں۔ اسی لئے وہ آزاد فطرت کسی دنیوی طاقت سے خوف نہیں  
کھاتا۔ اور مشکلات کبھی اس کے لئے سدّ راہ ثابت نہیں ہوتیں۔ اس میں وہ  
حرکت اور سوز پوشیدہ ہے۔ جو موت کے بعد بھی آسودگی قبول نہیں کرتا۔ سوز

دوام اور سیردام اس کے مشرب میں واجبات میں سے ہیں۔ حلاج کی زبانی اسی  
مکتہ کو بیان کرتے ہیں۔

بامقامے درنہی سازیم و بس      ماسرا پا فوق پروازیم و بس  
ہر زماں دیدن تقیدن کارِ ما      بے پروا بے پردن کارِ ما  
اور سینے ۱۔

عشق در ہجر و وصال آسودہ نیست      بے جمال لایزال آسودہ نیست  
ابتدا پیش بُت اُلٹا دگی      انتہا از دلساں آزادگی  
عشق بے پروا و ہر دم در رحیل      در مکان و لامکان ابن البیل  
کیش ما مانند موج تیز گام  
اختیارِ جاوہ و ترکِ مقام

مومن کو حیاتِ جاوید نصیب ہوتی ہے۔ وہ موت سے نہیں ڈرتا۔ بلکہ  
خندہ پیشانی سے اس کا استقبال کرتا ہے۔ اُس کو موت کی تمنا ہوتی ہے۔ اس  
لئے کہ وہ اُسے راہِ شوق کی آخری منزل جانتا ہے۔ اور یہ شہادت اسے کوئے  
دوست میں پہنچا دیتی ہے۔

بگزار از مرگے کہ ساز و بالحد      زانکہ ایں مرگ است مرگِ ام و دد  
مرد مومن خواہد از یردن پاک      آں دگر مرگے کہ برگیرد ز خاک  
آں دگر مرگ انتہائے راہِ شوق      آخرتِ تکبیر و جگاہِ شوق

گرچہ ہر مرگ است بر مومن شکر      مرگ پر مرنے والی چیز سے دگر  
 جنگِ شامانِ جہاں غارتگر ہی است      جنگِ مومن سنتِ پیغمبری است  
 جنگِ مومن جہیتِ ہجرتِ سودو      ترکِ عالم، اختیارِ کوئے دوست  
 آنکہ حرفِ شوق با اقوام گفت      جنگِ رارِ ہبانی اسلام گفت  
 کس نہ اند جز شہید این نکتہ را  
 کو بخونِ خود خورید این نکتہ را

مردِ مومن کی قوتِ بازو اور شوکت و جلال کا کوئی اندازہ نہیں ہو سکتا۔ وہ  
 آسمان و زمین کو پلٹ سکتا ہے۔ تقدیر کو بدل سکتا ہے۔ غرض کوئی چیز بھی اس  
 کے قبضہ و اختیار سے باہر نہیں ہوتی۔

کوئی اندازہ کر سکتا ہو اسکے زورِ بازو کا      نگاہِ مردِ مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں  
 خودِ صریحِ خویش و ابراہیمِ خویش      چوں و بیچ اللہ در تسلیمِ خویش  
 پیشِ او نہ آسمان نہ پیغمبر است      ضربتِ او از مقامِ جبر است  
 ایں ستیز و مہمِ پاکش کند      محکم و سیار و چالاکش کند

## حُبِّ رَسُولؐ

مدارجِ عشق طے کرنے، فقر کی حقیقت پہچاننے اور مومن بننے کے لئے اتباع

رسولؐ لازم ہے۔ اتباع بغیر محبت کے نہیں ہوتا۔ جس سے محبت اور قہبی تعلق نہ ہو اُس کی پیروی جھوٹے دعوے کی مانند ہے۔ یہ کاغذی پھول کی مثال ہے۔ جس کا رنگ دیر پا نہیں ہوتا۔ اور جس میں بُو بالکل نہیں ہوتی۔ تقنید اسی وقت درست ہوتی ہے جب اس کی محرک محبت ہو۔ اگر عشق بانی ہے تو پیروی بھی مکمل ہوگی۔ اور اس کا پھل بھی بہترین ظاہر ہوگا۔

مومن بغیر محبت رسولؐ کے نہ دنیوی ترقیات حاصل کر سکتا ہے۔ اور نہ روحانی مدارج پر فائز ہو سکتا ہے۔ اور اگر وہ حب رسولؐ اور اس کی بنا پر اتباع رسولؐ میں راسخ ہے تو دین و دنیا اس کے ادنیٰ خادموں میں شامل ہیں۔ آنحضرتؐ صلعم کی محبت کا یہ حکم خود قرآن پاک نے واضح کر دیا ہے۔ "جب تک اپنی آل اولاد اور مال و دولت سے زیادہ حضورؐ سے محبت نہ ہو ایمان کامل نہیں ہوتا۔" فرمانِ خدا ہے۔ آپؐ کا اُسوۂ حسنہ قرآن و حدیث میں محفوظ ہے۔ اس پر عمل کرنا ہر محبت رسولؐ پر فرض ہے۔ اسی لئے اقبالؒ نے اپنی تصنیفات میں اتباع رسولؐ اور اتباع قرآنؐ پر بہت زور دیا ہے۔ یہ مضمون پہلے بھی ذکر کیا جا چکا ہے یہاں بھی قند مکر کے طور پر کچھ دیکھئے۔ کہ رُوح کا تزکیہ اور باطن کا تصفیہ اسی پر منحصر ہے۔ یہی نہیں بلکہ عالم ظاہر پر بھی اسی کا پرتو اور عکس ہے۔

ہر کار دو عالمؐ نے خلوت گزینی اختیار کی۔ تاکہ ہماری بہبود کے لئے آئین و ضوابط مقرر فرمائیں۔ شب بیداریاں کیں تاکہ ہم خوابِ ششرت میں گزراوقات

معدن و نایب جلالی

چون منی جامش هفت شیخ مبدل چشید

باو بر خاک فرانش رحمت پروردگار

با خیزان وایغ فرقت و او دین شباب

مستبدا از بر شکست سر یار

بند حق بود و هم خد مشکله از قوم خویش

سال نایغ و نایت اوز غفران آشا

کتابخانه

مجموعه



کر سکیں۔ عبادتیں اور مجاہدے کئے۔ تاکہ ہمیں فتح و ظفر نصیب ہو۔ عالم ظلمت  
کفر و شرک سے تاریک تھا۔ اُس کو منور کیا۔ غلاموں اور عورتوں کو مطلوبیت اور  
پستی و نکبت سے نکال کر احرار کی صف میں مساویانہ جگہ عطا کی۔ اپنے وطن مالو  
سے ہجرت کی تاکہ دین براہیہی کو محکم و استواری نصیب ہو۔ ایسے رحمۃ اللعالمین  
اور دلسوز و ہمدرد نبی نوع کی علوشان کا حال سنئے :-

دردِ مسلم مقامِ مصطفیٰ است	آبروئے ماز نامِ مصطفیٰ است
طورِ موحی از غبارِ خانہ اش	کعبہ را بیتِ الحرم کا شانہ اش
کمر از آنے ز اوقاتش ابد	کاسِ قرائش از ذاتش ابد
بوریا ممنونِ خوابِ راحتش	تاجِ کسریٰ زیرِ پائے امتش
در شبستانِ حرا خلوت گزید	قومِ دائین و حکومتِ آفرید
ماند شبہا چشیم او محرومِ نوم	تا بہ تختِ خسرویِ خواہید قوم
وقتِ ہیجا تیغ او آہن گداز	دیدہ او انکسار اندر نماز
در دعائے نصرتِ آہن تیغ او	قاطعِ نسلِ سلاطین تیغ او
در جہاں آئینِ نو آغاز کرد	مسندِ اقوام پیشین در نور

از کلیدِ دیں ، در دُنیا کشاد

ہیچو او بطنِ ام گیتی نژاد

یہی ذاتِ گرامی صفاتِ مسلمان کا واحد مقتدا اور نصب العین ہے



اور اس رحمتِ عالم کی محبت و تقلیدِ مومن کا فریضہٴ حیات ہے۔ کہ اسی محبت میں اس کی زندگی اور کامرانی کا راز پوشیدہ ہے۔

چو گل صد برگ مارا بویکیت	اوست جانِ این نظام وایکیت
ستر مکنون دل او ما بدیم	نعرہ بیباکانہ زدا فشا بدیم
شو عشقش در نے و خاموش من	می نپید صد نغمہ در آغوش من
من چه گویم از تو لایش کہ چیست	خشک چوبے در فراق او گریت
ہستی مسلم تجبئی گاہ او	طور ہا بالہ ز گردِ راہ او
پیکرم را آفرید آئینہ اش	صبح من از آفتاب سینہ اش
در تپید متصل آرام من	گرم تر از صبح محشر شام من
ابر آزار است و من بُتان او	تاک من نمناک از باران او
چشم در کشیت محبت کا شتم	از نماشا حاصلہ برداشتم

خاکِ یثرب از دو عالم خوشتر است

اسے خشک شہر ہے کہ آنجا دلبر است

## اُسوۂ حسنہ

مہر کار دو عالم صلعم کی سیرت ہمارے سامنے ہے۔ حضورؐ نے مکارمِ اخلاق

کی جو تعلیم دی ہے اسے دنیا کے بہترین مفکرین و مُصلحین نے معیاری درس اور اعلیٰ نمونہ مانا اور سمجھا ہے۔ آنحضرتؐ کی سیرت کا مطالعہ اس لئے ہمارے واسطے اوز زیادہ ناگزیر ہو جاتا ہے۔ آج مسلمانوں کی پستی و نکبت کا بہت بڑا سبب یہی ہے کہ حضورؐ کے اُسوۂ حسنہ کی تقلید تو ورکنار، ہم کو ان امور سے واقفیت تک نہیں ہوتی جن کی تعلیم و تبلیغ میں سرکارؐ نے اپنی پوری زندگی صرف فرمادی۔ لڑنے اور ماتم کرنے کا مقام ہے کہ ہم دوسرے فلسفیوں اور مفکرین کے اقوال کو لائحہ زندگی بنانا چاہتے ہیں۔ حالانکہ آنحضرتؐ ان تمام مسائل پر جن کے لئے ہم دوسروں کے سامنے کا سہ گدائی پھیلاتے ہیں۔ ہماری رہنمائی فرما گئے ہیں۔ اور آپؐ کے اعمال و اقوال ہماری تمام ظاہری و باطنی، دینی و دنیوی مشکلات کا صحیح حل پیش کر کے ہماری مشکل کشائی کے لئے تیار ہیں۔

ہر کہ از سترِ نبی گیس در نصیب ہم چہ جبریل میں گزدِ قریب  
 در دلِ مسلم مقامِ مصطفیٰ است آبروئے مازِ نامِ مصطفیٰ است  
 ہستیِ مسلم تجلی گاہِ اوؐ طورِ ما بالذکرِ راہِ اوؐ  
 بندۂ مومن، صاحبِ فقر اور عاشقِ صادق کے سامنے صرف ایک ہی دستور العمل ہوتا ہے۔ اور وہ آنحضرتؐ کا اُسوۂ حسنہ۔ ایسا شخص اپنی ذات کے لئے ہی نہیں بلکہ تمام امت کے لئے موجبِ نجات ہوتا ہے۔  
 نعمۂ مرے کہ وارِ دِلوئے دوست ملتے رامی بردتا کوئے دوست

اس کی بہت دشواریوں سے نہیں گھبراتی۔ وہ قوت کے مظاہرہ سے بوقت ضرورت گریز نہیں کرتا۔ ناتوانی و ذلت سے اُسے عار ہوتا ہے۔ اور وہ شرافتِ مجسم اور انسانیت و مروت کا پتلا نظر آتا ہے۔ اقبال ایسے ہی بندہ حق بنانے کی تبلیغ کرتے اور ملت کو اسی برگزیدگی پر پہنچانے کے لئے سرگرم نظر آتے ہیں۔ اسی لئے کہتے ہیں۔

سبق پھر پڑھ صداقت کا شجاعت کا عدالت کا  
لیا جائے گا تجھ سے کام دنیا کی امارت کا

اطاعت۔ طاعتِ خدا اگر اس نیت سے کی جائے کہ ہم کو اس کا صلہ ملے گا تو اس میں طاعت کی روح باقی نہیں رہتی۔ جزا تو حاصل ہو جائے گی۔ مگر وہ لذت و سرور جو بے غرض اطاعت سے حاصل ہوتا، نصیب نہ ہوگا۔ اصل طاعت وہی ہے جو صدق و خلوص کے ساتھ بغیر غرض و غایت کے کی جائے۔ اس کی جزا اور صلہ انسانی دہم و گمان سے بالاتر ہوتا ہے۔ اس کے لئے مردِ بان خدا کی صحبت ضروری ہے۔ بغیر کسی بندہ حق کی رہنمائی کے یہ ذوق نہیں پیدا ہوتا۔

طاعتِ سرایہ جمعیت ربط اور ارق کتاب ملتے

تا توانی گردن از حکمش پیچ تا نہ پیچ گردن از حکم تو پیچ

زندہ رود اقبال، فلک عطار و پیر سید جمال الدین افغانی اور سعید

حلیم پاشا کی ارواح سے ملاقات کرتا ہے۔ اس وقت یہ ارواح نماز ادا کر رہی

ہیں۔ تو کہتے ہیں:-

باچنیں مرداں دور کعت طاعت است  
ورنہ آل کارے کہ مزدش بخت است

ضبطِ نفس۔ اپنے نفس کو قابو میں کرنا۔ اور اس پر غلبہ پانا سالک راہ کا  
اولیں فرض ہے۔ جب تک انسان کو اپنے اوپر قابو نہیں ہوتا۔ وہ دوسروں کی  
قید و بند سے آزاد نہیں ہو سکتا۔

نفس تو مثل شتر خود پرور است      خود پرست خود سوار و خود سر است  
مرد شو آ در زمام ادب کف      تاشوی گوہر اگر باشی خرف  
ہر کہ بر خود نیست فرانش رواں      می شود فلں پیر یاز دیگران

مصلحتی گزینہ اوجی روشن است      بو تراب از فتح اقلیم تن است  
در جہاں ہر فتح از کڑاری است      آبروئے مرد از خود داری است  
ہر کہ در آفاق گردو بو تراب      باز گرداند ز مغرب آفتاب  
ہر کہ زین بر مرکب تن تنگ بست      چون نگین ہر خاتم دولت نشست

حکمران باید شدن بر خاک خویش      تائے روشن خوری از تاج خویش

خاک گشتن مذہب پر انگلی است      خاک آب شو کہ این مرد انگلی است

حفظ جان ہا ذکر و فکر بے حساب      حفظ تن ہا ضبط نفس اندر شب  
حاکمی در عالم بالا و پست      جہر بحفظ جان و تن ناید بدست

صبر۔ ہر مشکل اور ہر مصیبت میں صابر رہنا اور پیشانی پر نشکن تک نہ آنے  
دنیا مومن کا شیوہ ہے۔ ہر بلا و آفت کو وہ خندہ پیشانی سے قبول کرتا ہے اور  
آفت تک نہیں کرتا۔ جاوید نامہ میں اہرمن جب یوں درغلالتا نظر آتا ہے۔  
تکیہ بر میثاق یزداں الہی است      بر مرادش راہ رفتن گم رہی است  
زہر مار و بادۂ کلف ایم است      ارہ و کرم و صلیب انعام است  
تو روح زرتشت جواب دیتی ہے۔

از بلا مانجستہ تر گرد و خودی      تا خدا را پروردہ در گرد و خودی  
مرد حق میں جہر سخت خود را ندید      لا الہ می گفت و در خون می تنید  
عشق را در خون تنیدن آبروست      ارہ و چوب و رسن عیدین است  
در وہ حق ہر چہ پیش آید نکوست      مرجہا نامہ ربانی ہائے دوست

حق گوئی و بیباکی۔ مرد مومن ہمیشہ راست باز، حق گو، نڈر اور بیباک ہوتا

ہے۔ اس کو کوئی خطرہ راہِ حق سے نہیں روک سکتا۔ وہ وہی کام کرتا اور وہی بات کہتا ہے جو حق ہوتی ہے۔ خواہ اس راست گوئی کی بدولت اسے کچھ ہی مصیبت کیوں نہ برداشت کرنی پڑے۔ یہ صداقت و حق گوئی اسے وہ طاقت بخش دیتی ہے جس کے سامنے صاحبانِ تخت و تاج سر جھکانے پر مجبور ہو جاتے ہیں۔ مومن کو خدا کے سوا کسی کا خوف نہیں ہوتا۔ خوفِ خدا خوفِ غیر اللہ کو اس کے پاس بھی نہیں آنے دیتا۔

آئینِ جو انمردی حق گوئی و بیباکی	اللہ کے شیروں کو آتی نہیں بے باکی
مردِ مصرِ حکم زورِ دلِ لا تخف	ماہمیدانِ سرِ عجیب و سرِ بکف
علمِ چوں روشن کند آب و گلش	از خدا ترسندہ تر گرد و دلش
باتو انائی صداقت تو ام است	گر خود آگاہی ہمیں جامِ جم است
زندگی کشت است و حاصل قوت است	شرحِ رمزِ حق و باطل قوت است

+

**امانت**۔ انسان دنیا میں خدا کا خلیفہ اور امین بنا کر بھیجا گیا ہے۔ وہ دنیا و مافیہا سب سے اعلیٰ و برتر ہے۔ اگر اس کو اپنے اس تفوق و برتری کا احساس نہیں، یا اگر وہ اپنے کو اس کا اہل نہیں ثابت کر سکتا تو یہ اس کی جہالتِ نادانی ہے۔ اسی لئے اس کو کلامِ مجید میں ظُلُوم و جہُول کے لفظ سے یاد کیا ہے، بندہٴ مومن اس راز سے واقف ہوتا ہے۔ اور اسی لئے کائنات اس کی

فرماں پذیر ہو جاتی ہے۔  
 اے زآد اپمانت بے خبر از دو عالم خویش را بہتر شمر  
 از رموزِ زندگی آگاہ شو ظالم و جاہل ز غیبِ اللہ شو  
 چشم و گوش و لب کشا اے ہوشمند  
 گم نہ بینی راہِ حق بر من بچند

خدمتِ خلق۔ مومن کی نظر میں کائنات کا ذرہ ذرہ یکساں اہمیت رکھتا ہے۔ اس لئے وہ سب کو ہمدردی اور دوستی کی نظر سے دیکھتا ہے۔ وہ کسی کو دکھ میں مبتلا دیکھتا ہے تو کانپ اٹھتا ہے۔ کسی پر آفت آتی ہے تو لرز جاتا ہے اور جب تک اُس کی تکلیف کو دور نہ کر لے۔ اُس کو سکون اور چین نہیں آتا۔ اس کی زندگی کا مقصود ہی خدمتِ خلق ہوتی ہے۔ وہ سرکارِ دو عالم کی تقلید میں سب کے دکھ درد کا شریک ہو کر ان کی مدد کرنا اپنے آپ پر فرض جانتا ہے۔ اور اس خدمت کا کوئی عوض نہیں چاہتا۔ یہ خدمت بنی نوع ہمیشہ مومن کی نمایاں خصوصیت رہی ہے۔ افسوس کہ اب اُورِ مکارمِ اخلاق کے ساتھ یہ صفت بھی ہم میں سے ناپید ہوتی جا رہی ہے۔

بندۂ عشق از خدا گیر و طریق  
 می شود بر کافر و مومن شفیع

طبیح روشن مردِ حق را آبروست      خدمتِ خلق خدا مقصود است  
خدمت از رسم و رو پیغمبری است      مزدِ خدمت خواستن سوداگری است

کسبِ حلال - اسلام نے حلال و حرام کے امتیازات قائم کر دیئے ہیں۔  
اور سختی سے کسبِ حلال پر قانع رہنے کا حکم دیا ہے۔ مگر یہ زمانہ سخت نازک ہے  
خداوندانِ مغرب نے جن کو دنیا نے تہذیب و تمدن کا دیوتا سمجھ رکھا ہے۔  
حلال و حرام کا فرق اٹھا دیا ہے۔

اوند اندازِ حلال و از حرام      حکمتش خام است و کارش ناتمام  
اُمّتے بر اُمتے دیگر چپرد      دانہ ایس می کار و آن حاصل برد  
از ضعیفان ناں رلودن حکمت است      از تنِ شاں جاں رلودن حکمت است

شبودہ تہذیب نو آدم درمی است  
پردہ آدم وری سوداگری است

اس کا ثمر یہ ہے کہ موجودہ عالم حقیقی تہذیب، صحیح مذہب اور عقل و دانش  
سے بے بہرہ نظر آتا ہے۔ جب تک یہ نظام درہم برہم نہ کر دیا جائے۔ دُنیا سچی  
ترقی کا راستہ نہیں پاسکتی۔

ایں بنوک ایں فکر چالاک یہو      نو رِحق از سینہ آدم رلود  
تاتہ و بالانہ گرد دایں نظام      دانش و تہذیب دین سودا غے خام



اسلام نے حلال و حرام کی پہچان کے لئے واضح اصول مقرر کر دیئے ہیں۔  
ان کی پیروی دین و دنیا کی استواری کا باعث بنتی ہے۔ اس لئے اسی راہ پر گامزن  
ہونا ضروری ہے۔

تانا دانی نمکتہ اکل حلال برجماعت زلیستن گرد و وبال  
علم و حکمت زائد از نان حلال عشق و رقت آید از نان حلال

صرف خیر جس طرح کسب مال کے لئے شریعت نے اصول مقرر کئے ہیں۔  
اسی طرح بذل مال کے لئے بھی آئین معین کر دیئے ہیں۔ اگر انسان میں حُب مال  
پیدا ہو جائے تو وہی مال و بال بن جاتا ہے۔ اور اگر تنگدستی میں بھی وہ احکام خدا  
کے مطابق صرف کرتا ہے تو اس کی مفلسی بھی نعمت ہے۔ قرآن مجید نے صرف مال  
کے لئے جو اصول مقرر کئے ہیں وہ بندہ و آقا، زردار و نادار سب کے لئے یکساں  
منفعت بخش ہیں۔ مگر زکریا اور زکریا پرست کے لئے اسلام کوئی رعایت نہیں پیدا  
کرتا۔ اور اس طبقہ کا سخت مخالف ہے۔

چیت قرآن؟ خواجہ را پیغام مرگ  
بیچ خیر از مردک زکریا  
از ربا آخر چہ می زاید و فقن  
از ربا جال تیرہ، دل چوں خشت و شک

دستگیر بندہ بے ساز و برگ  
لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا  
کس نہ اند لذت قرض حسن  
آدمی دزدہ بے دندان و چنگ

ہرچہ از حاجت فروں اری بدہ      باسماں گفت جاں برکف بندہ  
 خویش را در حرف اودا سوختم      نکتہ ہا از پیر روم آموختم  
 "بَعْدَ مَا لَمْ يَكُنْ لَكَ" گوید رسول      "مال را اگر بہر دین باشی جہول  
 تو غلام و خواجہ تو سیم وزر      گزند اری اندرین حکمت نظر  
 از چنین منعم قسا و اُمتاں      از تنید ستاں کشا و اُمتاں

خواجہ ناں بندہ مزدور خورد      آبروئے دختِ مزدور بُرد  
 در حضورش بندہ می نالد چوئے      بر لب و نالہ ہائے پئے بہ پئے  
 نے بجا مش بادہ و نے در بست      کاخ ہا تعمیر کرد و خود بکوست  
 اے خوش آں منعم کہ چوں درویش بست  
 در چنین عصرے خدا اندیش بست

## ضرورت شہنشاہ

علامہ اقبال خود اپنے والد سے سلسلہ قادریہ میں بیعت تھے۔ آپ کو اولیائے  
 کرام سے بید عقیدت تھی۔ سفر میں جاتے تو مشائخ عظام اور صوفیائے کبار کے مزارات  
 مقدسہ پر حاضری دیتے۔ اپنے عہد کے مشائخ و اولیاء سے آپ مخلصانہ و نیاز مندانہ

ملاقات کیا کرتے تھے۔ حکیم سنائی، حضرت مجددِ سرہندیؒ اور حضرت محبوبؒ اسی کے مزارات پر آپ جس عقیدت سے حاضر ہوئے ہیں، اس کی یادگار آپ کی تصنیفات میں محفوظ ہے۔ اقبال نے ان بزرگوں سے استفادہ بھی فرمایا ہے۔ اور ان کے موقوفات اپنی زبان سے پیغام کی صورت میں ہم سب تک پہنچائے ہیں۔ مولاناؒ رومؒ سے استفادہ اور ان کی تعلیمات سے استفادہ کے تذکرہ سے تو علامہ کی تصنیفات بھری پڑی ہیں۔ یہ سب باتیں اس امر کا کافی ثبوت ہیں کہ اقبال ارشادِ وائسٹرشاد کے سلسلہ کو ضروری جانتے ہیں۔ لیکن آپ عصرِ حاضر کے عام مشائخ کی طرف سے کافی بدگمان ہیں۔ آپ نے اپنی تصنیفات میں اس مضمون کی وضاحت کر دی ہے۔ "جادو سے" کہتے ہیں۔

غارت گردیں ہے یہ زمانہ      ہے اس کی نہاد کافرانہ  
دربارِ شہنشاہی سے خوشتر      مردانِ خدا کا آستانہ  
لیکن یہ دورِ ماحری ہے      انداز ہیں سب کے جادوانہ  
سرچشمہٗ زندگی ہوا خشک      باقی ہے کہاں نئے مشبانہ

خالی ان سے ہوا دبستان

تھی جن کی تگ و تازیانہ

آپ اس امر سے واقف ہیں کہ مردانِ خدا کی ایک نظر جو کام کر سکتی ہے

وہ کسی دوسرے سے نہیں ہو سکتا۔

صد کتاب آموزی از اہل ہنر خوشتر آں درسے کہ گیری از نظر  
ہر کسے زان مے کہ ریزد از نظر مست می گردد باند از دگر

از دم بادِ سحر میرد چراغ

لالہ زان بادِ سحر مے دریا باغ

اس لئے باوجود اس اعتراف کے کہ مردانِ خدا کم یاب ہیں، آپ نصیحت فرماتے ہیں کہ تلاش و جستجو جاری رکھو۔ اور کوئی مرشد مل جائے تو اس کا جو غنیمت جانو۔ اسی کے ساتھ آپ "جاوید سے" یہ بھی کہہ دیتے ہیں کہ اگر کوئی مردِ باخدا نہ ملے۔ تو جو تعلیماتِ تصوف تم تک باپ و داد سے آئی ہیں اُن پر کاربند رہو۔ اور مولاناؒ رومؒ کے درس کو اپنا رہنما بنا لو۔ آپ کو اقرار ہے کہ مردانِ حق اس زمانہ میں بھی مفقود نہیں۔ بلکہ اپنے آپ کو چھپائے ہوئے ہیں۔ اس لئے ذوقِ طلب سے ٹھک کر بیٹھنا ہرگز جائز نہیں۔ بلکہ تلاش و تفحص میں سرگرم رہنا لازمی ہے۔

مومن پہ گراں ہیں یہ شبِ روز دین و دولت قرار بازی

ناپید ہے بندہٴ عمل مست باقی ہے فقط نفسِ درازی

ہمت ہو اگر تو ڈھونڈو فقر جس فقر کی اصل ہے حجازی

اس فقر سے آدمی میں پیدا اللہ کی شانِ بے نیازی

ترسم این عصرے کہ تو زادی در آں در بدن غرق است و کم اندر جاں

چوں بدن از قحط جان ارزاں شود      مرو حق و رنجوشتن پنهان شود  
 در نیاید جستجو آں مرد را      گر چه بسند و برف آں مرد را  
 تو مگر ذوق طلب از کف مده      گر چه در کار تو آفت صد گره  
 گر نیابی صحبت مرو نجیر      از آب و جہد آنچه من دارم بگیر  
 پیر رومی را رفیق را ساز      تا خدا بخشد ترا سوز و گداز  
 زانکہ رومی مخزراواند ز پوست      پائے او محکم فتد در کوئے دست

فرد ازوے صاحب جذب کلیم  
 ملت ازوے وارث ملک عظیم

## تسلیم و رضا

شریعت و طریقت کی رو سے مومن پر لازم ہے۔ کہ تسلیم و رضا اختیار کرے۔  
 جو کچھ اس پر گذرے اور اچھی بُری جو حالت بھی ہو اس کو خشنودہ پیشانی کے  
 ساتھ قبول کرے کہ

ہر چہ از دوست می رسد نیکوست

یہ امر ہے بھی عین مطابق فہم۔ بہت سے اسباب و جوارح ہماری نظروں سے پوشیدہ

ہوتے ہیں۔ اور اس لئے بعض افعال و احوال کی ترتیب ہماری سمجھ میں نہیں آتی۔ ایسے موقع پر اگر صبر و سکون سے کام لیا جائے اور تسلیم و رضا اختیار کیا جائے تو عموماً نتائج ان قیاسات سے بہت مختلف ہوتے ہیں جو بادی النظر میں قائم کر لئے جاتے ہیں۔

خدا شکر ہے ہر انگیزہ کہ خیر سے ماوراں باشد  
جب عباد اپنا کام معبود کی پسند کر کے اس کے احکام پر تسلیم خم کرتا ہے تو  
اس کا نتیجہ اس راز و نیاز کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے۔

مردِ مومن با خدا دار و نیاز با تو ما سازیم تو با ما بساز  
تسلیم و رضا کا راستہ امن و سکون کا راستہ ہے۔ یہی اسلام کا بنایا ہوا  
زیریں اصول ہے۔ اور اسی پر مسلمان ہمیشہ عامل رہا ہے۔ اس نظریہ کا مفہوم  
بے عملی اور کسالت ہرگز نہیں ہے۔ عمل تو مومن کی جان اور ایمان ہے۔ اس کا  
مطلب صرف اسی قدر ہے جو اوپر بیان کیا جا چکا۔ اس طرح قرآنِ عملی اور حقیقت  
میں اضمحلال نہیں پیدا ہوتا بلکہ اور زیادہ تحریک حاصل ہوتی ہے۔

ہر شاخ سے یہ نکتہ پیچیدہ ہے پیدا پودوں کو بھی احساس ہے پہنائے فضا کا  
ظلمت کدہ خاک پرست کر نہیں رہتا ہر لحظہ ہے دلنے کو جنوں نشو و نما کا  
فطرت کے تقاضوں پہ نہ کر راہِ عمل بند مقصود ہے کچھ آؤ رہی تسلیم و رضا کا  
جرات ہو نہ ہو تو فضا تنگ نہیں ہے اے مردِ خدا ملکِ خدا تنگ نہیں ہے

زندگی کا استحکام اسی قانون کی پابندی سے ہے۔

زندگی محکم ز تسلیم و رضا است      موت نیرنج و طلسم و سیماست  
نبوت کی تعلیم بھی یہی ہے۔

عزم و تسلیم و رضا آموزش      درجہاں مثل چراغ افروزش  
من نمی وانم چہ افسوں می کند      روح را در تن دیگر گوں می کند  
اور شریعت کی نکتہ شناس فطرت نے بھی اسی کو دستور العمل قرار دیا ہے۔  
حکمش از عدل است تسلیم و رضا      بیخ او اندر ضمیر مصطفیٰ است

از جدائی گر چہ جاں آید بلب      وصل و کم ہو ”رضاع“ او طلب  
مصطفیٰ داد از ”رضاع“ او خبر      نیست در احکام دین چیزے گر  
تخم جم پوشیدہ زیر پر است      فقر و شایہی از مقامات رضا

تسلیم و رضا کا مرتبہ بلند اور بچہ بلند ہے۔ ہر ایک کی ہمت نہیں کہ وہاں تک رسائی حاصل کر سکے۔ لیکن بندہ مومن کی دسترس سے یہ رتبہ عالی دور نہیں ہے۔

کارِ ما غیر از اُمید و بیم نیست      ہر کسے را ہمت تسلیم نیست

کارِ مردان است تسلیم و رضا      بر ضعیفاں راست ناید ایں قبا

اس مرتبہ کو پانے والوں کو شیریں ثمر نصیب ہوتے ہیں۔ ہمارے اسلاف

اس راز سے واقف تھے۔ اور اس لئے تسلیم و رضا پر عامل و کار بند اقبال بھی

اس لئے اسی رتبہ کے حصول کی تعلیم دیتے ہیں۔  
 درِ رضا کے حق فنا شو چوں سلف گوہرِ خود را بروں آرا ز صدف  
 درِ ظلام این جهانِ سنگ و خشت چشمِ خود روشن کن از نورِ برشت

## تقدیر

مسئلہ تقدیر کے غلط افہام و تفہیم نے مسلمانوں کی تقدیر ہی بدل دی ہے۔ ہمارے علما و صوفیہ اس کے کافی حد تک ذمہ دار ہیں۔ اس لئے نہیں کہ وہ اس کے مفہوم سے واقف نہ تھے۔ ممکن ہے کہ وہ تقدیر کے صحیح معنی جانتے ہوں۔ مگر انہوں نے جس طرح اس مسئلہ کو عوام کے سامنے پیش کیا۔ اس نے عامیوں کے دل و دماغ پر بدترین اثر ڈالا۔

اگر انسان کا عزم و حوصلہ اس کی تقدیر کو بنانے والا ثابت نہ ہو۔ تو یہ دنیا عالم اسباب و علل نہیں رہتی۔ اور وہ بندہ بے دست و پا رہ جاتا ہے حالانکہ یہ امر خلافِ بدایت ہے۔ ایک بات اگر اپنے اسباب و نتائج اور ابتداء و انتہا کے تمام جزئیات کے ساتھ علمِ خدا میں محفوظ ہے۔ تو اس کے یہ معنی ہرگز نہیں کہ علمِ خدا ہمارے عمل کو اپنا پابند بنا دے گا۔ علم اور عل، قیاس اور فعل کا یہ فرق ایک معمولی بات ہے۔ جس سے ہر باہوش واقف ہے۔ دینِ فطرت کی تعلیم تو یہ



ہے کہ انسان اپنے اعمال کا خود ذمہ دار ہے۔ اور وہ اپنے عزم و ہمت سے بلکہ بعض حالات میں صرف ایک جنبش ابرو اور اشارۂ انگشت سے تقدیر کو بدل سکتا ہے۔

کوئی اندازہ کر سکتا ہے اُس کے زورِ بازو کا  
نگاہِ مردِ مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں

اسلام نے ایمان کے بعد عمل سے زیادہ کسی شے پر زور نہیں دیا۔ قرآن کے صفحات اس کے شاہد ہیں۔ عمل کی اس شد و مد کے ساتھ تبلیغ کرنا خود بتاتا ہے کہ تقدیر کا وہ مفہوم ہرگز نہیں ہے جسے آج کل کے بے مثل مسلمان حمزہؓ جان بنائے ہوئے ہیں۔ مسلمان کی شان تو یہ ہے۔

اک آن میں سو بار بدل جاتی ہے تقدیر ہے اس کا مقدر ابھی ناخوش ابھی خورسند  
تقدیر کے پابند نباتات و جمادات مومن فقط احکامِ الہی کا ہے پابند  
مگر ہم نے خود ہی اپنے آپ کو غلط راستہ پر ڈال رکھا ہے۔

تن بتقدیر ہے آج اُن کے عمل کا انداز تھی نہاں جن کے ارادوں میں خدا کی تقدیر  
علامہ تقدیر کے مسئلہ کو یوں حل کرتے ہیں۔

اے کہ گوئی، بودنی این بود شد کار ہا پابند آئیں بود، شد  
معنی تقدیر کم فہمیدہ نے خود ہی رائے خدا را دیدہ  
مردِ مومن با خدا دار دنیا ز "باتو ما سازیم تو با ما ساز"

عزمِ او خلاقِ تقدیرِ حقِ ست      روزِ ہیجا تیرا و تیرِ حقِ است

ہر کہ از تقدیرِ خویش آگاہ نیست      خاکِ او با سوزِ جالِ ہمراہ نیست  
جاوید نامہ میں جب زندہ رود تقدیر کی بابت یہ خیالِ ظاہر کرتا ہے۔  
سائل و محرومِ تقدیرِ حقِ است      حاکم و محکومِ تقدیرِ حقِ است  
جز خدا کس خالقِ تقدیرِ نیست      چارۂ تقدیر از تدبیرِ نیست  
تو حکیمِ مرنجی اس عقدہٗ مشکل کا اس کو حل بتاتا ہے۔ او ہمارے کج  
فہمی پر ماتم کرتا ہے۔

گزر یک تقدیرِ خوں گرو دجگر      خواہ از حقِ حکمِ تقدیرِ دگر  
تو اگر تقدیرِ تو خواہی رواست      ز آنکہ تقدیرِ ات حقِ لا انتہاست  
ارضیاں نقدِ خودی در باختند      بکثرت تقدیرِ رانشناختند  
رمز بارکیش بحرِ فے مضمر است      تو اگر دیگر شوی او دیگر است  
خاک شو، نذر ہو اساز و ترا      سنگ شو، بر شیشہ انداز و ترا  
شبخی، اُفتندگی تقدیرِ تست      قلزمی، پابندگی تقدیرِ تست  
ہر زماں سازی ہماں لات و منا      از بتاں جوئی ثباتِ اے بے ثبات  
تا بخود ناساختن ایمانِ تست      عالمِ افکارِ تو زندانِ تست  
رنجِ بے گنج است، تقدیرِ یچنین      گنجِ بیرنج است، تقدیرِ یچنین

اصل دین این است اگر اے بے خبر می شود محتاج از محتاج تر  
دائے این دینے کہ خواب گرد ترا باز در خواب گراں دارد ترا  
سحر و افسون است یا دین است این؟

حُب ایون است یا دین است این؟

حلاج کی زبانی مسئلہ تقدیر کا حل یہ بیان کرتے ہیں۔

نقش حق داری، جہاں نچیر نیست ہم غناں تقدیر باتدبیر نیست  
”ندائے جمال“ آتی ہے تو تقدیر کی گتھی یوں سلجھاتی ہے۔

ہر کہ اور اوقات تخلیق نیست پیش ما جبر کا فروزدیق نیست  
از جمال ما نصیب خود نبرد از خنیل زندگانی بر نخورد

مرد حق! برتندہ چوں شمشیر باش

خود جہاں خویش را تقدیر باش

اسی لئے علامہ یہ تلقین کرتے ہیں۔

خودی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے خدا بندے سے خود پوچھے بتا تیری رضا کیا ہے

## جبر و اختیار

مسئلہ جبر نے بھی مسلمانوں کو عظیم الشان نقصان پہنچا یا ہے۔ اکثر فلاسفہ و

صوفیہ انسان کو بندہ مجبور مانتے ہیں۔ حالانکہ حقیقت اس کے خلاف ہے۔ اکابرین صوفیہ میں سے مولانا رومؒ نے اس غلط عقیدہ پر سخت احتجاج کیا ہے اور طرح طرح کے دلائل سے انسان کا مختار ہونا ثابت کیا ہے۔

روزمرہ کا مشاہدہ ہے کہ ہم اپنے اعمال و افعال اپنے اختیار کے مطابق کرتے ہیں۔ خواہش، نفرت، محبت، غصہ، ندامت وغیرہ سب جذبات ہمارے ہی ارادہ سے ظاہر ہوتے ہیں۔ اس سے زیادہ مختاری کا اور کیا ثبوت ہو سکتا ہے۔ قرآن شریف میں خدا نے علی خیر کی تعلیم و ترغیب دی ہے۔ اگر بندہ مجبور محض ہوتا تو اس کی کیا ضرورت تھی۔ اسباب ظاہر کائنات عالم کے وجود سے وابستہ ہیں، خدا نے بھی ان ظاہری اسباب کو حاصل اور فراہم کرنے کی تلقین فرمائی ہے۔ تو کیا انسان کے مختار ہونے بغیر یہ ہدایت درست ہو سکتی ہے۔

مولانا رومؒ فرماتے ہیں۔

ایں دلیل اختیار است صنم	اینکہ فردا آں کنم یا این کنم
زا اختیار خویش گشتی ہندی	داں پشیمانی کہ خوردی از بدی
امر کردن سنگ مرمر را کہ دید	جملہ قراں امر و نہی است و وعید
با کلوخ و سنگ خشم و کیں کند	ہیچ دانا ہیچ عاقل این کند
خشم چوں می آیدت بر جرم دا	غیر حق را اگر نباشد اختیار
چوں ہی بینی گناہ و جرم او	چوں ہمیں خائی تو دندان بر عدو

ہیچ خستہ آیدت بر چوبِ سقف  
ہیچ اندر کین او باشی تو وقف!

در اصل صداقت جبر و اختیار کے بین بٹن ہے۔ انسان صرف اس معنی میں  
مجبور ہے کہ خلاق عالم اس کے اعمال و عزائم کا بھی خالق ہے۔ لیکن عملی زندگی میں  
ہر بندہ مختار مطلق ہے۔ اس کے اعمال و افعال خود اسی کے عزم و ہمت کے ماتحت  
ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ امر و نہی اور اطاعت و فرمانبرداری کے شرعی احکام اسی لئے  
حق و صداقت پر مبنی ہیں۔ علامہ اقبال کہتے ہیں۔

فانش می خواہی اگر اسرار دیں جز باعناقِ ضمیمہ خود مبین  
گر نہ بینی دین تو مجبوری است این چنین دین از خدا مجبوری است  
بندہ تاسحق را نہ بیند آشکار بر نمی آید ز جبر و اختیار  
تو یکے در فطرت خود غوطہ زن مرد حق شو بر ظن و تخمین متشن

تو ہم از بارِ قراضِ ہر کتاب بر خوری از عندِ احسنِ الکتاب  
در اطاعت کوش اے غفلت شعار می شود از جبر پیدا اختیار  
ناکس از فرماں پذیر ہی کس شود  
آتش ارباشد ز طغیاں خس شود  
بندہ مومن کا جبر کیا چیز ہے؟۔ اقبال کی زبان سے سنئے۔

ہر کہ از تقدیر دار و ساز و برگ      لرزد از نیر و سوا بلیس و مرگ  
 جبر و دین مرد صاحب ہمت است      جبر مرواں از کمال قوت است  
 پنختہ مروے پنختہ تر گر و وز جبر      جبر مرد خام را آغوشش قبر  
 جبر خالہ عالی بر ہم زند  
 جبر ما بیخ و بن ما بر کند

گلشن راز جدید میں آپ نے اس مسئلہ کو زیادہ تفصیل سے بیان کیا ہے۔

چہ می پرسی چہ گون او چہ گون نیست      کہ تقدیر از نهاد پروں نیست  
 چہ گویم از چگون و بے چگونش      بروں مجبور و مختار اندرونش  
 چنین فرمودہ سلطان بدراست      کہ ایماں در میان جبر و قدر است  
 تو ہر مخلوق را مجبور گوئی      اسیر بند نزد و دور گوئی  
 وے جاں از دم جاں آفرین است      بچندیں جلوہ با خلوت نشین است  
 ز جبر او حدیثے در میان نیست      کہ جاں بے فطرت آزاد جاں نیست  
 شیخوں بر جہان کیف و کم زد      ز مجبوری بہ مختاری قدم زد

## وحدت الوجود

”حکمائے یورپ کہتے ہیں کہ عالم میں تین چیزیں محسوس ہوتی ہیں۔ مادہ،

قوت عقل، یہ عقل تمام اشیا میں اسی طرح جاری و ساری ہے جس طرح انسان کے بدن میں جان، اسی عقل کا اثر ہے کہ تمام سلسلہ کائنات میں ترتیب اور نظام پایا جاتا ہے۔ غرض تمام عالم ایک شخص واحد ہے۔ اور اس شخص واحد میں جو عقل ہے وہی خدا ہے جس طرح انسان باوجود متعدد الاعضاء ہونے کے ایک شخص واحد خیال کیا جاتا ہے، اسی طرح عالم باوجود ظاہری تعدد اور تجزیہ کے شے واحد ہے۔ اور جس طرح انسان میں ایک ہی عقل ہے۔ اسی طرح تمام عالم کی ایک عقل ہے۔ اور اسی کو خدا کہتے ہیں۔“ لہ

مسلمان صوفیوں کا عقیدہ ہے کہ کائنات ذات خدا سے علیحدہ نہیں۔ بلکہ اسی کے مظاہر کا نام عالم ہے۔ قرآن کی آیات بھی اسی حقیقت پر شاہد ہیں۔  
 هُوَ الَّذِي هُوَ الْخَيْرُ هُوَ الظَّاهِرُ هُوَ الْبَاطِنُ۔ دنیا ذات باری کی مختلف صورتوں کا نام ہے۔ موجود صرف وہی ہے۔ یہ تعدد محض اعتباری و فرضی ہے۔ اقبال بھی وحدت الوجود کے قائل ہیں۔ لیکن اپنے انداز بیان میں اس مصلحت کو پوشیدہ رکھنا چاہتے ہیں۔ مگر جوش میں آکر اصل حقیقت بھی کہہ جاتے ہیں۔

گفت آدم گفتم از سرِ ارادت      گفت عالم گفتم او خود رو بردست  
 در وجود او نہ کم بینی نہ بیش      خویش را بینی از او از خویش  
 جہاں غیر از تجلی ہائے مانیست      کہ بے اجلوہ نور و صدانیت

لہ سوانح مولانا روم مصنف علامہ شبلی مرحوم \*

نہاویے مانہ مابلے وچ چال است      فراقِ افراق اندر وصال است  
چند مقامات پر اقبال نے اس حقیقت کو زیادہ وضاحت کیساتھ ثابت  
کیا ہے۔

جو ہر تو ریت اندر خاک تو	ایک شعاعش جلوہٴ ادراک تو
عیش از عیشش غم تو از غمش	زندہ از انقلاب ہر دیش
واحد است و بر نمی تابد وئی	من ز تابِ امن استم تو توئی
خویش دار و خویش باز و خویش ساز	نازِ مای پرورد اندر نیاز
نقش گیر اندر دلش اومی شود	من ز ہم می ریزد و تو می شود

من از مرزا تا الحق باز گویم	و گر با ہند و ایران از گویم
مغے در حلقہٴ ویرا این سخن گفت	حیات از خود فریبہٴ خود و من گفت
خدا خفت و جودِ ما ز خوابش	وجودِ ما نمودِ ما ز خوابش
مقامِ تحت و فوق و چار و خواب	سکون و سیر و شوق و جستجو خواب
دل بیدار و عقل نکتہ بین خواب	گمان و فکر و تصدیق و یقین خواب
ترا این چشم بیدارے بخواب است	ترا گفتار و کردارے بخواب است

چرا و بیدار گرد و دیگرے نیست  
متارے شوق را سوداگرے نیست



.....  
 خودی راستی بدراں باطل میندار خودی راکشت بے حاصل میندار  
 خودی چوں پنجنہ گرد و لالہ زوال است فراق عاشقان عین وصال است  
 .....

بخود گم بہر تحقیق خودی شو  
 انا الحق گوے و صدیق خودی شو

## سیاست

### دین و سیاست

مفکرین کے لئے یہ مسئلہ کافی پیچیدہ رہا ہے کہ سیاست مذہب سے  
 جدا ہے یا اس میں شامل ہے۔ اکثر حکما کی رائے ہے۔ کہ سیاست اور دین دونوں  
 علیحدہ علیحدہ چیزیں ہیں۔ ایک کہ دوسرے سے کوئی واسطہ نہیں۔ مگر یہ رائے غلط  
 ہے۔ وہ مذہب مذہب ہی نہیں جو انسان کی مکمل اصلاح اور تربیت نہ کر سکے۔  
 جس قدر مذہب اخلاق ضروری ہے، اسی قدر تدبیر منزل اور سیاست مدن لازم  
 ہے۔ ظاہری اور مادی دنیا کی فلاح و بہبود کے لئے ان دونوں کا علم اور پھر اس

کے مطابق عمل واجب ہے۔ روح جسم سے وابستہ ہے۔ اس لئے روحانی تزکیہ کے ساتھ جسمانی تصفیہ اور باطن کی ترقی کے ساتھ ظاہر کی اصلاح ضروری ہے جن اویان نے صرف صفائے باطن اور ترقی روح کا سبق پڑھایا، وہ بھی اسی طرح ناقص اور ناپائدار تھے۔ جس طرح وہ مذاہب باطلہ جنہوں نے صرف مادی ترقیات اور ظاہر کے نشوونما کا سبق دیا۔ اور باطن اور روح کی طرف سے بے اعتنائی برت کر ان کو نظر انداز کر دیا۔ مغرب اور عالم عیسویت آج اسی غلطی کا شکار ہے۔ کلیسا سیاست کو دو متضاد اور متناقض اشیاء سمجھنے کی بدولت مغرب کی سیاست خلل و فساد کا منبج بن گئی ہے۔ جس طرح درخت بغیر جڑ کے نشوونما نہیں پاسکتا اسی طرح سیاست بغیر اصول دین کے پائدار نہیں رہ سکتی۔ اقبال کا نظریہ بھی یہی ہے سیاست مغرب پر تبصرہ فرماتے ہوئے کہتے ہیں۔

مری نگاہ میں ہے یہ سیاست لادیں      کنیز اہرمن و دُلوں نہاد و مُردہ ضمیر  
ہوئی ہے ترک کلیسا سے حاکی آزاد      فرنگیوں کی سیاست ہے دیوبند بے خیر

متنازع غیر پہ ہوتی ہے جب نظر اُن کی

تو ہیں ہر اول لشکر کلیسا کے سفیر

اسلام نے اس عقدہ مشکل کا حل یہ بتایا ہے کہ دین اور سیاست کا چولی دامن کا ساتھ ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی دنیائے عمل کا واحد معیار ہے۔ سرکارِ دو عالم دین و دنیا کے یکساں شہنشاہ تھے۔ اور آپ نے ان دونوں کے امتزاج کو

عملی صورت میں پیش کردہ تمام دوسرے نظریوں کے بطلان کو بخوبی ثابت فرما دیا ہے۔ مسلمانوں نے کبھی اس اُصول پر شک نہ کیا۔ اور ان کی تیرہ سو سال کی تاریخ بتاتی ہے کہ مسلمان جب تک اس قانون الٰہی پر کاربند رہے ترقی ان کے قدم چومتی رہی۔ یہ نئی روشنی کی خواست ہے کہ مسلمانوں کے اس عقیدہ میں تزلزل پیدا ہو گیا ہے۔ اور وہ اپنے زیریں اصول کو چھوڑ کر دوسروں کے سامنے کشکول گدائی پھیلانے اور ان کے پس خوردہ کومین و سلوٹی جان کر اُدھر ہاتھ بڑھاتے ہیں۔ جب مرید ہندی پیر رومی کے سامنے اپنی مشکل پیش کرتے ہیں۔

آسمانوں پر مرا فکر بلند      میں زمیں پر خوار و زار و دردمند  
کار دنیا میں رہا جاتا ہوں میں      ٹھوکریں اس راہ میں کھاتا ہوں میں  
کیوں مئے بس کا نہیں کارِ زمیں؟      ابلہ دنیا ہے کیوں دانائے دین؟  
تو پیر رومی جواب دیتا ہے۔

آہ نکہ برا فلک رفتارِش بود      ہر زمیں رفتن چہ و ثوارِش بود  
آؤ زیادہ وضاحت سے سنتے۔

کلیسا کی ہنس یاد رہا نہایت سختی      سماتی کہاں اس فقیری میں میری  
خصوصیت تھی سلطانی و راہی میں      کہ وہ سر بلند ہی ہے یہ سرِ بیری  
سیاست نے مذہب سے پیچھا چھڑایا      چلی کچھ نہ پیسہ کلیسا کی پیری  
ہوئی دین و دولت میں جس دم جدائی      ہوئیں کی امیری، ہوئیں کی وزیرِی

دوئی ملک و دیں کے لئے نامرادی      دوئی چشم تہذیب کی نابصیری  
یہ اعجاز ہے ایک صحرائشیں کا      بشیری ہے آئینہ دارِ ندیری  
اسی میں حفاظت ہے انسانیت کی

کہ ہوں ایک جتیدی و اردشیری  
گلشن راز جدید میں اس مسئلہ کو اقبال نے اور بھی توضیح کے ساتھ بیان کیا  
ہے۔ کہتے ہیں کہ ماسوا کے طلسم کو توڑ ڈالو۔ خودی کا عرفان حاصل کرو۔ خدا کی  
معرفت طلب کرو۔ جب اس طرح دونوں عالم تمہارے فتراک میں آجائیں اور تم  
پر تغیر آفاق آسان ہو جائے تو

خفک رونے کے گیری ایں جہاں را	ننگانی سینہ نہ آسماں را
گزار دماہ پیش تو سجودے	برو پیچی کمند از موج روضے
دریں دیر کمن آزاد با شنی	بتاں را بر مراد خود ترا شنی
بکفت بردن جہان چار سو را	مقام نور و صوت و رنگ بو را
فروزش کم، کم او بیش کردن	دگرگوں بر مراد خویش کردن
برنج و راحت و دل نہ بستن	طلسم نہ سپہرا و شکستن
فرو رفتن چو پیکان در ضمیرش	ندادن گندم خود با شعیرش

شکوہ خسروی این است این است

ہمیں ملک است کو تو اُم بدین است

## غلامی و آزادی

اسلام اور غلامی دو متضاد چیزیں ہیں۔ آنحضرت صلعم نے اپنے اقوال و اعمال سے تمیز بندہ و آزاد کا قطعاً مثالی مسلمان آزاد پیدا ہوتا ہے اور آزاد مرنے کا ہے غلامی کی نحوست ہرگز اس کو گوارا نہیں ہوتی۔ غلامی دین اور دنیا سب کو مسخ کر دیتی ہے۔ جسم اور روح دونوں کی ترقیات مسدود ہو جاتی ہیں۔ اور غلام آقا کے سامنے اور محکوم حاکم کے ہاتھ میں کھٹ پتلی کی طرح ناپچنے لگتا ہے۔ اس کی زبان، کردار۔ خیال، دماغ، ضمیر سب بدل جاتے ہیں۔ اور وہ گراموفون کے ریکارڈ کی طرح مالک کے اشاروں پر حرکت کرتا، سوچتا اور بولتا ہے۔

اقبال نے اسی فطری و مذہبی حقیقت کو شد و مد کے ساتھ ظاہر کیا ہے۔ وہ غلامی کو مذہب و دنیا کی بدترین لعنت جانتے ہیں اور آزادی کو انسان کا فطری حق خیال کرتے ہیں۔ اس لئے ان کی تعلیمات میں تبلیغِ حریت کا عنصر بکثرت پایا جاتا ہے۔ اقبال کو افسوس ہے کہ وہ اس ملک میں کیوں پیدا ہوئے اجمال کے لوگوں کا ضمیر اس قدر بدل چکا ہے کہ وہ غلامی کا طوق اپنی گردن سے نکلانے کا ارادہ بھی نہیں کرتے۔

لیکن مجھے پیدا کیا اس دس میں تو نے جس دس کے بندے ہیں غلامی پہ ضامن

علامہ کے نزدیک غلامی انسان کے قلب و ضمیر اور طبیعت و فطرت تک کو بدل دیتی ہے۔ اور اس لئے اس سے بڑی کوئی لعنت اور سخت نہیں ہے۔

تھا جو ناخوب بہت در تہج وہی خوب ہو  
کہ غلامی میں بدل جاتا ہو قوموں کا ضمیر

از غلامی دل ہمیں دور بدن	از غلامی روح گرد و بار تن
از غلامی ضعف پیری و رثبات	از غلامی شیر غاب آگندہ ناب
از غلامی بزم ملت فرو فرود	این واکں با این واکں اندر نبرد
از غلامی مردی ز تار بند	از غلامی گوہر شن نارجمند

در غلامی تن زجاں گرد و تنی	از تن بے جاں چہ اُمّتیدہی
ذوق ایجاد و نمود از دل رود	آدمی از خویش تن فصل رود
جبرئیلے را اگر سازی غلام	برفتند از گنبد آئینہ فام
کیش و تقلید و کارش آذری است	نُدرت اندر مذہب و کافر است

در غلامی عشق و مذہب را فراق	آنگین زندگانی بد مذاق
در غلامی عشق جُز گفتار نیست	کارِ ما گفتارِ ما را بیا نیست
دین و دانش را غلام از راں دہد	تا بدن را زنده دارد جاں دہد

گرچہ بربلب ہائے اود نام خدا است  
قبلہ اوطاقتِ فردا مال روا است

غلام افراد اور غلام اقوام دینی و دنیوی معاملات میں ہر طرح ناقابل اعتبار ٹھہرتے ہیں۔ ان کا خیال و فکر ان کو گمراہی و ضلالت کی جانب رہنمائی کرتا ہے۔ اور ان کے اعمال و افعال تک اس غلامانہ ذہنیت کے ماتحت کچھ سے کچھ ہو جاتے ہیں :-

بھروسہ کر نہیں سکتے غلامی کی بصیرت پر کہ دنیا میں فقط مردانِ محرم کی آنکھ ہے بینا  
محکوم کے المام سے اللہ بچائے غارت گرا قوام ہے وہ صورتِ چنگیز  
بدن غلام کا سوزِ عمل سے ہے محروم کہ ہے مرد غلاموں کے روز و شب پہ حرام  
از قلا سے لذتِ ایمان محو گرچہ باشد حافظِ قرآن محو  
غلام قوم کے لیڈر، حکما، علما، شعرا سب غلامی کے رنگ میں رنگے ہوتے ہیں،  
اور اس لئے ان کی کوشش ہی ہوتی ہے کہ وہ ملت کی آنکھوں سے اس پردے  
کو دور نہ ہونے دیں۔

شاعر بھی ہیں پیدا، علما بھی، حکما بھی خالی نہیں قوموں کی غلامی کا زمانہ  
مقصد ہے ان اللہ کے بندوں کا مگر ایک ہر ایک ہے گو شرح معانی میں یگانہ  
بہتر ہے کہ شیروں کو سکھا دیں رم آہو باقی نہ ہے شیر کی شیریں کا فناء  
کرتے ہیں غلاموں کو غلامی پر رضامند تاویل مسائل کو بناتے ہیں ہائے

ملا کہ جو ہے ہند میں سجدہ کی اجازت      ناداں یہ سمجھتا ہے کہ اسلام ہے آزاد

سخت باریک ہیں امراضِ اُم کے اسباب      کھول کر کیئے تو کرتا ہے بیاں کوتاہی  
دینِ شیریں میں غلاموں کے امام اور شیوخ      دیکھتے ہیں فقط اک فلسفہٴ رو باہی  
ہو اگر قوتِ فرعون کی درپردہ مُرید      قوم کے حق میں ہے لعنت وہ کلیمِ الٰہی

ایں غلام ابنِ غلام ابنِ غلام      حریتِ اندیشہ اور احسان  
مکتبِ ساز سے جذبہ دیں دررِ بود      از وجودش ایں قدر دانم کہ بود  
ایں زخود بیگانہ ایں مستِ فرنگ      نانِ جو می خواہد از دستِ فرنگ  
.....  
شیخِ مکتبِ کم سواد و کم نظر      از مقامِ اونداد اور انبند

اقبال کو حیرت ہے کہ انسانِ غلامی کیونکر قبول کرتا ہے۔ جب کہ یہ امر خلافتِ

فطرت ہے۔

آدم از بے بصری بندگی آدم کرد      گوہرِ داشت وے نذرِ تباد و جہم کرد  
یعنی از خوشے غلامی ز رنگاں خوار تر است      من ندیدم کہ سگے پیش سگے سر خم کرد



اسی لئے وہ غلامی کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرتے ہیں۔  
 تمیز بستہ و آقا فسادِ آدمیت ہے      خدرائے چیرہ دستاں سخت ہیں فطرت کی تعزیریں  
 از غلامی فطرتِ آزاد را رسوا کُن      تا تراشتی خواجہ از برہن کا فسد تری  
 آزادی میں اگر ہزاروں مصائب بھی جھیلنے پڑیں تو بھی آزادی کے ایسے  
 تکلیف دہ اور صبر آزما سالہا سال اقبال کی نظر میں ایک لمحہ کی غلامی سے بہتر ہیں۔

شورہ بوم از نیشِ کژدم خار خار      مورِ ادا ڈرگز و عقرب شکار  
 صرصرِ آتش و زرخِ تزار      ز ورقِ ابلیس را بادِ مراد  
 آتشے اندر ہوا غلطیدہ      شعلہ و شعلہ پچیدہ  
 آتشے از دودِ بیچاں تلخ پوش      آتشے تندرغو و دریا غروش  
 در کنارش مار ہا اندر ستیز      مار ہا با کچھ ہائے زہر ریز  
 شعلہ اش گیرندہ چوں کلبِ عقور      ہولناک و زندہ سوز و مُردہ نور

در چتیں و شتِ بلا صدر روزگار

نوشتر از محکومی یک دم شمار

اقبال کو غلامی کی عبادت بھی سوجبِ تنگ و عار نظر آتی ہے۔ اور وہ اسے  
 بھی مردانِ حُر ہی کے لئے زیبا خیال کرتے ہیں۔

تا غلام در غلامی زادہ ام      ز آستانِ کعبہ و رافقہ ام  
 چوں بنامِ مصطفیٰ خوانم درو      از خجالتِ آب می گرد و بود

عشق می گوید کہ اے محکوم غیر  
سینہ تو از بیاں مانند دیر  
تانداری از محمد رنگ و بو  
از درو و خود میب لانا نام او

جلوہ حق گر چہ باشد یک نفس  
قسمت مردان آزاد است و بس  
مرد آزاد سے چو آید در سبوح  
در طوافش گرم رد چرخ بکود  
ماغلاماں از جلالش بے خبر  
از جمال لازوالش بے خبر

عید آزاداں شکوہ ملک دین  
عید محکوماں هجوم مومنین  
اقبال کی رائے میں آزادی ہی دینی و دنیوی فلاح بخشی ہے۔ بندہ آزاد  
علمی، عملی، فنی ہر قسم کی ترقیات کرنے کا اہل ہے۔ آزادی اس کے لیل و نہار کو  
بدل کر کچھ سے کچھ کر دیتی ہے۔

ہو بہ بندہ آزاد اگر صائب الہام  
ہے اس کی نگہ فکر و عمل کے لئے ہمیز  
اس کے نفس گرم کی تاثیر ہے ایسی  
ہو جاتی ہے خاک چہنتاں شر را میسر  
شاہیں کی ادا ہوتی ہے بلبلیں میں نمودار  
کس درجہ بدل جاتے ہیں مرغان سحر خیز  
اس مرد خود آگاہ و خدا مست کی صحبت  
دیتی ہے گداؤں کو شکوہ جم و پردہ

آزاد کی ایک آن ہے محکوم کا ایک سال  
کس درجہ گراں میر ہیں محکوم کے اوقات

آزاد کا ہر لحظہ پیامِ ابدیت      محکوم کا ہر لحظہ نئی مرگِ مفاجات  
 آزاد کا اندیشہ حقیقت سے منور      محکوم کا اندیشہ گرفتِ خرافات  
 محکوم کو پیروں کی کرامات کا سودا      ہے بندہ آزاد خود ایک زندہ کرامات

آزاد اور غلام نے موت و حیات تک کا معیار مختلف ہوتا ہے۔  
 بندہ سوئے ضیغم و آہوست مرگ      یک مقام از صد مقام اور مرگ  
 می فتنہ بر مرگ آں مرد تمام      مثل شاپینے کہ افتد بر حمام  
 ہر زماں میر و غلام از بیم مرگ      زندگی اور احرام از بیم مرگ  
 بندہ آزاد راستہ نے دگر      مرگ اور امی دہد جانے دگر  
 او خود اندیش است مرگ اندیش نیست  
 مرگسا آزاداں ز آئے بیش نیست

## قومیت

قوم و ملت کے نظریہ پر علامہ مرحوم نے اپنے اس معرکہ آرا مضمون میں جو  
 انجمنی تاریخ ۱۹۳۷ء میں مختلف اخبارات میں شائع ہو چکا ہے سیر حاصل تبصرہ فرمایا  
 تھا۔ اس مضمون سے ضروری حصص اقتباس کر کے ذیل میں درج کرتا ہوں۔ ارشاد

فرماتے ہیں:-

”میں نے..... لفظ ملت قوم کے معنوں میں استعمال کیا ہے اس میں کچھ شک نہیں کہ عربی میں یہ لفظ اور بالخصوص قرآن مجید میں شریع اور دین کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ لیکن حال کی عربی، فارسی اور ترکی زبان میں بکثرت سدرات موجود ہیں۔ جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ملت قوم کے معنوں میں بھی مستعمل ہوتا ہے۔ میں نے اپنی تحریروں میں بالعموم ملت بمعنی قوم ہی استعمال کیا ہے۔“

”اگر عالم بشریت کا مقصد اقوام انسانی کا امن، سلامتی اور اُن کی موجودہ اجتماعیات کو بدل کر ایک واحد اجتماعی نظام بنانا قرار دیا جائے۔ تو سوائے نظام اسلام کے کوئی اور اجتماعی نظام ذہن میں نہیں آسکتا۔ کیونکہ جو کچھ قرآن سے میرزا سمجھ میں آیا ہے۔ اس کی رو سے اسلام محض انسان کی اخلاقی اصلاح ہی کا داعی نہیں بلکہ عالم بشریت کی اجتماعی زندگی میں ایک تربیتی مگر اساسی انقلاب بھی چاہتا ہے۔ جو اُس کے قومی اور نسلی نقطہ نگاہ کو یکسر بدل کر اس میں خالص انسانی ضمیر کی تخلیق کرے تاریخ ادیان اس بات کی شاہد عادل ہے کہ قدیم زمانہ میں ”دین“ قومی تھا۔ جیسے مصریوں، یونانیوں اور ہندیوں کا۔ بعد میں نسلی قرار پایا جیسے یہودیوں کا۔ مسیحیت نے یہ تعلیم دی کہ دین انفرادی اور پرائیویٹ ہے۔ جس سے بد بخت یورپ میں یہ بحث پیدا ہوئی کہ دین چونکہ پرائیویٹ عقاید کا نام ہے۔ اس واسطے انسانوں کی

اجتماعی زندگی کی ضامن صرف ”اسٹیٹ“ ہے۔ یہ اسلام ہی تھا۔ جس نے بنی نوع انسان کو سب سے پہلے یہ پیغام دیا کہ ”دین“ نہ قومی ہے نہ نسلی ہے نہ انفرادی اور پرائیویٹ۔ بلکہ خالصتہً انسانی ہے۔ اور اس کا مقصد باوجود تمام فطری امتیازات کے عالم بشریت کو متحد و منظم کرنا ہے۔ ایسا ”دستور العمل“ قوم اور نسل پر بنائیں کیا جاسکتا۔ نہ اس کو پرائیویٹ کہہ سکتے ہیں۔ بلکہ اس کو صرف معتقد راست پر ہی مبنی کیا جاسکتا ہے۔ صرف یہی ایک طریق ہے جس سے عالم انسانی کی جذباتی زندگی، اور اس کے افکار میں یک جہتی اور ہم آہنگی پیدا ہو سکتی ہے۔ جو ایک ”امت“ کی تشکیل اور اس کے بقا کے لئے ضروری ہے۔ کیا خوب کہا ہے مولانا رومیؒ نے۔

ہم ولی از ہم زبانی بہت راست

.....

”قرآن حکیم میں جہاں جہاں اتباع و شرکت کی دعوت ہے۔ وہاں صرف لفظ ”ملت“ یا ”امت“ وارد ہوا ہے۔ کسی خاص ”قوم“ کے اتباع یا اس میں شرکت کی دعوت نہیں۔ مثلاً ارشاد ہوتا ہے۔ وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا۔ وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ۔ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا۔ اور یہ اتباع و اطاعت کی دعوت اس لئے ہے۔ کہ ”ملت“ نام ہے ایک دین کا۔ ایک شرع و منہاج کا۔ ”قوم“ چونکہ کوئی منہاج و

دین نہیں۔ اس لئے اس کی طرف دعوت، اور اس سے تمسک کی ترغیب بحث تھی۔ کوئی گروہ ہو، خواہ وہ قبیلہ کا ہو، نسل کا ہو، ڈاکوؤں کا ہو، تاجروں کا ہو، ایک شہر والوں کا ہو، جغرافیائی اعتبار سے ایک ملک یا وطن والوں کا ہو۔ وہ محض گروہ ہے رجال کا یا انسانوں کا، وحی انہی یا نبی کے نقطہ خیال سے ابھی وہ گروہ ہدایت یافتہ نہیں ہوتا، اگر وہ وحی یا نبی اس گروہ میں آئے تو وہ اس کا پہلا مخاطب ہوتا، اسی لئے اس کی طرف منسوب بھی ہوتا ہے۔ قوم نوح، قوم موسیٰ، قوم لوط۔ لیکن اگر اسی گروہ کا مقتدا کوئی بادشاہ یا سردار ہو تو وہ اس کی جانب بھی منسوب ہوگا مثلاً قوم عاد، قوم فرعون، اگر ایک ملک میں دو گروہ اکٹھے ہو جائیں۔ اور وہ متضاد قسم کے رہنماؤں کے گروہ ہوں تو وہ دونوں سے منسوب ہو سکتے ہیں۔ مثلاً جہاں قوم موسیٰ تھی وہاں قوم فرعون بھی تھی۔ قَالَ الْمُدْعِمُونَ قَوْمَ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُسُوهُمْ وَقَوْمَهُ۔ لیکن ہر مقام پر جہاں قوم کہا گیا وہاں وہ گروہ عبارت تھا۔ جو ابھی ہدایت یافتہ اور غیر ہدایت یافتہ سب افراد پر مشتمل تھا۔ جو افراد پیغمبر کی متابعت میں آتے گئے۔ توحید تسلیم کرتے گئے وہ اس پیغمبر کی ملت میں آگئے، اس کے دین میں آگئے یا واضح تر معنوں میں مسلم ہو گئے۔ یاد رہے کہ دین اور ملت کفار کی بھی ہو سکتی ہے۔ اِنِّیْ نَزَّلْتُ هٰذَا قَوْمًا یُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۔

”ایک قوم کی ایک ملت یا اس کا منہاج تو ہو سکتا ہے۔ لیکن ملت کی قوم کہیں نہیں آیا۔ اس کا مفہوم یہ ہے کہ خدا نے قرآن میں ایسے افراد کو جو مختلف اقوام اور ملل



السَّمِيعُ الْعَلِيمُ۔ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ۔  
 ”کیا خدا کی بارگاہ سے ”اُمتِ مسلمہ“ کا نام رکھوانے کے بعد بھی یہ گنجائش  
 باقی تھی کہ آپ کی ہیئت اجتماعی کا کوئی حصہ کسی عربی، ایرانی، افغانی، انگریزی، مصری  
 یا ہندی قومیت میں جذب ہو سکتا۔ اُمتِ مسلمہ کے مقابل میں تو صرف ایک ہی  
 ملت ہے۔ اور وہ اَلْکُفْرُ مِلَّةٌ وَاحِدَةٌ کی ہے۔

”اُمتِ مسلمہ“ جس دین فطرت کی حامل ہے۔ اس کا نام ”دینِ قیم“ ہے۔  
 دینِ قیم کے الفاظ میں ایک عجیب و غریب لطیفہ قرآنی مخفی ہے۔ اور وہ یہ کہ صرف  
 دین ہی مقوم ہے اُس گروہ کے امور معاشی اور معاوی کا جو اپنی انفرادی اور اجتماعی  
 زندگی اس کے نظام کے سپرد کر دے۔ بالفاظ دیگر یہ کہ قرآن کی رو سے حقیقی، تمدنی یا  
 سیاسی معنوں میں ”قوم“ دین اسلام ہی سے تقویم پاتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن  
 صاف صاف اس حقیقت کا اعلان کرتا ہے کہ کوئی دستور العمل جو غیر اسلام  
 ہو، نامقبول و مردود ہے۔

”ایک اور لطیف نکتہ بھی مسلمانوں کے لئے قابل غور ہے کہ اگر ”وطنیت“ کا  
 جذبہ ایسا ہی اہم اور قابل قدر تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض اقارب اور  
 ہم نسلوں اور ہم قوموں کو آپ سے پر خاش کیوں ہوئی؟ کیوں نہ رسول کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے اسلام کو محض ایک ہمہ گیر معمولی ملت سمجھ کر بلحاظ قوم یا قومیت ابوہبل اور  
 ابولہب کو اپنا رکھا۔ اور کیوں نہ اُن کی دلجوئی کرتے رہے؟ بلکہ کیوں نہ عرب کے



سیاسی امور میں اُن کے ساتھ ”قومیت وطنی“ قائم رکھی ؟ اگر اسلام سے مطلق آزادی مراد تھی تو آزادی کا نصب العین تو قریش مکہ کا بھی تھا۔ مگر افسوس کہ آپ اس نکتہ پر غور نہیں فرماتے کہ پیغمبر خدا صلعم کے نزدیک اسلام، دین قیم، اُمتِ مسلمہ کی آزادی مقصود تھی۔ ان کو چھوڑ کر یا ان کو کسی دوسری ہیئت اجتماعیہ کے تابع رکھ کر کوئی اور آزادی چاہنا بے معنی تھا۔ ابو جہل اور ابولہب اُمتِ مسلمہ کو بھی آزادی سے پھولتا پھلتا نہیں دیکھ سکتے تھے کہ بطور مدافعت اُن سے نزاع درپیش آئی۔ محمد (خداہ ابی و اُمی) کی قوم آپ کی بعثت سے پہلے قوم تھی۔ اور آزاد تھی۔ لیکن جب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت بننے لگی۔ تو اب قوم کی حیثیت ثانوی رہ گئی۔ جو لوگ رسول اللہ صلعم کی متابعت میں آگئے۔ وہ خواہ اُن کی قوم میں سے تھے یا دیگر اقوام سے وہ سب ”اُمتِ مسلمہ“ یا ”ملتِ محمدیہ“ بن گئے۔ پہلے وہ ملک و نسب کے گرفتار تھے۔ اب ملک و نسب ان کا گرفتار ہو گیا۔

کے کو بیخیز و ملک و نسب را      ندانند نکتہ دین عرب را  
اگر قوم از وطن بُووے، محمد      ندادے دعوتِ دینِ ابولہب را  
”حضور رسالت مآب کے لئے یہ راہ بہت آسان تھی۔ کہ آپ ابولہب یا ابوجہل یا کفار مکہ سے یہ فرماتے کہ ”تم اپنی بت پرستی پر قائم رہو، ہم اپنی خدا پرستی پر قائم رہتے ہیں۔ مگر اس نسلی اور وطنی اشتراک کی بنا پر جو ہمارے اور تمہارے درمیان موجود ہے، ایک ”وحدت عربیہ“ قائم کی جاسکتی ہے۔“ اگر حضور نعوذ باللہ یہ راہ اختیار

کرتے تو اس میں شک نہیں کہ یہ ایک وطن دوست کی راہ ہوتی۔ لیکن نبی آخر الزماں کی راہ نہ ہوتی۔ نبوت محمدیہ کی غایت الغایات یہ ہے کہ ایک ”ہیئت اجتماعیہ انسانیہ“ قائم کی جائے۔ جس کی تشکیل اس قانونِ اکہی کے تابع ہو جو نبوت محمدیہ کو بارگاہِ اکہی سے عطا ہوا تھا یا بالفاظِ دیگر یوں کہیے کہ بنی نوع انسان کی اقوام کو باوجود شعوبہ قبائل اور الوان و السنہ کے اختلافات کو تسلیم کر لینے کے اُن کو ان تمام آلودگیوں سے منترہ کیا جائے جو زمان، مکان، وطن، قوم، نسل، نسب، ملک وغیرہ کے ناموں سے موسوم کی جاتی ہیں۔ اور اس طرح اس پیکرِ خاکی کو وہ ملکوتی تنخیل عطا کیا جائے۔ جو اپنے وقت کے ہر لحظہ میں ”ابدیت“ سے ہمکنار رہتا ہے۔ یہ ہے مقامِ محمدی، یہ ہے نصبِ العین ملتِ اسلامیہ کا۔ اس کی بلندیوں پر پہنچنے تک معلوم نہیں حضرت انسان کو کتنی صدیاں لگیں۔ مگر اس میں بھی کچھ شک نہیں کہ اقوامِ عالم کی باہمی مغایرت دور کرنے میں اور باوجود شعبی، قبائلی، نسلی، لونی اور لسانی امتیازات کے اُن کو یک رنگ کرنے میں جو کام اسلام نے تیرہ سو سال میں کیا ہے، وہ دیگر ادیان سے تین ہزار سال میں بھی نہیں ہو سکا۔

.....

..... انسان کی تاریخ پر نظر ڈالو۔ ایک لامتناہی سلسلہ ہے باہم آویزیوں کا، خوں ریزیوں کا، اور خانہ جنگیوں کا، کیا ان حالات میں عالم بشری میں ایک ایسی اُمت قائم ہو سکتی ہے جس کی اجتماعی زندگی امن اور سلامتی

پرموشس ہو ۹۔ قرآن کا جواب ہے کہ ہاں ہو سکتی ہے۔ بشرطیکہ توحید الہی کو انسانی فکر و عمل میں حب منشاء الہی مشہود کرنا انسان کا نصب العین قرار پائے۔ ایسے نصب العین کی تلاش اور اس کا قیام سیاسی تدبیر کا کرشمہ نہ سمجھے، بلکہ یہ رحمۃ للعالمین کی ایک شان ہے کہ اقوام بشری کو ان کے تمام خود ساختہ تفوقوں اور فضیلتوں سے پاک کر کے ایک ایسی اُمت کی تخلیق کی جائے جس کو اُمّةٌ مُسْلِمَةٌ لک کہہ سکیں۔ اور اس کے فکر و عمل پر شہدائے عالمین کا خدائی ارشاد صادق آ سکے۔ . . . .

”اس مضمون کو میں خاقانی کے ان دو شعروں پر ختم کرتا ہوں، جن میں اُس نے اپنے ان معاصر حکمائے اسلام کو مخاطب کیا ہے، جو حقائق اسلامیہ کو یونانی فلسفہ کی روشنی میں بیان کرنا فضل و کمال کی انتہا سمجھتے تھے۔ تھوڑے سے معنوی تغیر کے ساتھ یہ اشعار آج کل کے مسلمان سیاسی مفکرین پر بھی صادق آتے ہیں۔

”مربک دین کہ زاوۂ عرب است      داغِ یونانش بر کفل منہید  
مُشتے اطفال نو تعلم را      لوحِ اوبار و رغزل منہید“

اس توضیح سے معلوم ہو گیا کہ سراقبال اس ”ہیئت اجتماعیہ انسانیہ“ کے قائم کرنے کی تبلیغ کرتے ہیں۔ جو جغرافیائی حدود کی پابند نہیں، جو ہندوستان اور ایشیا، یورپ اور امریکہ ہی کا نہیں بلکہ تمام کائنات کا احاطہ کر سکتی ہے۔ اور جو اپنی ہمہ گیری کے باعث ہیئت اجتماعیہ کی تشکیل کا واحد حل ہے۔ یہی سبب ہے کہ آپ ہر جگہ

”ملتِ اسلامیہ“ کے تو وسیع و استحکام، اور بقا و دوام کے مبلغ نظر آتے ہیں۔ سرکارِ دوعالم کی ہجرت مدینہ سے یہ سبق کس خوبی کے ساتھ پیش کرتے ہیں۔

از وطن آقائے ما ہجرت نمود	عقدہ قومیت مسلم کشود
بر اساس کلمہ تعمیر کرد	حکمتش بالملت گیتی نورد
مسجدِ مآشہ ہمہ روئے زمین	تاز بخششہائے اس سلطان ہیں
آنکہ حفظ جان او موعود بود	آنکہ در قرآن خدا اور استود
لرزه برتن از شکوہ فطرتش	دشمنان بیدست و پا از ہیتش
توگماں داری کہ از اعدا گریخت؟	پس چرا از مسکن آبا گریخت؟
معنی ہجرت غلط فہمیدہ اند	قصہ گو یاں حق زما پوشیدہ اند
این ز اسباب ثباتِ مسلم است	ہجرت آیینِ حیاتِ مسلم است
ترکِ شہنم مہرِ شخیریم است	معنی اواز تنک آبی رم است
یعنی از قید مقام آزاد شود	صورتِ ماہی بہ بحر آبا و شو

ہر کہ از قیدِ حیاتِ آزاد شد

چوں فلک در شمش بہت آبا و شد

اسلام نے نسل و نسب اور ملک و رنگ کے امتیازات مٹا کر ایک ”وحدتِ قومی“ کا نظریہ پیش کیا ہے۔ تمام ملتِ اسلامیہ باہم یک ذات و یک بہت ہے۔

اور یہ وہ انخوت ہے جس سے بہتر مثال آج تک تاریخِ عالم پیش نہ کر سکی۔ دیکھیے :-

ماکہ از قید وطن بیکانہ ایم  
چوں نگہ نوید و دو چشمیم و یکیم  
از حجاز و چین و ایرانیم ما  
شب نیم یک صبح خندانیم ما  
مست چشمیم ساقی بطحاستیم  
در جہاں مثل مے و میناستیم  
چوں گل صد برگ مارا بو یکیت  
اوست جان این نظام و او یکیت

برنسب نازاں شدن نادانی است  
حکم او اندر تن و تن فانی است  
ملت مارا اساس دیگر است  
ایں اساس اندر دل ما مضمر است  
حاضریم و دل بغائب بسته ایم  
پس ز بند این و آن وارسته ایم  
رشتہ این قوم مثل انجم است  
چوں نگہ ہم از نگاہ ما گم است  
نیر خوش بیکان یک کیشیم ما  
یک نما، یک بین، یک اندیشیم ما  
مُدعائے ماکال ما یکیت  
طرز و انداز خیال ما یکیت  
ماز نعمت مائے او احوال شدیم  
یکے بان و یکدل و یک جاں شدیم

خویش تن را ترک و افعال خواندہ  
واسے بر تو آنچه بود سی ماندہ  
فارغ از بابے ام و اعمام باش  
ہمچو سلمان زادہ اسلام باش  
گر نسب را جز و ملت کردہ  
رخسہ در کار اخوت کردہ  
عشق در جان و نسب در پیکر است  
رشتہ عشق از نسب محکم تر است

ایک ہوں مسلم حرم کی پاسیانی کے لئے  
جو کر گیا امتیاز رنگہ خوں مٹ جائے گا  
نسل اگر مسلم کی مذہب پر مقدم ہو گئی  
نیل کے ساحل سے لیکر تاجنک کا شجر  
ترکِ خمر گاہی ہو یا اعسرابی والا گھر  
اڑ گیا دنیا سے تو مانند خاکِ رنگرز

یہی مقصودِ فطرت ہے یہی رمزِ مسلمانی  
بتانِ رنگہ خوں کو توڑ کر قلت میں گم ہو جا  
اخوت کی جہانگیری محبت کی فراوانی  
نہ تو رانی رہے باقی نہ ایرانی نہ افغانی

ہوس نے کر دیا ہو کھڑے کھڑے نوعِ انسا کو  
یہ ہندی وہ خراسانی یہ افغانی وہ تو رانی  
غبارِ آلودہ رنگہ نسب ہیں بال و پر تیرے  
اخوت کا بیاں ہو جا، محبت کی زباں ہو جا  
تو لے شرمندہ ساحل چھل کر بیکراں ہو جا  
تو لے مرغِ حرم اڑنے سے پہلے پریشان ہو جا

اپنی قلت پر قیاس اقوامِ مغرب سے نہ کر  
ان کی جمعیت کا ہے ملکِ نسب پر انحصار  
دامن دیں ہاتھ سے چھوٹا تو جمعیت کہاں  
خاص ہے ترکیب میں قومِ رسولِ ہاشمیؐ  
قوتِ مذہب سے مستحکم ہے جمعیتِ تری  
اور جمعیت ہوئی رخصت تو قلت بھی گئی

نہ افغانیم دے ترکِ تاریم  
تیمیر رنگ و بوبرا حرام است  
چمن زادیم وازیک شاخساریم  
کہ ما پروردہ یک تو بہاریم

یہ ہے وہ وحدت اسلامیہ اور ہئیت اجتماعیہ جس کی تبلیغ علامہ اقبال تمام عالم اور عام مسلمانوں کو کر رہے ہیں۔ اور افراد کو بھی اسی جماعت میں شریک ہو جانے کی دعوت دیتے ہیں۔ کہ ان کی ہئیت انفرادی بھی بغیر اس ہئیت اجتماعی کے برقرار نہیں رہ سکتی۔

فرد را بر بط جماعت رحمت است      جوہر اور اکمال از ملت است  
تا توانی با جماعت یار باش      رونق ہنگامہ اصرار باش

فرد می یابد ز ملت انتظام      ملت از افراد می یابد نظام  
فرد تا اندر جماعت گم شود      قطرہ وسعت طلب قلزم شود

وجود افراد کا مجازی ہو بہستی قوم ہے حقیقی      فرد ہو ملت پہ یعنی آتش زنِ طلسم مجاز ہو جا

## وطنیت

علامہ مرحوم کے فاضلانہ ”تاریخی“ مقالہ سے جس کا اقتباس پچھلے صفحات میں درج ہو چکا ہے، ”قومیت“ کی بابت اسلام کا نظریہ واضح ہو گیا۔ علامہ بھی اسی اصول کی اشاعت کرتے تھے۔ لہذا ”وطنیت“ کا وہ نظریہ جس کی تبلیغ سیاست

مغرب کی طرف سے ہوئی ہے۔ آپ اس کے شدید مخالف ہیں۔ اور اقوامِ وطن کے حق میں اس کو ستم قاتل خیال کرتے ہیں۔ لیکن ”وطنیت“ کا یہ مفہوم کہ ہندی، عراقی، خراسانی، افغانی، المانوی، فرانسیسی، روسی، مسری وغیرہ ہونے کے اعتبار سے ہر فرد کو اپنے وطن ولادت سے تعلق اور نسبت ہے۔ اور اس لئے اس کو اپنے وطن کی خدمت کرنی چاہئے اور قربانیوں سے دریغ نہ کرنا چاہئے، اس کے آپ قائل اور معترف ہیں۔ ”ہندی ترانہ“ لکھنے کے وقت بھی آپ کی رائے یہی تھی۔ اور بالآخر میں وفات سے ڈیڑھ مہینہ پہلے جب آپ نے محولہ بالا مضمون سپرد قلم کیا ہے، اس وقت بھی آپ کی رائے میں تغیر نہ ہوا تھا۔ ”قومیت“ اور ”وطنیت“ کے نظریوں کے اس اختلاف سے ناواقفیت کی بنا پر بعض ناقدین یا مخالفین نے علامہ کے الہاماتِ شعر میں تضاد و تناقض ثابت کرنا چاہا ہے۔ حالانکہ یہ صورت ہرگز نہیں سہجے۔ وقت بھی آپ کو اپنے وطن سے وہی محبت تھی۔ جو اس سے چالیس برس قبل بعض ”وطنی نظموں“ کی شکل میں ظاہر ہوئی تھی۔ اس سلسلہ میں پنڈت جواہر لال نہرو کا بیان، پروفیسر محمد علی ایرانی اور ڈاکٹر بجنوری کی تنقید کے اقتباسات جو پہلے اپنے مقامات پر درج کئے جا چکے ہیں۔ ایک دفعہ پھر پڑھیے اور مسترضین کے اعتراضات کی مغویہ کی داد دیجئے۔

”وطنیت“ کے نظریہ کی بابت اقبال اپنے اسی مضمون میں جس کا اوپر حوالہ دیا گیا ہے، لکھتے ہیں:-



”..... میں نظریہ وطنیت“ کی

تردید اس زمانہ سے کر رہا ہوں۔ جب کہ دنیاۓ اسلام اور ہندوستان میں اس نظریہ کا کچھ ایسا پھر چاہی نہ تھا۔ مجھ کو یورپین مصنفوں کی تحریروں سے ابتدا ہی سے یہ بات اچھی طرح معلوم ہو گئی تھی کہ یورپ کی ملوکانہ اغراض اس امر کی متقاضی ہیں کہ اسلام کی وحدت دینی کو پارہ پارہ کرنے کے لئے اس سے ہمت اور کوئی حربہ نہیں، کہ اسلامی ممالک میں فرقہ گری نظریہ ”وطنیت“ کی اشاعت کی جائے چنانچہ ان لوگوں کی یہ تدبیر جنگ عظیم میں کامیاب بھی ہو گئی۔ اور اس کی انتہا یہ ہے کہ ہندوستان میں اب مسلمانوں کے بعض دینی پیشوا بھی اس کے حامی نظر آتے ہیں۔ زمانہ کا آلٹ پھر بھی عجیب ہے۔ ایک وقت تھا کہ نیم مغرب زدہ پڑھے لکھے مسلمان تفریح میں گرفتار تھے، اب علما اس لعنت میں گرفتار ہیں شاید یورپ کے جدید نظریے ان کے لئے جاذب نظر ہیں۔ مگر افسوس۔

نونہ گرد و کعبہ رارخت حیات

گر زافرنگ آید شلالات و منات

”..... یہ ارشاد کہ ”اقوام اوطان سے بنتی ہیں“

قابل اعتراض نہیں۔ اس لئے کہ قدیم الایام سے اقوام اوطان کی طرف اور اوطان اقوام کی طرف منسوب ہوتے چلے آئے ہیں۔ ہم سب ہندی ہیں، اور ہندی کہلاتے ہیں۔ کیونکہ ہم سب کرہ ارضی کے اس حصہ میں بُو د و باش رکھتے ہیں،

جو ہند کے نام سے موسوم ہے۔ علیٰ ہذا القیاس سپینی، عربی، جاپانی، ایرانی وغیرہ،  
 ”وطن“ کا لفظ جو اس قول میں مستعمل ہوا ہے۔ محض ایک جغرافیائی اصطلاح  
 ہے۔ اور اس حیثیت سے اسلام سے متصادم نہیں ہوتا۔ اس کے حدود آج  
 کچھ ہیں اور کل کچھ۔ کل تک اہل براہند و ستانی تھے۔ اور آج برہمی ہیں۔  
 ان معنوں میں ہر انسان فطری طور پر اپنے جنم بھوم سے محبت رکھتا ہے۔ اور  
 بقدر اپنی بساط کے اس کے لئے قربانی کرنے کو تیار رہتا ہے۔ بعض نادان لوگ  
 اس کی تائید میں حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الدِّينِ کا مقولہ حدیث سمجھ کر پیش کرتے  
 ہیں۔ حالانکہ اس کی کوئی ضرورت نہیں۔ کیونکہ وطن کی محبت انسان کا ایک فطری  
 جذبہ ہے۔ جس کی پرورش کے لئے اثرات کی کچھ ضرورت نہیں۔ مگر زمانہ حال کے  
 سیاسی لٹریچر میں ”وطن کا مفہوم محض جغرافیائی نہیں۔ بلکہ ”وطن“ ایک اصول  
 ہے ہیئت اجتماعیہ انسانیہ کا۔ اور اس اعتبار سے ایک سیاسی تصور ہے۔ چونکہ  
 اسلام بھی ہیئت اجتماعیہ انسانیہ کا ایک قانون ہے۔ اس لئے جب لفظ ”وطن“ کو  
 ایک سیاسی تصور کے طور پر استعمال کیا جائے تو وہ اسلام سے متصادم ہوتا ہے۔“  
 اقبال نے ”وطن“ کے اس سیاسی تصور کو زہر بلا ہل جان کر سخت مخالفت  
 کی ہے۔ اسی مضمون میں آگے چل کر فرماتے ہیں:-

..... یورپ کا تجربہ دنیا کے سامنے ہے۔

جب یورپ کی دینی و عدت پارہ پارہ ہو گئی اور یورپ کی اقوام علیحدہ علیحدہ ہو گئیں



اول تو "لا دینی" ہوگی۔ اور اگر لادینی نہیں تو اسلام کو محض ایک اخلاقی نظریہ سمجھ کر اس کے اجتماعی نظام سے بے پروائی۔"

حضرت علامہ کے مضمون سے ان اقتباسات کو پیش کرنے کے بعد واضح ہو جاتا ہے کہ آپ "وطنیت" کے سیاسی نظریہ کے مخالفت کیوں ہیں۔ اور وطن کا وہ کون سا مفہوم ہے۔ جو آپ کو ہندوستان کی پستی و زبوں حالی پر آٹھ آٹھ آنسو رلاتا ہے۔

"وطنیت" کے اس سیاسی تصور کی آپ نے انتہائی مخالفت فرمائی ہے۔

لرد مغرب آں سرا پا مکرو فن      اہل دین را داد تسلیم وطن  
اوبسکر مرکز و تو در نفاق      بگذر از شام و فلسطین و عراق  
تو اگر داری تمیز خوب و زشت      دل نہ بندی با کلوخ سنگ و خشت  
چیت دین بر خاستن از روئے خاک      تاز خود آگاہ گرد و جان پاک  
می نگنجد آں کہ گفت اللہ ھو

در حد و دایں نظم ایم چار سو

با وطن اہل وطن نسبت است      ز آنکہ از خاکش طلوع ملت است  
اندریں نسبت اگر داری نظر      نکتہ بینی ز موبار یک تر  
گر چہ از مشرق بر آید آفتاب      با تجلی ہائے شوخ و بے حجاب  
و تب و تاب است از سوز و رول      تاز قید مشرق و غرب یکدرو

برود از مشرقِ خود جلوه مست      تاہمہ آفاق را گیرد بدست  
فطرتش از مشرق و مغرب برمی است  
گرچہ او از رُوئے نسبت "خاوری" است

فکرِ انساں بُت پرستے بُت گرے      ہر زماں در جستجوئے پیکرے  
باز طرحِ آذری انداخت است      تازہ تر پر زد گاہے ساخت است  
کاید از خوںِ رختنِ اندر طرب      نام او رنگِ ست و ہم ملک و نسب  
آدمیت کشتہ شد چوں گو سفند      پیش پائے ایں بُتِ نازِ جمند

آں چناں قطعِ انوخت کردہ اند      بروطنِ تعمیرِ ملت کردہ اند  
تا وطن را شمعِ محفل ساختند      نوعِ انساں را قبائل ساختند  
مردمی اندر جہاں افسانہ شد      آدمی از آدمی بیگانہ شد  
روح از تن رفت و ہفت اندام ماند      آدمیت گم شد و اقوام ماند

اس دور میں مے اور ہر جام اور ہے جسم اور      ساقی نے بنا کی روشِ لطف و ستم اور  
مسلم نے بھی تعمیر کیا اپنا عزم اور      تہذیب کے آذر نے ترشوائے صنم اور  
ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے خدا ہے  
جو پیر ہیں اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

یہ بُبت کہ تراشیدہ تہذیبِ نوی ہے غارت گردِ کاشانہ دینِ نبویؐ ہے  
 باز و ترا تو حید کی قوت سے قوی ہے اسلام تراویس ہے تو مصطفویؐ ہے

نظارہ دیرینہ زمانے کو دکھائے

اے مصطفویؐ خاک میں اس بُبت کو ملا دے

ہو قیام مقامی تو نتیجہ ہے تب اہی رہ سحر میں آزاد وطن صورتِ ماہی  
 ہے ترکِ وطنِ سنتِ محبوبِ اکبرؐ دے تو بھی نبوت کی صداقت پہ گواہی

گفتارِ سیاست میں وطن اُڑ رہی کچھ ہے

ارثِ نبوت میں وطن اُڑ رہی کچھ ہے

اقوام جہاں میں ہے رقابت تو اسی سے تسخیر ہے مقصودِ تجارت تو اسی سے  
 خالی ہے صداقت ہی سیاست تو اسی سے کمزور کا گھر ہوتا ہے غارت تو اسی سے

اقوام میں مخلوقِ خدا بٹتی ہے اس سے

قومیتِ اسلام کی جڑ کٹتی ہے اس سے

لیکن جغرافیائی تقسیم کے اعتبار سے ہم سب ہندوستانی ہیں۔ اور اس لئے  
 ہندوستان سے ہم سب کو محبت ہے۔ علامہ کی اس وطنی محبت کا ثبوت ان کی  
 تصنیفات سے بخوبی ملتا ہے۔ "ترانہ ہندی" اور "قومی گیت" زبانِ زورِ عام و صل  
 ہیں۔ اسی طرح اور بہت سی نظموں میں جذباتِ وطنی جھلکتے ہیں۔ "وطنیت" کے اس  
 جغرافیائی تصور کے لحاظ سے علامہ کو ملک کا دروازہ اور دکھ ہے۔ اور آپ اکثر ملک کی

زبوں حالی کا ماتم کرتے نظر آتے ہیں۔  
 رلاتا ہے ترانہ اے ہندوستان مجھ کو کہ عبرت خیز ہے تیرا فسانہ سب انوں میں  
 وطن کی فکر کرنا داں مصیبت آئینا الی ہے تری بربادیوں کے مشوے پہ سماؤں میں  
 نہ سمجھو گے نو مٹ جاؤ گے اے ہندوستان والو  
 تمہاری داستان تک بھی نہ ہوگی داستانوں میں  
 تھے کیا دیدہ گریاں وطن کی لوحِ خوانی میں عبادت چشمِ ساغر کی ہے ہر دم با وضو رہنا

دکھا دو نگا میں اے ہندوستان رنگِ وفا سب کو  
 کہ اپنی زندگانی تجھ پہ سب کر کے چھوڑ دینکا  
 ممکن ہے معترض کو یہ خیال ہو کہ یہ اقبال کے ابتدائی دور کے اشعار ہیں۔  
 اس لئے میں ابتدائی تصانیف کو نظر انداز کر کے جاوید نامہ اور مثنوی اقوام شرق  
 و مسافر سے جو دور چہارم کے پنجمہ تخیل کی نمایندگی کرتی ہیں چند مثالیں پیش  
 کرتا ہوں۔

آ نکہ با کاش نیر ز بولستان	باز گوار ہند و از ہندوستان
آ نکہ اندر ویر و آتش فیر	آ نکہ اندر مسجد شش ہنگامہ مرو
آ نکہ یادش را بجاں پروردہ ایم	آ نکہ دل از ہرا و خول کردہ ایم
آہ از اں معشوق عاشق ناشناس	از غم ما کن غم اورا قیاس

آں کہ خاک کے کہ نامیدی وطن      ایں کہ گوئی مصر و ایران و مین  
با و وطن اہل وطن را نسبتے است      زانکہ از خاکش طلوع ملتے است

بے ہمالہ، لے اٹک، لے و گنگ      زسین تا کے چناں بے آب و گنگ  
پیر مرداں از فراست بے نصیب      نو جواناں از محبت بے نصیب  
شرق و غرب آزاد و ناخچیر غیب      نشت ماسرماۃ تعمیر غیب  
زندگانی بر مراد و دیگر اں      جاوداں مرگ است خواب گراں

اُمتے کز آرزو نیستے نخورد      نقش اورا فطرت از گیتی سترد

ہندیاں یا یک و گر آویختند      فتنہ لائے کُنہہ باز آویختند  
تا فرنگی قومے از مغرب زمین      ثالث آمد در نزاع کفر و دین

کس نہ اند جلوه آب از سراب

انقلاب اے انقلاب اے انقلاب

”روح ہندوستان“ کی زبانی نالہ و فریاد کرتے ہیں۔

شمع جاں افسر و رفا نوس ہند      ہندیاں بیگانہ از ناموس ہند  
مردک نا محرم از اسرار خویش      زخمہ خود کم زند بہر تار خویش



.....

آؤیت از وجودش درو مند      عصر نو از پاک و ناپاکش نژند  
 بگذر از فقرے کہ عریانی دهد      لے خشک فقرے کہ سلطانی دهد  
 الحذر از جبر و ہم از خوئے صبر      جابر و مجبور را ز ہر است جبر  
 این بہ صبر پیہی خوگر شود      آں بہ جبر پیہی خوگر شود

ہر دور از ذوق ستم گرد و فرؤں  
 و در مین یاکیت قوی یعمون

وطن سے غداری اقبال کے نزدیک بدترین جرم ہے جعفر بنگالی اور

۱۷ میر جعفر نواب راج الدولہ کا رشتہ دار اور اس کی فوج کا بخشی تھا۔ سراج الدولہ نواب علی وردی خاں کے بعد ۱۷۷۷ء میں بنگال کا نواب ہوا۔ اس وقت سراج الدولہ نوجوان اور نا تجربہ کار تھا۔ لیکن بالطبع نہایت بیدار، متعز، شجاع، وطن پرست اور سچا مسلمان حکمران تھا۔ انگریزوں کی رفتار ترقی اور سیاسی کاوشوں اور سازشوں سے باخبر تھا۔ لیکن میر جعفر نے سازش کر کے رعایا کو نواب کا مخالف بنا دیا۔ اور خود اس کی جگہ نواب بن جانے کی کوشش کی۔ اس مقصد کے لئے اس نے انگریزوں کی مدد حاصل کی اور ان کو بٹیمار و دست دی۔ چنانچہ کلاٹو نے ۱۷۷۷ء میں نواب سراج الدولہ سے جنگ کی۔ نواب کو شکست ہوئی، گرفتار ہوا اور خود میر جعفر کے بیٹے میرن نے نواب کو شہید کر دیا۔ اس تدبیر سے میر جعفر نے بنگال کی حکومت حاصل کی۔ لیکن اپنی نا عاقبت اندیشی سے انگریزوں کا محکوم اور غلام بن گیا۔ سراج الدولہ کے خزانہ کو میر جعفر نے اس بیدردی سے لٹا یا کہ صرف ایک کلاٹو نے ۵ لاکھ روپیہ نقد اڑایا۔ صرف میر جعفر کی غداری کی بدولت انگریز صوبہ بنگال پر قبضہ پا کر دو آبد میں داخل ہو گئے۔ اور تمام شمالی ہندوستان پر حکومت قائم کرنے میں کامیاب ہو گئے +

صادق دکنی علامہ کی نظروں میں اسی لئے ناقابلِ عفو و تقصیر کے مجرم تھے۔ فلک زحل پر آپ دیکھتے ہیں۔ کہ عالم تیرہ و تار ہے۔ ہزاروں فرشتے گرز اور دڑے لئے کھڑے ہیں۔ جن ارواحِ مذلیلہ کو دوزخ تک قبول نہیں کرتا وہ یہاں عذاب میں گرفتار ہیں۔

۱۔ میر صادق سلطان شہید (ٹیپو سلطان) کا وزیر اعظم تھا۔ حیدر علی کے بعد ۱۷۸۲ء میں ٹیپو سلطان میسور کا مطلق العنان حاکم قرار پایا۔ یہ بادشاہ ہندوستان کے ان چند سلاطین میں سے گزرا ہے جو تاریخ عالم میں ممتاز حیثیت رکھتے ہیں۔ ٹیپو تہایت باہمت، شجاع، عاقبت اندیش، وطن پرست اور ہوشیار مسلمان بادشاہ تھا۔ انگریزوں کی ترقیات کو آزادی ہند پر ضرب کاری سمجھتا تھا، جب نیپولین بونا پارٹ نے مصر پر حملہ کیا۔ تو یہ خبر مشہور ہو گئی۔ کہ وہ اب ہندوستان میں بھی داخل ہوا چاہتا ہے۔ ہندوستان میں انگریزوں کی سرکردگی اس وقت لارڈ ویلزلی کے ہاتھ تھی۔ ٹیپو سلطان نے سرنگاپٹم میں ”درخت آزادی“ بڑی شان و شوکت اور تزک و اختتام کے ساتھ نصب کیا۔ اور انگریزوں کا دور توڑنے کے لئے فرانسیسیوں کا حلیف بن گیا۔ انگریز گھبرائے اور انہوں نے سلطان کو تنبیہ کی۔ یہ حریت کا علم برداران کی بمبکیوں میں نہ آیا آخر لڑائی پھر ٹیپو سلطان کو سرنگاپٹم میں محصور ہونا پڑا، سرنگاپٹم فتح کرنا کوئی ہنسی کھیل نہ تھا۔ بغیر بیرونی مدد کے بھی سلطان عرصہ تک باسانی مدافعت کر سکتا تھا۔ لیکن میر صادق پہلے ہی سے لارڈ ویلزلی سے ساز باز رکھتا تھا۔ یہ سب کچھ اسی کا کیا دھرا تھا۔ اس وقت بھی اُس نے خفیہ طور پر انگریزوں کی مدد کی کہ ان کو شہر میں داخل ہونا ممکن ہو گیا۔ گھمسان کارن پڑا۔ ٹیپو سلطان وادعی ویتا مارا گیا۔ اور اس وطن فروش غدار قوم کی بدولت ”آزادی کا یہ آخری درخت“ بھی اکھڑ گیا۔ ورنہ شاید آج ہندوستان کی تاریخ دوسری طرح لکھی جاتی +

اندرونِ اودو طاعتِ کمن      روحِ کشتہ از ہر دو تن  
 جعفر از ننگِ اَصَدقِ از دکن      ننگِ آدمِ ننگِ دینِ ننگِ وطن  
 تا قبولِ ونا امید ونا مراد      ملتے از کارِ شاں اندر فساد  
 ملتے کو بند ہر ملت کشاد      ملک و دینش از مقامِ خود قنادر  
 می ندانی خطۂ ہندوستان      آں عزیزِ خاطرِ صاحبِ دلاں  
 خطۂ ہر جلوه اشش گیتی فردز      در میانِ خاک و خوں غلطہ ہنوز  
 در گلشنِ تخمِ غلامی را کہ رکشت      ایں ہمہ کردارِ آں ارجِ رشت

در فضائے نیلگوں یکے م با یست

تا مکافاتِ عملِ بینی کہ چست

اس کے بعد آپ اس عذاب و عقاب کی تفصیل بیان کرتے ہیں جس میں  
 یہ دونوں ”زردرو، عریاں بدن، آشفتمو“ مبتلا ہیں۔ اس تشریح کو پڑھ کر  
 انسان کانپ اٹھتا ہے۔ اور روٹکے کھڑے ہو جاتے ہیں۔

”روح ہندوستان“ کی زبانی اقبال کی محبتِ وطنی کی فرید شہادت دیکھئے۔

کسے شبِ ہندوستان آید بروز      مُردِ جعفر، زندہ روحِ او ہنوز  
 تازِ قیدِ یک بدنِ وامی و ہد      آشتیاں اندر تنِ دیگر ہند  
 گاہ اور ابا کلیساں باز      گاہ پیشِ دیریاں اندر نیاز  
 دینِ او آئینِ او شود اگر یست      عنتری اندر لباسِ جیدِ ریاست

جعفر اندر ہر بدن ملت کش است      این مسلمانے کس ملت کش است  
خند خندان است و باکس نیست      مار اگر خنداں شود و مجر مار نیست  
از نفاقش و حدتِ قومے دہم      ملت او از وجود او رلیئم  
ملتے را ہر کجا فارت گرے است      اصل او از صداقتے یا جعفرے است

الاماں از روح جعفر الاماں

الاماں از جعفران این زماں

غدار ملت کو موت بھی پناہ نہیں دیتی۔ کہتی ہے۔

گفت جان ہرے زاسر زمین است      حفظ جان ہدم تن کار من است  
جان نشسته گر چہ نہ از زو باد و جو      اے کہ از من ہدم جان خواہی بڑ  
این چنین کاے نمی آید ز مرگ      جان غداے نیا ساید ز مرگ  
پھر کہتے ہیں کہ غدار کو اؤر کہیں بھی آسودگی نصیب نہیں ہو سکتی۔

اے ہوائے تند اے دریائے خوں      اے زمین اے آسمان نیکیوں!  
اے نجوم اے ہفتاب اے آفتاب      اے قلم اے لوح محفوظ اے کتاب  
اے بتان ابيض اے لڑان غراب      اے بھانے درغل بے حرب و صرا

ایں جہاں بے ابتداء بے انتہاست

بندۂ غدار را مولا کجا ست ۹

## کرسطانت

ملوکیت واستبدادیت خلل و فساد کی جڑ سمجھی گئی ہے۔ اسی لئے نظام سلطنت ہمیشہ رنگ بدلتا رہا ہے۔ جمہوریت کو اس مشکل کا حل سمجھا گیا تھا۔ مگر موجودہ جمہوری نظام بھی سبھی ناقص ثابت ہوئے۔ اور حکمرانے ان کو بھی دنیا کا مشکل کشا نہ مانا۔ علامہ اقبال بھی ان سب نظاموں کو ناقص اور مضر سمجھنے اور بتاتے ہیں۔ اور سختی سے ان آمرانہ و قاہرانہ اصول کی مذمت کرتے ہیں۔ جن پر استبدادیت اور جمہوریت کی بنیاد قائم کی جاتی ہے۔ ملوکیت سے اجتناب واستحراز کی تعلیم دیتے ہیں۔

ہم ملوکیت بدن را فرہی است      سینہ بے نورا و از دل تہی است  
مثل زنبو سے کہ برگل می چرد      برگ را بگزارد و شہدش برد  
شاخ و برگ رنگ بوئے گل ہماں      برجالش نالہ بلبل ہماں  
از طلسم و رنگ و بوئے او گزر      ترک صورت گو سے دور معنی نگر

مرگ باطن گر چہ دیدن مشکل است

گل مخواں اور اکہ در معنی گل است

فرعون کی زبان سے اس حقیقت کو واضح کرتے ہیں۔

اے جہانداراں سوئے من بنگرید      اے زبیاں کلاں سوئے من بنگرید  
وائے تو سے از ہوس گردیدہ کور      می برد لعل و گہرا ز خاک کور

پیکرے کو در عجائب خانہ ایست      بر لب خاموش ادا فسانہ ایست  
 از ملوکیت خبر ہامی دہد      کو رختیاں را نظر ہامی دہد  
 چہیت تقدیر ملوکیت ہشتقاق      محکم جتن زندہ سیر نفاق  
 از ہد آموزی زبوں تقدیر ملک      باطل و آشفتہ تر تدبیر ملک  
 باز اگر بدیم کلیم اللہ را  
 خواہم از حق یک دل آگاہ را

فرعون کی اس داستان کو سن کر مولانا روم کی زبان سے مزید تبصرہ  
 فرماتے ہیں :-

حاکمی بے نور جان خام است خام      بے یدہ بیضا ملوکیت حرام  
 حاکمی از ضعف محکوماں قوی است      بیخشن از حیران محروماں قوی است  
 تاج از باج است از تسلیم باج      مرد اگر سنگ است می گردوز جلاچ  
 فوج و زندان و سلاسل رہزنی است  
 اوست حاکم کر چنیں ساماں غنی است  
 علامہ جمال الدین افغانیؒ کی زبان سے کھلواتے ہیں :-

غیر حق چوں ناہی و آمر شود      زور و زبر تا تو اں قاہر شود  
 زیر گردول آمری از قاہری است      آمری از ماسوا اللہ کافری است  
 قاہر آمر کہ باشد شختہ کار      از قوانین گرد خود بند و حصار

جرّہ شاہیں تیز چنگ و زود گیر      صغہ را در کار با گیر و شیر  
 قاہری را شرع و دستور سے دہد      بے بصیرت سر مرہ با کوسے دہد  
 حاصل آئین و دستور ملوک  
 وہ خدایاں فریہ و ہمال چود و ک  
 اور دیکھئے۔

آبتاؤں تجھ کو رمز آئی اِنَّ الْمُلُوكَ  
 خواب سے بیدار ہوتا ہے ذرا محکوم اگر  
 جادوئے محمود کی تاثیر سے چشم ایاز  
 عصر حاضر کی جمہوریت کو بھی اقبال ملکیت کی لعنت سے مائل پا کر اس کی  
 مخالفت میں آواز بلند کرتے ہیں۔

وائے بروستور جمہور فرنگ  
 حقہ باز ایں چول سپہر گرد گرد  
 شاطر ایں گنج وراں رنج بر  
 فاش باید گفت سر و بسراں  
 دیدہ نابے نم ز حُب سیم و زر  
 وائے بر قومے کہ از بیم ثمر  
 تانیا روز خمہ از تار شس سرود  
 مردہ تر شد مردہ از صورِ فرنگ  
 از اُمم بر تختہ خود چیدہ نزد  
 ہر زماں اندر کمین یک دگر  
 مانتاع و ایں ہمہ سودا گراں  
 ماوراں را بار ووش آند سپر  
 می برو تم را ز اندامِ شجر  
 می کشد نازادہ را اندر وجود

ہے وہی سازِ کس مغرب کا جمہوری نظام جسکے پردوں میں نہیں غیر ارتوائے قیصری  
 دیو استبداد جمہوری قبائیں پائے کوب تو سمجھتا ہے یہ آزادی کی ہے نیلِ پری  
 مجلسِ آئین و اصلاح و رعایات و حقوق طبِ مغرب میں مرنے میںٹھے نثرِ خوابِ وری  
 گرمی گفتارِ اعتدائے مجالسِ الاماں یہ بھی اک سرِ پادِ اروں کی ہو جنگِ زرگری

اس سرابِ رنگے کو کو گلستاں سمجھا ہے تو

آہ اسے ناواں قص کو آئیاں سمجھا ہے تو

متارِ معنی بیگانہ از دُوں فطرتانِ حئی زسوراں شوخی طبعِ سلیمانے نمی آید

گریز از طرزِ جمہوری غلامِ بختہ کار سے شو

کہ از مغرور و صد خرد فکرِ انسانے نمی آید

ملوکیت اور جمہوریت دونوں میں جبر و تشدد کے سوا کچھ نہیں۔ حصولِ زرا اور

ہوس مال ان کا ایمان ہوتا ہے۔ اور محکوم و رعایا کو خواب سے بیدار نہ ہونے دینا،

ان کا طرہ امتیاز ہے۔ اس سے بھی بڑھ کر یہ کہ "جوع الارض" کے لئے جنگ کرنا

ان کے نزدیک ادنیٰ بات ہے۔ اقبال سختی سے اس پر نکتہ چینی کرتے ہیں۔ اور اقوام

غالب کو اس تعدی پر متنبہ کرتے ہیں۔

گفت شیخ "ایں زرقِ سلطان مات آنکہ در پیراہنِ شاہی گداست

حکمرانِ مہروماہ و انجم است شاہِ مافلس ترین مہروم است

دیدہ برخوانِ اجانب و وخت است آتشِ جوعِ جہانے سوخت است



قحط و طاعون تاراج شمشیرِ او      عالمے ویرانہ از تعمیرِ او  
 خلق و فریاد از نادارِ ریش      از تہیدستی ضعیف آزارِ ریش  
 سطوتش اہل جہاں را دشمن است      نوع انسان کا رُواں، او رہزن است  
 از خیالِ خود فریب و فکرِ خام      می کند تاراج را تسخیرِ نام  
 عسکرِ شاہی و افواجِ غنیم      ہر دو از شمشیرِ جوعِ او دوہریم  
 آتشِ جانِ گدا جوئے گداست      ہر جمعِ سلطان ملک ملت را فناست

ہر کہ خنجر بہرِ غیبرِ اللہ کشید

یتیم او در سینهٔ او آرمید

اُٹلی کو ابی سینیا پر حملہ آور پا کر کہا تھا۔

یورپ کے کہ گسوں کو نہیں ہے ابھی خبر      ہے کتنی زہرناک ابی سینیا کی لاش

ہونے کو ہے یہ مُردہٗ دیرینہٗ قاش قاش

تہذیب کا کمال شرافت کا ہے زوال      غارتگری جہاں میں ہے اقوام کی معاش

ہر گرگ کو ہے برہٗ معصوم کی تلاش

اے وائے آبروئے کلیسا کا آئینہ      رومانے کر دیا ہر بازارِ پاش پاش

پیرِ کلیسیا یہ حقیقت ہے دلِ خواش

اس سلسلہ میں یہ امر بھی لائق ذکر ہے کہ اقبال جنگ کے سخت خلاف ہیں۔

علامہ مرحوم نے اپنے خط میں جو آپ نے پروفیسر ظفر احمد صدیقی ایم اے (مسلم یونیورسٹی

علی گڑھ) کو موصوف کی نظم کے جواب میں لکھا تھا۔ جنگ کے نظریہ پر روشنی ڈالی ہے یہ خط علی گڑھ میگزین کے اقبال نمبر میں شائع ہو چکا ہے۔ ضروری حصہ یہاں نقل کرتا ہوں، تحریر فرماتے ہیں:-

..... "مسو لیتی نے سبب کو محض جوع الارض کی تسکین کے لئے پامال کیا۔ مسلمانوں نے اپنے عروج کے زمانہ میں حبشہ کی آزادی کو محفوظ رکھا۔ فرق اس قدر ہے کہ پہلی صورت میں خودی کسی قانون کی پابند نہیں، دوسری صورت میں قانون الہی اور اخلاق کی پابند ہے.....

"معتزض کا یہ کہنا کہ اقبال اس دور ترقی میں جنگ کا حامی ہے غلط ہے میں جنگ کا حامی نہیں ہوں۔ نہ کوئی مسلمان شریعت کے حدود معینہ کے ہوتے ہوئے اس کا حامی ہو سکتا ہے۔ قرآن کی تعلیم کی رو سے جہاد یا جنگ کی صرف دو صورتیں ہیں۔ محافظانہ اور مصلحانہ، پہلی صورت میں یعنی اس صورت میں جبکہ مسلمانوں پر ظلم کیا جائے اور ان کو گھروں سے نکالا جائے مسلمان کو تلوار اٹھانے کی اجازت ہے۔

۱۷ میں نے حکم جہاد کے مسئلہ کو اپنی تصنیف "سرکارِ دو عالم" میں ذرا وضاحت سے لکھا ہے۔ وہاں سے یہ مختصر تفصیل نقل کرتا ہوں:-

"اسلام کو آئے چودہ سال سے زیادہ ہو گئے تھے۔ مکہ میں مسلمانوں نے جس قدر تکلیفیں اٹھائیں۔ ان کا ذکر ہو چکا۔ مدینہ میں ان کو ستانے کی جو سازشیں کی گئیں (باقی صفحہ ۱۸۰)

(نہ حکم) دوسری صورت جس میں جہاد کا حکم ہے۔ ۹: ۴۹ میں بیان ہوئی ہے۔ ان (القیہ صفحہ ۳۳۹) اُن کا حال اُسکے آتا ہے۔ مگر اب تک مسلمانوں کو لڑنے کی اجازت نہ تھی۔ جب قریش نے مدینہ میں بھی چین سے نہ بیٹھنے دیا اور برسرِ جنگ ہوئے تو جہاد کی اجازت ملی۔ اس اجازت کی مصلحت خود خدا نے بتا دی۔ جہاد کے لئے جو حکم سب سے پہلے نازل ہوا وہ ”سورہ حج“ میں موجود ہے اس میں خود اس بات کی صراحت ہے کہ مسلمان لڑائی کے لئے تیار ہوئے تو وہ لڑائی جارحانہ نہ تھی بلکہ مدافعتیہ اور حفاظت خود اختیاری کے لئے تھی۔ خدا نے فرمایا کہ ”تم کو لڑائی کی اجازت اس لئے دی گئی ہے کہ تم مظلوم ہو اور تم کو صرف خدا کی پرستش کے جرم میں وطن سے نکلنے پر مجبور کیا گیا ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو یہودیوں اور عیسائیوں کی عبادت گاہیں اور مسلمانوں کی مسجدیں جن میں خدا کا نام لیا جاتا ہے گرا دی جاتیں۔“ یہ آخری بات بتاتی ہے کہ جہاد کے حکم میں یہ مصلحت بھی پوشیدہ تھی کہ آنحضرت صلعم نے یہود اور دیگر اقوام سے جو معاہدے مذہبی آزادی اور امن عامہ کے لئے کئے تھے، اور قریش جن کو پامال کرنے کے درپے تھے، ان کی حفاظت کی جائے۔ کیونکہ جب کوئی قوم معاہدہ کا پاس کرنے والی نہ رہے گی تو مذہب اور عبادت گاہوں کی کون حفاظت کرے گا۔ اسی لئے جہاد کی دوسری آیت میں بھی خدا نے یہی حکم دیا کہ ”صرف ان لوگوں سے لڑو جو تم سے لڑنے آئیں۔“ اس بیان سے یہ حقیقت ظاہر ہو جاتی ہے کہ مسلمان جنگ جو نہ تھے بلکہ اُن کو لڑنے پر مجبور کیا جاتا تھا۔ (سرکارِ دو عالم ص ۵۵-۵۹)

۱۵ پارہ ۲۶۔ سورہ الحجرات۔ پہلا رکوع۔ نویں آیت۔ پوری آیت اور اس کا ترجمہ یہ ہے:-  
 وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى  
 الْأُخْرَىٰ فَكَاتِلُوا الْبَاطِلَ حَتَّىٰ تَقْضِيَ تَقْضَىٰ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ (باقی صفحہ ۳۴۱)

آیات کو غور سے پڑھئے تو آپ کو معلوم ہو گا۔ کہ وہ چیر جس کو سیموئیل ہو جمعیت اقوام کے اجلاس میں (Collective Security) کتاب ہے، قرآن نے اس کا اصول کس سادگی اور فصاحت سے بیان کیا ہے۔ اگر گزشتہ زمانہ کے مسلمان مدبرین اور سیاستین قرآن پر تدبیر کرتے تو اسلامی دنیا میں جمعیت اقوام کو بنے ہوئے آج کئی صدیاں گزر گئی ہوتیں۔ جمعیت اقوام جو زمانہ حال میں بنائی گئی ہے اس کی تاریخ بھی یہی ظاہر کرتی ہے کہ جب تک اقوام کی خودی قانون انہی کی پابند نہ ہو، امن عالم

(بقیہ صفحہ ۳۴۰) کَا صَلَاحٌ اَبَيْنَہُمَا بِالْحَدِّ وَالْاَقْسَطِ طَارِئًا لِلَّهِ یُحِبُّ الْمُقْسِطِینَ ۝ (ترجمہ) اگر مسلمانوں کی دو جماعتیں آپس میں لڑ پڑیں تو ان میں باہم صلح کرادو۔ لیکن اگر ایک دوسرے پر تعدی کرے۔ تو اس جماعت سے جو تعدی کرتی ہے قتل کردو، یہاں تک کہ وہ خدا کے حکم کی طرف رجوع کرے۔ اگر وہ رجوع کر لے تو دونوں میں عدل اور انصاف کے ساتھ صلح کرادو۔ بے شک خدا سب تعالے انصاف کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔

اس آیت کا مفقضا صراحت یہ ہے۔ کہ ”تلت اسلامیہ“ کے اقرا و باہمی اخوت و محبت کی بنیاد پر مظلوم بھائیوں کی مدد کرنے پر مامورین اللہ ہیں۔ ایسے نزاعی امور میں سمجھوتہ اور صلح کر اوینے کا حکم شدت کے ساتھ دیا گیا ہے۔ لیکن اگر ایک جماعت بغی و عدوان پر ہی آمادہ ہو تو اس کے خلاف جہاد فرض ہے۔ اگر وہ جماعت پھر بھی حکم خدا کے سامنے سر جھکا ئے تو لڑائی سے ہاتھ کھینچ کر مصالحت کرادینا ضروری ہے۔ اگر اُمت مسلمہ اس حکم خداوندی کو یاد رکھتی تو ہرگز موجودہ تشدد و افراق کی نوبت نہیں آسکتی تھی +

کی کوئی سبیل نہیں نکل سکتی۔ جنگ کی مذکورہ بالا دو صورتوں کے سوائے کیں اور کسی جنگ کو نہیں جانتا۔ جو ع الارض کی نسکین کے لئے جنگ کرنا دین اسلام میں حرام ہے۔ علیٰ ہذا القیاس دین کی اشاعت کے لئے تلوار اٹھانا بھی حرام ہے.....“

جاوید نامہ سے یہی مضمون سینے۔

گرچہ ہر مرگ است بر مومن شکر	مرگ پر مر تفضیٰ چیز سے دگر
جنگِ شانِ جہاںِ فازِ تگری است	جنگِ مومن سنتِ پیغمبری است
جنگِ مومن جیت بہ ہجرتِ سوائے دست	تربِ عالم، اختیارِ کوئے دست
آنکہ حرفِ شوق با اقوام گفت	جنگ را رہبانِ اسلام گفت

کس نہ اند جز شہید این نکتہ را

کو بخونِ خود خرید این نکتہ را

علامہ اقبال جس سلطنت کے قائل و معترف ہیں اور جس کو دنیا کے پُر امن نظم و نسق کا واحد وسیلہ جانتے ہیں اس کی تفصیل بھی دیکھیے۔

بندۂ حق بے نیاز از ہر مقام	نئے غلام اورانہ او کس را غلام
بندۂ حق مرو آزاد است و بس	ملک آغیشِ خدا داد است و بس
رسم و راہ و دین و آئینش ز حق	زشت و خوب و تلخ و نوشینش ز حق
عقل خود ہیں غافل از بہو و غیر	سود خود بلیند نہ بیند سودِ غیر

وہی حق بینندہ سودہمہ درنگاہش سود و بہودہمہ  
عادل اندر صلح وہم اندر مصافحہ وصل فصلش لایو اسی لایخاف

گرچہ دار دشیوہ ہائے رنگ رنگ من بجز عبرت نگیرم از فرنگ  
اے تنقلیہ شس اسیر آزاد شو دامن قسراں بگیری آزاد شو

اصل شاہی چسیت ہ اندر شرق و غرب یار ضائع امتاں یا حرب و ضرب  
فاش گوئم باتو اسے والا مقام باج راہز باد کس دادن حرام  
یا اولی الامر کہ متکبر نشان است آئیہ حق حجت و برہان است  
یا جواں مرے چو صرصر تند خیز شہر گیر و خویش باز اندر ستیز  
روز کیں کشور کش از قاہری  
روز صلح از شیوہ ہائے دلسری

علامہ کوافوس ہے کہ ملت اسلامیہ نے قرآن سے اعتصام نہ کیا۔ اور ملکیت  
کابٹ جسے خود اسی نے توڑا تھا، بچھڑنا ڈالا، نتیجہ وہی ہوا جو ہونا چاہیے تھا۔  
منزل و مقصود قرآن و بیکراست رسم و آئین مسلمان دیگر است  
در دل او آتش سوزندہ نیست مصطفیٰ در سینہ او زندہ نیست  
بندہ مومن ز قسراں بر نخورد در ایارغ او نہ مے دیدم نہ درد

خود طلسم قیصر و کسری شکست      خود سر تخت ملوکیت نشست  
تا نہال سلطنت قوت گرفت      دین اولقش از ملوکیت گرفت  
از ملوکیت نگہ گرد و دگر  
عقل و ہوش در سم و رہ گرد و دگر

## اشتراکیت

اشتراکیت (سوشلزم) اور اشتراکیت (کمیونزم) کا سب سے بڑا رہنما کارل مارکس تھا۔ یہ ۱۸۱۸ء میں پیدا ہوا اور ۱۸۸۳ء میں اُس نے وفات پائی۔ ۱۸۴۸ء میں اُس نے اپنا مشہور ”اعلان“ شائع کیا۔ جس نے یورپ بھر میں تہلکہ برپا کر دیا۔ اور ۱۸۶۷ء میں اُس کی مشہور آفاق کتاب ”سرمایہ“ شائع ہوئی۔  
مارکس کے اساسی اصول یہ ہیں۔

۱۔ معاشرت انسانی کے تمام واقعات کا سرچشمہ مادی حالات ہیں۔ قانون مذہب، فلسفہ، سیاست سب اسی کا منظر ہیں۔ اس لئے تاریخ کی مادی تشریح اس کے نزدیک لازمی ہے۔ ہمارے کردار و عادات و خیالات تک مادی و معاشی حالات کے ماتحت ترتیب پاتے ہیں۔ اس لئے وہ مادی اسباب کو بے حد اہم سمجھتا ہے +

۲۔ سرمایہ داری کا یہ نظام سخت مملکت ہے۔ صرف چند بڑے سرمایہ دار اپنے اجارے قائم کر کے تمام دولت پر قبضہ کر لیتے ہیں۔ اور دیگر افراد کو ان کے حصّہ سے محروم کر دیتے ہیں۔ یہ نظام قانون مساوات سے متضاد اور اس لئے ناقابل قبول ہے۔

۳۔ سرمایہ دار اور مزدور میں اسی لئے جنگ رہتی ہے۔ سرمایہ دار فرد و فرد کو اپنا دست نگر اور غلام بنا لیتے ہیں۔ ان کی بے روزگاری اور بھوک میں اُن کی امداد صرف اس لئے کرتے ہیں کہ اسکی غلامی کی زنجیروں کو زیادہ مضبوط کر دیں۔ آخر مزدور میں شعور اور احساس پیدا ہوتا ہے۔ وہ اس نظام کے خلاف علم بغاوت بلند کرتا ہے اور آخر کار انقلاب کا باعث ہو جاتا ہے۔

۴۔ زمینداری اور سرمایہ داری دونوں غریبوں اور بیکسوں کو خون چُسنے والی تحریکیں ہیں۔ اس لئے ان دونوں کا استیصال لازم ہے۔

۵۔ دولت کی موجودہ تقسیم کے نظام کے ماتحت چیزیں نفع حاصل کرنے کے لئے بنائی جاتی ہیں۔ استعمال کے لئے نہیں۔ بعض چیزیں زندگی کی ضرورتوں کو پورا کرتی ہیں جیسے مکان، لباس، خوراک وغیرہ، بعض سے مفید کام لئے جاتے ہیں جیسے سڑک، ریل، تعلیم وغیرہ۔ اور بعض لغو اور بیہودہ کاموں میں لائی جاتی ہیں جیسے قمار بازی، فحاشی، بدکاری وغیرہ، سرمایہ ان چیزوں کو پیدا کرتا ہے۔ جن سے زیادہ نفع ہو، اس سے بچش نہیں ہوتی کہ بنی نوع کو کس چیز کی زیادہ ضرورت



ہے۔ نفع کی تلاش کے باعث سرمایہ دار طاقتوں میں رقابت شروع ہو جاتی ہے۔ جس کا نتیجہ جنگ کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔ اس بلا و مصیبت کا حل صرف اشتراکیت ہے۔

اشتراکیت کو عملی صورت میں لانے کے لئے پہلی بات تو یہ ہے کہ موجودہ معاشی نظام کو لمبا میٹ کر دیا جائے۔ یعنی نفع کے خیال سے قطع نظر کر کے ضرورت انسانی کے لحاظ سے اشیاء پیدا کی جائیں۔ پھر یہ کہ زمین اور سرمایہ کی انفرادی ملکیت کا اصول توڑ دیا جائے۔ سب چیزیں حکومت کی ملک ہوں اور ضرورت و احتیاج کے اعتبار سے ان کو افراد میں تقسیم کر دیا جائے۔ ہر شخص بغیر کوئی کام اور محنت کئے ضروری وسائل نہیں حاصل کر سکتا۔ ”جیسا کرے گا ویسا پائے گا“ کے اصول پر افراد میں تقسیم مال کی بنیاد ڈالی جاتی ہے۔ اشتراکیت کی آزادی و ترقی کی بنیاد معاشی آزادی ہے۔ یہ بغیر تشدد اور انقلاب کے قائم نہیں کی جاسکتی۔ یہی سبب ہے کہ روس میں لاکھوں کی تعداد میں انسان قتل ہوئے۔ اور اب بھی آئے دن قتل و جہس کا سلسلہ جاری ہے۔

اشتراکیت کی اس تحریک و نظام کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ لادینی بڑھتی ہے، مذہب کی تحقیر و تضحیک کی جاتی ہے۔ خوشحالی مفقود ہو جاتی ہے۔ ایک عجیب قسم کی بے کیف و بے رنگ یکسانیت قائم ہوتی ہے۔ انفرادی آزادی غائب ہو جاتی ہے۔ ہر شخص جو پہلے سرمایہ داری کے ماتحتوں میں کھٹ پٹلی بنا ہوا تھا۔ اب خدا وند ان اشتراکیت کی

بنائی ہوئی مشینوں کا بے حس اور بے شعور کل پرزہ بن جاتا ہے۔ پروپاگنڈا کا دیوتا ان سے سجدے کرتا ہے۔ اور وہ اس کے محتاج بندے بن جاتے ہیں۔ اشتراکیت ظاہری اور بیرونی دنیا پر نظر ڈالتی ہے۔ داخلی اور نفسیاتی عناصر سے اُس نے کبھی بحث نہیں کی۔ حالانکہ انسان اور اس کے حالات کی تکمیل داخلی و خارجی دونوں قسم کے اثرات و حیثیات سے ہوتی ہے۔ یہی سبب ہے کہ اشتراکیت اکثر جزئیات و واقعات میں نوع انسانی کی رہنمائی کا مقصد پورا نہیں کر سکتی۔ ایک کا دوسرے پر جبر و تشدد ہرگز عقل سلیم کے نزدیک قابل معافی نہیں۔ سرمایہ محنت پر، قومی ضعیف پر، امیر غریب پر، حاکم محکوم پر یا ایک قوم دوسری قوم پر جو ظلم کرے۔ وہ ہرگز جائز نہیں۔ مگر یہ بھی یقینی ہے کہ امتیازات کا فلسفہ بالکل نیست و نابود کر دینا خلاف فطرت ہے۔ کائنات عالم کی عملی زندگی میں غالب و مغلوب، توانا و ناتواں، بلند و پست کا فرق و امتیاز خود فطرت کا قائم کردہ ہے۔ خود روس کو دیکھ لیجئے۔ جو اشتراکیت و اشتمالیت کا ہر دو دار اور بنارس ہے۔ کہ وہاں بھی باہمہ دعوائے مساوات و یکسانیت یہ امتیازات آج بھی باقی ہیں۔ ان امتیازات کی بنیاد اشتراکیت نے مادیت اور لادینی پر رکھی ہے۔ اگر یہی بنیاد و اساس دین اور روح ہوں تو مشکل حل ہو جاتی ہے۔ اور وہ پاؤں دار انوخت و مساوات پیدا ہوتی ہے جو ہر خلل و فساد، اور ظلم و جبر سے خالی اور محفوظ رہتی ہے۔ اسلام نے اسی ”ہیئت اجتماعی“ کا نظریہ پیش کیا۔ تاریخ شاید ہے کہ آج تک اس سے بہتر کوئی نظریہ سامنے

نہ آیا۔ اشتراکیت آج جس مظلومی و بے بسی کی مدد کے لئے میدان میں اُترتی ہے اسلام  
سارے تیرہ سو برس پہلے اسی اعلان کو بانگِ دہلِ عالم کے کانوں تک پہنچا چکا ہے  
پھر اشتراکیت سے زیادہ اور بہت زیادہ مضبوط و مستحکم اساس کے ساتھ۔

اشتراکیت کو اسلام کے ساتھ ایک دور کی اور بھونڈی سی مشابہت ہے۔  
اسی لئے ناقص تعلیم رکھنے والے مسلمان اس کی طرف کھینچے چلے جا رہے ہیں۔ اگر وہ  
اسلام کے نظریات پر غور کریں تو اُن کو معلوم ہو جائے کہ جو چیز وہ دوسروں سے مانگتے  
ہیں۔ اس سے بہتر اور مکمل تر خود ان کے گھر میں موجود ہے۔ علامہ اقبال کو اشتراکیت  
سے اک گونہ ہمدردی ہے۔ اس لئے کہ وہ ضعیف کو اُبھارنا، محکوم کو ستوارنا اور فرد  
کو بنانا چاہتی ہے۔ اور اسلام بھی ان اصولوں کا حامی اور مبلغ ہے۔ لیکن اس سے  
آگے بڑھ کر وہ اشتراکیت کے سخت مخالف ہیں۔ اس لئے کہ اشتراکیت بے دینی کی  
تبلیغ کرنا چاہتی ہے۔ اور بندوبست کے استیصال کی قائل و عامل ہے۔ اقبال کو احساس  
ہے کہ وہ شے جس کی بنیاد نفی پر قائم کی جائے ہرگز پائدار نہیں ہو سکتی۔ جس طرح  
جسم اور مادہ بغیر روح کے ناپائدار ہوتا ہے۔ اسی طرح بغیر دین کی روح کے جسم  
دنیا کا نظام استوار نہیں ہو سکتا۔

ہمچناں بینی کہ ورد و فرنگ	بندگی با خواجگی آمد بجنک
روں راقب و جگر گردیدہ خوں	از ضمیرش معرفت کا آمد بردوں
آں نظام کمنہ را برہم زد است	تیرنیشہ بر برگ عالم زد است

کردہ ام اندر مقاماتش نگہ  
 فکر اور تند باد کا بماند  
 آیدش روزے کہ از روزِ جنوں  
 خویش رازیں تند باد آرد ہر مں  
 در مقام لانا ساید حیات  
 سوئے الّا می خراہد کائنات  
 لّا والّا ساز و برگ اُمتاں  
 نفی بے اثبات مرگ اُمتاں  
 در محبت پختہ کئے گرد و خلیل  
 تا نگردد لّا سوئے الّا دلیل  
 اسے کہ اندر حجرہ با سازی سخن  
 نعرہ لّا پیش نمودے بزن  
 ایں کہ می بینی نیرزد باد و جو  
 از جلال لّا الہ آگاہ شو

ہر کہ اندر دستِ او شمشیر کا ست

جملہ موجودات را فرماں روا ست

کارل مارکس کی آواز سنئے، اور اشتراکیت کی روح کا جلوہ دیکھئے۔

یہ علم و حکمت کی مہر بازی، یہ بحث و تکرار کی نمائش

نہیں ہے دنیا کو اب گوارا پرانے افکار کی نمائش

ترہی کتابوں میں اے حکیم معاش رکھا ہی کیا ہے آخر

خطوطِ خمدار کی نمائش، مرز و کجدار کی نمائش

جہانِ مغرب کے بتکدوں میں کلیسیاؤں میں مدرسوں میں

ہوس کی خونریزیاں چھپاتی ہے عقلِ عیار کی نمائش

بلشویک کا مزید حال سنیئے :-

روش قضائے آسمانی کی ہے عجیب و غریب  
ہوئے ہیں کسرِ چلیپا کے واسطے مامور  
یہ وحی دہریتِ روس پر ہوئی نازل  
نمبر نہیں کہ ضمیمہ جہاں میں ہے کیا بات  
وہی کہ حفظِ چلیپا کو جانتے تھے نجات  
کہ توڑ ڈال کلیسیائیوں کے لات و منات

قوموں کی روش سے مجھے ہوتا ہے یہ معلوم  
اندیشہ ہوا شوخیِ افکار پہ مجبور  
انساں کی ہوس نے جہنم رکھا تھا چھپا کر  
لیکن اشتراکیت ہیئتِ اجتماعی انسانی کا صحیح حل نہیں ہے۔ اس لئے  
علامہ کو اس سے اختلاف ہے۔

صاحبِ سرمایہ "از نسلِ خلیل"  
ز انکہ حق در باطلِ او مضمر است  
غریباں گم کردہ اندا فلک را  
زنگ و بواز تنِ نگیرد جانِ پاک  
دینِ آں پیغمبرِ حقِ ناشناس  
تا نخوت را مقامِ اندر دل است  
یعنی آں پیغمبرِ بے جبِ ریشیل  
قلبِ او مومن و ماغشِ کافر است  
در شکم جویند جانِ پاک را  
جز بتنِ کارست ندارد اشتراک  
بر مساواتِ شکم دارد اساس  
بیخ او در دل نہ در آب و گل است

۱۔ یعنی کارل مارکس جس کی کتاب "سرمایہ" "ان" "بیدین" و "تبداروں" کی مقدس کتاب ہے +

اس کے بعد ملکیت کی مذمت کرتے ہیں۔ پھر فرماتے ہیں :-  
 ہر دریا جہاں ناصبور و ناشکیب      ہر دیوہرہاں ناشناس آدم فریب  
 زندگی میں رات و راج      درمیان میں دو سنگ آدم زجاج  
 اس علم و دین و فن آؤ نکست      آں ہر دریاں رات و نال راز و ست  
 غرق دیدم ہر دریا در آب و گل      ہر دریاں روشن و تاریک دل  
 زندگانی سوختن با سختن

در گئے تخسیم دے انداختن  
 علامہ اقبال بنی نوع کی اس مشکل کا مشکل کشا بھی قرآن عظیم ہی کو پاتے ہیں۔  
 اور اس لئے اس کی طرف دعوت دیتے ہیں :-

چیت قرآن بنو اجمہ اپنیام مرگ      دستگیر بندہ بے ساز و برگ  
 ہیچ خیر از مردک ز رکش مجو      لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا

قرآن میں ہو غوطہ زن اے مرد مسلمان      اللہ کرے تجھ کو عطا جدت کردار  
 جو صرف قِلَّ الْعُقُومِ پوشیدہ ہے اب تک  
 اس دور میں شاید وہ حقیقت ہو نمودار

۱۔ یعنی اشتراکیت و ملکیت +

## سرمایہ و محنت

اقبال سرمایہ داری کے بدترین مخالف ہیں۔ اور بے بس اور بیکس غریبوں اور مزدوروں کے بہترین حامی۔ آپ سرمایہ کو بنی نوع انسان کی گردن میں طوق لعنت سمجھتے ہیں۔ اور دولت کی اس غیر منصفانہ و جابرانہ تقسیم کے سخت دشمن ہیں، سرمایہ داروں نے غریب مزدور کی محنت کی بنیاد پر قصر تعمیر کرائے۔ تعیشات فراہم کئے، اور کیا کیا بچپن نہ اڑائے۔ مگر وہ غریب و بیکس بندہ مجبور روٹی روٹی کو محتاج اور ہر بلا و مصیبت کا آماجگاہ ہے۔ اس ظلم و تشدد پر اقبال کا دل کڑھتا ہے۔ اور وہ درد اس ہمدرد بنی نوع کی زبان سے بول ادا ہوتا ہے۔

خواجہ تان بندہ مزدور خورد آبروئے دختِ مزدور بُرد  
در حضورش بندہ می نالد چو نے بر لبِ و نالہ لائے پے بہ پے  
نے بجا مش بادہ و نے در سبوت کاخ ہا تعمیر کرد و خود بکوست  
اے خوش آلِ منعم کہ چوں درویش <sup>بست</sup>  
در چنین عصرے خدا اندیش <sup>بست</sup>

سرمایہ دار اور مزدور کا "قیمت نامہ" سرمایہ دار کی زبانی بیان کرتے ہیں۔  
غو غائے کارخانہ آہنگری زمن گلبانگ ارغنونِ کلیسا ازان تو  
نخلے کہ نشہ خراج برومی نمد زمن باغِ بہشتِ سدرہ و طویا ازان تو

تلفاۓ کہ در دہر آرد ازارِ من صہبائے پاک آدم و حوا ازارِ تو  
مرغابی و تندرود کبوتر ازارِ من ظل ہما و شہرِ غنچہ ازارِ تو  
ایں خاک و آنچه در کیم ازارِ من وز خاک تا بہ عرشِ معلی ازارِ تو  
مزدور کی زبانی اس کے مصائب و آلام سنیئے :-

ز مزد بندہ کر پاس پوشِ محنت کش نصیب خواجہ تا کردہ کارِ نخت صیر  
ز خوئے فشانی من لعلِ خاتمِ والی ز اشکِ کودک من گوہرِ ستارِ میر  
ز خونِ من چو زلو فرہی کلیسا را بزورِ بازوئے من دستِ سلطنت ہمگیر  
خرا بہر شکِ گلستاں ز گریہ سحر م شبابِ لالہ و گل از طراوتِ جگر م

فریبی بجگمت مرا اے حکیم کہ نتواں شکست این طلسمِ قدیم  
میں خام را از زرا ندودہ مرا خوئے تسلیم فرمودہ  
کند بحسرا آبنائیم اسیر زخارِ برویشہ ام جوئے شیر  
حق کو کہن دادی اے نکتہ سنج بہ پرویز پر کار و تابِ روضہ رنج  
خطارا بجگمت مگر اں صواب خضر را نگیری بدم مراب  
بدوش زمین بارِ سربدار ندار و گذشت از خور و خواب کار  
بہماں راست بہر وزی از دستِ مزد ندانی کہ این پیچ کار است دزد  
پئے حرم او پذیرش آوردہ باین عقل و دانش فنون خوردہ



مزدور اس ظلم کے خلاف علم بغاوت بلند کرتا ہے۔

بیا کہ تازہ نوا می تراود از رگ ساز      مے کہ شیشہ گدازد بہ ساغر اندازیم  
مغان و دیرمخاں را نظام تازہ دہیم      بنائے می کدہ ہائے کمں بر اندازیم  
زرہن نان چمن انتقام لالہ کشیم      بہ بزم غنچہ و گل طرح دیگر اندازیم  
بطوف شمع چو پروانہ زیستن تاکے

زخولش ایں ہمہ بیگانہ زیستن تاکے

علامہ مزدور کے مستقبل کو خوش آئند پاتے ہیں۔ اسے بیداری کا پیغام

دیتے ہیں۔ اور انقلاب کا اعلان فرماتے ہیں۔

بندہ مزدور کو جا کر مرا پیغام دے      خضر کا پیغام کیا ہے، یہ پیام کائنات  
اے کہ تجھ کو کھا گیا سدا یہ داریلہ گر      شاخ آہو پر رہی صدیوں تلک تیری برات  
دست دولت آفریں کو مزدیوں ملتی رہی      اہل ثروت جیسے دیتے ہیں غریبوں کو زکا  
ساطر الموط نے تجھ کو دیا برگ جنبش      اور تو اے بے خبر سمجھا اسے شاخ نہا  
نسل، قومیت، کلیسا، سلطنت، تہذیب، رنگ      خواہگی نے خوب چن چن کر تائے مسکرات  
کٹ مرانا داں خیالی دیوتاؤں کے لئے      مسکے کی لذت میں تو لٹو گیا نقہ حیات  
مگر کی چالوں سے بازی لے گیا سرمایہ دار      انتہائے سادگی سے کھا گیا مزدور

اٹھ کہ اب بزم جہاں کا اور ہی انداز ہے

مشرق و مغرب میں تیرے دور کا آغاز ہے

اٹھو مری دنیا کے غریبوں کو جگادو      کا رخ اُمر کے درو دیوار ہلا دو  
 گراموں غلاموں کا لہو سوزِ یقیں سے      کنجشک فرومایہ کو شاہیں سے لڑا دو  
 سلطانِ جمہور کا آنا ہے زمانہ      جو نقشِ کھن تم کو نظر آئے مٹا دو  
 جس کھیت سے دہقان کو تیسر نہیں مزی  
 اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلا دو

## ملکیتِ زمین

موجودہ مذہب و دنیا کی نظریں زمینیں حکومت کی ملکیت ہوتی ہیں بعض حکما  
 کے نزدیک سلطنت نہیں بلکہ افرادِ زمین کے مالک ہوتے ہیں۔ حالانکہ یہ دونوں  
 نظریے غلط ہیں۔ ہندوستان میں کسی حکومت نے اس نظریہ کو نہیں مانا۔ نہ  
 یہاں کے کسی رواج سے یہ امر ثابت ہو کہ حکومت ملکیت کی دعویٰ دار بنی ہو۔  
 منوجی کے قوانین اور شریعتِ اسلامی دونوں نے کبھی بھی زمین کو بادشاہ وقت  
 کی ملکیت نہیں بتایا۔ اور اسی پر ہمیشہ یہاں عمل رہا۔ یہ موجودہ عہد کی بدعت ہے۔  
 کہ پرانے آئین و رسوم کو توڑ کر زمین پر سلطنت اپنا قبضہ و دخل ثابت کرتی ہے +  
 علامہ اقبال زمین کو خدا کے سوا کسی کی ملکیت نہیں جانتے۔ خدا اپنے  
 بندوں کو بطور امانت عارضی ملکیت بخشا ہے۔ اس کا ثبوت دیکھئے +

پالتا ہے بچ کو مٹی کی تاریکی میں کون ؟ کون دریاؤں کی موجوں کو اٹھاتا ہے سنا ؟  
 کون لایا کھینچ کر پیچھم سے بادِ سازگار ؟ خاک یہ کس کی ہے ، کس کا ہے یہ نورِ آفتاب ؟  
 کس نے بھردی موتیوں کو شہِ گندم کی حبیب ؟ موسموں کو کس نے سکھلائی ہے غمِ انقلاب ؟

وہ خدا یا ایہ زمیں تیری نہیں ، تیری نہیں

تیرے آبا کی نہیں ، تیری نہیں ، میری نہیں

تکرا رہی مزارع و مالک میں ایک روز دونوں یہ کہہ رہے تھے مرا مال ہے میں  
 کتنا تھا وہ کرے جو زراعت اسی کا کھیت کتنا تھا یہ کہ عقل ٹھکانے تری نہیں  
 پوچھا زمیں سے میں کہ ہے کس کا مال تو بولی مجھے تو ہے فقط اس بات کا یقین

مالک ہے یا مزارع شوریدہ حال ہے

جو زیرِ آسمان ہے وہ دھرتی کا مال ہے

حقِ زمیں راجعِ متاعِ مانگفت این متاع بے بہا مفت است

وہ خدا یا انکنتہ از من پذیر رزقِ دگورازے بگیر اور بگیر

صحبتش تا کے تو بود و او نبود تو وجود و او نمود بے وجود

تو عقبابی طائفِ افلاک شو بال و پر بکشا و پاک از خاک شو

باطنِ الارضُ لِلّٰہِ ظاہر است

ہر کہ این ظاہر نہ بیند کہراست

زمین ہماری ملک نہیں لیکن یہ امانت اسی لئے ہم کو دی گئی ہے کہ ہم

اس سے فائدہ اٹھائیں۔ ملکیت زمین کے دعاوی باطلہ نے ارضِ خدا پر قنہ و فساد کی آگ بھڑکا رکھی ہے۔ امانت میں خیانت کرنے کا یہی نتیجہ ہوا کرتا ہے اقبال سے تفصیل سنیے۔

من نگوئم در گزر از خاک و کو	دولت است این جهان رنگ بو
دانه دانه گوهر از خاکش بگیر	صید چوں شاہیں ز افلاکش بگیر
قیمت خود را بہ کمّارش بزن	تو سے از خود گیر و بر تارش بزن
از طریقِ آذری بیگانہ باش	بر مرادِ خود جهان تو تراش

رزقِ خود را از زمین بردن روست	این متاعِ بندہ و ملکِ خداست
بندہ مومن امیں، حق مالک است	غیر حق ہر شے کہ بینی مالک است
رایت حق از ملک آمدنگوں	قریب ہا از دجلِ شالِ خوار و زبوں

آب و نان ماست از یک مائدہ  
دودہ آدم کَنَفْسٍ وَاحِدَہ

ہم چنان ایں باد و خاک و ابر و کشت	باغ و راغ و کاخ و کوئے و سنگ و خشت
اے کہ می گوئی متاعِ ما ز ماست	مرد ناداں! ایں ہمہ ملکِ خداست
ارضِ حق را ارضِ خود دانی بگو	چیت شرحِ آیہ کَلَّا تَفْسِدُ وَا
ابنِ آدم دلِ بابلیسی نہاد	من ز ابلیسی ندیدم جز فساد

کس امانت را بکار خود نبرد      لے خوش آں کو ملکِ حق با حق سپرد  
 بُردہٴ چیزے کہ از آں تو نیست      داغم از کارے کہ شایانِ تو نیست  
 گر تو باشی صاحبِ شے می نبرد      ورنباشی، خود بگو کے می نبرد  
 ملکِ یزدان را بہ یزدان باز دہ      تاز کارِ خویش بکشائی گمہ  
 زیر گرد و لفسد و مسکینی چراست ؟  
 آنچه از مولا ست می گوئی زماست

## جمعیتِ اقوام

✓ ہندو دنیا نے رنگ، نسل، نسب، ملک، وطن کے وہ دیوتا تراش رکھے ہیں جو ہر وقت فتنہ و فساد کی آگ بھڑکائے رکھتے ہیں۔ مختلف اقوام کو ایک پلیٹ فارم پر جمع کرنے کے لئے لیگ آف نیشنز قائم کی گئی۔ تاکہ جنگ و جدال سے ممالک محفوظ رہ سکیں۔ مگر دنیا کو معلوم ہے کہ وہ مواعید و دعاوی جن کا جمعیتِ اقوام کی بنیاد کے وقت اعلان کیا گیا تھا۔ سب غلط تھے۔ اس امن کی مدعی دیوہی کے ہوتے ہوئے بھی قویٰ ضعیف کو اور حاکم محکوم کو کچلے ڈالتے ہیں۔ اور جوع الارض کے لئے جو جسے چاہتا ہے ہضم کئے لیتا ہے۔ اپنی سینیا فغا ہو گیا۔ اسپین مٹا چاہتا ہے۔ چین میں جنگ عظیم برپا ہے۔ مگر لیگ آف نیشنز کوئی عملی اقدام کر کے اس

سُفک دم اور چنگیزیت کا اشتیصال اور روک تھام کرنے کی قابلیت نہیں رکھتی +  
 علامہ مدت سے جمعیت اقوام کی ناکارگی اور ہیچ میزری کا اعلان کر رہے  
 ہیں۔ جمعیت کے قیام کے بعد ہی آپ نے فرمایا تھا:-

برققد تاروشن رزم دریں بزم کس دروستانِ جہاں طرزِ نو انداختہ اند  
 من ازین بیش ندانم کہ کفن دزدے چند  
 بہر تقسیم قبورِ اسخمنے ساختہ اند  
 آپ کی یہ پیشینگوئی پوری اُتری۔ اور آپ کو کنا پڑا۔

بادِ صبا اگر بہ جینیوا گذر کُنی صر فے زما بہ مجلسِ اقوام باز گوئے  
 دہقان و کشت و بجئے و خیاباں فروختند قسے فروختند و چہ ارزاں فروختند

زندگانی ہر زماں در کش کش عبرت آموز است احوالِ حبش  
 شرع یورپ بے نزع قیل و قال برہ را کر دست برگہاں حلال  
 نقشِ نو اندر جہاں باید نہاد از کفن دُرداں چہ امید کشاد  
 در جینیوا چلیت غیر از مکر و فن صید تو این میش و آلِ نخیر من

نکتہ ہا کو می نہ گنجہ در سخن

یک جہاں آشوب و یک گیتی فن

علامہ پھر پیشینگوئی کرتے ہیں کہ یہ مجلس زیادہ دن قائم رہنے والی نہیں ہے +

بیچاری کئی روز سے دم توڑ رہی ہے      دُر ہے خبر بد مرے منہ سے نہ نکل جائے  
تقدیر تو مبرم نظر آتی ہے      لیکن پیرانِ کلیسا کی دُعا یہ ہے کہ ٹل جائے  
ممکن ہے کہ یہ داشتہ پیرکِ افرنگ      ابلیس کے تعویذ سے کچھ روز سنبھل جائے  
حقیقت میں ان جنسی، لونی، نسلی اور وطنی امتیازات کے قائم رہتے ہوئے  
اقوام میں باہم وحدت پیدا ہو ہی نہیں سکتی۔ جب تک ان ادنیٰ امتیازات کو  
اٹھا کر کسی محکمِ اساس پر وحدت قومی کی بنیاد لی جائے جنگِ فساد کا استیصال  
نہیں ہو سکتا۔ خاکِ مکہ سے ہی صد اسار طے تیرہ سو برس ہوئے بلند ہوئی تھی۔  
جمعیتِ آدم کا دوسرا کوئی حلِ اسلام کی قائم کردہ جمعیت کے سوا نہیں ہے۔ اس  
دینی تصور کے ماتحت رنگ، ملک، نسب، نسل، وطن کے فرق دُور ہو کر ایک  
ملتِ آدم قائم ہوتی ہے۔ جسے کبھی تزلزل نہیں ہو سکتا۔

اس دور میں اقوام کی صحبت بھی ہوئی عام      پوشیدہ نگاہوں سے ہی وحدتِ آدم  
تفریقِ ملی حکمتِ افرنگ کا مقصود      اسلام کا مقصود فقط ملتِ آدم  
مکہ نے دیا خاکِ جنیمو کو یہ پیغام      جمعیتِ اقوام کہ جمعیتِ آدم؟

## عورت

حکمائے مغرب عورت کے مسئلہ کو اب تک پورے طور سے حل نہیں کر





.

.

1

سکے ہیں مکمل مساوات و آزادی نسواں کو خود یورپ اب مضر سمجھ رہا ہے۔ اور بعض ممالک جرمنی وغیرہ میں اس کے خلاف علم بغاوت بلند ہو چکا ہے۔ تہذیب جدید کی آزادی اور بے قید و بند عورت جس طرف جا رہی ہے اس کا روشن خاکہ اقبال نے جاوید نامہ میں پیش کیا ہے۔ فلک مرتخ پر آپ کو ایک عورت نظر آتی ہے:-

اندراں میداں ہجوم مرد و زن دریاں یکے ن قدش چوں نازون  
چہرہ اش روشن دے بے نور جاں معنی او بر بیان ادگریاں  
عزت او بے سوز و حشیش بے نئے از سرور آرزو نامحسوس  
فارغ از جوش جوانی سیتہ اش کو رو صورت پذیر آئینہ اش  
بے جبر از عشق و از آئین عشق  
صعوبہ رد کردہ شاہین عشق  
حکیم مرتخی جو زندہ رو در اقبال کے ہمراہ ہے۔ کہتا ہے کہ یہ عورت کوہِ مرتخی کی نہیں ہے۔ فرزندِ اس کو یورپ سے چرالایا تھا۔ اور اسے سکھا پڑھا کر اس سے نبوت کا دعوے کرایا ہے۔ اس کی دعوت یہ ہے:-

اے زناں، اے ماواں، اے خواہراں  
زیتن تاکہ مثال لبسراں؟  
دلبری اندر جہاں منطومی است  
دلبری محکومی و محرومی است  
درد و گیسو شانہ گردانیم ما  
مرد و رانچیسرِ خود دانیم ما

مرد صیادی بہ نجیری کسند      گرد تو گرد کہ زنجیری کسند  
 نمود گداز بہلئے او مکر و فریب      درد و داغ و آرزو مکر و فریب  
 گر چہ آں کا فر صرم ساز و ترا      مبتلائے درد و غم ساز و ترا  
 ہم بر او بلون آزار حیات      وصل او ز ہر د فراق و نبات  
 مار پچاں، از خم و پچیش گریز      زہر مالیش را بخون خود مریز

از امومت ز در روئے مادر ال

اے خنک آزاوئی بے شوہراں

وہ دجال کی بہن جو تعلیم دیتی ہے۔ وہ حیا و غیرت اور انسانیت و مروت کے  
 بالکل خلاف و متضاد ہے۔ مگر واقعہ ہے کہ سیلاب کا رُخ ہی ہے۔ کتنی ہے۔

وحی یزداں پے بہ پے آید مرا      لذت ایساں بیغزاید مرا  
 آمد آں وقتے کہ از اعجاز فن      می توان دیدن جنین اندر بدن  
 حاصلے برداری از کشت حیات      ہر چہ خواہی از بنین و از نبات  
 گر نباشد بر مراد ما جنین      بے محابا کشتن او عین دیں  
 در پس این عصرا عصا ر دگر      استکار اگر دوسرا ر دگر  
 پرورش گرد و جنین نورع دگر      بے شب ارحام دریا بد سحر  
 تا بمیسر آں مہر اپا اہرمن      ہچو حیوانات ایام کمن  
 لالہ لاسے داغ و باد امان پاک      بے نیاز از شبنم خیز وز خاک

خود بخود بیرونِ قدر اسرارِ زیت      نغمہ بے مضرب بجشد تارِ زیت  
آں چہ از نیلِ فروزِ نیرِ دگیر      اے صدف در زیرِ دریائِ نشہ میر  
خیز و با فطرت بیا اندر ستیز      تازِ پیکارِ تو حُسرِ گردِ کنیز

رستن از ربطِ دو تن تو حیدِ زن

حافظِ خود باش و بر مردانِ متن

اقبالِ عورت کی اس "ترقی جدید" کی رفتار اور اس کے مستقبل کو کس قدر  
بھیانک خیال کرتے ہیں۔ یہ تو سطور بالا سے معلوم ہو گیا۔ مگر پھر بھی آپ عورت  
کے مسئلہ پر کچھ کہتے ہوئے جھکتے ہیں۔

اس بحث کا کچھ فیصلہ میں کر نہیں سکتا      گو خوب سمجھتا ہوں کہ یہ زہر ہے وہ قند  
کیا فائدہ کچھ کہہ کے بنوں اور بھی معتبوب      پہلے ہی خفا مجھ سے ہیں تہذیب کے فرزند  
اس راز کو عورت کی بصیرت ہی کرے فاش      مجبور ہیں معذور ہیں مردانِ خردمند

کیا چیز ہے آرایشِ قیمت میں زیادہ

آزادی نسواں، کہ زمرہ کا گلو بند؟

ہزار بار حکیموں نے اس کو سلجھایا      مگر یہ مسئلہ زنِ رما دہیں کا وہیں

قصورِ زن کا نہیں جو کچھ اس تخرابی میں      گواہ اس کی شرافت پہ ہیں مہ پرزین

فساد کا ہے فرنگی معاشرت میں ظہور

کہ مردِ سادہ ہے بیچارہ زنِ شناس نہیں

علامہ کے اس "اعترافِ عجز" کے باوجود میری رائے میں علامہ نے اس مسئلہ کو اکثر جگہ اشاروں کنایوں میں اور بعض جگہ صراحت سے حل کر دیا ہے۔ آپ زہر "کو" قند سے ممتاز جانتے ہوئے بھی صرف "معتوب بننے" کے ڈر سے کچھ نہیں کہنا چاہتے۔ مگر پھر بھی "شرافتِ زن" اور "فرنگی معاشرت کے فساد" کی طرف اشارہ کئے بغیر نہیں رہ سکے۔ اور "آزادی نسواں کہ زمرہ کا گلوبند" کا سوال قائم کر کے درپردہ جواب بھی سمجھا گئے۔ اس ابہام کی توضیح دیکھئے۔ کائنات میں عورت کی اہمیت بیان فرماتے ہیں :-

مرد وزن وابستہ یک دگر اند	کائنات شوق را صورت گراند
زن نگہ دارندہ ناز حیات	فطرت او لوح اسرار حیات
آتش بار ارجان خود زند	جوہر او خاک را آدم کند
در ضمیرش ممکناتِ زندگی	از تب و تابش ثباتِ زندگی
شعلہ کز دے شر را در گسست	جان و تن بے سوز او صورتِ نیست
ارج ما از ارجست دیہائے او	ماہمہ از نقش بند دیہائے او
حق ترا واداست اگر تابِ نظر	پاک شوق سیّت اور انگہ

عورت کے لئے تعلیم کو اقبال ضروری جانتے ہیں۔ لیکن وہ تعلیم جو دین اور دنیات پر مبنی ہو۔ صرف دنیاوی تعلیم علامہ کے نزدیک موت ہے۔

تہذیبِ فرنگی ہے اگر مرگِ اموست ہے حضرت انسان کے لئے اس کا ثمر موت

جس علم کی تاثیر سے زن ہوتی ہے نازن کہتے ہیں اُسی علم کو اربابِ نظر موت  
 بیگانہ رہے دیں سے اگر مدرسہ زن  
 ہے عشق و محبت کے لئے علم و ہنر موت  
 ایسی عورت جو دینی تسلیم میں کامل ہو "زندگی کا سوز" اور "شرف" کا  
 دُرِ مکنون ہے۔

وہ جو زن سے ہے تصویرِ کائنات میں رنگ اسی کے ساز سے ہے زندگی کا سوزِ درو  
 شرف میں بڑھ کے ثریا سو مشیتِ خاک اس کی کہ ہر شرف ہے اسی درج کا دُرِ مکنون  
 مکالماتِ فلاطون نہ لکھ سکی لیکن  
 اسی کے شعلہ سے ٹوٹا شزارِ افلاطون  
 علامہ عورت کی تعلیم، آزادی، ترقی، شرف کے قائل ہیں۔ مگر اسی کے ساتھ  
 آپ مردوں کی "قوامیت" کے بھی معترف ہیں۔

اک زندہ حقیقت مے سینہ میں ہے مستور کیا سمجھے گا وہ جس کی رگوں میں ہے لہوِ مرد  
 نے پردہ نہ تسلیم، نئی ہو کہ پُرانی نسوانیت زن کا نگہاں ہے فقط مرد  
 جس قوم نے اس زندہ حقیقت کو نہ پایا  
 اُس قوم کا خورِ شید بہت جلد ہو آرزو

جو ہر مرد و عیاں ہوتا ہے بے منتِ غیر غیر کے ہاتھ میں ہے جو ہر عورت کی نمود  
 راز ہے اس کے تپِ غم کا یہی نکتہ شوق آتشیں لذتِ تخلیق سے ہے اس کا وجود

کھلتے جاتے ہیں اسی آگ سے اسرارِ حیات  
گرم اسی آگ سے ہے مسرکہ بود و نبود  
یورپ عورت کو جو بے معنی آزادی دے رہا ہے۔ اس سے آپ کو اختلاف  
ہے۔ اور ملت کے لئے اس تقلید کو سخت خطرناک سمجھتے ہیں۔  
کوئی پوچھے حکیم یورپ سے ہندو یوناں ہیں جسکے حلقہ بگوش  
کیا یہی ہے معاشرت کا کمال مرد بیکار وزن تہی آنغوش؟

داں تہی آنغوش نازک پیکرے خانہ پرورد زنگاہش محشرے  
فکر او از تابِ مغرب روشن است ظاہر ز باطن ادنان است  
بند ہائے ملت بیضا گیسخت تاز چشم عشوہ ہا حل کردہ ریخت  
شوخ چشمِ وقتنہ ز آزادیش از حیانا آشنا آزادیش  
علم او بارِ امومت بر تافت بر سرِ شامش یکے اختر تافت

ایں گل از بُستانِ مانا رستہ بہ

داغش از دامنِ ملت شستہ بہ

حضرت علامہ عورت کے حفظ و احترام کو اصل دین جانتے ہیں۔ اور اس  
کی برگزیدگی و شرف کو ترقی نوعی کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔

نغمہ خیز از زخمہ زن ساز مرد از نیا از دو بالانا ز مرد

پوشش عریانی مردان زن است	حُسن و بگوشتی را پیراهن است
عشق حق پرورده آغوش او	این نوا از زخمه خاموشی او
آنکه نازد بر وجودش کائنات	ذکر او فرمود با طیب و صلوة
مسلمه کو را پرستارے شمرد	بهره از حکمت قرآن نبرد
نیک اگر بنی امومت رحمت است	زانکه او را با نبوت نسبت است
شفقت او شفقت پیغمبر است	سیرت اقوام را صورت گراست
از امومت بخت تر تمیز ما	در خطیسمائے او تقدیر ما
بست اگر فرزندگ تو معنی رس	عرف امت نکتہ ہا دارد بے
گفت آن مقصود حرف کن نکال	زیر پائے اُمہات آمد جلال
ملت از تکریم ارحام است و بس	ورنہ کار زندگی خام است و بس
از امومت گرم رفتار حیات	از امومت کشف اسرار حیات
از امومت پیچ و تاب بجائے ما	موج و گرداب و جاب بجائے ما

برود مداین لاله زار ممکنات	از خیا بان ریاض اُمہات
قوم را سرمایہ اے صاحب نظر	نیست از نقد و قماش و سیم و زر
مالی او فرزند ہائے تندرست	تر داغ و سخت کوش و چاق و چست
حافظ رمز اخوت مادران	قوت قرآن و ملت مادران



عورت کے لئے "اُسوۂ کاملہ" ہے۔ سیدۃ النساء حضرت فاطمہ زہرا کی زندگی۔ جس کی تقلید عورتوں کو کاملیت بخش سکتی ہے۔ حنین علیہا السلام کے شرف اور بزرگی کو بیان کر کے کہتے ہیں۔

سیرتِ فہر زندہ از اُہمات      جو ہر صدق و صفا از اُہمات  
مزرعِ تسلیم را حاصل بتولؑ      مادرانِ را اُسوۂ کامل بتولؑ

رشتہ آئینِ حق زنجیرِ پاست      پاسِ فرمانِ جنابِ مصطفیٰ است  
ورنہ گردِ تربتش گردیدے      سجدہ ہا بر خاکِ او پاشیدے  
پھر عورتوں کو نصیحت فرماتے ہیں :-

قطرتِ تو جذبہ مادر دہلند      چشمِ ہوش از اُسوۂ زہرا بند  
تا حینِ شاخ تو بار آورڈ      موسمِ پیشیں بگلزار آورڈ  
جاوید نامہ میں علامہ مرحوم نے شرفِ نسا خاتمِ کمال بیان کیا ہے عزائم  
ہیں۔

قلزمِ ما ایں چنیں گو ہر نژاد      ہیچ ماور ایں چنیں دختر نژاد  
شرفِ نسا کی زندگی ہمارے لئے اس آخری دور میں بہترین مثال ہے۔

لے شرفِ النسا بیگم نواب خان بہاور خاں کی بیٹی تھیں۔ ہوشاہ عالم بادشاہِ دہلی (۳۶۹) برصغیر

اس کا معمول تھا۔

تاز قرآن پاک می سوزد وجود از تلاوت یک نفس فارغ نبود  
در کمر تیغ دورد قرآن بدست تن بدن ہوش و حواس المہست

(بقیہ صفحہ ۳۶۸) کے زمانہ میں پنجاب کے گورنر تھے۔ ان کے والد یعنی شرف النسا کے دادا نواب عبدالصمد خاں بھی بہادر شاہ بادشاہ کے عہد میں پنجاب کے گورنر رہ چکے تھے۔ انہوں نے ہی بندہ بہادر کے فتنہ کا استیصال کر کے اسے قید کیا تھا۔ شہر کے شمال میں اور شمالا مارباغ کے راستہ میں جہاں اب بیگم پورہ کا گاؤں آباد ہے۔ اس زمانہ میں یہاں نواب کے محلات تھے۔ نواب عبدالصمد خاں کی بیگم کی طرف منسوب ہو کر اس آبادی کا نام بیگم پورہ پڑ گیا۔ ان دونوں نوابوں کی قبریں اب بھی یہاں موجود ہیں۔

شرف النسا بیگم نے محلات میں ایک چوتڑہ بنوا رکھا تھا۔ بیڑھی لگی رہتی تھی۔ بیگم کا معمول تھا کہ نماز فجر کے بعد روزانہ اس چوتڑہ پر بیٹھ کر کلام مجید کی تلاوت کرتیں۔ ایک مرصع تلوار پاس رکھی رہتی۔ تلاوت ختم کر چکتیں تو قرآن پاک بند کر کے اس کے پاس تلوار رکھ کر نیچے آجاتیں۔ مرنے کے بعد وصیت کے بموجب بیگم کو اسی چوتڑہ پر دفن کیا گیا۔ اور قرآن شریف اور تلوار قبر پر رکھ دی گئی۔ بعد میں گنبد بھی بنا دیا گیا۔ دیکھنے والے گنبد کی اس قدر بلند کرسی کو دیکھ کر حیرت زدہ رہ جاتے ہیں۔ آج کل یہ جگہ سرود الامقبرہ کہلاتی ہے۔ ۱۸۴۶ء میں سکھوں کی خانہ جنگیوں کے زمانہ میں کسی سکھ سردار نے یہ سمجھ کر کہ یہاں کوئی غسٹرانہ دفن ہے مقبرہ کو کھولا۔ اور کچھ ہاتھ نہ آیا۔ تو وہ کلام مجید اور مرصع تلوار نکال لایا +

خلوت و شمیر و قرآن و نماز  
 اسے خوش آں عمر سے کہ رفت اندر تیار  
 جب شرف النسا کے انتقال کا وقت قریب آیا تو ماں کی طرف محبت کی نگاہوں  
 سے دیکھ کر وصیت کی۔

بر لب اوچل دم آخر سید      سوئے ماور وید وشتاقانہ دید  
 گفت اگر از راز من داری خبر      سوئے این شمیر و این قرآن نگر  
 این دو وقت حافظ یک یکراند      کائنات زندگی را محور اند  
 اندرین عالم کہ میرد بفرس      دخترت را این دو محرم بود و بس  
 وقت نصدت با تو دارم این سخن      تیغ و قرآن را جدا از من مکن  
 دل باں حرفے کہ می گویم بند      قبر من بے گنبد و قفس بدیل بہ  
 مومن را تیغ با قرآن بس است

تربت ما را بہیں ساں بس است

عورتوں کے نام اقبال کا پیغام یہ ہے جو مذکورہ بالا دونوں مشالوں میں  
 پوشیدہ ہے یعنی عورت ملت کے بقا و استحکام کی ذمہ دار ہے تعلیم دین اور اسرار  
 قرآن سے واقفیت اس کے لئے بجا یہ لازم ہے کہ اسی کی گود سے حامیان ملت  
 پرورش پاکر دنیا میں آئیں گے۔ اس میں بہت، ولولہ، شجاعت، سداقت، ہوش  
 عمل وغیرہ محاسن ہونے چاہئیں تاکہ فرزند ان قوم بھی مکابر اخلاق سے آراستہ ہوں۔

قوم کی فلاح و بہبود عورت سے وابستہ ہے۔ اگر وہ اس معیار پر پوری نہیں اُترتی۔  
 اور اس فریضہ حیات کو بجالانے کی اہل تئیں ثابت ہوتی تو  
 ایں گل از بستانِ مانا رستہ بہ  
 داغش از داماں ملت شستہ بہ

## سیاستِ مغرب

مغرب کی سیاست کے جال میں آج تمام عالم گرفتار ہے۔ یورپ کے نظریات  
 کی بنیاد مادیت پر ہے۔ روح سے ان کو کوئی واسطہ نہیں۔ مغرب کے تصورات سیاسی  
 ایک طلسمِ فریب اور نیزنگِ سیمیا ہیں۔ جن کا ظاہر خوشنما و زیبا ہوتا ہے، مگر باطن بےحد  
 کریمہ المنظر اور بھیاں تک ہے۔ مشرق اس دامِ رنگ و بو پر طائرِ ناداں کی مانند گر رہا ہے  
 اس لئے علامہ جیتے سیاسی مفکر اور معاشی مصلح کے لئے لازم تھا کہ وہ یورپ کے  
 اس طلسماتی جال کے تار و پود کھجیر دیں۔ اور حقیقت کو آشکار کر دیں تاکہ کوتاہ بین اور  
 ناعاقبت اندیش اقوامِ مشرق اس بازیگری سے دھوکا نہ کھائیں! دراپٹے مستقبل  
 کو بربادی کے غار میں گرنے سے بچالیں۔

یا دایا مے کہ بودم در خستہ انِ فرنگ      جامِ اور روشن تر از آئینہ اسکندر است  
 چشمِ مستِ مے فروشش بادہ را پر دروگاہ      بادہ خواراں را نگاہِ ساقیش پیغمبر است

جلوہ او بے کلیم شعلہ او بے خلیل  
عقل ناپرواہ متاع عشق را غارتگر است  
در ہوایش گرمی یک آہ بتنا نہ نیست  
رتد این میخانہ را یک لغزش متنا نہ نیست

سیاست مغرب دلفریب و خوش ادا معشوق ہے۔ مگر اس کے جفا و ہجر کے  
ڈھنگ نرالے ہیں۔ جو اپنے فدائی کو ہلاک و برباد کر کے دم لیتی ہے۔  
نظر کو خیرہ کرتی ہے سچک تہذیب حاضر کی یہ صنّاعی مگر جھوٹے ٹنگوں کی ریزہ کاری ہے  
وہ حکمت ناز تھا جس پر خرد مندان مغرب کو ہوس کے پنجبے خونیں میں تیغ کا زاری ہے  
تدبر کی فوں کاری سے محکم ہو نہیں سکتا جہاں میں جس شمدن کی بنا سراپہ اری ہے

می کنند بند غلاماں سخت تر  
حریت می خواند اور ابے بصر  
گر می ہنگامہ جمہور وید  
پردہ بر رُوئے ملکیت کشید  
سلطنت را جامع اقوام گفت  
کار خود را بچنتہ کرد و خام گفت  
در فضائش بال و پرتوال کشود  
با کلید شش بیج در نتوال کشود  
گفت با مرغ قفس لے در و مندا  
آشیاں در خانہ صیاد بند  
ہر کہ سازد آشیاں در دشت و مرغ  
از فوشش مرغ زیرک و اندہ مست  
ناله ہا اندر گلوئے خود شکست  
حریت خواہی بہ بیچاکش میفت  
تشنہ میر و بر نغم تاش میفت

الحذر از گرمی گفتار او      الحذر از حرف پہلو دار او  
چشم ہا از سرمہ اش بے نور تر      بسندہ مجبور از و مجبور تر  
از شراب سائگیش الحذر      از قمار بد نشینش الحذر  
از خودی غافل نہ گردد مردِ صرُ  
حفظِ خود کن جب افیوشِ مخور

اقبال کو سخت صدمہ ہے اس امر کا کہ مشرقی ممالک اپنی بے خبری میں تہذیب  
حاضر کے بنائے ہوئے طلسم میں پھنستے جا رہے ہیں۔ اور وہ اس غفلت پر ماتم کناں  
نظر آتے ہیں۔

پنچہ افکار کہاں ڈھونڈنے جائے کوئی      اس زمانے کی ہوا کھتی ہے ہر جز کو خام  
مدرسہ عقل کو آزاد تو کرتا ہے مگر      چھوڑ جاتا ہے خیالات کو بے ربط و نظام  
مردہ لادینی افکار سے افرنگ میں عشق      عقل بے لپی افکار سے مشرق میں غلام

اقبال کو شک اس کی ثرافت میں نہیں ہے      ہر ملتِ مسلم کا یورپ ہے خریدار!!  
یہ پیر کلیسا کی کراست ہے کہ اس نے      بجلی کے چراغوں سے منور کئے افکار!!  
جلتا ہے مگر شامِ فلسطین پہ مرادل      تدبیر سے کھلتا نہیں یہ عقدہ و شوار  
ترکانِ جفا پیشہ "کے پنچے سے نکل کر  
بیچارے ہیں تہذیب کے پھندے میں گرفتار!

لے گئے تثلیث کے فرزند میراث خلیل  
لے رہا ہے مے فروشانِ فرنگستان ہو پارس  
تختِ بنیادِ کلیسا بن گئی خاکِ حجاز  
وہ مے سرکشِ حرارتِ جنکی ہے مینا گداز  
ٹکڑے ٹکڑے جس طرح سونے کو کر دیتا ہے گار  
حکمتِ مغربِ ملت کی یہ کیفیت ہوئی

فرنگیوں کو عطا خاکِ سو ریائے کیا  
نہی عفت و غمِ خواری و کم آزاری  
صلہ فرنگِ سحرِ آریا ہے سو ریائے کے لئے  
مے و قمار و ہجومِ زنانِ بازاری  
غرض یورپ کی چالیں بے پناہ ہیں اور اس کے منصوبے بے شمار۔  
ترمی حریف ہے یارب سیاستِ فرنگ  
مگر ہیں اس کے پجاری فقط امیر و رئیس  
بنایا ایک ہی اہلیں آگ سے تو نے  
بنائے خاک سے اس نے دو صد ہزار بلیں  
مسولینی اپنے حریفوں اور معترضوں کو منہ توڑ جواب دیتا ہے۔ اور اس  
ابلہ فریبِ سیاست کی تہذیب کی پردہ دری کرتا ہے۔

کیا زمانے سے ترا لائے رسولینی کا جرم؟  
بے محل بگڑا ہے معصومانِ یورپ کا فرج  
میں پھٹکتا ہوں تو چھلنی کو بڑا لگتا ہے کیل  
ہیں سبھی تہذیب کے اوزار، تو پھلنی میں چھاج  
میرے سودائے ملوکیت کو ٹھکراتے ہو تم  
تم نے کیا توڑے نہیں کمزور قوموں کے زجاج  
یہ عجائبِ شعبہ کس کی ملوکیت کے ہیں  
راجدھانی ہے مگر باقی نہ راجہ ہے نہ راج  
اکیل ہیز چو پنے کی آسپاسی میں رہے؟  
اور تم دنیا کے بھر بھی نہ چھوڑو بے خراج  
تم نے لوٹے بے لواء صحرانشینوں کے خیام  
تم نے لٹی کشتِ ہقان، تم نے لٹے تخت و تاج

پردہ تہذیب میں غارتگری آدم کشی  
کل روارکھی تھی تہذیب میں روارکھتا ہوں آج

فرنگ کے سیارت و انوں نے اپنی جوع الارض دور کرنے کے لئے عجیب  
عجیب قدر تراش رکھے ہیں منہ عامہ ان کے ایک استداب بھی ہے۔ اقبال کیا خوب  
اس ڈھول کی پول کھولتے ہیں۔

کہاں فرشتہ تہذیب کی ضرورت ہے؟ نہیں زمانہ حاضر کو اس میں دشواری  
جہاں قمار نہیں، زن تناک بباں نہیں جہاں حرام بناتے ہیں شغل میخواری  
بدن میں گرچہ ہے اک روح ناشکیب و عمیق طریقہ اب وجد سے نہیں ہے بیزاری  
بحر و زیرک و پردہ سے بچ بزدلی نہیں ہے فیض مکاتب کا چشمہ جاری  
نظر و رائے فہمی کا ہے ہی فتوے

وہ سرزمین مذہبیت سے ہے ابھی عاری

علامہ جانتے ہیں کہ مذہبیت کا پہچانی ہونے کے باعث مغرب کائنات کی  
مشکلات کو حل نہیں کر سکتا۔ اس عقدہ مشکل کی کشور مشرق کے پاس ہے یحییٰ حلیم پاشا  
کی زبانی یہ راز سمجھاتے ہیں۔

غریباں رازیر کی سازجیات شرقیاں راز عشق راز کائنات  
زیر کی راز عشق گرد و حق شناس کار عشق رازیر کی محکم اساس  
عشق چوں بازیر کی ہم بر شود نقش بند عالم دیگرہ شود



خیز و نقش عالم دیگر بند  
عشق را باز پر کی آمیزد  
شعلہ آفرنگیاں نم خورده ایست  
چشم شاں صفا نظردل مژده ایست  
زخمها خور و نداد شمشیر خویش  
بسل افتادند چوں نخچیر خویش  
زندگی را سوز و ساز از نار تست  
عالم نو آفریدن کار تست

مثنوی اقوام شرق میں اس حقیقت کا اعلان مزید صراحت سے فرمایا ہے اور  
اپنا الفکری پیغام زیادہ واضح الفاظ میں بیان کیا ہے۔

پیش فرمناں بگو حرف کلیم  
تاکند ضرب تو دریا را دو تیم  
واعظ از رسوائی این کارواں  
ور امیر اندیدم نور جاں  
تن پرت و جاہ مست و کم نگہ  
اندروش لب نصیب از لالہ  
در حرم زاد و کلیسا را مرید  
پرودہ ناموس مارا بر درید  
دامن اورا گرفتن ابلہی است  
سینہ او از دل روشن تہی است  
اندریں رہ تکیہ بر خود کن کہ مرد  
صید آہو با سنگ کورے نکرد  
آہ از قومے کہ چشم از خویش بست  
تا خودی در سینہ تلک بمرد  
گرچہ دارد لالہ اندر نہاد  
دل بنغیر اللہ داد، از خود گست  
آنکہ تجتد بے یقیناں را یقین  
کوہ کا ہے کہ دودا داورا برود  
آنکہ زبیر تیغ گوید کالہ  
از بطون او مسلمانے نژاد  
آنکہ لرزد از سجود او ز میں  
آنکہ از خویش بروید کالہ

آں سرور آں سوزِ مشتاقی نہاند      ویرم صاحبِ دلے باقی نہاند  
 اے مسلمان اندریں دیر کہن      تاکجا باشی بہ بندِ اہرمن  
 جہد با توفیق و لذت در طلب      کس نیاید بے نیاز نیم شب  
 زمین تن تاکے پجسہر اندر چو خس  
 سخت شو چوں کوہ از ضبطِ نفس

## اقبال کا خطاب

اقبال کا پیغام جو تمام دنیا کے نام ہے پہلے تفصیل کے ساتھ آچکا ہے۔ چونکہ اپنی تصنیفات میں علامہ نے بجا بجا مختلف ممالک مشرق و مغرب سے خطاب کیا ہے جس میں ان کے حالات کے مطابق مخصوص نصیحتیں کی ہیں اور مشورے دیئے ہیں۔ اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ان کو یہاں علیحدہ بھی درج کر دیا جائے۔ ہندوستان کی بابت آپ نے جو کچھ فرمایا ہے وہ وطنیت کے عنوان کے ماتحت لکھ دیا گیا ہے۔ اس لئے یہاں اس کی تکرار کی ضرورت نہیں۔

## مغرب سے

اقبال نے ریاستِ مغرب پر جو تبصرہ کیا ہے، وہ ابھی گزر چکا۔ یورپ کے احوال

پر نظر ڈالتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ مغرب کو چنگ و رباب، رقص و نشاط، لاطینی یا لادینی کے باعث قوت حاصل نہیں ہوئی۔ بلکہ اس کی طاقت کار از علمی تحقیقات اور فنی ایجادات میں پوشیدہ رہا ہے۔

قوت مغرب نہ از چنگ و رباب      نے زرق و سحران بے حجاب  
نے ز سحر سحران لالہ روست      نے ز عریاں ساق نے از قطع سست  
مٹھی اورانہ از لادینی است      نے فروغش از خط لاطینی است  
قوتِ افرنک از عسلم و فن است

از ہمیں آتش چراغش روشن است

لیکن عقل کبھی عشق کے بغیر تکمیل نہیں پاسکتی۔ آنکھ صرف گل و لالہ کے رنگ کو دیکھتی ہے۔ رنگ کے پس پردہ جو کچھ ہے وہ اس کے ادراک سے باہر ہے۔ حکمت و فلسفہ بے پایاں سہی، مگر عشق و محبت سے اس کا دامن ہتی ہے۔ بلکہ فلسفہ تو عشق کی راہ مارنا اور محبت کی تخلیق کے مانع آتا ہے۔ مگر حقیقت عشق ہی میں پوشیدہ ہے۔ عقل نے تحقیق و تدقیق سے دنیا کو منقلب کر دیا، پانی میں آگ لگا دی، ریگ کو زربنا دیا۔ گروہوں میں محبت کی اکسیر نہ پیدا کر سکی۔ لیکن موجودہ صورت رہنے والی نہیں۔ عقل و حکمت کو بقا نہیں، پائنداری صرف عشق کو حاصل ہے۔ اس لئے علامہ مغرب کو اس کی غفلت پر متنبہ کرتے ہیں۔ اور مائدہ عشق سے لقمہ چینی کی دعوت دیتے ہیں۔ پیام مشرق میں پیغام تفصیل مذکور ہے۔ میں جستہ جستہ اشعار منتخب کر کے درج

کرتا ہوں ۔

از من اے باد صبا گوئے بدانائے فرنگ  
عقل تا بال کشود است گرفتار تر است  
برق را این بجگر می زند آں رام کند  
عشق از عقل قسوں پیشہ جگر وار تر است  
چشم جز رنگ گل و لاله نہ بیند ورنہ  
انچہ در پردہ رنگ است پدیدار تر است  
عجب آں نیست کہ اعجب از میعاداری  
عجب این است کہ بیمار تو بیمار تر است  
دانش اندوختہ دل ز کف انداختہ  
آہ زان نقد گراں مایہ کہ در باختہ

چارہ این است کہ از عشق کشاوے طلیم  
پیش او سجدہ گزاریم و مراوے طلیم

عقل تجو بہین کہ عقل بہاں پیش گراست  
بال بیل و گرو بازوئے شاہیں و گراست  
و گراست آنکہ بدو آئے انتادہ ز خاک  
آں کہ گیر و خورش از دائہ پرورین و گراست  
و گراست آنکہ زند میر چمن مشل نسیم  
آنکہ در شدہ بنیمیر گل و نسیم و گراست  
و گراست آنسوئے نہ پردہ کشا دن نظر سے  
ابن سوئے پردہ گمان وطن و تخمین و گراست  
لے خوش آں عقل کہ پینائے دو عالم باو است  
نور افروخته و سوز دل آدم با او است

وقت آنست کہ آئین دگر تازہ کنیم  
لوح دل پاک بشوئیم و ز سدا تازہ کنیم

چشم بکشائے اگر چشم تو صاحب نظر است  
زندگی در پئے تعمیرِ جہانِ دگر است

من دریں خاکِ کہن گو ہر جاں می بینم چشم ہر ذرہ چو آنجسمِ نگر اں می بینم  
دانہ را کہ باغوشِ زمین است ہنوز شاخ در شاخ و برومند و جواں می بینم  
کوہ را مثل پر کاہ سبک می یابم پر کاہے صفتِ کوہِ گراں می بینم  
انقلابے کہ نگنجد بہ ضمیرِ افلاک بینم و بیچ ندانم کہ چپاں می بینم  
خرم آن کس کہ دریں گرد سوا سے بیند  
جو ہر نعمت ز لرزیدن تار سے بیند

## مشرق سے

اقوامِ مشرقِ یورپ کی کورانہ تقلید میں گرفتار ہیں۔ وہ اس راز سے ناواقف ہیں  
کہ مغرب کی قوتِ علم و فن میں مضمر ہے مشرق اپنی تن آسانی کی بدولت صرف لہو و لعب

کے وسائل و اسباب کی پیروی کرنے لگتا ہے۔ اور اس طرح اپنی زندگی پر ضرب کاری لگا کر خود موت کو دعوت دیتا ہے۔

شرق را از خود برو تقلید غرب      باید این اقوام را تنقید غرب

بندۂ افرنک از ذوق نمود      می بُرد از غربیاں قص و سرود

نقد جان خویش در بازو بہ لہو      علم و ثوار است می سازد بہ لہو

از تن آسانی بگبیر و سہل را      فطرت او در پیر و سہل را

سہل را جستن دریں دیر کہن

ایں دلیل آنکہ جاں رفت از بدن

اقبال اقوام شرق کو اس حماقت پر جو مجبور بہلاکت ہے متنبہ کرتے ہیں۔ اور شرق کے ضمیر میں ایک انقلاب کو جلوہ گر پا کر اس کے مستقبل کی طرف سے اطمینان کا اظہار کرتے ہیں۔

آدمیت زار نالید از فرنگ      زندگی ہنگامہ ہرچید از فرنگ

پس چہ باید کرد لے اقوام شرق؟      باز روشن می شود ایام شرق

در ضمیرش انقلاب آمد پدید      شب گذشت و آفتاب آمد پدید

یورپ از شمشیر خود بسیل فتاد      زیر گردوں رسم لادینی نہاد

گر گے اندر پوستین برہ      ہر زماں اندر کمین برہ

مشکلاتِ حضرتِ انساں از دستِ آدمیتِ راغمِ نہاں از دست  
 درنگِ ہمیشہ آدمی آب و گل است  
 کاروانِ زندگی بے منزل است  
 اس کے بعد فرماتے ہیں کہ مشکلاتِ انسان کا حل مشرق کے پاس موجود ہے۔  
 اور ایشیا کو نعمتِ بیداری سناتے ہیں۔

اے اسیرِ رنگِ پاک از رنگِ شو مومنِ خود کا سرِ افِ رنگِ شو  
 نشہٴ سود و زیاں در دستِ تست آبرئے خاوراں در دستِ تست  
 ایں کمں اقوامِ را شیرازہٴ بندِ رایتِ صدق و صفار اکن بلند  
 اہلِ حق را زندگی از قوتِ است قوتِ ہر ملت از جمعیتِ است  
 رائے بے قوت ہمہ مکر و فصول  
 قوتِ بے رائے ہل است و جنوں

اے امینِ دولتِ تہذیبِ دیں آں پدِ بیضا بر آرازاں تیں  
 خیز و از کارِ اُمم بکشاگرہ نشہٴ افِ رنگِ را از سرِ بہ  
 نقشے از جمعیتِ خواہ رنگن  
 وایتاں خود را از دستِ اہرن

علامہ اقوامِ مشرق سے صاف صاف کہہ دیتے ہیں کہ جب تک وہ فرنگ کے

پہنچے سے آزاد نہ ہونگی۔ جب تک ان کو در آمد و برآمد پر اختیار و قابو نہ ہوگا۔ اور جب تک وہ صنعت و حرفت کو ترقی نہ دیں گی ان کی نجات ناممکن ہے۔ سودیشی کی تبلیغ اس سے زیادہ واضح کیا ہو سکتی ہے؟

انچہ از خاک تورست اسے مردِ صُرُ  
آں فروش و آں پوشِ مِ آں بخور  
آں کو بیناں کہ خود را دیدہ اند  
خود گلیم خویش را با قیدہ اند  
اسے ز کارِ عصرِ حاضر بے خبر  
چرب و تیتہائے یورپ را نگہ  
قالی از ابریشم تو ساختند  
باز اور اپیش تو انداختند  
چشم تو از ظاہرِ شس افسوں خورد  
زنگ و آبِ او ترا از جا برد  
وائے آں دریا کہ موجش کم تپید  
گو ہر خود را از غواصان خرید

اقبال کو مشرق کا مستقبل روشن و درخشاں نظر آتا ہے۔ ”جہاں دوست“ نامی عارف ہندی فلکِ قمر پر ملتا ہے۔ اس کی زبانی پیشگوئی فرماتے ہیں۔

گفت ہنگام طلوعِ خا و راست  
آفتابِ تازہ اور اور بر است  
لعلِ ہا از سنگِ رہِ آید بڑوں  
یوسفانِ او ز چہرِ آید بڑوں  
رتخیزے در کنارش دیدہ ام  
لرزہ اندر کو ہمارش دیدہ ام  
رخت بند و از مقامِ آذری  
تا خود خود گر ز ترکِ بہت گری  
لے خوش آں قوسے کہ جانِ او تپید  
از گلِ خود خویش را باز آفرید



عرشیاں را صبح عید آں ساعتے  
 چوں شود بیدار چشم ملتے  
 حضرت علامہ ایک اور عجیب و دلچسپ پیشنگوئی کرتے ہیں۔  
 پانی بھی مسخر ہے ہوا بھی ہے مسخر کیا ہو جو نگاہِ فلک پر بدل جائے  
 دیکھا ہے ملکیتِ فرنگ نے جو خواب ممکن ہے کہ اس خواب کی تعبیر بدل جائے  
 طہراں ہو اگر عالمِ مشرق کا جینوا  
 شاید کرۂ ارض کی تقدیر بدل جائے

## افغان سے

علامہ دیکھتے ہیں کہ زندگی کی دوڑ اور سیاست کے میدان میں افغانستان  
 سب سے پیچھے ہے۔ حالانکہ افغانوں میں ہمت، شجاعت، حوصلہ، عزم، استقلال کسی  
 چیز کی کمی نہیں۔ اس لئے اُن کو اکساتے اور اُبھارتے ہیں۔

رومی بدلے شامی بدلے بدلا ہندوستان  
 تو بھی اے فرزندِ کمستان، اپنی خودی پہچان

اپنی خودی پہچان

او غافلِ افغان

موسم اچھا، پانی وافر، مٹی بھی زرخیز  
جس نے اپنا کھیت نہ بویا وہ کیسا دہقان

اپنی خودی پہچان

او غافل افغان

اُونچی جس کی لہر نہیں سہے وہ کیسا دریا  
بس کی ہوا میں تند نہیں ہیں وہ کیسا طوفان

اپنی خودی پہچان

او غافل افغان

دھونڈ کے اپنی خاک میں جس نے پایا اپنا آپ  
اس بندے کی دہقانی پر سطانی قربان

اپنی خودی پہچان

او غافل افغان

تیری بے علمی نے رکھ لی بے علموں کی لاج      عالم فاضل بیچ رہے ہیں اپنا دین ایمان

اپنی خودی پہچان      او غافل افغان

افغان قبائل آپس میں متحد نہیں۔ اور آئے دن ان میں خانہ جنگیاں اور

باہمی نزاع ہوتے رہتے ہیں۔ اقبال ان کو وحدت قومی کی دعوت دیتے ہیں۔

یہ نکتہ خوب کما شیر شاہ سوری نے      کہ امتیاز قبائل تمام تر خواری

سزیز ہے انہیں نامِ وزیری و محسود ابھی یہ خلعتِ افغانیت سے ہیں عاری  
ہزار پارہ ہے کسار کی مسلمانِی کہ ہر قبیلہ ہے اپنے بتوں کا زاری

وہی صرم ہے وہی اعتبارِ لات و منات

خدا نصیب کیے تجھ کو ضربتِ کاری

تو شحال خاں نطک کی زبان سے یہی پیغام پہنچاتے ہیں۔

قبائل ہوں ملت کی وحدت میں گم کہ ہونا نامِ افغانیوں کا بلند

محبت مجھے اُن جوانوں سے ہے ستاروں پہ جو ڈالتے ہیں کمند

مغل سے کسی طرح کمتر نہیں کہستاں کا یہ بچہ ارجمند

کہوں تجھ سے اتنے شین دل کی بات وہ مدفن ہے خوشحال شاں کو پسند

اڑا کہ نہ لائے جہاں بادِ کوہ

مغل شہسواروں کی گروہِ سمند

مغربی تہذیب جہاں پہنچی اس ملک اور قوم کو بربادی کی جانب رہنمائی کی۔

خانستان پر بھی اس کی نظر ہے۔ اقبال اس کے عواقب بد کو جانتے ہیں اس لئے

۵ خوشحال خاں نطک پشتو زبان کا مشہور وطن دوست شاعر تھا جس نے افغانستان کو مغلوں سے

اد کرنے کے لئے سرحد کے افغانی قبائل کی ایک جمیعت قائم کی۔ قبائل میں صرف آفریدیوں نے

ری دم تک اس کا ساتھ دیا۔ اس کی قریباً ایک سو نظموں کا انگریزی ترجمہ ۱۸۶۲ء میں لندن

(حاشیہ بال جبرئی)

نشرایع ہوا تھا۔

افغانوں کو متنبہ کئے دیتے ہیں۔

لا دینی دلا تینی کس پیچ میں اچھا تو  
دارو ہے ضعیفوں کا "لَا غَالِبَ إِلَّا هُوَ"  
صیادِ محانی کو یورپ سے ہے نوبیدی  
دل کش ہے فضا لیکن بے نافرہ تمام کہو

نہیں جنگ کا سہ پہر کے رقی وہ جواں  
جو ہوا نالہ مرغانِ محسوس سے مدہوش  
نہجہ کو ڈر ہے کہ ہے طفلانہ طبیعت تیری  
اور عیار میں یورپ کے شکر پارہ فروش

افرنک ز خود ہے خبرت کرو و گرنہ  
اے ہندو مومن تو بشیری، تو ندیری  
گرچہ کتب کا جواں زندہ نظر آتا ہے  
مردہ بہ، مانگ کے لایا ہے فرنگی کا نفس  
فرنگ سے بہت آگے ہے منزلِ مومن  
قدم اٹھایہ مقامِ انتہائے راہ نہیں  
کھلے ہیں رب کے لئے غریبوں کے بچانے  
علومِ ناز کی سہ مستیاں گناہ نہیں  
اسی سرور میں پوشیدہ موت بھی ہے تری  
ترست بدن میں اگر سوزِ کلامِ الہ نہیں  
خودی کے عرفان، خدا کی معرفت، جبرائیل زندانہ، حوصلہ مردانہ اور جوشِ عمل  
میں افغانیوں کی ترقی کا راز پوشیدہ ہے۔

محرّم خودی سے جس دم ہوا فقر  
تو بھی شہنشاہ میں بھی شہنشاہ  
قوموں کی تقدیر وہ مردِ رویش  
جس نے نہ ڈھونڈی سلطاں کی درگاہ

ناداں! ادب و فلسفہ کچھ چیز نہیں ہے      اسباب ہنر کے لئے لازم ہے تگ و دو  
فطرت کے نوا میں یہ غالب ہے ہنرمند      شام اس کی ہے مانندِ سحر صاحبِ پرتو  
وہ صاحبِ فن چاہے تو فن کی برکت سے      ٹپکے بدنِ مہر سے شبِ بنم کی طرح ضو

جو عالم ایجاد میں ہے صاحبِ ایجاد      ہر دور میں کرتا ہے طواف اس کا زمانہ  
تقلید سے ناکارہ نہ کرا اپنی خودی کو      کہ اس کی حفاظت کہ یہ گوہر ہے یگانہ

جس کے پرتو سے نور رہی تیری شبِ دوش      پھر بھی ہو سکتا ہے روشن وہ چراغ خاموش  
مرد بے حوصلہ کرتا ہے زمانہ کا گللہ      بندہ حُر کے لئے نشترِ تقدیر ہے نوش

بے جراتِ زندانِ ہر عشق ہے روباہی      باز وہ ہے قومی جس کا وہ عشق یدِ اللہی  
جو سختی منزل کو سامانِ سفر سمجھے      اے وائے تن آسانی تا پیدا ہے وہ راہی  
وخت نہ سمجھے اس کو اے مردِ میدانی      کسار کی خلوت ہے تسلیمِ خود آگاہی  
دنیا ہے روایاتی، عقبتی ہے مناجاتی

دربازِ دو عالم را این است شہنشاہی  
افغانِ غلامی پر ہرگز راضی نہیں ہو سکتا۔ اس کی ہمت اور حوصلہ کے لئے بندگی

ننگ و عار ہے۔

باز نہ ہو گا کبھی بسندہ کبک و حمام      حفظ بدن کے لئے روح کو گردوں ہلاک  
 اے مرے فقیر بغیر فیصلہ تیرا ہے کیا      خلعت انگریز یا پیر میں چاک چاک ؟  
 اقبال کو افغان کے مستقبل سے بہت امیدیں ہیں۔ اور علامہ کی رائے میں  
 اس غیور و جسور قوم کو ہرگز زوال نہیں۔

کرد کا سکندریہ کی مانند      شجہ کو خبر ہے اے مرگِ ناگاہ  
 نادر نے لٹی دلی کی دولت      اک ضرب شمشیرِ افانہ کو تازہ  
 افغان باقی، کسار باقی      المحکم للہ، الملک للہ

زارِ کتا ہے نہایت بدنامیں تیرے پر      شہرک کہتی ہے تجھ کو کور چشم و بے ہنر  
 لیکن اے شہباز یہ مرغِ انحر کے اچھوت      ہیں فضائے نیگیوں کے بیچ و خم سے بیخبر  
 ان کو کیا معلوم اس طائر کے احوال و مقام      روح ہے جس کی دم پر واز سر تا پا نظر

فطرت کے مقاصد کی کرتا بنے نگہبانی      یا بسندہ صحرائی یا مرو کستانی  
 دنیا میں محاسب ہے تہذیبِ فنونگر کا      ہے اس کی فقیری میں سرمایہ سلطانی  
 یحسں و لطافت کیوں وہ قوت و شوکت کیوں      بلبل چمنستانی شہبازِ بیابانی  
 اے شیخ بہت اچھی مکتب کی فضالیکن      بنتی ہے بیاباں میں فاروقی و سلمانی  
 صدیوں میں کہیں پیدا ہوتا ہے صریف اس کا      تلوار ہے تیزی میں صہبائے مسلمانی

افغانستان کی ترقی و زوال پر تمام ایشیا کا عروج و اودار منحصر ہے اس لئے  
افغانیوں پر سارے مشرق کی نگاہ لگی ہوئی ہے۔

آسیا ایک پیکرِ آب و گل است	ملتِ افغاں در اں پیکرِ دل است
از فساد و فسادِ آسیا	در کشاد و کشادِ آسیا
تا دل آزاد است آزاد است تن	ورنہ کا ہے ور رہ باد است تن
ہمچو تن پابندِ آئین است دل	مردہ از کین نہ از دین است دل

قوتِ دین از مقامِ وحدت است

وحدتِ ار مشہودِ گردِ دولت است

## ایران سے

پستی وادبار کا ایک عرصہ گزر جانے کے بعد ایران خوابِ غفلت سے چونکا۔  
انقلاب نے کئی پلٹے کھائے۔ لیکن آخر کار رضا شاہ پہلوی کے عزم و استقلال نے ایران  
کی آزادی کو مضبوط بنیادوں پر قائم کیا۔ اقبال اس سے خوش ہیں اور اقوامِ مشرق کے  
لئے رضا شاہ کو نمونہ بتاتے ہیں۔

انچہ بر تقدیرِ مشرقِ قادر است عزم و عزمِ پہلوی و نادراست

پہلوی آں وارثِ تختِ قبا ناخنِ او عقدہٴ ایران کشاد

نادر آں سرمایہ و ترانیاں  
 آں نظم و عفت فغانیاں  
 لیکن ایران سے جو ترقی و تہذیب کی راہ اختیار کی ہے، اس میں علامہ کو  
 خطرات نظر آتے ہیں۔ اور آپ ایران کو آگاہ فرماتے ہیں۔

من قدسے آنکہ خود را ویدہ است      عزم حاضر را نکو خجستہ است  
 غربیاں را شیوہ ہائے سامری است      تکیہ بہ بر خویش کردن کافری است

نظر آتے نہیں بے پردہ حقائق اُن کو      آنکھیں جن کی ہونی محکومی و تقلید سے کور  
 زندہ کر سکتی ہے ایران و عرب کو کیونکر      یہ فسرنگی مذہبیت کہ جو ہے خود لب گور  
 آنسوئے افلاک پر نادر شاہ سے زندہ و ود کی ملاقات ہوتی ہے۔ اور نادر شاہ  
 ایران کا حال دریافت کرتا ہے۔ تو زندہ و ود کہتا ہے کہ مدلوں میں جا کر کہیں اب  
 ایران خواب گراں سے بیدار ہوا تھا۔ لیکن غریب کے بنائے ہوئے جال میں پھنس  
 گیا۔ ملک و نسب کے دیوانے اس پر ایسی جاؤ کی چھٹری پھیری کہ انہی کا پجاری بن گیا۔

بعد مدت چشم خود بہ خود کشاد      لیکن اندر حلقہء ولعفت اد  
 کشتہ ناز بہانِ شوخ و شند      خاق تہذیب و تقلید فرنگ  
 کار آں وارفتہ ملک و نسب      ذکر ناپورا است و تفسیر عرب  
 روزگار اوتھی از وادعات      از قبور کثنت می جوید حیات



با وطن پیوست و از خود درگذشت      دل بہستم داد و از حیدر گزشت

نقش باطل می پذیرد از فرنگ

سرگذشت خود بگیند از فرنگ

ملت ایرانہ نے کبھی یہ غور نہ کیا۔ کہ یہ راستہ صراطِ مستقیم سے بھٹکا ہوا ہے،  
دینِ محسوس ایک فرسودہ و کمزور نظام تھا جو اپنی خامیوں کی بدولت قوم کے کام نہ بنا سکا۔  
اور ملک کو تباہی و بربادی کی جانب لے گیا۔ وہ تو حسدِ اکی رحمت ہوئی کہ ایران  
رومۃ الکبریٰ اور بابل کی مانند تباہ و برباد نہ ہو گیا۔ اور خاکِ عرب نے صحرا سے  
اٹھ کر اس کی رہنمائی کی۔ اور سطوتِ رفتہ و شوکتِ گزشتہ اُسے از سر نو  
بخش دی۔

پیری ایران زبانِ یزدِ جرد	پھر اوبے فروغ از خونِ سرد
دین و آئین و نظامِ ادا کمن	شید و تارِ صبح و شامِ او کمن
موجِ مے در نشیۂ تاشِ نبوت	یک شرر در تودہٗ خاکش نبوت
تا ز صحرائے رسیدش محنت	آنکہ دادا ورا حیاتِ دیگرے
این چنین حشر از غایاتِ خداست	پارس باقی، رومۃ الکبریٰ کجاست؟
آنکہ رفت از پیکرِ او جانِ پاک	بے قیامت بر نمی آید ز خاک
مردِ صحرائی بایراں جاں دمید	باز سوئے ریگ زارِ خود رمید
کہنہ را از لوحِ ما بسرد و رفت	برگ و سارِ عصرِ نو آورد و رفت

آہ احسانِ عرب نشناختند  
از تشنِ افزنگیاں بگذاختند

زندہ رود کی زبان سے ایران کی روح کے یوں مردہ رہ جانے اور طلسمِ مغرب  
میں اسیر ہو جانے کا حال سن کر حکیم ناصر خسرو غلوی کی روح بیقرار ہو جاتی ہے اور قلت  
ایرانی کو پیغام دیتی ہے۔

"دستِ راہوں مرکبِ تیغ و قلمِ نرودی دراز  
از سرِ شمشیر و از نوکِ قلمِ زاید بنسہ  
بلے ہنر و اں نر و بیدیں ہم قلمِ ہم تیغ را  
دیں گرامی شد بدان و بنا و اں خواہش  
یہج غمِ گرمِ کب تن لنگ باشد یا عون  
اے برادر چو تورا ز نار و تارا ز ناروں  
چوں نباشد دین نباشد کلکِ آہنِ راتن  
پیشِ ناداں دین چو پیشِ گاؤ باشد یا سمن  
بھجو کر پاسے کہ از یک نیمہ زوالیاں را  
کرتہ آید وز دگر نیمہ یہودی را کفن"

## عرب سے

جب تک عرب اسلام کے آئین و نظام کی روح کو سمجھتے رہے اور اس اساس کو  
مضبوط پکڑتے رہے، ان میں وحدت رہی۔ وعدت کی برکت سے وہ سارے عالم پر حکمرانی  
کرتے رہے۔ جباروں اور قہاروں کو خدا نے ان کے ہاتھوں لیا میٹ کر دیا۔ اور بحر و بر

سب ان کے زیرِ نگین آگیا۔ تیج کا کی یہ سب کار فرمائیاں تھیں۔ "نقشِ غیر اللہ" دل میں نہ ہو تو پھر انسان کی قوت کے سامنے ہر شے مہر جھکا دیتی ہے۔

با تو میگویم ز ایامِ عرب	تا بدانی پختہ و خامِ عرب
ریزِ ریز از ضربِ اولاتِ منات	در جہاتِ آزاد از بندِ جہات
ہر قبائے کہتہ چاک از دستِ او	قیصر و کسری ہلاک از دستِ او
گاہ دشت از برق و بارانِش بدر	گاہ سحر از زورِ طوفانِش بدر
حاصلے وراثتِش او مثلِ نخ	ایں ہمہ ہنگامہ کا بود و بس
اندریں دیر کہن پیہم پدید	تا جہانے تازہ آمد پدید
بانگِ حق از صبحِ خیزِ بہائے ست	ہر چہ بہت از تخمِ ریزِ بہائے ست
اینکہ شمعِ لالہ روشن کردہ اند	از کنارِ جوشے او آوردہ اند

روحِ دل از نقشِ غیر اللہ شست  
از کفِ خاکش دوصد ہنگامہ ست

لیکن جب ملتِ عربیہ نے لہِ روانِ فرنگی سے اعتصام کیا اور اپنی خودی کو بھلا دیا۔ تو ان کی وحدتِ قومی پارہ پارہ ہو گئی۔ اور وہی قوم جس نے سارے عالم کو تہذیبِ تمدن کا سبق پڑھایا تھا، صفِ آخر میں جا پڑی اور دوسروں کی دستِ نگر بن گئی۔

حقِ ترا براں ترا از شمشیر کرد  
سارباں را از اکبِ تقدیر کرد

بگت تکیہ سلسلوت و حرب و ضرب  
 اندر غوغا کشاد شرق و غرب  
 لے خوش آن بند مہی دل بُردی  
 آہ زیں دل گیری و افسردگی  
 ہار خود را اُست آن بُرد پیش  
 تو نہانی قیمت مھراے خویش  
 اُستے بروی اُتمم گردیدہ  
 بزم خود را خود زہم پاشیدہ  
 ہر کہ از بند خودی وارستہ  
 ہر کہ با بیگانگان پیوستہ  
 اچھ تو با خویش کیوی کس کرد  
 روح پاک متھنے آمد برد  
 اسے ز افون فرنگی بنے بس  
 فتنہ در آستین او نگہ  
 از فریب او اگر خواہی اماں  
 شترانش راز حوض خود براں  
 حکمتش ہر قوم را بچارہ کرد  
 وحدت اعرابیاں صد پارہ کرد

تاعرب در مسئلہ و امش فستاد

آسمان یک دم ہماں اور انداد

عرب کو اس کی شوکتِ حقہ اور سطوتِ گذشتہ یاد دل کو علامہ موجودہ حالت  
 پر تبصرہ کرتے ہیں۔ اور پستی و زبوں حالی کے اسباب پر متنبہ فرماتے ہیں۔ ہمدی سوانہ  
 کی روح عرب سے خطاب کرتی ہے۔

گفت لے روح عرب بیدار شو  
 چوں نیا گن خالق اعصار شو  
 لے فواد لے فیصل لے ابن سعود  
 تاکجا بر خویش پیچیدن چودود  
 زندہ کن در سینہ آں سونے کہ رفت  
 در جہاں باز آوراں روزے کہ رفت

خاکِ بطحا خال دے دیگر بزاے      نعمتِ توحید را دیگر سراے  
 اے نخیلِ دشت تو بالندہ تر      برنجِ خزاں تو فاروقِ وگر؟  
 اے جہانِ مومنانِ مشکِ فام      از توحی آید مرا بوسے دوام  
 زندگانی تا کعبا بے ذوقِ سیر؟      تا کجا نقدِ پیر تو دروستِ غیر؟  
 ہر مقامِ خود نیائی تا کبے؟      انتھو اتم در پے نالہ چوئے  
 از بلا ترمی حدیثِ مصطفیٰ است      "مرد را روزِ بلا روزِ صفاست"

سارباں یاراں بہ شرب ما بہ نجد

آں حُری کو ناتہ را آرد و حبد

فلسطینی عرب سے کہتے ہیں۔

زمانہ اب بھی نہیں جس کے سوز سے فارغ      کیس جانتا ہوں وہ آتش تر سے وجود میں ہے  
 تری دو آنہ یغیو امیں ہے نہ لسن دن میں      فرنگ کی رگ جاں پنجہرِ یہود میں ہے  
 سنا ہے میں نے غلامی سے امتوں کی نجات

خودی کی پرورش و لذتِ نمود میں ہے

ملتِ عربیہ سے خطاب کرتے اور وحدت و بیداری و عمل کا پیغام دیتے ہیں۔

عصرِ خود را بنگر اے صاحبِ نظر      در بدن باز آفسدیں روحِ عمرِ نظر

قوت از جمعیت دینِ مہیں      دینِ ہمہ عزم است و اخلاصِ یقین

تاضمیرش را ز دینِ فطرت است      مرو صحرایا سبانِ فطرت است

سادو و طبعش بیار ز شست و خوب      از فطرتش صد ہزار انجم غروب  
 بگزر از دشت و دریا کوہ و دامن      نیمہ را اندر وجودش غلشش لسن  
 طبع از بدو بیادیں کرد و بیادیں      تا قدر آمد وہ بیادیں این ستیز  
 عصر برافش برادہ ایم شست      مستی او از شے کلف است  
 شارج اسرار او تو بودہ      ادلیں حبیب او تو بودہ  
 تا بغیر ندی گرفت اور از رنگ      شاہ گرویدہ ناموس رنگ  
 گرچہ شیرین است و خوشین است او      کج غرام و شوق و بیدین است او  
 مرد و محراب پختہ ترکن خام را

بزمیایہ خود بزن ایام را  
 کرے یہ کافر بندی بھی جوأت گفتار      اگر نوا مرا شے عرب کی بے ادبی  
 یہ نکتہ پیسے لکھا یا گی کس امت کو      وصالی مستغفوی، افتد اقی بولہی  
 نہیں وجود صدور و تنورستہ اس کا  
 محمد عربی سے بنہ عالم عربی

## ترکی سے

یورپ کا یہ "بیمار" صدیوں سے مملکت امراض "میں مبتلا تھا۔ جنگ عظیم کے

بعد ان "امراض" نے "مرض الموت" کی شکل اختیار کر لی۔ اور دہلی یورپ کے طبیعوں نے "مرتے کو ماریں شاہ مدار" کے مصداق اس کی زندگی کو سپردِ موت کر دینا چاہا۔ مگر ترکی کے نوجوان سرفروشنوں نے اتاترک (غازی مصطفیٰ کمال پاشا) کی سرکردگی میں امراض کا ایسا علاج کیا کہ ملت ترکیہ کو تندرست و توانا اقوام و دول کی صف میں لاکھڑا کیا۔ اُس وقت امت مسلمہ کے بھی خواہوں کو غازی اعظم سے بہت امیدیں تھیں۔ علامہ مرحوم نے ۱۹۲۲ء میں اتاترک سے خطاب کر کے کہا تھا۔

امیئے بود کہ ما از اثر حکمت اد	واقعہ از ستر ہاں خانہ تقدیر شدیم
اصل مایک شمر با ختہ رنگے بود است	نظر سے کر دکہ خورشید ہما گیر شدیم
نکتہ عشق فروشت دل پر حرم	در جہاں خوار باندازہ تقصیر شدیم
باد صحر است کہ با فطرت ما در سازد	از نفسہائے صبا غنچہ دیگر شدیم
آہ آن غلغلہ کز گنبدِ فلک گزشت	تا کہ گردید چو پابندِ ہم وزیر شدیم
لے بسا صید کہ بے دام بقرا کنویم	در بعل نیر و کماں کشتہ پنچیر شدیم

"ہر کجا راہ و ہداسپ ہر آں تا ز کہ ما  
بارہا مات دریں عرصہ بتدبیر شدیم"

(نظیری)

لیکن اتاترک نے اتحادیوں کے بیچ سے رہائی کے بعد مغرب کی کورانہ تقلید کی۔ اور فوجی قوت کے ذریعہ ان تا عاقبت اندیشانہ اصلاحات کو رواج دیا۔ اس سے عالم اسلامی کے دردمندوں کو دکھ پہنچا۔ اس لئے کہ اس "مجددیت" سے کوئی خاص فائدہ

نہیں۔ یورپ کو خود جن باتوں کی مسرت کا احساس ہو چکا ہے۔ انہی چیزوں کو ترکی اور ایران اختیار کر رہے ہیں۔ ان اللہ کے بندوں کو یہ نظر نہیں آتا کہ قرآن پاک کی تعلیمات ان کی تمام مشکلات کا حل ہیں۔ یہ نعمت عظمیٰ ان کے پاس موجود ہے، پھر بھی یہ مغرب کی ملمع کاریوں پر رنجھے جاتے ہیں۔

انچہ خود داشت نہ بیگ نہ مت می کرد (حافظ)

علامہ اسی حقیقت کی جانب تیروں کو متوجہ کرتے ہیں۔

مری نواستے گریبان لار پاک ہوا نسیم صبح چمن کی تلاش میں ہے ابھی  
نہ مصطفیٰ نہ رضا شاہ میں نمود اس کی کہ روح مشرق بدن کی تلاش میں ہے ابھی  
مری نمودی بھی سزا کی بے مستحق لیکن  
زہ نہ دار در سن کی تلاش میں ہے ابھی

سعید صمیم پاشا کی زبانی فرماتے ہیں۔

گفت نقش کمنہ را باید زدود	مہرے اکو از شجہ می سرود
گر ز افرنک آیدش لاسطو منات	نوز گرد و کعبہ را زینت حیات
تازہ اش جز کمنہ افرنک نیست	ترک را آہنگ زود چنگ نیست
در ضمیرش حالے دیگر نبود	سینہ اورا دے دیگر نبود
مثل موم از سوز این عالم گد اخت	لاہوم با عالم موجود ساخت
نیت از تقلید تقویم حیات	طریقہا ورنہ سازد کائنات



زندہ دل خلاق اعصار و دہرہ جانش از تقلید گیر و بے حضور  
 چوں مسلماناں اگر داری جگر در ضمیر خویش و در قرآں نگر  
 صد جہان تازہ در آیاتِ اوست عصر با پیچیدہ در آیاتِ اوست  
 یک جہانش عصر حاضر ایں است گیر اگر در سینہ دل معنی رس است  
 بندہ مومن ز آیات خداست ہر جہاں اندر برا و چوں قباست  
 چوں کہن گرد و جہانے در برش  
 می و ہد قرآں جہانے دیگرش

## رُوس سے

کائنات عالم کے وجود کار از حرف لا و اکلا میں پوشیدہ ہے۔ پہلے نفی ہے  
 اور بعد کو اثبات لیکن جب تک دونوں کا امتزاج نہ ہو یعنی جب تک نفی سے گزر کر  
 مقام اثبات تک رسائی نہ ہو انسان کمال نہیں حاصل کر سکتا۔

نکتہ می گویم از مردانِ حال اُمتاں را کلا جلال اکلا جمال  
 لا و اکلا اعتاب کائنات کلا و اکلا فتح باب کائنات  
 ہر دو تقدیر جہان کاف و لون حرکت از کلا زاید از اکلا سکون  
 تانہ رمز کلا الہ آید بدست بنغیب اللہ را نتواں شکست

در ہماں خازکار معرفت لاسست      ہیں سختیں منزل مرد خداست  
جو اقامہ ملاست واقعت ہوتی ہیں ، اور ان میں خودی ، خودواری ، خود اعتمادی  
پیدا ہو جاتی ہے وہ عادی کو تہ و تاب نہ دے سکتی ہیں ، لاکھوں کو گام کہہ دیتے اور غلام کو آقا کے  
چنگل سے آزادی بخش دیتے

مشت کو سوز ، ویکٹ م قریب	انگ خود خویش را باز آفسید
پیش خمیہ ، و گشتن میت	تازہ از جنگامہ اوکا منست
در جنونش ہر جہاں چکامیت	در نورین شعلہ ہر فاشک نیست
جندہ او در دل یکسانہ و مرد	می سند صدر نقشیں را رہ نورد
بند و رہا خواجہ نوازی و تہیز	تنو کا در مشت خاک او بریز
ہر گراہیں سوز بہ شد و بد	ہوش از ہول قیامت بیشتر
لا مٹ مٹ ہماں سے بہ بہ	ہیں غور خداست نے آواز نہ

نہ سب سے ، بود در سب زونہود

نہ ہر وہ آواز نہ کہ وہاں وجود

نہت روسیہ نے انہی کے ساتھ مکہ کی رسائی پائی ، اور قدم پرانے رسوم و قیود  
سے آزادی حاصل کی ، لیکن وہ انہی ہیں ، نہ ثابت لائق نہ ہو ، اور وہ کلا بھرا کلا سے  
بے بہرہ رکھے ، موجب نجات نہیں ، بلکہ منہ بجا حجت ہے ، یہی نکتہ اقبال نے روس  
کو سمجھانا چاہا ہے +

روس را قلب و جگر گردیدہ خوں      از ضمیرش حرف کا آمد بروں  
 آں نظام کہنہ را برہم زد است      تیزنیشے بر رگ عالم زد است  
 کردہ ام اندر مقاماتش نگہ      کا سلاطین کا کلیسا کا الہ

درمقام کا نیا سنیہ جیسا      سوئے اکا می خوارہ کائنات  
 کا واکا ساز و برگ اُمتاں  
 نفی بے اثبات مرگ اُمتاں

یہی راز علامہ جمال الدین افغانی کی زبان سے بیان کیا ہے۔ اور یہ حقیقت بھی  
 ملت روسیہ پر واضح کر دی ہے کہ روس ہمیشہ اقوام مشرق سے وابستہ رہا ہے۔  
 اس لئے اس کو اپنی نجات کے لئے اب بھی مشرق سے ہی رجوع کرنا پڑے گا۔

تو کہ طرح دیگرے انداختی      دل زد دستور کہن پر داختی  
 ہجوما اسلامیاں اندر جہاں      قیصریت را شکستی استخوان  
 تا برافروزی چراغے در ضمیر      عبرتے از سرگذشت ما بگید  
 پائے خود محکم گزارا اندر نبرد      گرداں لات و ہیل دیگر مگرد  
 ملتے می خواہد ایں دنیا سے پیر      آنکہ باشد ہم بشیر و ہم نذیر  
 باز می آئی سوئے اقوام مشرق      بستہ ایام تو با ایام مشرق

تو بھوں انگہ نہ سو نہ دگر در ضمیر تو شب و روز سے دگر  
 کہ نہ شد افرنک را آئین و دیں سوئے آل ویر کہن و پیر میں  
 کہ وہ کام نہ خداوندان تمام بگزار از کا جانب الا خسر ام  
 در گزرا از کا اگر جویندہ تار و اثبات گیسری زندہ

اسے کہ تی خواہی نظر ہم عالمے

جستہ اور اس سس ٹکٹہ

پھر فرماتے ہیں کہ وہ "اس س محمد" صرف تعلیمات قرآن میں پوشیدہ ہے۔  
 چونکہ یہ اشعار تفصیل سے پہلے نقل کر چکا ہوں اس لئے صرف چند متفرق شعر ہی تمام کو  
 مکمل کرنے کے لئے لکھتا ہوں۔

داستان کہنہ شستی باب باب فکر و روشن کن از اتم الکتاب  
 بجز بقدر آن شیخی رو بہی است فقر و آس اصل ثا بنشای است  
 مشق نہیں وہم پیدا است میں زندہ و پایندہ و گویا است میں  
 اندر و تقدیر یا ہے شرق و غرب سرعت اندیشہ پیدا کن چو برق  
 آفریدی شریع و آئینہ دگر اندکے با نور قرآنش نگہ

از ہم و زبیر حبیب ت آگہ شوی

ہم ز تقدیر حیات آگہ شوی

## نثر ادنیٰ سے

اقبال کا تمام کلام ان کا پیغام ہے جس میں انہوں نے نثر ادنیٰ کو اپنا اصلی مخاطب بنایا ہے۔ مگر ”مشتے نمونہ از غردارے“ کے طور پر بعض اساسی امور کو جن کی جانب علامہ نے خاص طور پر توجہ دلائی ہے لکھتا ہوں۔

آپ عصر حاضر کے جوانوں کو نصیحت فرماتے ہیں کہ خودی کے عرفان میں معراج ارتقا کا راز پوشیدہ ہے۔ دور جدید کی رغباتیاں اپنی جانب مائل کر کے تم کو راہ راست سے بھٹکاتی ہیں۔ تم کو ان سے اپنا دامن بچاتے ہوئے اپنا مقصد پیش نظر رکھ کر جدوجہد مطلوب پر سرگرم طلب رہنا ضروری ہے۔

خودی کے سوز سے روشن ہیں امتوں کے چراغ  
خودی کے سوز سے روشن ہیں امتوں کے چراغ  
یہ ایک بات کہ آدم ہے صاحب مقصود  
ہزار گو نہ فردغ و ہزار گو نہ فردغ  
ہوئی نہ زراغ میں پیدا بلند پروازی  
خراب کر گئی شاہیں بچے کو صحبت زراغ  
جہا نہیں ہے زمانے کی آنکھ میں باقی  
خدا کرے کہ جوانی تری ہے بے زراغ

مٹھر سکا نہ کسی خالق ہا میں اقبال

کہ ہے ظریف و خوش اندیشہ و نگینہ و ماغ

تن آسانی اور تن پروری۔ تنعم اور تعیش تعلیمات اسلام کے منافی ہیں۔ اسلام نے

غنائے نفس کی تعلیم دی ہے۔ استغنائے انسان میں حوصلہ اور ہمت پیدا ہوتی ہے یاں

ہمارے شرب میں کفر ہے۔ فخر ہمارے سے موجب فخر ہے۔ اگر استغنا، ہمت، اعزاز،  
امید اور فقر کے بھوٹے ہوئے۔ سب بقیہ کوتاہ رہو بائیں تو پھر زمانہ ہمارے اشاروں  
پر حرکت کرنے لگے گا۔

تو سے صوفیہ میں فخر تھی تہ تہا میں بنیادی  
امارت کیا شکوہ خسروی بھی ہو تو کیا نہ معلوم نہ زور حیدر ہی تجھ میں نہ استغنائے سہانی  
نہ زور حیدر اس چیز کو تہذیب فخر کی تلقین میں

کہ پدیں میں نے استغنا میں حراج سہانی  
عقبانی روت جب بیدار ہوتی ہو جوانوں کی نظر آتی ہے اس کو اپنی منزل آسمانوں میں  
نہ ہو زوید، زویدی زوال ملو واپس نہ امید مرد مومن ہے خدا کے راز دانوں میں  
نہیں تیرا خیمہ من قہر سہانی کے گنبد پر  
توٹ میں ہے، ایسے اگر پادروں کی چٹانوں

اس قطعہ میں بھی، نئی اصولوں کی جانب توجہ دلاتے ہیں۔ اور فرماتے ہیں۔  
کہ میری تعلیمات پر غور و تامل کرو۔ یہ قہار سے موجب نجات ہیں۔ یورپ کی  
تقلید نہ کرو کہ یہ تہا ہی کا باعث ہے۔

دیار عشق میں اپنا مقام پیدا کر  
خدا اگر دل فطرت شناس دے تجھے کو  
نیا زمانہ سے سچ و شہید اگر  
سکوت لالہ بگل سے کلام پیدا کر  
مٹھا نہ شیشہ گران فرنگ کے احساں  
مٹا نہ مہند سے مینا و جام پیدا کر

میں شاخ تاک ہوں میری غزل ہے میرا اثر مرے ثمر سے شے لالہ فام پیدا کر

مرا طریق امیری نہیں فقیری ہے

خودی نہ بیچ غریبی میں نام پیدا کر

جاوید نامہ کے آخر میں اپنی تمام تعلیمات اور پیغام کا خلاصہ ”خطاب بہ جاوید“  
(مخنے بہ نثر ادنیٰ) کے عنوان سے درج فرمایا ہے۔ سب کا اندراج تو موجب اطمینان  
ہو گا۔ جہتہ جہتہ اشعار جو تعلیمات کی جان ہیں ملاحظہ کیجئے۔

اے پسر! ذوقِ نگہ از من بگیر	سوختن در کالہ از من بگیر (توحید)
کالہ گوئی و بگواروئے جاں	تا ز اندام تو آید بوئے جاں
مہر و مہ گرد و ز سوزِ کالہ	دیدہ ام این سوز را در کوہ و کہ
این دو حرفِ کالہ گفتار نیست	کالہ جز تیغِ بے ز تہا نیست
ز لیتن با سوزِ او قہاری است	کالہ ضرب است و ضربِ کاری است

علم تا سوزِ ننگِ مر از حیات	دل نہ گیر و لذت از و اروت (علم و عشق)
علم جز شرحِ مقاماتِ توحید نیست	علم جز تفسیرِ آیاتِ توحید نیست
سوختن می باید اندر نارِ جس	تا بدانی نقسہ خود را ز مس

لذتِ سیر است مقصودِ سفر گر نگہ بر آشیانِ اری میر (علوم و بہت)

دادگر دود شود صد حب مقدم      صد آردم به مقدم و سبب  
زندگی بخاکت پرور ز غیرت      آید به فطرت و سبب  
زرق زلف و کز این اندر خاک کو  
زرق بپایان و راجع و دور

مهر و سحر و عشق گل سحر      نسوخت و سحر و شام به سحر  
دور و دور و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر

دین مهر و سحر و عشق      اندر عشق و سحر و سحر  
آوردن گل زلف و سحر      به سحر و سحر و سحر  
نوحه و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر  
تاب و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر  
از زبان خود و سحر      و سحر و سحر و سحر  
مهر و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر  
عشق و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر  
آدمیت و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر  
آدمی از همه و سحر      و سحر و سحر و سحر  
بنده و سحر و سحر      و سحر و سحر و سحر



.....  
 گھر چہ باشی از خداوندانِ دہ .....  
 فقر را از کف مدہ از کف مدہ (فقر)  
 سوز او خواہیدہ در جان تو ہست .....  
 ایں کمن مے از نیاگان تو ہست  
 در جہاں بزدلِ بد دل ساماں خواہ .....  
 نعمت از حق خواہ و از سلطانِ مخواہ (مالِ نیا)  
 اے بسا موی حق اندیش و بصیر .....  
 می شود از کثرتِ نعمتِ ضریر  
 کثرتِ نعمت گداز از دلِ بُرد .....  
 ناز می آرونمیا از دلِ بُرد  
 سالسا اندر جہاں گردیدہ ام .....  
 نم بحشمِ مُنعمالِ کم دیدہ ام  
 من فدائے آنکہ درویشا نہ زیست .....  
 دے آں کو از خدا بیگانہ زیست  
 (درویشی)

## رجائیت

انسانی زندگی اکثر مفکرین کے لئے ایک معما ہے۔ سب نے اس کو حل کرنے کی کوشش کی ہے۔ اور مختلف نتائج پر پہنچے ہیں۔ بعض کا نظریہ ہے کہ ہماری زندگی کے تغیرات و حوادث اس قسم کے اسباب و علل کا نتیجہ ہیں جن پر ہم کو کوئی قدرت نہیں۔ ہم امیدوں کے محلات تعمیر کرتے ہیں، مگر وہ مسمار ہو جاتے ہیں اور ہماری مساعی کا کوئی نتیجہ مرتب نہیں ہوتا۔ اس سے وہ یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں کہ دنیا وار المحن ہے اور بس۔ ان آلام و مصائب کا دفعیہ ہمارے بس کا نہیں۔ جو کچھ پردہ غیب سے ظاہر ہوتا ہے اس پر ہم کو مجبوراً راضی ہونا پڑتا ہے۔ لہذا مناسب یہی ہے۔ کہ ہم جدوجہد، کد و کاوش، امید و آرزو کی الجھنوں میں ہرگز نہ پڑیں۔ کامیابی و کامرانی کو کوئی کسی شے خیال نہ کریں اور اعمال و اسباب پر بھروسہ نہ کریں۔ اسی کا نام قنوطیت ہے لیکن دوسرے مفکرین کی رائے یہ ہے کہ اگرچہ بعض حالات میں ہماری توقعات کے خلاف نتائج ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ لیکن اس کے یہ معنی نہیں کہ ہم مایوس ہو کر بیٹھ جائیں۔ دنیا عالم اسباب ہے۔ زندگی ایک پیہم جدوجہد ہے۔ کائنات عالم کا ذرہ ذرہ نگہ دو میں مصروف اور عمل میں سرگرم ہے۔ انسان کو مکارم اخلاق کا مجسمہ بنایا گیا ہے ہمت، صولہ، شجاعت، جوش، خودداری، خود اعتمادی، امید، عمل انسان کے عناصر ہیں۔

پھر کوئی وجہ نہیں کہ ہم اسباب کو اپنے مقاصد کے مطابق ترتیب دے کر دنیا کے معاملات کو اپنے منشا کے موافق صورت پذیر ہونے پر مجبور نہ کر سکیں۔ ناکامی میں کامرانی اور ناامیدی میں امید کی شعاعیں جھلکتی ہیں۔ پھر ہم کیوں گھبرائیں۔ اور کیوں دل شکستہ ہوں۔ اس کا نام رجائیت ہے۔

فارسی شاعری رجا و قنوط و دول اجزا اپنے اندر رکھتی ہے۔ مگر اردو شاعری میں قنوطیت اس قدر غالب ہے کہ رجائیت کا پہرہ اس موٹے نقاب میں نگاہوں سے بالکل پوشیدہ ہو گیا ہے۔ اردو شاعری جس وقت سپلی بڑھی اس نے سلطنتوں کے انقلاب اور بادشاہوں کی تباہیوں کے مناظر دیکھے۔ سوسائٹی کا شیرازہ بکھرتا ہوا پایا۔ اور افراد کو گونا گونا گونا فکر و مصائب میں مبتلا دیکھا۔ شعرا خود حوادث و آلام کے آماجگاہ بنے رہے۔ ہندوستان کی آب و ہوا اور زمانے کے ماحول نے ان کے خود اعتمادی، جوش عمل، علو ہمت کے جذبات مضحل و افسردہ کر دیئے تھے، پھر ان کی زبان سے جانی اشعار کیونکر نکل سکتے تھے۔ ہاں بعض کے حواس دلوں میں کبھی جذبات پیدا ہوتے تھے۔ تو ان کی زبان سے کبھی قنوطیت سے بغاوت کا مگر وہ بھی دبی زبان سے اظہار ہو جاتا تھا۔ آپ ہندوستانی شعرا کے کلیات اور دیوان چھان ڈالئے۔ آپ کو زیادہ تر اس قسم کے اشعار ملیں گے۔ جیسے

زندگی در دوسر ہوئی حاتم (حاتم) کب ملے گا تجھے پیامیرا  
در دہل کچھ کہا نہیں جاتا (قائم) آہ چپ بھی رہا نہیں جاتا

کیا اس چمن سے باندھ کے لیجا بیگا کوئی دھوا دامن تو میرے سامنے گل جھاڑ کر چلا  
ہم خاک میں ملے تو ملے لیکن اے سپہر (میر) اس شوخ کو بھی راہ پہ لانا ضرور تھا  
نہیں ہے مثلِ صمد مجھ سادو سر کم بخت (آتش) نصیبِ غیرِ مرے منہ کا آبے وانہ ہوا  
کسی سے دل نہ اسِ شخت ہر اس میں نے اٹکا یا زنا سخی نہ الجھا خار دامن سے کبھی میرے بیاباں کا  
نہ بجلی حبلوہ فرما ہو نہ صیاد (مومن) نکل کر کیا کریں گے آشیان سے

ہے تو انسان خاک کا پتلا (ظفر) لیک پانی کا بلبلا دیکھا  
آئے ہے بکیسی عشق پہ رونا غالب (غالب) کس کے گھر جائیگا سیلابِ فنا میرے بعد  
در و منت کش دوا نہ ہوا (غالب) میں نہ اچھا ہوا بُرا نہ ہوا  
مخلص مرنے پہ ہو جس کی امید (غالب) تا امید کی اس کی دیکھا چاہئے  
کریگا یاد اے غم ہم کو بعدِ مرگ تو برسوں (امیر) کھلایا ہے بگر برسوں پلایا ہے لمبو برسوں  
عالم یا اس میں گھبرائے نہ انسان (دلغہ) دل سلامت ہے تو حسرت بہت ارمان بہت  
پھر جیتے ہیں کس امید پر ہم (سلیم) مرنے کا جو آسرا نہیں ہے

یونہی راتوں کو ترپینگے یونہی جاں اپنی کھوئینگے (شاد) تری مرضی نہیں اے دردِ دل اچھا نہ سوئینگے  
کچھ امیدِ کرم میں گزری عمر (فانی) کچھ امیدِ کرم میں گزری گی  
ہے کچھ اک باقی خلشِ امید کی (فانی) یہ بھی مٹ جائے تو پھر کیا چاہئے  
ایسے اشارِ تعداد میں بہت کم ہیں جن میں رجائیت جھلکتی ہے جیسے  
ترد امنی پہ شیخ ہماری نہ جائیو (درد) دامنِ نچوڑ دیں تو فرشتے وضو کریں

فکرانہ ساقی ازل کرتا ہے آتش راتش، لبریزے شوق سے پیمانہ ہے اس کا  
 لازم نہیں کہ خضر کی ہم پیروی کریں (غالب) مانا کہ اک بزرگ ہمیں ہم سفر ملے  
 کیوں نہ دوزخ کو بھی جنت میں ملا لیں غالب (غالب) سیر کے واسطے تھوڑی سی فضا اور سی  
 غیر سے سرگوشیاں کر لیجئے پھر ہم بھی کچھ (ہومن) آرزو مانسے دل درد آشنا کہنے کو ہیں  
 لچک ہوشاںوں میں جنبش ہوا سے پھولوں میں (امیر) بہار جھول رہی ہے خوشی کے جھولوں میں  
 ہمارا آستہ ہی وہ اک بارگی میرا تڑپ جانا (امیر) وہ جا پڑنا قفس کا آپسے آپ اُڑنے گلشن میں  
 عصر حاضر کے شعرا نے اس قنوطیت کے خلاف جہاد کیا ہے۔ بیسویں صدی میں سب  
 کے پیشرو بے شبہ علامہ اقبال ہیں۔ آپ کے کلام میں آج سے چالیس سال قبل بھی رجائیت  
 موجود تھی۔ اور آخری کلام بھی اسی جذبہ سے لبریز ہے۔ گذشتہ پچیس سال میں دیگر شعرا  
 نے اپنا رنگ بدلا ہے۔ ورنہ اس صدی کے ابتدائی عشرہ میں بھی وہی قنوطیت غالب  
 نظر آتی ہے۔

اقبال کا درس اور پیغام تشکک و قنوط کے منافی ہے اس لئے فطری طور پر آپ کا  
 تمام فارسی اور اردو کلام رجائیت سے بھرا ہوا نظر آتا ہے۔ کچھلے صفحات میں آپ نے علامہ  
 کی تعلیمات کا خاکہ دیکھا۔ ایسا معلم و مبلغ ارادہ بھی کرتا تو شاید اپنے اشعار سے رجائیت کو  
 حذف نہ کر سکتا تھا۔ خودی اور عمل آپ کے درس کے غیر منفک اجزا ہیں۔ آپ کی تعلیم کو  
 سکون اور پاس سے بُعد بعید اور سیر و حرکت اور امید ورجا سے قربی تعلق ہے۔ اس لئے  
 آپ کی غزلیں نظمیں اور مثنویاں سب رجائیت میں ڈوبی ہوئی ہیں۔ اور میرا دعویٰ ہے

کہ صرف اقبال نے فارسی اور اردو میں جس قدر رجائی اشعار پیش کئے ہیں، اتنے کسی  
دور کے چند شعرا بھی مجموعی طور پر پیش نہیں کر سکتے۔ میں مثال میں صرف اردو کے چند  
اشعار پیش کرتا ہوں۔

ملت کے ساتھ رابطہ استوار رکھو پیوستہ رہ شجر سے امید بہا رکھو  
رہ یک گام ہے ہمت کیلئے عرش بریں کہہ رہی ہے یہ مسلمان سے معراج کی رات  
تینک بخشی کو استغنا سے پیغامِ خجالت ہے نہ رہ منت کش شبنم انگوں جام و سبو کرے  
دم زندگی رہ زندگی غم زندگی نہ زندگی غم نہ کہہ غم نہ کھا کہ یہی ہے شانِ قلندر  
نہ ستیزہ گاہِ جہاں نئی نہ صرف پتہ فکری نہ وہی فطرت اسد اللہی وہی محبتی وہی غمتری  
پنختہ تر ہے گردشِ پیہم سے جامِ زندگی ہے یہی اسے بے خبر را نہ دوامِ زندگی  
خام ہے جب تک تو ہے مٹی کا اک انبار تو پنختہ ہو جائے تو ہے شمشیر بے زہار تو  
کہ کب ناداں طوافِ شمع سے آزاد ہو اپنی فطرت کے تجسلی زار میں آباد ہو  
تڑپِ صحنِ چمن میں آشیاں میں شاخاڑوں میں جدِ اپارے سے ہو سکتی نہیں تقدیرِ سیمائی  
نواپیرا ہو اسے بلبل کہ بوتیرے ترنم سے کہو تر کے تن نازک میں شاہیں کا جگر پیدا  
ٹھہر سکا نہ ہواٹے چمن میں خیمہ گل یہی ہے فصلِ بہاری، یہی ہے بادِ مرا  
خطر پسند طبیعت کو سازگار نہیں وہ گلستان کہ جہاں گھات میں نہ ہو صیاد  
گداٹے میکہ کی شانِ بے نیازی دیکھو پہنچ کے چشمہ جیواں پہ توڑتا ہے سبُو  
گزارِ اوقات کر لیتا ہے یہ کوہ و بیاہاں میں کہ شاہیں کے لئے دولت ہو کارِ آشیاں بندی

حدیث بے خبراں ہے "تو بازمانہ بساز" زمانہ باتوں زرد تو بازمانہ ستیز  
 تقدیر شکن قوت باقی ہے ابھی اس میں ناداں جسے کہتے ہیں تقدیر کا زندانی  
 جس کا عمل ہے بغیر اس کی ہر اکچھ اور ہے حور و خمیام سے گزر، بادۂ و جام سو گزر  
 حدیث بادہ و مینا و جام آتی نہیں مجھ کو نہ کر خاراں لگاؤں سے نقاضا شبشبہ بازی کا  
 عالم ہے فقط مومن جانباز کی میراث مومن نہیں جو صاحبِ لولاک نہیں ہے  
 دریا میں موتی، اسے موجِ بیباک ساحل کی سوغات، ہر خار و خس و خاک  
 ایسا جنوں بھی دیکھا ہے میں نے جس نے سئے ہیں تقدیر کے چاک  
 کامل وہی ہے زندگی کے فن میں مستی ہے جس کی بے منت تاک  
 ہر لحظہ نیا طور نئی برق تجلی اللہ کرے مرحلہ شوق نہوٹے  
 افسردہ اگر اس کی نوا سے ہو گلستاں بہتر ہے کہ خاموش رہے مرغِ سحر خیز  
 نہیں مقام کی غورِ طبیعت آزاد ہوائے میرِ مثال نسیم پیدا کر  
 ہزار چشمہ ترے سنگِ راہ سے پھوٹے  
 خودی میں ڈوب کے ضربِ کلیم پیدا کر

# تغزل

تمام اصناف شعر میں غزل سب سے زیادہ حسین اور دلکش قسم ہے۔ اس لئے کہ غزل کا تعلق جذبات اور احساسات سے ہے۔ غم و الم، ہمسردی و انبساط اور عشق و محبت سے غزل کا خمیر تیار ہوتا ہے۔ صحیح جذبات اور سچے معاملات، فطری تخیل اور مؤثر انداز درست ترکیبیں اور چست بندشیں۔ حسن ادا اور ندرت بیان۔ شیریں الفاظ اور صحت زبان اس کے عناصر ترکیبی ہیں۔ اسی لئے صرف وہ شعرا جو حساس طبیعت، وسیع مشاہدہ، صحیح تخیل، بلند نگاہ، توازن و مانع اور فوقیہ تسلیم رکھتے ہیں کامیاب اور مستند غزل گو ہو سکتے ہیں۔ جن میں یہ صفات نہ ہوں ان کی غزلیں مکمال باہر ہیں۔ قدیم و جدید اساتذہ کے دوا دین کو دیکھئے۔ ان کے دیوانوں کے ہزاروں ورق الٹ جائیے تب کہیں ان کے تیر و نشتر و منیاب ہوتے ہیں۔ ابتدا سے لے کر اب تک ایسے باکمال صاحبانِ ذوق غزل گو جن کے منتخبات میں بھرتی کے چند شعر بھی مشکل سے ملیں اور سارے کا سارا کلام انتخاب ہو صرف پانچ نظر آتے ہیں۔ خواجہ میر دردؒ، مرزا غالبؒ، علامہ اقبالؒ، حسرت موہانیؒ اور فانی بدایونیؒ۔

غزل کے اصل مضامین اور صحیح تغزل کا رنگ کیا ہے۔ اس کا اندازہ ذیل کی مثالوں سے کیجئے۔ اور حسن و عشق کے حقیقی جذبات و کیفیات اور معاملات و ادوات دیکھئے



ہمارے آگے تر جب کس نے نام لیا (میر) دل ستم زدہ کو ہم نے مقام مقام لیا  
 دل کی آبادی کی اس حد ہے خرابی کہ نہ پوچھ (میر) جانا جاتا ہے کہ اس راہ سے لشکر گذرا  
 کہتے تو ہیویوں کہتے، یوں کہتے جو وہ آتا (میر) سب کہنے کی باتیں ہیں کچھ بھی نہ کہا جاتا  
 تم مرے پاس ہوتے ہو گو یا دہون جب کوئی دوسرا نہیں ہوتا  
 ہے دوستی تو جانب دشمن نہ دیکھنا (دہون) جادو بھرا ہوا ہے تمہاری نگاہ میں  
 میرے تغیر رنگ کو مت دیکھ (دہون) تجھ کو اپنی نظر نہ ہو جائے  
 لوگ کہتے تھے چپ لگی ہی تھے (داغ) حال دل بھی سنا کے دیکھ لیا  
 سب لوگ جدھر وہ ہیں اُدھر دیکھ رہے ہیں (داغ) ہم دیکھنے والوں کی نظر دیکھ رہے ہیں  
 ہر دل میں نئے درد سے ہے یا دہ کسی کی (داغ) فریاد سے ملتی نہیں فریاد کسی کی  
 مجھ کو خبر نہیں کہ مرا مرتبہ ہے کیا (حسرت) یہ تیرے التفات نے آخر کیا ہے کیا  
 گر جوشِ آرزو کی ہیں کیفیتیں (حسرت) میں بھول جاؤں گا کہ مرا مرتبہ ہے کیا  
 خرد کا نام جنوں پڑ گیا جنوں کا خسرت (حسرت) جو چاہے آپ کا حُسن کرشمہ ساز کرے  
 لیکن غزل کی فلسفاری اور رواداری نے حسن و عشق کے میدان سے آگے  
 قدم بڑھایا اور اخلاق، فلسفہ، تصوف وغیرہ پر قسم کے مضامین کو اپنے اندر جگہ دی۔ اور  
 انہی پر بس نہ کیا عام اجازت دے دی کہ جس قسم کا مضمون بھی ہو غزل میں کھپایا جا  
 سکتا ہے۔ چنانچہ اکھبات، نفسیات، خمریات وغیرہ سبھی کو جگہ مل گئی۔ لیکن اس درآمد  
 کے لئے پاسپورٹ ضروری رہا۔ یعنی حُسن و عشق کے سوا دوسرے مضامین بیان کرنے

کے لئے دوشترطیں ہیں۔ یا تو یہ کہ ان نکات و حقائق کو اس طرح بیان کیا جائے کہ شاعرانہ انداز بیان اور غزل کا لطف زبان ماتحت سے نہ جانے پائے۔ یا یہ کہ بظاہر تو مضمون عاشقانہ ہو لیکن غور کرنے پر کسی علم و فن کا کوئی مسئلہ حل کیا گیا ہو جیسے آرام سے ہے کون جہان خراب ہیں شیفہ گل سینہ چاک اور صبا اضطراب میں (اخلاق) سب اس میں محو اور وہ سبکے علیحدہ " آئینہ میں ہے آب نہ آئینہ آب میں (تصوف) دیکھنا تقریر کی لذت کہ جو اس نے کہا (غالب) یعنی یہ جانا کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے (نفیات) بس حجوم نامیدی خاک میں مل جائیگی " یہ جو اک لذت ہماری سعی بھاسل میں ہے " کہہ گیا ساقی سرشار یہ چلتے چلتے (داع) آپ جو رنگ میں ڈوبے گا ڈوب جائیگا (تصوف) آرام طلب ہوں کہ مر نام کے طالب " یوں مفت میں لٹتی نہیں بیدار کسی کی " دور جدید میں غزل میں زبردست انقلاب ہوا ہے۔ پچھلے شعرا میں سے اکثر غیر محتاط حضرات نے سو قیامہ تخیل، بے لطف مضمون، آفرینی، متبذل محاملات، محشوق کے حلیہ و پوشاک کا غیر مذہب تذکرہ، اور غیر معتدل رعایت لفظی سے غزل کا دامن و انداز کر دیا تھا۔ شعرا نے عصر حاضر نے متانت و لطافت، سوز و گداز اور حقیقی و واقعی جذبات کو پھر سے غزل میں جگہ دی۔ اور توسل کی رفعت تخیل، ندرت ادا، جدید تراکیب اور نادر استعارات کو بھی از سر نو فروغ دیا۔ اور فلسفہ و نفیات، تصوف و اکہیات، اخلاق و سیاسیات وغیرہ سے غزل کو مالا مال کر دیا۔ اس انقلاب کے سبب حب و میل ہیں۔

۱۔ سائنس اور فلسفہ جدید سے رفعتِ فکر پیدا ہوئی۔

۲۔ انگریزی شاعری کے مطالعہ نے وسعتِ نظر عطا کی۔

۳۔ جدید خیالات کے لئے نئی ترکیبوں کی ضرورت ہوئی۔

۴۔ اعلیٰ تعلیم نے خیالات کو وسعت بخشی۔

۵۔ تہذیب و معاشرت میں انقلاب پیدا ہوا۔

۶۔ قالب کی تقلید عام ہو گئی۔

۷۔ قالب کی رفعتِ تخیل، علوِ فکر اور اختراعِ ترکیب کی بہترین تقلید علامہ اقبال نے کی تھی۔ اور اس حد تک ان صفات میں کمال پیدا کر لیا تھا کہ ہر اعتبار سے قالب سے بدرجہا برتر اور ممتاز ہو گئے تھے۔ اقبال کے فلسفیانہ انداز بیان، موزوں انتخاب الفاظ، ایجادِ ترکیب، نادر استعارات اور جدت و ندرت بیان نے آپ کے کلام کو اس قدر مقبول و دل پسند بنا دیا کہ عصرِ حاضر کے شعرا نے آپ کی تقلید کو موجبِ فخر جانا۔ یہ سبب ہے جس کو کسی طرح نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

اقبال نے فارسی اور اردو میں بہت غزلیں کہی ہیں۔ آپ کی غزلوں میں حُسن و عشق کے صحیح اور سچے جذبات بھی ہیں۔ اور فلسفہ و تصوف وغیرہ بھی انہی شرائط و قیود کے ساتھ جو غزل میں ان مضامین کو بیان کرنے کے لئے ضروری ہیں موجود ہے۔ دوسرے حصہ میں محاسن شعر کے بیان میں میں نے اردو اور فارسی کی بعض غزلیں پوری نقل کی ہیں۔ اور مختلف اشعار بھی انتخاب کر کے ہر خصوصیت کے ذیل میں درج کئے

ہیں، ان کو دیکھیے۔ بیجا تطویل کے الزام سے بچنے کے لئے تفصیلی مثالوں سے یہاں گریز کرتا ہوں۔ اور صرف بال جبریل میں سے مختلف مضامین غزل کی چند مثالیں پیش کرتا ہوں۔ اس سے اندازہ ہو جائے گا۔ کہ اقبال کے کلام میں ایسے مضامین کی کس قدر فراط ہے۔

گیسوئے تابدار کو اور بھی تاب دار کر ہوش و غرور شکار کر، قلب و نظر شکار کر (غزل)  
عشق بھی ہو حجاب میں جن بھی ہو حجاب میں یا تو خود آشکار ہو یا مجھے آشکار کر

کبھی چھوڑی ہوئی منزل بھی یاد آتی ہو رہی کو کھٹک سی ہو حسینہ میں غم منزل نہ بن جائے  
بنایا عشق نے دریائے ناپید اگر ال مجھ کو یہ میری خود نگہداری مرا ساحل نہ بن جائے  
نہ کر دیں مجھ کو محبوبِ نوا فردوس میں حوریں مرا سوزِ دروں پھر گرمی محفل نہ بن جائے

تو مری رات کو مہتاب سے محروم نہ رکھ تیرے پیمانے میں ہے ماہِ تمام اے ساقی  
عشق کی اک جہت نے طے کر دیا قصہ تمام اس زمین و آسمان کو بیکار سمجھا تھا میں  
کہ گئیں رازِ محبت پرہ واری ہائے شوق تھی فغاں وہ بھی جسے ضبطِ فغاں سمجھا تھا میں  
وہ حرفِ راز کہ مجھ کو سکھا گیا ہے جنوں خدا مجھے نفسِ حبسِ بیل دے تو کہوں  
اک اضطرابِ مسلسل غیاب ہو کہ حضور میں خود کہوں تو مری داستانِ دراز نہیں  
پنچیرِ محبت کا قصہ نہیں طو لانی لطفِ خلش پر کیاں اُسودگیِ فتراک



حکیم و عارف و صوفی تمام مستِ ظہور کے خبر کہ تجلی ہے عین مستوری (تصفی)  
 ہر چیز ہے مخدومِ نمائی ہر ذرہ شہیدِ کبریائی  
 مجھے آہ و فغانِ نیم شب کا پھر پیام آیا ختم لے رہو کہ شاید پھر کوئی مشکل مقام آیا  
 قناعت نہ کر عالمِ رنگ و بو پر چمن اُڑ بھی آشیاں اُڑ بھی ہیں (خالق)  
 اگر کھو گیا آبِ شمیم تو کیا غم مقاماتِ آہ و فغاں اُڑ بھی ہیں  
 خطر پسند طبیعت کو سازگار نہیں وہ گلستاں کہ جہاں گھٹائیں نہوصیاً  
 مقابلہ شوق ترے قدسیوں کے بس کا نہیں انہی کا کام ہے یہ جگہ حوصلے میں زیادہ  
 عروج آدمِ خاک سے انجم سمے جاتے ہیں کہ یہ ٹوٹا ہوا تارا مہ کامل نہ بن جائے  
 سینہ روشن ہو تو بے سوز سخنِ عینِ حیات ہو نہ روشن، تو سخنِ مرگ و ام اے ساقی  
 گلے میکدہ کی شانِ بے نیازی دیکھ پہنچ کے چشمہ حیواں پہ ٹوڑتا ہے سبُو  
 گزراوقاتِ کر نیا ہی یہ کوہِ ویاہاں میں کہ شاہیں کیلئے ولت ہو کارِ آشیاں بندی  
 ہجوم کیوں ہے زیادہ شراب خانے میں فقط یہ بارت کہ پیرِ مغاں ہے مروجِ خلیق  
 دلِ بیدار پیدا کر کہ دلِ خوابیدہ ہے جہنک نہ تیری ضربے کاری نہ میری ضربے کاری  
 خودی میں ڈوبتے ہیں پھر ابھر بھی آتے ہیں مگر یہ حوصلہ مروجِ کمارہ نہیں  
 برہنہ سر ہے تو عزمِ بلند پیدا کر یہاں فقط ہر شاہیں کی واسطے ہے کلاہ  
 میری بساط کیا ہے؟ تب و تاب یک نفس شعلہ سے بے محل ہے الجھنا نثر ار کا فلسفہ  
 اگرچہ بھر کی موجوں میں ہے مقامِ اس کا صفائے پاکی طینت سے ہے گہرا وضو

محبت خوشین بینی، محبت خوشین داری      محبت آستان فیض و کسری سے بے پروا (فلسفہ)  
 ستارہ کیا مری تقدیر کی خبر دیکھا      وہ خود قراچی افلاک میں ہے خوار و زکوں  
 حیات کیا ہے؟ خیال و نظر کی مجذوبی      خودی کی موت ہے اندیشہ لائے گونا گوں  
 اپنے من میں ڈوب کر پا جا سراغ زندگی      تو اگر میرا نہیں بتانا بن اپنا تو بن  
 من کی دنیا ہ من کی دنیا، سوز و مستی، جذبہ شوق      تن کی دنیا، تن کی دنیا، سودا و سودا مکروہ و فحش  
 کمال ترک نہیں آب و گل سے مجھوری      کمال ترک ہے تسخیر خاک و نوری  
 کھول کے کیا بیاں کروں ستر مقامِ مرگ و عشق      عشق ہے مرگ یا شرف، مرگ حیات ہے شرف  
 یہ دیکھیں کیا ہے؟ اتنا رخص و خاشاک      مشکل ہے گزرا اس میں بے نالہ آتشناک  
 ہر اک مقام سے آگے مقام ہے تیرا      حیات، ذوقِ سفر کے سوا کچھ اور نہیں  
 رگوں میں گردشِ خوں ہو اگر تو کیا حاصل      حیات، سوزِ جگر کے سوا کچھ اور نہیں  
 یہ ہے خلاصہ علمِ قلندر کی حیات      خدنگِ جستہ ہے لیکن کمال سے دور نہیں  
 تارے آوارہ و کم آہمیں      تقدیر وجود ہے بدائی  
 تین سو سال سے ہیں ہند کے میخانے بند      اب مناسب ہے ترا فیضِ ہوام سے ساقی (میتا)  
 پڑانے ہیں پیرتائے فلک بھی فرسودہ      جہاں وہ چاہئے مجھ کو کہ ہوا بھی تو خیر  
 وہ فریبِ خوردہ شاہیں کہ پلا ہو کر گسوں میں      اُسے کیا خبر کہ کیا ہے رہ و رسمِ شاہبازی  
 کوئی کارواں سے ٹوٹا کوئی بدگماں حرم سے      کہ امیر کارواں میں نہیں خٹے دل تو بازی  
 ہے ہیں اور ہیں فرعون میری گھاسیں تک      مگر کیا غم کہ میری آستین میں ہے یہ بیضا

\_\_\_\_\_



# اقبال خود اپنی نظر میں

اقبال بھی اقبال سے آگاہ نہیں ہے  
کچھ اس میں تمخیر نہیں واللہ نہیں ہے

حضرت علامہ کا کلام ان کی انفرادیت و شخصیت اور ان کے تخیل و پیغام کا آئینہ دار ہے۔ اس لئے اس عنوان کے ماتحت اس کا احاطہ ناممکن ہے۔ ورنہ شاید صفحات سیاہ کرنے پڑیں۔ پھر بھی آپ نے خود اپنی بابت اور اپنے کلام کے متعلق جو کچھ کہا ہے، اس کا اندازہ کرنے کے لئے کچھ اشعار خاص ترتیب کیساتھ درج کرتا ہوں۔ اقبال نے اپنے مقام بلند کی جانب اکثر غزلوں ہمنویوں اور قطعات میں توجہ دلائی ہے۔ اور اپنی خودی، عشق، شوق، سرمستی، درویشی، علو ہمت، اور سیر دوام وغیرہ کی حقیقت واضح فرمائی ہے۔ "مشتے نمونہ از خروارے" ملاحظہ کیجئے۔

از دیر میخاں آیم بے گردش صہبامست	در منزل کلا بودم از بادۂ اکامست
دانم کہ نگاہ او طرف ہمہ کس بیند	کردست مرا ساقی از عشوہ وایامست
وقت است کہ بکشایم میخانہ روی باز	پیران حرم دیدم در صحن کلیامست
این کار حکیم نیست، واماں کلیم گیسر	صد بندہ ساحل مست، یک بندہ دریامست

دل را بچمن بردم از باد چمن افسرد      میر و بہ خیا با نہا این لالہ صحر است  
 از حرف دلآویزش اسرارِ حرم پیدا      و سی کافر کے دیدم در وادی بطی مست  
 سینا ست کہ فاران است، یارب چه مقام است این ؟  
 ہر ذرہ خاک من چشمے است تماشا مست

درون سینہ ما سوز آہ زور کجا است ؟      سبوز است دے باوہ در سبوز کجا است ؟  
 گر فتم این کہ ہماں خاک و ماکف خاکیم      بہ ذرہ ذرہ ما در جستجو کجا است ؟  
 نگاہ ما بگرہ یب ان کہ کشاں افتد  
 جنون ما ز کج اشو لائے دیوز کجا است

انجم بہ گریباں رنجیت این دیدہ تر مارا      بیڑں ز سپہر انداخت این ذوق نظر مارا  
 ہر چند ز میں سائیم بر تر ز تریا سیم      دانی کہ نمی زید عمرے چو شمر مارا  
 شام و سحر عالم از گردش ما خیزد      دانی کہ نمی سازد این شام و سحر مارا  
 این شیشہ گردوں را از بادہ نمی کردیم      کم کا سہ مشو ساقی، مینائے دگر مارا  
 نمایان جنون ما پنائے دو گیتی نیست  
 این را ہگر ز مارا آں را ہگر مارا

از مقام خود نمی دانم کجاست      این قدر دانم که از یاراں جداست  
 اندرونم جنگ بے خیل و سپہ      بیستند آں کو ہم چو منج اردنگہ  
 بے خبر مرداں ز زرم کفر و دین      جان من تنہا چو زین العابدینؑ  
 از مقام و راہ کس آگاہ نیست      جز نواہے من چراغ راہ نیست  
 غرق دریا طغلاک و برنا و پیر      جاں بسا عل برود یک فردیہ  
 بر کشیدم پردہ ہائے این شاق  
 ترسم از وصل و بتالم از فراق

من فدائے این دل دیوانہ      ہر زماں بخشہ دگر دیرانہ  
 چوں بگیرم منزلی گوید کہ خیر      مردی خود رسبح را دانند فقیر  
 زانکہ آیات خدا لا انتہاست  
 اسے مسافر جاوہ را پایاں کجاست؟

ہو اسے خانہ و منزل ندارم      سر را ہم غریب ہر دیارم  
 ازل تاب و تب پیشینہ من      ابد از ذوق و شوق انتظارم  
 میندیش از کف خاکے میندیش  
 بحسب این تو کہ من پایاں ندارم

ہچو نے نالیدم اندر کوہ و دشت      تا مقام خویش بر من قاش گشت  
 حرفِ شوق آموختم و آموختم      آتشِ افسردہ باز افسرد ختم  
 ہا من آہ صبح گاہ ہے دادہ اند      سطوت کو ہے بکا ہے دادہ اند  
 دارم اندر سینہ نور کا لاله      در شراب من سرور کا لاله  
 فکر من گردوں مسیر از فیضِ دوست  
 جوئے ساحل ناپذیر از فیضِ دوست

از چشم ساقی مست خرابم      بے مے خرابم بے مے خرابم  
 شوقم فندول تر از بے حجابی      بلینم نہ بلینم در پیچ و تابم

در تلاش جلوہ ہائے پے بہ پے      طے کنم افلاک و می نالم چونے  
 کیشِ مامانند موج تیز گام      اختیار جاوہ و ترک مقام  
 مرا بنگر کہ در ہندوستان دیگر نمی بینی      بر من زادہٴ رمزا شنائے روم و تبریز است  
 اقبالِ قبا پوشد در کارِ جہاں کو شد      در باب کہ در ویشی با دلق و کلا ہے نیست  
 مقامِ عقل سے آساں گز گیا اقبال      مقامِ شوق میں کھویا گیا وہ فرزانہ  
 کہاں سے تو نے اسے اقبال سیکھی ہے یہ درویشی  
 کہ چہ چا پادشاہوں میں ہے تیری بے نیازی کا

کیا صوفی دُلا کو خبر میرے جنوں کی      ان کا سر دامن بھی ابھی چاک نہیں ہے  
کب تک رہے محکومی انجم میں مری خاک      یا میں نہیں یا گردشِ افلاک نہیں ہے  
بجلی ہوں نظر کوہِ دیباہاں پہ میری      میرے لئے نمایاں خس و خاشاک نہیں ہے

خودی نے مجھ کو عطا کی نظر حکیمانہ      سکھائی عشق نے مجھ کو حدیثِ زندانہ  
رازِ حرم سے شاید اقبالِ بانجر ہے      ہیں اس کی گفتگو کے اندازِ مسرانہ  
مجموعۂ افسردہ ہے اقبال نہیں ہے      دل و فتنہ حکمت ہے طبیعتِ خفقانی  
رندی سے بھی آگاہ شریعت بھی واقف      پوچھو جو تصوف کی تو منصور کا ثانی  
اقبال کو قوم و ملت کا غم ہے۔ اور انہوں نے اس کی مشکلات کا حل سوچنے میں  
بہت جگر کاوی کی ہے۔

آسیا آں مرز و بوم آفتاب      غیر ہیں، از خوشیتن اندر حجاب  
تا ختم بر عالم افکار او      بردر یم پردہ اسرار او  
در میانِ سینہ دلِ خوئے کردہ ام  
تا بھانش را در گروئے کردہ ام

چون چرخِ لالہ سوزم در نیایانِ شما      اسے جوانانِ عجم جانِ من و جانِ شما  
غوطہ باز و در ضمیرِ زندگی اندیشہ ام      تا بہ دست آورده ام افکارِ پنهانِ شما

تو آفتابِ خیمہ زخاں اور مانندِ انجم بستند خوابم  
ملک و ملت کو راہِ راست دکھانا اور پستی و مذلت سے نکالنا اقبال کا مقصد  
زندگی ہے۔

اگر چہ بُت ہیں جماعت کی آئینوں میں مجھے ہے حکمِ اِذَا لَآ إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
مقابلہ تو زمانے کا خوب کرتا ہوں اگرچہ میں نہ سپاہی ہوں نے امیرِ خود  
مجھے خبر نہیں یہ شاعری ہے یا کچھ اور عطا ہوا ہے مجھے ذکر و فکر و جذب و سرود  
عطا ہوا اخس و خاشاکِ ایشیا مجھے کو کہ میرے شعراء میں ہے سرکشی و بیباکی  
مرے گلوں میں ہے اک نغمہ جبرئیلِ آشوب سنبھال کر جسے رکھا ہے لامکاں کیلئے  
مری نوائے پریشاں کو شاعری نہ سمجھ کہ میں ہوں محرمِ رازِ درونِ میخانہ  
بر سرِ کفر و دیں فتنِ رحمتِ عامِ خویش را بتدِ نقابِ برکشاہِ تمامِ خویش را  
ریگِ عراقِ منتظرِ کشتِ حجازِ شبنمِ کام خونِ حسینؑ باز وہ کوفہ و شامِ خویش را  
اگر زمیں کدہ من پالہ گیری زمشتِ خاکِ جہانے پاتاوانی کرد  
چھاں بسینہ چرائے فروختی اقبال بخویش انچہ توانی بما توانی کرد  
نغمہ کجا و من کجا سازِ سخن بہانہ ایست سوئے قطارے کشمِ ناقہ بے زمام را  
وقتِ برہنہ گفتن است من بہ کنایہ گفتہ ام خود تو بگو کجا بزمِ ہم نفسانِ خام را  
تا تو بیدار شوی نالہ کشیدم ورنہ عشقِ کارے است کہ بے آہ و فغان نیز کنند  
علامہ کا کلام خیال آرائی اور قافیہ پیمائی پر مبنی نہیں ہے۔ آپ کے اشعار سراسر

پیغام ہیں۔ جن سے دنیا کو بصارت و بصیرت حاصل ہو سکتی ہے۔ مگر کوتاہ ہیں اور نکتہ چیں کا کوئی علاج نہیں۔

خزاں میں بھی کب آسکتا تھا میں صیاد کی زد میں  
مری غمت از تھی شاخِ نشین کی کم ادراقی  
اُلٹ جائیں گی تدبیریں بدل جائیں گی تقدیریں  
حقیقت ہے، نہیں میرے تختہ کی بیخلافی

مرے حلقہ سخن میں ابھی زیرِ تربیت ہیں وہ گدا کہ جانتے ہیں رہ و رسم کجکلاہی  
میں نے تو کیا پردہ اسرار کو بھی چاک ویرینہ بنے تیسرا مرضِ کورنگا ہی  
نہیں ہے ناامید اقبال اپنی کشت ویراں سے ذرا نرم ہو تو یہ مٹی بہت زرخیز ہے ساقی  
فقیر راہ کو بخشے گئے اسرارِ سلطانی بہا میری نوا کی دولت پر نیز ہے ساقی

نکر رنگینم کند ز نثری دستانِ شرق پارہ لعلے کہ دارم از بدخشانِ شمشاد  
حلقہ گردِ من ز نیا ہے پیکرانِ آب و گل آتش و دینہ دارم از نیاگانِ شمشاد

صورت گری را از من بیاموز شاید کہ خود را باز آفرینی

تلاش اس کی فضاؤں میں کر نصیب اپنا  
بھان تازہ مری آو صبح گاہ میں ہے  
مرے کد کو غنیمت سمجھ کہ بادۂ ناب  
نہ مدرسے میں ہے باقی نہ خالقاً میں ہے

فطرت نے نہ بخشا مجھے اندیشہ چالاک  
رکھتی ہے مگر طاقت پر واز مری خاک  
وہ خاک کہ ہے جن کا جنوں صیقل اور اک  
وہ خاک کہ جبریل کی ہے جس سے قبا چاک  
وہ خاک کہ پر وائے نشیمن نہیں رکھتی  
پختی نہیں پہنائے چمن سے خس و خاشاک  
اس خاک کو اللہ نے بخشے ہیں وہ آنسو  
کرتی ہے چمک جن کی ستاروں کو عرق ناک

فیض شہر کی تحقیق کیا مجال مری  
مگر یہ بات کہ میں فحہوٹھتا ہوں کل کی کشا  
کئے ہیں فاش رموزِ قلندرِ مری میں نے  
کہ فکر مدرسہ و خالقاً ہوا آزاد

بیا مجلس اقبال یک دوسرا غرکش  
اگرچہ سر نرا شد قلندرِ مری داند  
بیا کہ دامن اقبال ابدست آریم  
کہ اوزخرقہ فروشان خالقاً ہے بیت  
بیا کہ من زخمِ پیرِ روم آ وِردم  
مئے سخن کہ جواں تر ز بادۂ غبنی است  
آئینچہ من در بزمِ شوق آ وِردہ ام، دانی کہ چسیت ؟  
یک چمن گل، یک نیستان نالہ، یک نعم خانہ مے



اگر یک قطرہ خوں داری اگر مشیت پر سے داری  
بیامین بالو آموزم طریق شاہبازی را

عیب من کم جوئے و از جام عیارِ خویش گیر  
لذتِ تلخاب من بے جانِ غم فرسودنے

زبورِ عجم پڑھنے کی خاص ہدایت فرماتے ہیں۔  
اگر ہو ذوق تو خلوت میں پڑھ زبورِ عجم فغانِ نیم شبی بے نوائے راز نہیں  
روحِ مادر کی زبان سے اپنی بابت کہتے ہیں۔

سو ختم از گرمی آوازِ تو اسے خوش آں قومے کہ داند رازِ تو  
از غم تو ملت ما آشناست می شناسیم این نواہا از کجاست  
اسے باغوشِ سحابِ ما چو برق روشن و تابندہ از نورِ تو مشرق  
یک زماں در کوہِ سارِ ما درخش عشق را باز آں تب و تابے بہ بخش

تا کجا در بندہ با باشی اسیر  
تو کلیسی راہ سینائے بگبیر

اقبال کی جہاں ہیں نگاہیں جن اسرار کو فاش کرتی ہیں وہ اقوام و ملل کے لئے  
لائحہ حیات ہیں۔

کر تم یہ کہ بے جوہر نہیں ہیں غلامِ طغزل سوخبر نہیں میں  
جہاں بینی مری فطرت ہے لیکن کسی جمشید کا سا غر نہیں میں

میں بندۂ ناداں ہوں مگر شکریہ تیرا رکھتا ہوں نہاں خانۂ لاہوت سے پیوند  
اک دلولۂ تازہ دیا میں نے دلوں کو لاہور سے تا خاکِ سخن را و سمرقند  
تاثیر ہے یہ میرے نفس کی کہ خزاں میں مرغانِ سحر خواں مری صحبت سے ہیں نور سند  
لیکن مجھے پیدا کیا اس دلیں میں تو نے جس دلیں کے بندے ہیں غلامی پہ ضامنہ

نظر آئے گا اسی کو یہ جہانِ دوش و فردا جسے آگئی میسر مری شوخی نظارہ

خاوراں از شعلہ من روشن است لے خاکِ مردے کہ دُعر من است  
از تب و تابم نصیبِ خود بگیر بعد ازین تاید چو من مردِ فقیر  
گو ہر دریائے قرآنِ نفعۂ ام شرحِ رمزِ صبغۃ اللہ گفتہ ام  
با مسلماناں غمے بخشیدہ ام کہنہ شائے رائے بخشیدہ ام  
عشق من از زندگی دار و سراغ  
عقل از صہبائے من روشن ایام

قلندریم و کرامت با جہاں بینی است زما نگاہ طلب کیمیا چہ می جوئی

خدا سے دعا کرتے ہیں۔

یارب درونِ سینہ دل بانجربدہ	دربادہ نشہ را نگرم آں نظر بدہ
این بندہ را کہ بالفطنہ یکراں بسیت	یک آہ خانہ زاد و مثالِ سحر بدہ
سُیلم مرا بجوئے تنک مایہ میبج	جولاں گئے بودامی و کوہ و کمر بدہ
سازی اگر حریفِ بیم بیکراں مرا	با اضطراب موج سکون گہر بدہ
شاہین من بصیدِ بلنگال گذشتی	ہمت بلند و چنگل ازین تیز تر بدہ
رفتم کہ طائرانِ حرم را کنم شکار	تیرے کہ ناگفتہ فتنہ کار گر بدہ

خاکم بہ نور نعمت داؤد بر فردوز

ہر ذرہ مرا پر وبالِ شر بدہ

اے کہ زمینِ فرو دہ گرمی آہ و نالہ را	زندہ کن از صد لے من خاک ہزار سالہ را
بادلِ ما چہا کنی، تو کہ ببادِ حیات	مستی شوق می دہی آب و گلِ پیالہ را
غنجہ دل گرفتہ را از نفسم گرہ کشا	تازہ کن از نیم من داغِ درین لالہ را

از چمنِ تورستہ ام قطرہٗ شبنم بہ بخش خاطرِ غنچہ و اشود کم نشود ز جوئے تو

ساقیا بر جگم شعلہ نمناک انداز      دگر آشوب قیامت بکف خاک انداز  
حکمت و فلسفہ کردہست گراں خیز مرا      خضر من از سرم این بار گراں پاک انداز

تو بلوچ سادہ من ہمہ مدعا نوشتی      دگر آنچنان ادب کن کہ غلط نخواہم اورا  
بحضور تو اگر کس غزلے زمن سراید      چہ شود اگر نوازی بہ ہمیں کہ "دانم اورا"

ایں دل کہ مراد دی لبر نیل قیں باوا      ایں جام جہاں بنیم روشن ترا زین باوا  
تسخے کہ فرد زید دگر دول بے فالی من      در کام کن زندے آنہم شکرین باوا

من بسر زندگی آتش و فرد دہم      تو تم شبنم بدہ لالہ تشنہ کام را

جوانوں کو مری آہ سحر دے      پھر ان شاہیں بچوں کو بال و پروے  
خدا یا آرزو میسر ہی ہے      مرا نور بصیرت عام کر دے

حق گوئی و راستبازی اقبال کا شیعہ ہے۔ صدقِ مقال میں وہ کسی سے خوف  
نہیں کھاتے۔

ہے میری بساط کیا جہاں میں      بس ایک قنارِ زیرِ بامی

اک صدقِ مقال ہے کہ جس سے میں جہنم جہاں میں ہوں گرامی

کہتا ہوں وہی بات سمجھتا ہوں جسے حق نے ابلہ مسجد ہوں نہ تہذیب کا فرزند  
اپنے بھی تھا مجھ سے ہیں بیگانے بھی ناخوش میں زہرِ ہلاہل کو کبھی کہہ نہ سکا قند  
مشکل ہو کہ اک بندہ حق بین و حق اندیش خاشاک کے تودے کو کھسے کوہِ دماوند  
ہوں آتشِ نمرود کے شعلوں میں بھی خاموش میں بندہ مومن ہوں نہیں دانہ اسپند  
پُرسوز و نظر باز و نکو بین و کم آزار آزاد و گرفتار و تنہا کیسہ و خورسند

ہر حال میں میرا دل بے قید ہے خرم  
کیا چھینے کا غنجہ سے کوئی ذوقِ شکر خند

رہے ہیں اور ہیں قرونِ میری گھات ہیں اب تک مگر کیا غم کہ میری آستیں میں ہے یدِ بیضا  
وہ چنگاریِ خس و خاشاک کو کس طرح دب جائے جسے حق نے کیا ہونیتاں کے واسطے پیدا

اپنے شعر سے کہتے ہیں۔

ہے گلہ مجھ کو تری لذتِ پیدائی کا تو ہوا فاش تو ہیں اب مرے سر پر بھی فاش  
شعلہ سے ٹوٹ کے مثلِ شرارِ آوارہ تہرہ  
کر کسی سینہ پر سوز میں خلوت کی تلاش

اعلانِ حق کے جوش میں اقبال "سفن ہائے نافتنی" بھی کمرے۔  
 زبروں و گرد شتر زور و زورِ نافتنی گفتم  
 سحنے نگفتہ را چہ قصہ را از گفتم  
 در غزل اقبال احوالِ خودی رازش گفت  
 ز آئینہ میں نو کا فزا آئینہ میرا آگاہیست  
 منکہ رمزِ شہسرداری باغلاماں گفتم ام  
 بندہ تقصیر دارم پیشِ سلطانہ میرید  
 بلب سیدم آں سخن کہ تو اس گفتم  
 بحیرہ کہ فقیہان شہرِ خاموش اند  
 لوگ اقبال کے کلام کو نہیں سمجھتے۔ اس کے اسرار کو نہیں پاتے۔ اور بے سبب  
 اقبال کو موردِ طعن قرار دیتے ہیں۔

اقبال کے نفس سے بے لائے ڈاگ تیز  
 ایسے غزال سدا کو چہن سے نیاں دو  
 اسی خط سے عتابِ ملک ہے مجھ پر  
 کہ جانتا ہوں کمالِ سکندر کی کیا ہے  
 اقبال غزل خواں را کہ فرمتواں گفتن  
 سودا بد ماغش ز داہ در مس بیسوں بہ  
 مگر اقبال اپنے نکتہ چینیوں کے بھی شاکِی نہیں ہیں۔

برا سمجھوں انہیں مجھ سے تو ایسا ہو نہیں سکتا  
 کہ میں خود بھی تو ہوں اقبال اپنے نکتہ چینیوں میں

اقبال کو کوئی محرم راز نہیں نظر آتا جو ان کا ہمنوا ہو۔

دریں میخانہ اسے ساقیِ ندیم محرمے دیگر

کہ من شاید نختیں آدم از علی دیگر

من کہ دریا راں ندیدم محرے      برب دریا بیا سودم دے

اقبال کوئی محرم اپنا نہیں جہاں میں      معلوم کیا کسی کو دروہتاں ہمارا

مگر آخر میں آپ کو احساس تھا کہ آپ کی تعلیمات نے اثر کیا ہے۔ اور  
راز دار پیدا ہو چلے ہیں۔

گئے دن کہ تنہا تھا میں انجمن میں      یہاں اب مرے راز داں اور بھی ہیں

تیرے نفس سے ہوئی آتش گل تیز تر      مرغ چمن اسے ہی تیری توا کا صلہ

چناں پیش حریم او کشیدم نغمہ دردے      کہ دادم محرماں را لذت سوز جدائی با

اقبال کو یقین تھا کہ ان کے وصال کے بعد ان کے اشعار صریر جان بنائے  
جائیں گے۔

پس از من شعر من خوانند و دریا بند و می گویند  
بہانے را اگر گویں کرد یک مرد خود آگاہے

آید که در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

زیادت گاه و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

ای غزل و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

گل شرد و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

بوزاریم نگرین و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

چون زلف و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

ببینم گشته و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

منش و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

چون تو بستی و در این بی زیادت گاه و در این بی زیادت

کتابخانه محمد علی شاه قاجار  
سنگ و گاه و در این بی زیادت



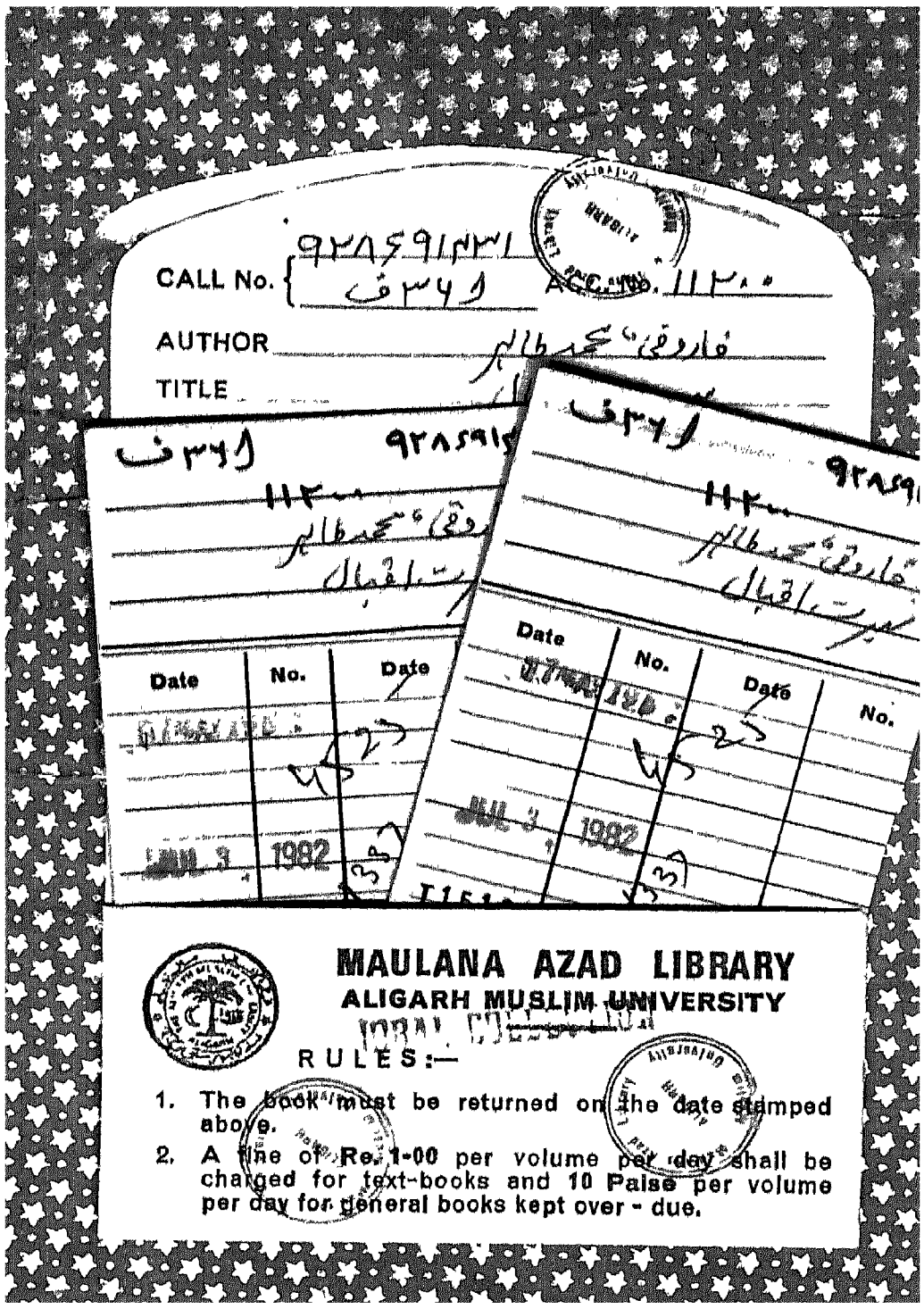
سید اقبال

از مولوی محمد طاہر فاروقی میسرے

صدر شعبہ فارسی و اردو آلہ تالیف آلہ

محمد نصیر ہمایوں پرنٹریو پشور نے اتحاد پریس بلہ وڈ لاہور سے چھپوا کر قومی کتب خانہ ریلوے وڈ لاہور  
سے شائع کی \*





CALL No. { 928591231  
                  ف ۳۶۱ }      ACC. NO. 11210

AUTHOR \_\_\_\_\_ فاروقی، محمد طاهر

TITLE \_\_\_\_\_

928591231      ف ۳۶۱

11210

فاروقی، محمد طاهر

سابقہ

Date	No.	Date
	۷۵	
JUL 3 1982		

928591231      ف ۳۶۱

11210

فاروقی، محمد طاهر

سابقہ

Date	No.	Date
JUL 3 1982	۷۵	



**MAULANA AZAD LIBRARY**  
**ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY**

**RULES:-**

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.



